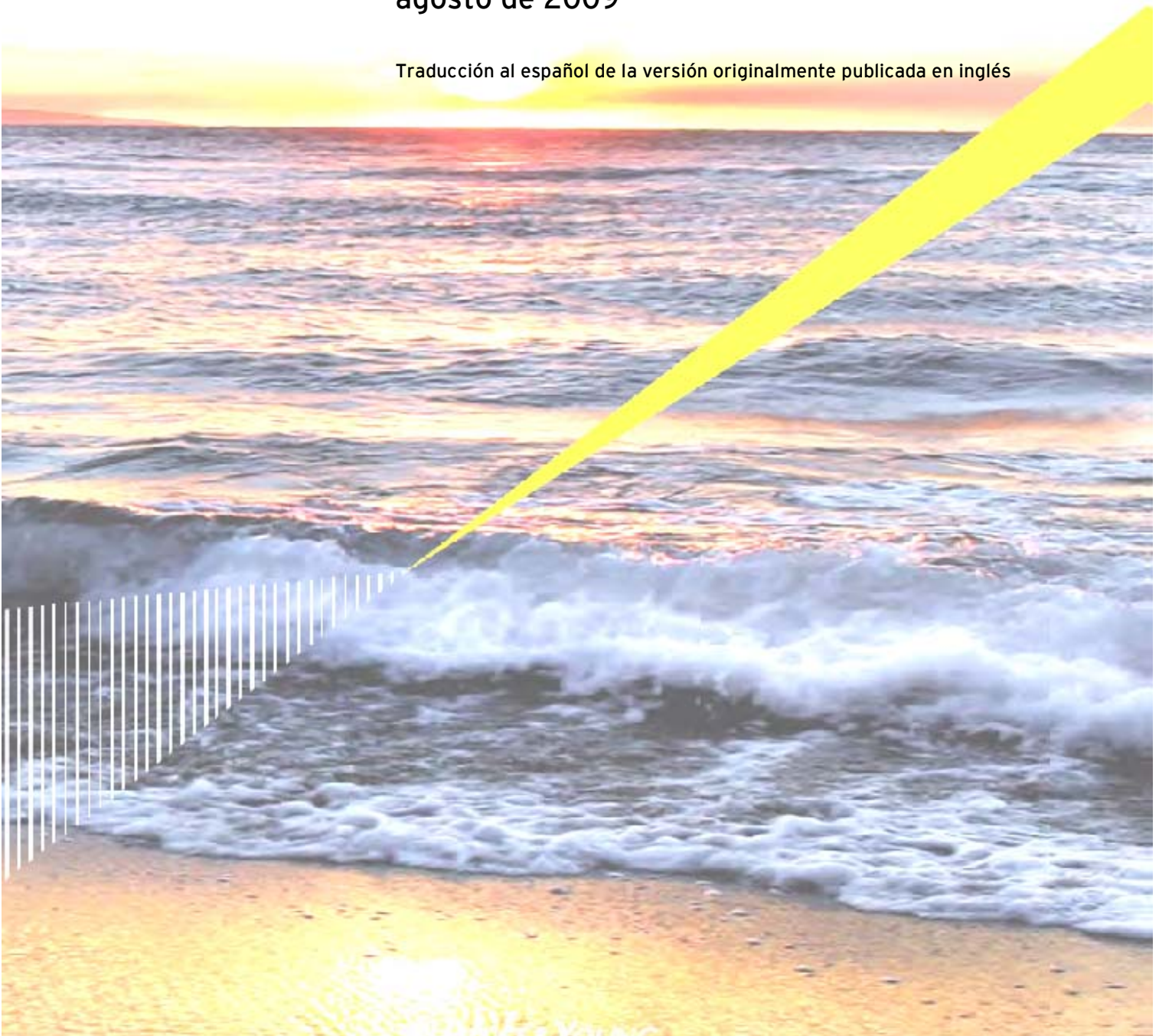


Good Group (International) Limited

**Normas Internacionales de Contabilidad
Estados financieros modelo para el ejercicio
finalizado el 31 de diciembre de 2009**

**Basados en las Normas Internacionales de
Información Financiera emitidas al 31 de
agosto de 2009**

Traducción al español de la versión originalmente publicada en inglés



Índice

Abreviaturas y explicaciones	III
Introducción.....	1
Informe de los auditores independientes dirigido a los accionistas de Good Group (International) Limited.....	9
Estado del resultado consolidado	10
Estado del resultado integral consolidado	12
Estado de situación financiera consolidado	13
Estado de cambios en el patrimonio consolidado	15
Estado de flujos de efectivo consolidado	17
Notas a los estados financieros consolidados	19
1. Información general sobre la entidad	19
2.1 Bases de preparación de los estados financieros consolidados	19
2.2 Cambios en las políticas contables y en la información a revelar	20
2.3 Resumen de las políticas contables significativas aplicadas	24
3. Juicios, estimaciones contables y supuestos significativos utilizados por la Gerencia	43
4. Normas internacionales emitidas que aún no están en vigencia	46
5. Combinaciones de negocios y adquisiciones de participaciones no controladoras	46
6. Participación en negocio conjunto	49
7. Inversión en asociada	50
8. Información sobre segmentos de operación	50
9. Otros ingresos y egresos	54
9.1 Otros ingresos operativos	54
9.2 Otros gastos operativos	54
9.3 Costos financieros.....	54
9.4 Ingresos financieros	54
9.5 Depreciación, amortización, diferencias de cambio y costo de los inventarios incluidos en el estado del resultado consolidado	55
9.6 Gastos por beneficios a los empleados	55
9.7 Gastos de investigación y desarrollo.....	55
9.8 Componentes del otro resultado integral	55
10. Impuesto a las ganancias	56
11. Operaciones discontinuadas	58
12. Ganancia por acción	60
13. Propiedades, planta y equipo	61
14. Propiedades de inversión	63
15. Activos intangibles	63
16. Otros activos financieros y pasivos financieros.....	64
16.1 Otros activos financieros	64
16.2 Otros pasivos financieros.....	65
16.3 Relaciones de cobertura e instrumentos derivados	68
16.4 Valores razonables	70
17. Prueba de deterioro del valor de la plusvalía y de otros activos intangibles con vidas útiles indefinidas.....	72

Índice (continuación)

18. Inventarios	74
19. Deudores comerciales y otras cuentas por cobrar (corrientes)	74
20. Efectivo y colocaciones a corto plazo.....	75
21. Capital emitido y reservas	75
22. Dividendos pagados y propuestos	77
23. Provisiones	77
24. Subvenciones del gobierno	78
25. Ingresos diferidos	79
26. Planes de pensión y otros planes de beneficios post-empleo	79
27. Planes de pagos basados en acciones	83
28. Cuentas por pagar comerciales y otras cuentas por pagar (corrientes)	85
29. Información a revelar sobre partes relacionadas	86
30. Compromisos y contingencias	88
31. Gestión del riesgo financiero: objetivos y políticas	90
32. Hechos ocurridos después del período sobre el que se informa.....	95
Apéndice 1: Estado del resultado integral consolidado (ejemplo de un único estado)	96
Apéndice 2: Estado del resultado consolidado (ejemplo de presentación por naturaleza del gasto).....	98
Apéndice 3: Estado de flujos de efectivo consolidado (método directo)	99
Apéndice 4: Información ilustrativa a revelar por entidades que adoptan las NIIF por primera vez.....	101
Apéndice 5: XBRL: El intercambio interactivo de datos sobre la información financiera	106
Referencias	110

Abreviaturas y explicaciones

Las siguientes abreviaturas son utilizadas en este juego de estados financieros modelo confeccionados de acuerdo con las Normas Internacionales de Contabilidad:

NIC 33.41	Norma Internacional de Contabilidad N° 33, párrafo 41
NIC 1.FC.13	Norma Internacional de Contabilidad N° 1, Fundamentos de las Conclusiones, párrafo 13
NIIF 2.44	Norma Internacional de Información Financiera N° 2, párrafo 44
SIC 29.6	Interpretación del Comité Permanente de Interpretaciones N° 29, párrafo 6
CINIIF 4.6	Interpretación del Comité de Interpretaciones de Normas Internacionales de Información Financiera N° 4, párrafo 6
NIC 39.GI.G.2	NIC 39 Instrumentos financieros: Reconocimiento y medición, Guía de Implementación NIC 39 Sección G: Otros, párrafo G.2
NIC 39.GA.71	NIC 39 Instrumentos financieros: Reconocimiento y medición, Apéndice A: Guía de Aplicación, párrafo GA.71
NIA 700.25	Norma Internacional de Auditoría N° 700, párrafo 25
Comentario	El comentario explica cómo se implementaron los requerimientos de las NIIF en el diseño de la información a revelar modelo
PCGA	Principios de Contabilidad Generalmente Aceptados
IASB	Consejo de Normas Internacionales de Contabilidad
CINIIF	Comité de Interpretaciones de Normas Internacionales de Información Financiera
SIC	Comité Permanente de Interpretaciones

Introducción

Esta publicación es la traducción al español de la versión originalmente publicada en inglés. Esta publicación contiene un juego de estados financieros modelo de Good Group (International) Limited y sus subsidiarias ('el Grupo') correspondientes al ejercicio finalizado el 31 de diciembre de 2009. Estos estados financieros modelo han sido preparados de acuerdo con las Normas Internacionales de Información Financiera (NIIF). El Grupo es una compañía manufacturera de gran envergadura que cotiza en bolsa. Fue constituida en un país ficticio de Europa, cuya moneda local es el euro. La moneda funcional de la entidad controladora y la moneda de presentación del Grupo es el euro.

Este juego de estados financieros modelo es uno de los tantos juegos de estados financieros preparados por Ernst & Young para asistir a sus clientes en la preparación de sus propios estados financieros. A continuación se enumeran los otros juegos de estados financieros modelo que se encuentran actualmente disponibles (en su versión en inglés solamente):

- ▶ Good Bank
- ▶ Good Insurance
- ▶ Good Investment Fund
- ▶ Good Petroleum
- ▶ Good Mining
- ▶ Good Group (International) Limited; Estados financieros consolidados condensados modelo para períodos intermedios (Traducción al español en procesos)

Se debe estar atento a otros juegos de estados financieros modelo específicos de otras industrias que puedan agregarse en el futuro.

Se debe tener en cuenta que estos estados financieros modelo no se diseñaron para satisfacer los requerimientos regulatorios de algún país o mercado en particular y no ejemplifican todos los posibles requerimientos de registración contable o revelación de información según las NIIF.

Las notas que aparecen en el margen derecho de cada página son los párrafos de las NIIF que describen los requerimientos específicos de revelación de información. En caso de tener alguna duda respecto de los requerimientos de las NIIF es esencial remitirse a las fuentes pertinentes y, de corresponder, recurrir al asesoramiento profesional apropiado.

Normas Internacionales de Información Financiera

La abreviatura NIIF se define en el párrafo 5 del Prólogo a las Normas Internacionales de Información Financiera de tal manera que incluye a "las normas e interpretaciones aprobadas por el Consejo de Normas Internacionales de Contabilidad (IASB), las Normas Internacionales de Contabilidad (NIC) y las Interpretaciones desarrolladas por el Comité de Interpretaciones (SIC) emitidas bajo regulaciones previas". Las NIC 1.7 y 8.5 también mencionan este punto. Por ende, cuando se afirma que determinados estados financieros cumplen con las NIIF significa que cumplen con toda una jerarquía de pronunciamientos sancionados por el IASB, que incluyen las Normas Internacionales de Contabilidad, las Normas Internacionales de Información Financiera y las Interpretaciones desarrolladas por el Comité de Interpretaciones de las Normas Internacionales de Información Financiera o el antiguo Comité de Interpretaciones.

El Comité de Interpretaciones de Normas Internacionales de Información Financiera

El Comité de Interpretaciones de Normas Internacionales de Información Financiera (CINIIF) es un comité designado por los integrantes de la Fundación del Comité de Normas Internacionales de Contabilidad (IASB) que le brinda asistencia al IASB para establecer y mejorar las normas de información financiera en beneficio de los usuarios, preparadores y auditores de los estados financieros.

El CINIIF trata temas de una significancia bastante generalizada en lugar de abordar cuestiones que le incumben solamente a un grupo pequeño de entidades. Sus interpretaciones abarcan:

- ▶ cuestiones de información financiera recientemente identificadas que no son tratadas específicamente en las NIIF
- ▶ cuestiones en las que se han desarrollado interpretaciones insatisfactorias o contradictorias o en las que sea probable que surjan ante la ausencia de una guía autorizada, a los fines de llegar a un consenso sobre su adecuado tratamiento.

Introducción (continuación)

Las NIIF al 31 de agosto de 2009

Las Normas que se aplicaron a estos estados financieros modelo son las versiones que se encontraban emitidas al 31 de agosto de 2009.

Las siguientes Normas e Interpretaciones han sido ilustradas en estos estados financieros:

Normas Internacionales de Información Financiera (NIIF)

NIIF 2*	<i>Pagos basados en acciones (con las modificaciones emitidas en junio de 2009)**</i>
NIIF 3	<i>Combinaciones de negocios (2005) para las adquisiciones finalizadas antes de 2009</i>
NIIF 3*	<i>Combinaciones de negocios (revisada en el 2008)</i>
NIIF 5	<i>Activos no corrientes mantenidos para la venta y operaciones discontinuadas**</i>
NIIF 7	<i>Instrumentos financieros: información a revelar**</i>
NIIF 8	<i>Segmentos de operación**</i>

Normas Internacionales de Contabilidad (NIC)

NIC 1	<i>Presentación de estados financieros**</i>
NIC 2	<i>Inventarios</i>
NIC 7	<i>Estados de flujos de efectivo**</i>
NIC 8	<i>Políticas contables, cambios en las estimaciones contables y errores**</i>
NIC 10	<i>Hechos ocurridos después del período sobre el que se informa**</i>
NIC 12	<i>Impuesto a las ganancias</i>
NIC 16	<i>Propiedades, planta y equipo**</i>
NIC 17	<i>Arrendamientos</i>
NIC 18	<i>Ingresos de actividades ordinarias**</i>
NIC 19	<i>Beneficios a los empleados**</i>
NIC 20	<i>Contabilización de las subvenciones del gobierno e información a revelar sobre ayudas gubernamentales**</i>
NIC 21	<i>Efectos de las variaciones en las tasas de cambio de la moneda extranjera</i>
NIC 23	<i>Costos por préstamos (revisadas en el 2007)**</i>
NIC 24	<i>Información a revelar sobre partes relacionadas</i>
NIC 27*	<i>Estados financieros consolidados y separados (revisada en el 2008)**</i>
NIC 28	<i>Inversiones en asociadas**</i>
NIC 31	<i>Participaciones en negocios conjuntos**</i>
NIC 32	<i>Instrumentos financieros: presentación</i>
NIC 33	<i>Ganancias por acción</i>
NIC 36	<i>Deterioro del valor de los activos**</i>
NIC 37	<i>Provisiones, pasivos contingentes y activos contingentes</i>
NIC 38	<i>Activos intangibles**</i>
NIC 39	<i>Instrumentos financieros: Reconocimiento y medición**</i>
NIC 40	<i>Propiedades de inversión**</i>

Interpretaciones

CINIIF 1	<i>Cambios en pasivos existentes por retiro del servicio, restauración y similares</i>
CINIIF 4	<i>Determinación de si un acuerdo contiene un arrendamiento</i>
CINIIF 6	<i>Obligaciones surgidas de la participación en mercados específicos - residuos de aparatos eléctricos y electrónicos</i>
CINIIF 9	<i>Nueva evaluación de derivados implícitos**</i>
CINIIF 10	<i>Información financiera intermedia y deterioro del valor</i>
CINIIF 13	<i>Programas de fidelización de clientes</i>
CINIIF 14	<i>NIC 19 - El límite de un activo por beneficios definidos, obligación de mantener un nivel mínimo de financiación y su interacción</i>

Introducción (continuación)

Las NIIF al 31 de agosto de 2009 (continuación)

CINIIF 16	<i>Coberturas de una inversión neta en un negocio en el extranjero**</i>
SIC 12	<i>Consolidación - entidades de cometido específico</i>
SIC 13	<i>Entidades controladas conjuntamente - aportaciones no monetarias de los participantes</i>
SIC 15	<i>Arrendamientos operativos - incentivos</i>
SIC 21	<i>Impuesto a las ganancias - recuperación de activos no depreciables revaluados</i>
SIC 27	<i>Evaluación de la esencia de las transacciones que adoptan la forma legal de un arrendamiento</i>
SIC 32	<i>Activos intangibles - costos de sitios web</i>

Las siguientes Normas e Interpretaciones no han sido ilustradas en estos estados financieros:

NIIF 1	<i>Adopción por primera vez de las Normas Internacionales de Información Financiera (ilustrado en el Apéndice 4)</i>
NIIF 4	<i>Contratos de seguro</i>
NIIF 6	<i>Exploración y evaluación de recursos minerales</i>
NIC 11	<i>Contratos de construcción</i>
NIC 26	<i>Contabilización e información financiera sobre planes de beneficio por retiro</i>
NIC 29	<i>Información financiera en economías hiperinflacionarias</i>
NIC 34	<i>Información financiera intermedia (referirse a otra publicación de EY: Good Group (International) Limited; Estados financieros consolidados condensados modelo para períodos intermedios)</i>
NIC 41	<i>Agricultura</i>
CINIIF 2	<i>Aportaciones de socios de entidades cooperativas e instrumentos similares</i>
CINIIF 5	<i>Derechos por la participación en fondos para el retiro del servicio, la restauración y la rehabilitación medioambiental</i>
CINIIF 7	<i>Aplicación del procedimiento de reexpresión según la NIC 29 Información financiera en economías hiperinflacionarias</i>
CINIIF 12	<i>Acuerdos de concesión de servicios</i>
CINIIF 15	<i>Acuerdos para la construcción de inmuebles</i>
CINIIF 17	<i>Distribuciones a los propietarios de activos distintos al efectivo</i>
CINIIF 18	<i>Transferencias de activos de clientes</i>
SIC 7	<i>Introducción del euro</i>
SIC 10	<i>Ayudas gubernamentales - sin relación específica con actividades de operación</i>
SIC 25	<i>Impuesto a las ganancias - Cambios en la situación fiscal de una entidad o de sus accionistas</i>
SIC 29	<i>Acuerdos de concesión de servicios: Información a revelar</i>
SIC 31	<i>Ingresos - Permutas de servicios de publicidad</i>

* Indica la adopción anticipada de la norma (o sus modificaciones) por el Grupo en el 2009.

** Indica las modificaciones por las mejoras a las NIIF emitidas en mayo de 2008 y/o abril de 2009.

Es importante tener en cuenta que el IASB podría emitir normas e interpretaciones nuevas y revisadas después del 31 de agosto de 2009. Por ende, se aconseja a los usuarios de esta publicación que verifiquen que no haya habido modificaciones en los requerimientos de las NIIF entre el 31 de agosto de 2009 y la fecha en la que se autoriza la emisión de los estados financieros.

Modificaciones en la edición de 2009 de los estados financieros anuales de Good Group (International) Limited

Estos estados financieros modelo han cambiado desde la edición de 2008 debido a las Normas e Interpretaciones que se emitieron o modificaron desde el 30 de septiembre de 2008. También se han agregado operaciones más complejas para revelar información adicional.

Introducción (continuación)

Modificaciones en la edición de 2009 de los estados financieros anuales de Good Group (International) Limited (continuación)

NIIF 2 Pagos Basados en Acciones (modificaciones)

El IASB emitió una modificación a la NIIF 2 en enero de 2008 que define las condiciones para la consolidación (irrevocabilidad) de los beneficios y establece el tratamiento para un beneficio que resulte cancelado. Esta modificación está vigente para los períodos anuales que comenzaron a partir del 1 de enero de 2009 (ver Nota 2.2).

El IASB también emitió una modificación a las NIIF el 2 de junio de 2009 sobre la contabilización de transacciones de pagos basados en acciones liquidadas en efectivo del Grupo. Esta modificación estará vigente para los períodos anuales que comiencen a partir del 1 de enero de 2010. Esta modificación también reemplaza a las CINIIF 8 y CINIIF 11. El Grupo ha adoptado estas modificaciones a partir del 1 de enero de 2009 (ver Nota 2.2).

NIIF 3 Combinaciones de Negocios

El IASB emitió la Norma revisada sobre Combinaciones de Negocios en enero de 2008, que está vigente para los períodos anuales que comenzaron a partir del 1 de julio de 2009. La Norma introduce cambios en la contabilización de las combinaciones de negocios que afectarán el monto de la plusvalía reconocida, los resultados informados en el período en el cual se efectúa una adquisición y en los resultados informados futuros. La Norma revisada ha sido adoptada en forma anticipada por el Grupo, junto con las versiones revisadas de la NIC 27 *Estados Financieros Consolidados y Separados* (ver Nota 5), incluyendo las modificaciones consecuentes efectuadas en las NIIF 7, NIC 21, NIC 28, NIC 31 y NIC 39.

NIIF 7 Instrumentos financieros: Información a revelar

Estas modificaciones se emitieron en marzo de 2009 y son de aplicación a los períodos anuales que comenzaron a partir del 1 de enero de 2009. Las modificaciones delimitan requerimientos adicionales de información a ser revelada para la medición del valor razonable y el riesgo de liquidez. El Grupo adoptó esta modificación a partir del 1 de enero de 2009 (ver las Notas 16 y 31).

NIIF 8 Segmentos de Operación

La NIIF 8 se emitió en noviembre de 2006, en reemplazo de la NIC 14 *Información Financiera por Segmentos*, y está vigente para los períodos anuales que comenzaron a partir del 1 de enero de 2009. El Grupo ha adoptado esta Norma y las revelaciones aparecen en la Nota 8.

NIC 1 Presentación de Estados Financieros

El IASB emitió una versión revisada de la NIC 1 *Presentación de Estados Financieros* en septiembre de 2007, que está vigente para los períodos anuales que comenzaron a partir del 1 de enero de 2009. La Norma separa las variaciones del patrimonio correspondientes a los propietarios de las participaciones controladoras y no controladoras. Por ende, el estado de cambios en el patrimonio incluye solamente los detalles de las operaciones con los propietarios de las participaciones controladoras, y todos los cambios en el patrimonio correspondiente a las participaciones no controladoras se presentan en una conciliación de cada componente del patrimonio. Además, la Norma introduce un estado del resultado integral: éste presenta todos los conceptos de ingresos y gastos reconocidos en el estado del resultado, junto con todos los demás conceptos de ingresos y gastos reconocidos, ya sea en un único estado o en dos estados vinculados. Esta Norma revisada se adoptó en el período financiero actual, incluidas las consiguientes modificaciones que resultan de la NIC 27.

NIC 23 Costos por Préstamos

La NIC 23 revisada se emitió en abril de 2007 y está vigente para los períodos anuales que comenzaron a partir del 1 de enero de 2009. La Norma revisada exige que todos los costos por préstamos que resulten directamente atribuibles a la adquisición, construcción o producción de un activo apto deban ser capitalizados. El Grupo ha adoptado esta modificación a partir del 1 de enero de 2009 (ver Nota 13).

NIC 27 Estados Financieros Consolidados y Separados

En enero de 2008, el IASB emitió la NIC 27 revisada, que afecta a los estados financieros consolidados y separados. La NIC 27 (emitida en el 2008) exige que un cambio en la participación en una subsidiaria (sin perder el control) se contabilice como una transacción de patrimonio. Por ende, tales operaciones ya no generan plusvalía, ni tampoco una ganancia o una pérdida. Además, la Norma revisada cambia la contabilización de las pérdidas incurridas por la subsidiaria, como también la pérdida de control de una subsidiaria. La Norma modificada fue adoptada en forma anticipada por el Grupo, junto con la NIIF 3 (revisada) *Combinaciones de Negocios* (ver Nota 5), incluyendo las modificaciones consecuentes efectuadas en las NIC 21, NIC 28, NIC 31 y NIC 39.

NIC 32 Instrumentos financieros: Presentación y NIC 1 Presentación de estados financieros - Instrumentos financieros con opción de venta y obligaciones que surgen en la liquidación

Estas modificaciones a la NIC 32 y a la NIC 1 se emitieron en febrero de 2008 y están vigentes para los períodos anuales que comenzaron a partir del 1 de enero de 2009. Estas modificaciones permiten una excepción de alcance limitado para que los instrumentos financieros con opción de venta se clasifiquen como patrimonio si cumplen con ciertas características especificadas. El Grupo adoptó esta modificación a partir del 1 de enero de 2009 (ver Nota 2.2).

NIC 39 Instrumentos financieros: Reconocimiento y medición - Partidas cubiertas que cumplen los requisitos

Esta modificación se emitió en julio de 2008 y está vigente para los períodos anuales que comenzaron a partir del 1 de julio de 2009. La modificación trata sobre la designación de un riesgo unilateral en una partida abierta y la designación de la inflación como un riesgo cubierto (ó una porción del mismo) en ciertas situaciones. El Grupo adoptó esta modificación a partir del 1 de enero de 2009 (ver Nota 2.2).

Introducción (continuación)

Modificaciones en la edición de 2009 de los estados financieros anuales de Good Group (International) Limited (continuación)

CINIIF 9 Nueva Evaluación de Derivados implícitos y NIC 39 Instrumentos Financieros: Reconocimiento y medición

Las modificaciones de la CINIIF 9 y la NIC 39 se emitieron en marzo de 2009 y están vigentes para los períodos anuales finalizados a partir del 30 de junio de 2009. Las modificaciones exigen que una entidad evalúe si se debe separar un derivado implícito del contrato anfitrión cuando la entidad reclasifica un activo financiero híbrido fuera de la categoría de valor razonable con cambios en resultados. El Grupo adoptó esta modificación a partir del 1 de enero de 2009 (ver Nota 2.2).

CINIIF 13 Programas de Fidelización de Clientes

La CINIIF emitió la CINIIF 13 en junio de 2007. Esta Interpretación requiere que los créditos - premio por fidelización de clientes se contabilicen como un componente separado de la transacción de venta por la cual son otorgados. Está vigente para los períodos anuales que comenzaron a partir del 1 de julio de 2008. El efecto de la adopción de esta Interpretación se presenta en la Nota 2.2.

CINIIF 16 Coberturas de una Inversión Neta en un Negocio en el Extranjero

La CINIIF emitió la CINIIF 16 en julio de 2008. Esta Interpretación ofrece una guía sobre la contabilización de una cobertura de una inversión neta. Esta Interpretación está vigente para los períodos anuales que comenzaron a partir del 1 de octubre de 2008 (ver Nota 2.2).

Mejoras a las NIIF

En mayo de 2008 y abril de 2009, el IASB emitió modificaciones ómnibus a sus Normas, principalmente a los fines de eliminar incongruencias y aportar claridad a la redacción. Existen diferentes disposiciones de transición para cada Norma. El Grupo ilustra la adopción de estas modificaciones (ver Nota 2.2).

Operaciones y revelaciones adicionales incorporadas en esta edición

En la edición de 2009 se incorporaron las siguientes operaciones adicionales con las revelaciones adicionales relacionadas:

- ▶ operación de coberturas de flujo de efectivo para el riesgo de precios de materias primas, incluyendo la ineficacia de la cobertura
- ▶ la contraprestación contingente y el pasivo contingente que surge de una combinación de negocios de 2009
- ▶ la reclasificación de activos financieros (resumen de políticas contables significativas)

Deterioro del valor de los activos en la edición de 2009

En el entorno económico actual, las revelaciones que se relacionan con el deterioro del valor de los activos son cada vez más sensibles. Por ende, las revelaciones en la Nota que abarca los deterioros del valor de los activos en la edición de 2009 de Good Group International (Limited) se resumen de la siguiente manera:

- | | |
|--|----------|
| ▶ Revelación de la política contable | Nota 2.3 |
| ▶ Revelación de los supuestos significativos | Nota 3 |
| ▶ Propiedades, planta y equipo | Nota 13 |
| ▶ Propiedades de inversión | Nota 14 |
| ▶ Activos intangibles | Nota 15 |
| ▶ Otros activos financieros | Nota 16 |
| ▶ Plusvalía y activos intangibles con vidas útiles indefinidas | Nota 17 |
| ▶ Cuentas por cobrar comerciales | Nota 19 |

Tratamientos alternativos permitidos

En algunos casos, las NIIF permiten dos tratamientos contables para la misma transacción y/o evento. Los que preparan los estados financieros podrán optar por el tratamiento que más se corresponde con sus negocios.

La NIC 8 requiere que una entidad seleccione sus políticas contables y las aplique de manera consistente para las transacciones que sean similares y/u otros acontecimientos y condiciones, salvo en caso de que una NIIF específicamente exija o permita la categorización de las partidas para las cuales diferentes políticas resultarían apropiadas. Cuando una NIIF requiere o permite tal categorización, se selecciona la política contable apropiada y se la aplica en forma consistente a cada categoría. Por ende, una vez que se haya optado por uno de los tratamientos alternativos, se convierte en política contable y debe aplicarse de manera consistente. Solamente deben efectuarse cambios en la política contable en caso de que así lo exija una Norma o Interpretación, o si el cambio hace que los estados financieros brinden información más confiable y pertinente.

En esta publicación, para los casos en los cuales las NIIF permiten que se efectúe una elección, el Grupo adoptó uno de los tratamientos alternativos según correspondió a las circunstancias del Grupo. La sección de comentarios brinda mayores detalles sobre la política contable por la cual se optó y por qué se eligió, y resume la diferencia en los requerimientos de revelación de información.

Introducción (continuación)

Modificaciones en la edición de 2009 de los estados financieros anuales de Good Group (International) Limited (continuación)

Revisión financiera por parte de la gerencia

Muchas entidades presentan una revisión financiera realizada por la gerencia que no forma parte de los estados financieros. Las NIIF no exigen la presentación de tal información, aunque la NIC 1.13 ofrece una breve guía del contenido que se podría incluir en el informe anual. El IASB emitió un Borrador para discusión pública (ED, *Exposure Draft*) sobre el *Comentario de la gerencia* en junio de 2009 con una propuesta de un marco general no obligatorio para la elaboración y presentación de este Comentario de la gerencia.

El contenido de una revisión financiera realizada por la gerencia generalmente lo determinan los requerimientos del mercado local o las cuestiones específicas de una jurisdicción en particular. Por ende, no se incluyó una revisión financiera por parte de la gerencia para Good Group (International) Limited.

Good Group (International) Limited

Estados financieros consolidados

31 de diciembre de 2009

NIC 1.51(a)

Informe de los auditores independientes dirigido a los accionistas de Good Group (International) Limited

Hemos auditado los estados financieros adjuntos de Good Group (International) Limited y sus subsidiarias (“el Grupo”) que incluyen el estado de situación financiera consolidado al 31 de diciembre de 2009, y los estados del resultado, del resultado integral, de cambios en el patrimonio y de flujos de efectivo consolidados correspondientes al ejercicio finalizado en esa fecha y un resumen de las políticas contables significativas y otras notas aclaratorias.

Responsabilidad de la gerencia por los estados financieros

La gerencia es la responsable de la preparación y presentación razonable de estos estados financieros de conformidad con las Normas Internacionales de Información Financiera. Esta responsabilidad incluye: diseñar, implementar y mantener un sistema de control interno adecuado para que dichos estados financieros no incluyan distorsiones significativas originadas en errores o irregularidades; seleccionar y aplicar políticas contables apropiadas, y efectuar las estimaciones contables que resulten razonables en las circunstancias.

Responsabilidad del auditor

Nuestra responsabilidad es expresar una opinión sobre estos estados financieros, basada en nuestra auditoría. Nuestro trabajo fue realizado de acuerdo con las Normas Internacionales de Auditoría. Dichas normas requieren que el auditor cumpla con requisitos éticos, y que planifique y desarrolle la auditoría con el objetivo de obtener un grado razonable de seguridad acerca de la inexistencia de distorsiones significativas en los estados financieros.

Una auditoría incluye aplicar procedimientos para obtener elementos de juicio sobre la información revelada en los estados financieros. Los procedimientos seleccionados dependen del juicio profesional del auditor, quien a este fin evalúa los riesgos de que existan distorsiones significativas en los estados financieros originadas en errores o irregularidades. Al realizar esta evaluación de riesgos, el auditor considera el control interno existente en la entidad en lo que sea relevante para la preparación y presentación razonable de los estados financieros, con la finalidad de seleccionar los procedimientos de auditoría que resulten apropiados en las circunstancias, pero no con el propósito de expresar una opinión sobre la efectividad del sistema control interno vigente en la entidad. Asimismo, una auditoría incluye evaluar que las políticas contables utilizadas sean apropiadas, la razonabilidad de las estimaciones contables efectuadas por la gerencia, y la presentación de los estados financieros tomados en su conjunto.

Consideramos que los elementos de juicio obtenidos son suficientes y apropiados para fundamentar nuestra opinión de auditoría.

Opinión

En nuestra opinión, los estados financieros consolidados adjuntos presentan razonablemente, en todos sus aspectos significativos, la situación financiera del Grupo al 31 de diciembre de 2009, y los resultados de sus operaciones y los flujos de su efectivo por el ejercicio finalizado en esa fecha, de conformidad con las Normas Internacionales de Información Financiera.

Professional Accountants & Co.

28 de enero de 2010

17 Euroville High Street

Euroville

Comentario

El informe del auditor ha sido preparado de acuerdo con la NIA 700 (El Informe del Auditor Independiente sobre un juego completo de estados financieros de propósito general) que resulta de aplicación para las auditorías de estados financieros correspondientes a los períodos que comenzaron antes del 15 de diciembre de 2009. El informe del auditor podría diferir dependiendo de los requerimientos de otras jurisdicciones diferentes.

Estado del resultado consolidado

correspondiente al ejercicio finalizado el 31 de diciembre de 2009

NIC 1.10(b)
NIC 1.51(b)(c)

	Notas	2009	2008	NIC 8.28 NIC 1.51(d)(e)
		€ 000	Reexpresado* € 000	
Operaciones continuadas				
Venta de bienes		190.599	172.864	NIC 18.35(b)(i)
Prestación de servicios		17.131	16.537	NIC 18.35(b)(ii)
Ingresos por canje de "GoodPoints"		1.375	1.125	NIC 18.35(b)(ii)
Ingresos por arrendamientos		1.404	1.377	NIC 18.35(c)
Ingresos de actividades ordinarias		210.509	191.903	NIC 1.82(a)
Costo de ventas		(163.691)	(155.268)	NIC 1.103
Ganancia bruta		46.818	36.635	NIC 1.85, NIC 1.103
Otros ingresos operativos	9.1	1.585	2.548	NIC 1.103
Gastos de venta y distribución		(14.000)	(13.002)	NIC 1.103
Gastos de administración		(19.823)	(13.657)	NIC 1.103
Otros gastos operativos	9.2	(1.088)	(706)	NIC 1.103
Ganancia operativa		13.492	11.818	NIC 1.82(a)
Costos financieros	9.3	(3.305)	(1.561)	NIC 1.82(b), NIIF 7.20
Ingresos financieros	9.4	1.635	724	NIC 1.82(a)
Participación en la ganancia neta de asociada	7	83	81	NIC 1.82(c), NIC 28.38
Ganancia antes del impuesto a las ganancias por operaciones continuadas		11.905	11.062	NIC 1.85
Gasto por impuesto a las ganancias	10	(3.893)	(3.432)	NIC 1.82(d), NIC 12.77
Ganancia neta del ejercicio por operaciones continuadas		8.012	7.630	NIC 1.85
Operaciones discontinuadas				
Ganancia (Pérdida) del ejercicio neta del impuesto a las ganancias por operaciones discontinuadas	11	220	(188)	NIC 1.82(e), NIIF 5.33(a)
Ganancia neta del ejercicio		8.232	7.442	NIC 1.82(f)
Atribuible a:				
Propietarios de la controladora		7.944	7.203	NIC 1.83(a)(xii)
Participaciones no controladoras		288	239	NIC 1.83(a)(xi), NIC 27.27
	12	8.232	7.442	NIC 33.66
Ganancia por acción:				
▶ básica, ganancia neta del ejercicio atribuible a los tenedores de instrumentos ordinarios de patrimonio de la controladora		€ 0,38	€ 0,38	
▶ diluida, ganancia neta del ejercicio atribuible a los tenedores de instrumentos ordinarios de patrimonio de la controladora		€ 0,38	€ 0,37	
Ganancia por acción por operaciones continuadas:				
▶ básica, ganancia neta del ejercicio por operaciones continuadas atribuible a los tenedores de instrumentos ordinarios de patrimonio de la controladora		€ 0,37	€ 0,39	
▶ diluida, ganancia neta del ejercicio por operaciones continuadas atribuible a los tenedores de instrumentos ordinarios de patrimonio de la controladora		€ 0,37	€ 0,38	

* Ciertos importes aquí presentados no se corresponden con los estados financieros de 2008, por cuanto reflejan los ajustes realizados según se detalla en la Nota 2.2.

Estado del resultado consolidado

correspondiente al ejercicio finalizado el 31 de diciembre de 2009

Comentario

La NIC 1.82(a) requiere la revelación del ingreso total de actividades ordinarias como una partida individual en el cuerpo principal del estado del resultado. Además, el Grupo ha presentado los diferentes tipos de ingresos en el cuerpo principal del estado del resultado. Obsérvese que esta información también se podría revelar en las notas (según la NIC 1.97).

La NIC 1.99 requiere que los gastos se presenten según su naturaleza o su función dentro de la entidad, según sea la alternativa que proporcione información que resulte más fiable y pertinente. El Grupo ha presentado el detalle de gastos clasificado por función. El Apéndice 2 ilustra el estado del resultado si la presentación se hubiera realizado según la naturaleza del gasto.

No existe un requerimiento específico que exija identificar en el cuerpo principal de los estados financieros si se hicieron ajustes a los importes revelados en los estados financieros de períodos anteriores. La NIC 8 requiere que los detalles se revelen solamente en las notas. El Grupo ilustra cómo una entidad podría complementar los requerimientos de la Norma para que le resulte más claro al lector que los importes se ajustaron.

La NIC 33.68 requiere que se revelen los importes por acción básico y diluido correspondientes a las operaciones discontinuadas, ya sea en el estado del resultado o en las notas a los estados financieros. El Grupo optó por revelar esta información, junto con otras revelaciones requeridas para operaciones discontinuadas, en la Nota 11, y revelar la información correspondiente a las operaciones continuadas en el cuerpo principal del estado del resultado.

Estado del resultado integral consolidado

correspondiente al ejercicio finalizado el 31 de diciembre de 2009

		2009	2008	
	Notas	€000	Reexpresado*	NIC 1.51(b)(c) NIC 8.28 NIC 1.51(d),(e)
Ganancia neta del ejercicio		8.232	7.442	NIC 1.82(f)
Otro resultado integral				NIC 1.82(g)
Ganancia neta por cobertura de inversión neta en el extranjero		278	-	
Efecto en el impuesto a las ganancias		(92)	-	NIC 1.90
		186	-	
Diferencias de cambio por conversión de operaciones en el extranjero		(246)	(117)	
Variación neta por coberturas del flujo de efectivo	9.8	(732)	33	
Efecto en el impuesto a las ganancias		220	(9)	NIC 1.90
		(512)	24	
(Pérdida) Ganancia neta por activos financieros disponibles para la venta	9.8	(60)	3	
Efecto en el impuesto a las ganancias		18	(1)	NIC 1.90
		(42)	2	
Revaluación de terrenos y edificios	13	846	-	
Efecto en el impuesto a las ganancias		(254)	-	NIC 1.90
		592	-	
Otro resultado integral del ejercicio, neto del impuesto a las ganancias		(22)	(91)	NIC 1.85
Resultado integral total del ejercicio, neto del impuesto a las ganancias		8.210	7.351	NIC 1.82(i)
Atribuible a:				
Propietarios de la controladora				NIC 1.83(b)(ii)
Participaciones no controladoras		7.922	7.112	NIC 1.83(b)(i)
		288	239	NIC 27.27
		8.210	7.351	

* Ciertos importes aquí presentados no se corresponden con los estados financieros de 2008, por cuanto reflejan los ajustes realizados según se detalla en la Nota 2.2.

Comentario

El Grupo optó por presentar dos estados, un estado del resultado y un estado del resultado integral, en lugar de un único estado del resultado integral que combine ambos elementos. Si se adopta el enfoque de los dos estados, el estado del resultado deberá mostrarse inmediatamente antes del estado del resultado integral. A los fines ilustrativos, se presenta un único estado del resultado integral en el Apéndice 1.

Los diferentes componentes del resultado integral se presentan en forma neta en el estado arriba descrito. Por ende, se requiere una nota adicional para presentar el monto de los ajustes de reclasificación y las ganancias o pérdidas del ejercicio corriente. Alternativamente, las partidas individuales podrían haber sido presentadas dentro del cuerpo principal del estado del resultado integral.

El Grupo optó por presentar los efectos en el impuesto a las ganancias en forma separada; por ende, no se requiere una nota aclaratoria adicional.

Si la entidad aplica la política enunciada en la NIC 19.93A de reconocer fuera del estado del resultado todas las ganancias y pérdidas actuariales en el período en el que éstas ocurren, la NIC 19.93B requiere que se presenten tales ganancias y pérdidas como parte del otro resultado integral.

Estado de situación financiera consolidado

al 31 de diciembre de 2009

Notas	2009		2008		Al 1 de enero	NIC 1.10(a)
	€000	Reexpresado *	€000	Reexpresado *	de 2008	NIC 1.51(b)(c)
	€000	€000	€000	€000	Reexpresado *	NIC 8.28
						NIC 1.51(d),(e)
Activos						
Activos no corrientes						
Propiedades, planta y equipo	13	34.411	25.811	20.385		NIC 1.60, NIC 1.66
Propiedades de inversión	14	8.893	7.983	7.091		NIC 1.54(a)
Activos intangibles	15	6.019	2.461	2.114		NIC 1.54(b)
Inversión en asociada	7	764	681	600		NIC 1.54(c)
Otros activos financieros no corrientes	16	6.997	3.491	3.269		NIC 1.54(e), NIC 28.38
Activo por impuesto diferido	10	383	365	321		NIC 1.54(d), NIF 7.8
		57.467	40.792	33.780		NIC 1.54(o), NIC 1.56
Activos corrientes						
Inventarios	18	24.875	25.489	27.151		NIC 1.60, NIC 1.66
Deudores comerciales y otras cuentas por cobrar	19	27.672	24.290	25.537		NIC 1.54(g)
Gastos pagados por adelantado		244	165	226		NIC 1.54(h), NIF 7.8(c)
Otros activos financieros corrientes	16	1.129	153	137		NIC 1.55
Efectivo y colocaciones a corto plazo	20	16.460	14.916	11.066		NIC 1.54(d), NIF 7.8
		70.380	65.013	64.117		NIC 1.54(i)
Activos clasificados como mantenidos para la venta	11	13.554	-	-		NIC 1.54(j), NIF 5.38
		83.934	65.013	64.117		
Total de activos		141.401	105.805	97.897		
Patrimonio y pasivos						
Patrimonio						
Capital emitido	21	22.028	19.453	19.388		NIC 1.54(r)
Primas de emisión	21	4.906	135	-		NIC 1.54(r), NIC 1.78(e)
Acciones propias en cartera	21	(774)	(774)	(774)		NIC 1.54(r), NIC 1.78(e)
Otras reservas de capital	21	833	526	228		NIC 1.54(r), NIC 1.78(e)
Resultados acumulados		36.582	30.720	25.117		NIC 1.54(r), NIC 1.78(e)
Otras reservas de patrimonio		(437)	(335)	(244)		NIC 1.54(r)(Xp), NIC 1.78(e)
Patrimonio atribuible a los propietarios de la controladora		63.138	49.725	43.715		
Participaciones no controladoras		2.410	740	208		NIC 1.54(q), NIC 27.27
Patrimonio total		65.548	50.465	43.923		
Pasivos no corrientes						
Préstamos que devengan interés	16	20.856	22.203	19.436		NIC 1.60, NIC 1.69
Otros pasivos financieros no corrientes	16	1.011	-	-		NIC 1.54(m)
Provisiones	23	1.950	77	60		NIC 1.54(m), NIF 7.8(e)
Subvenciones del gobierno	24	3.300	1.400	1.300		NIC 1.54(l), NIC 1.78(d)
Ingresos diferidos	25	196	165	174		NIC 20.24
Pasivo por beneficios a los empleados	26	1.094	655	636		NIC 1.55
Otros pasivos		263	232	212		NIC 1.55, NIC 1.78(d)
Pasivo por impuesto diferido	10	3.527	1.787	1.693		NIC 1.55
		32.197	26.519	23.511		NIC 1.54(o), NIC 1.56
Pasivos corrientes						
Cuentas por pagar comerciales y otras cuentas por pagar	28	19.556	21.281	20.600		NIC 1.60, NIC 1.69
Préstamos que devengan interés	16	2.460	2.775	4.555		NIC 1.54(k)
Otros pasivos financieros corrientes	16	3.333	303	303		NIC 1.54(m), NIF 7.8(f)
Subvenciones del gobierno	24	149	151	150		NIC 1.54(m), NIF 7.8(e)
Ingresos diferidos	25	220	200	190		NIC 1.55, NIC 20.24
Impuesto a las ganancias a pagar		3.963	4.013	4.625		NIC 1.55
Provisiones	23	850	98	40		NIC 1.54(n)
		30.531	28.821	30.463		NIC 1.54(l)
Pasivos asociados directamente con activos clasificados como mantenidos para la venta	11	13.125	-	-		NIC 1.54(p), NIF 5.38
		43.656	28.821	30.463		
Total de pasivos		75.853	55.340	53.974		
Total de patrimonio y pasivos		141.401	105.805	97.897		

* Ciertos importes aquí presentados no se corresponden con los estados financieros de 2008, por cuanto reflejan los ajustes realizados según se detalla en las Notas 2.2 y 5.

Estado de situación financiera consolidado

al 31 de diciembre de 2009

Comentario

La NIC 1 (revisada en 2008) requiere que una entidad presente un estado de situación financiera al principio del primer período comparativo, cuando aplique una política contable retroactivamente o realice una reexpresión retroactiva de partidas en sus estados financieros, o cuando reclasifique partidas en los mismos. (NIC 1.10(f)). En estas situaciones, la NIC 1.39 establece que una entidad presentará, como mínimo, tres estados de situación financiera, dos de cada uno de los restantes estados, y las notas relacionadas.

Dado que el Grupo adoptó la CINIIF 13, entre otras, en forma retroactiva, presentó un estado de situación financiera al 1 de enero de 2008. El Grupo también incluyó notas al estado de situación financiera al 1 de enero de 2008, según correspondía.

No existe un requerimiento específico que exija que se identifique en el cuerpo principal de los estados financieros si se hicieron ajustes a los importes revelados en los estados financieros de períodos anteriores. La NIC 8 requiere que los detalles se revelen solamente en las notas. En las notas a los estados financieros consolidados, el Grupo ilustra cómo una entidad podría complementar los requerimientos de la Norma para que le resulte más claro al lector que los importes se ajustaron.

De conformidad con la NIC 1.60, el Grupo ha clasificado su estado de situación financiera en activos corrientes y no corrientes, y en pasivos corrientes y no corrientes. La NIC 1 requiere que las entidades presenten los activos y pasivos en orden a su grado de liquidez cuando esta presentación resulte más fiable y pertinente.

Estado de cambios en el patrimonio consolidado

correspondiente al ejercicio finalizado el 31 de diciembre de 2009

NIC 1.10(c)
NIC 1.51(b)(c)
NIC 1.106(d)

	Atribuible a los propietarios de la controladora														
	Otras reservas de patrimonio											Participaciones no controladoras	Patrimonio total		
	Capital emitido (Nota 21)	Primas de emisión (Nota 21)	Acciones propias en cartera (Nota 21)	Otras reservas de capital (Nota 21)	Resultados acumulados	Por cobertura del flujo de efectivo (Nota 21)	Por activos financieros clasificados como disponibles para la venta (Nota 21)	Por cobertura de inversión neta y diferencias por conversión (Nota 21)	Por revaluación de activos (Nota 21)	Por operaciones discontinuadas (Nota 11)	Subtotal			Total	
€000	€000	€000	€000	€000	€000	€000	€000	€000	€000	€000	€000	€000	€000	NIC 1.51(d)(e)	
Al 1 de enero de 2009	19.453	135	(774)	526	30.720	107	2	(444)	-	-	(335)	49.725	740	50.465	
Ganancia neta del ejercicio	-	-	-	-	7.944	-	-	-	-	-	-	7.944	288	8.232	NIC 1.106(d)(i)
Otro resultado integral del ejercicio	-	-	-	-	-	(512)	(42)	(60)	592	-	(22)	(22)	-	(22)	NIC 1.106(d)(ii)
Resultado integral total del ejercicio	-	-	-	-	7.944	(512)	(42)	(60)	592	-	(22)	7.922	288	8.210	
Desafectación por depreciación de edificios	-	-	-	-	80	-	-	-	(80)	-	(80)	-	-	-	NIC 1.96
Operación discontinuada (Nota 11)	-	-	-	-	-	-	(46)	-	-	46	-	-	-	-	NIIF 5.38
Emisión de acciones (Nota 21)	2.500	4.703	-	-	-	-	-	-	-	-	-	7.203	-	7.203	NIC 1.106(d)(iii)
Ejercicio de opciones sobre acciones (Nota 21)	75	100	-	-	-	-	-	-	-	-	-	175	-	175	NIC 1.106(d)(iii)
Transacciones de pagos basados en acciones (Nota 27)	-	-	-	307	-	-	-	-	-	-	-	307	-	307	NIIF 2.50
Dividendos (Nota 22)	-	-	-	-	(1.972)	-	-	-	-	-	-	(1.972)	(30)	(2.002)	NIC 1.107
Adquisición de subsidiaria (Nota 5)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1.547	1.547	NIC 1.106(d)(iii)
Costos de transacción por adquisición de subsidiaria (Nota 5)	-	(32)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	(32)	-	(32)	NIC 32.39
Adquisición de participaciones no controladoras (Nota 5)	-	-	-	-	(190)	-	-	-	-	-	-	(190)	(135)	(325)	NIC 1.106(d)(iii)
Al 31 de diciembre de 2009	22.028	4.906	(774)	833	36.582	(405)	(86)	(504)	512	46	(437)	63.138	2.410	65.548	

Comentario

Para las transacciones de pagos basados en acciones que se liquiden con instrumentos de patrimonio, la NIIF 2.7 requiere que las entidades reconozcan un incremento en el patrimonio cuando los bienes o servicios son recibidos. Sin embargo, la NIIF 2 no especifica en qué componente del patrimonio se debe reconocer. El Grupo optó por reconocer el crédito en otras reservas de capital.

La adquisición de una participación adicional en una subsidiaria, sin que implique un cambio en el control, se contabiliza como una transacción de patrimonio. Los componentes acumulados reconocidos en el otro resultado integral de la subsidiaria serán asignados de conformidad con la NIC 27.41(e) dentro del patrimonio de la controladora (por ejemplo, primas de emisión, reserva por activos financieros clasificados como disponibles para la venta, etc.). En esta transacción no se adquirieron tales reservas.

Estado de cambios en el patrimonio consolidado

correspondiente al ejercicio finalizado el 31 de diciembre de 2008 - Reexpresado

NIC 1.10(c)
NIC 1.51(b)(c)
NIC 8.28
NIC 1.106(d)

	Atribuible a los propietarios de la controladora												
	Capital emitido (Nota 21)	Primas de emisión (Nota 21)	Acciones propias en cartera (Nota 21)	Otras reservas de capital (Nota 21)	Resultados acumulados (Nota 21)	Otras reservas de patrimonio			Subtotal	Total	Participaciones no controladoras	Patrimonio total	
						Por coberturas del flujo de efectivo (Nota 21)	Por activos financieros como coberturas disponibles para la venta (Nota 21)	Por cobertura de inversión neta y diferencias por conversión (Nota 21)					
													€000
€000	€000	€000	€000	€000	€000	€000	€000	€000	€000	€000	€000		
Al 1 de enero de 2008	19.388	-	(774)	228	25.243	83	-	(327)	(244)	43.841	208	44.049	NIC 1.51(d)(e)
Cambios en las políticas contables (Nota 2.2)	-	-	-	-	(126)	-	-	-	-	(126)	-	(126)	
Al 1 de enero de 2008 (reexpresado)	19.388	-	(774)	228	25.117	83	-	(327)	(244)	43.715	208	43.923	
Ganancia neta del ejercicio	-	-	-	-	7.203	-	-	-	-	7.203	239	7.442	NIC 1.106(a)
Otro resultado integral del ejercicio	-	-	-	-	-	24	2	(117)	(91)	(91)	-	(91)	NIC 1.106(d)(ii)
Resultado integral total del ejercicio	-	-	-	-	7.203	24	2	(117)	(91)	7.112	239	7.351	
Ejercicio de opciones sobre acciones (Nota 21)	65	135	-	-	-	-	-	-	-	200	-	200	NIC 1.106(d)(iii)
Transacciones de pagos basados en acciones (Nota 27)	-	-	-	298	-	-	-	-	-	298	-	298	NIC 1.106(d)(iii) NIIF 2.50
Dividendos (Nota 22)	-	-	-	-	(1.600)	-	-	-	-	(1.600)	(49)	(1.649)	NIC 1.106(d)(iii)
Participaciones no controladoras surgidas de combinaciones de negocios (Nota 5)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	342	342	NIC 1.106(d)(iii)
Al 31 de diciembre de 2008	19.453	135	(774)	526	30.720	107	2	(444)	(335)	49.725	740	50.465	

Estado de flujos de efectivo consolidado

correspondiente al ejercicio finalizado el 31 de diciembre de 2009

		2009	2008	
			Reexpresado*	
	Notas	€000	€000	
Actividades de operación				
Ganancia antes del impuesto a las ganancias por operaciones continuadas		11.905	11.062	NIC 1.51(b)(c) NIC 1.10(d)
Ganancia (Pérdida) antes del impuesto a las ganancias por operaciones discontinuadas	11	213	(193)	NIC 8.28
Ganancia del ejercicio antes del impuesto a las ganancias		12.118	10.869	NIC 1.51(d)(e)
Ajustes para conciliar la ganancia del ejercicio antes del impuesto a la ganancias con el flujo neto de efectivo:				NIC 7.10, NIC 7.18(b)
Depreciación y deterioro del valor de propiedades, planta y equipo	13	3.907	3.383	
Amortización y deterioro del valor de activos intangibles	15	325	174	
Gastos por transacciones de pagos basados en acciones	27	412	492	
Disminución en propiedades de inversión	14	306	300	
Disminución en instrumentos financieros		725	-	
Ganancia por la disposición de propiedades, planta y equipo	9.1	(532)	(2.007)	
Ajuste a valor razonable de contraprestación contingente	5	358	-	
Ingresos financieros	9.4	(1.635)	(724)	NIC 7.20(c)
Costos financieros	9.3	3.305	1.561	NIC 7.20(c)
Otros ingresos operativos		(267)	-	
Participación en la ganancia neta de asociada	7	(83)	(81)	
Variación neta en provisiones, pensiones y subvenciones del gobierno		(438)	107	
Ajustes al capital de trabajo:				NIC 7.20(a)
Aumento en los deudores comerciales, otras cuentas por cobrar y gastos pagados por adelantado		(8.877)	(2.161)	
Disminución en inventarios		4.091	2.185	
Aumento en cuentas por pagar comerciales y otras cuentas por pagar		3.527	3.591	
		17.242	17.689	
Intereses cobrados		336	724	NIC 7.31
Impuesto a las ganancias pagado		(3.759)	(4.379)	NIC 7.35
Flujo neto de efectivo procedente de las actividades de operación		13.819	14.034	
Actividades de inversión				
NIC 7.10, NIC 7.21				
Importes procedentes de la venta de propiedades, planta y equipo		1.990	2.319	NIC 7.16(b)
Compras de propiedades, planta y equipo	13	(10.352)	(7.822)	NIC 7.16(a)
Compras de propiedades de inversión	14	(1.216)	(1.192)	NIC 7.16(a)
Compras de instrumentos financieros		(3.969)	(225)	NIC 7.16(c)
Importes procedentes de la venta de instrumentos financieros		232	-	NIC 7.16(d)
Costos de desarrollo capitalizados como activos intangibles	15	(587)	(390)	NIC 7.16(a)
Compra de subsidiaria, neta del efectivo adquirido	5	230	(1.450)	NIC 7.39
Cobro de subvención del gobierno	24	2.951	642	
Flujo neto de efectivo utilizado en las actividades de inversión		(10.721)	(8.118)	
Actividades de financiación				
NIC 7.10, NIC 7.21				
Importes procedentes del ejercicio de opciones sobre acciones	21	175	200	NIC 7.17(a)
Compra de participaciones no controladoras	5	(325)	-	NIC 7.42A
Costos de transacción por la emisión de acciones	21	(32)	-	NIC 7.17(a)
Pagos de pasivos por arrendamientos financieros		(51)	(76)	NIC 7.17(e)
Importes procedentes de préstamos		5.253	2.645	NIC 7.17(c)
Reembolsos de préstamos		(135)	(1.784)	NIC 7.17(d)
Intereses pagados		(1.502)	(1.321)	NIC 7.31
Dividendos pagados a los propietarios de la controladora	22	(1.972)	(1.600)	NIC 7.31
Dividendos pagados a las participaciones no controladoras		(30)	(49)	NIC 7.31
Flujo neto de efectivo procedente de (utilizado en) las actividades de financiación		1.381	(1.985)	
Aumento neto del efectivo y equivalentes al efectivo				
Diferencia de cambio neta		43	19	NIC 7.28
Efectivo y equivalentes al efectivo al 1 de enero de 2009	20	12.266	8.316	
Efectivo y equivalentes al efectivo al 31 de diciembre de 2009	20	16.788	12.266	NIC 7.45

* Certos importes aquí presentados no se corresponden con los estados financieros de 2008, por cuanto reflejan los ajustes realizados según se detalla en las Notas 2.2, 5 y 13.

Estado de flujos de efectivo consolidado

correspondiente al ejercicio finalizado el 31 de diciembre de 2009

Comentario

La NIC 7.18 permite a las entidades presentar los flujos de efectivo procedentes de sus actividades de operación usando alternativamente el método directo o el indirecto. El Grupo presenta sus flujos de efectivo usando el método indirecto. El estado de flujos de efectivo consolidado preparado utilizando el método directo para las actividades de operación, se presenta en el Apéndice 3 con fines ilustrativos.

El Grupo concilió la ganancia del ejercicio antes del impuesto a las ganancias con el flujo neto de efectivo procedente de las actividades de operación. Sin embargo, una conciliación con la ganancia neta del ejercicio (después del impuesto a las ganancias) resulta también aceptable según la NIC 7.

La NIC 7.33 permite que los intereses pagados se presenten como parte de las actividades de operación o de financiación, y que los intereses cobrados se presenten como parte de las actividades de operación o de inversión, según sea pertinente para la entidad. El Grupo ha decidido clasificar los intereses cobrados como parte del flujo de efectivo procedente de las actividades de operación.

Notas a los estados financieros consolidados

	NIC 1.10(e)
1. Información general sobre la entidad	NIC 1.51(b)(c)
La emisión de los estados financieros consolidados del Grupo correspondientes al ejercicio finalizado el 31 de diciembre de 2009 se autorizó de conformidad con una resolución dictada por los directores el 28 de enero de 2010. El Grupo es una compañía de responsabilidad limitada, constituida con sede en Euroland, cuyas acciones cotizan en bolsa. La sede social se encuentra en Homefire House, Ashdown Square en Euroville.	NIC 1.138(a) NIC 10.17
Las actividades principales del Grupo se describen en la Nota 8.	NIC 1.138(b)
2.1. Bases de preparación de los estados financieros consolidados	
Los estados financieros consolidados han sido preparados sobre la base del modelo de costo histórico, a excepción de las propiedades de inversión, los terrenos y los edificios, los instrumentos financieros derivados y los activos financieros disponibles para la venta que han sido medidos a su valor razonable. Los importes en libros de los activos y pasivos reconocidos que son designados como partidas cubiertas en coberturas del valor razonable, que de otro modo se contabilizarían a su costo amortizado, han sido ajustados para registrar los cambios en los valores razonables atribuibles a los riesgos que se cubren en las relaciones de cobertura eficaces. Los estados financieros consolidados se presentan en euros y todos los valores se redondean a la unidad de mil más próxima (EUR 000), salvo cuando se indique lo contrario.	NIC 1.112(a) NIC 1.117(a) NIC 1.51(d)(e)
a) Declaración explícita de cumplimiento de las NIIF	
Los estados financieros consolidados del Grupo han sido preparados de conformidad con las Normas Internacionales de Información Financiera (NIIF) según las emitió el Consejo de Normas Internacionales de Contabilidad (IASB, por su sigla en inglés).	NIC 1.16
b) Bases de consolidación	
Bases de consolidación a partir del 1 de enero de 2009	
Los estados financieros consolidados incluyen los estados financieros del Grupo y sus subsidiarias al 31 de diciembre de 2009.	NIC 27.12 NIC 27.26
Las subsidiarias se consolidan totalmente a partir de la fecha de adquisición, que es la fecha en la que el Grupo obtiene el control, y continúan siendo consolidadas hasta la fecha en la que tal control cese. Los estados financieros de las subsidiarias se preparan para el mismo período de información que el de la entidad controladora, aplicando políticas contables uniformes. Todos los saldos, ingresos y gastos, ganancias y pérdidas no trascendidas a terceros y dividendos entre las entidades del grupo que surjan de transacciones entre las mismas, se eliminan totalmente.	NIC 27.22 NIC 27.23 NIC 27.24 NIC 27.20
Un cambio en la participación en una subsidiaria, sin que haya un cambio en el control, se contabiliza como una transacción de patrimonio.	NIC 27.30
Las pérdidas se atribuyen a la participación no controladora, aún si esto resulta en un saldo negativo.	NIC 27.28
Cuando el Grupo pierde el control de una subsidiaria:	NIC 27.34
<ul style="list-style-type: none">▶ Da de baja los activos (incluida la plusvalía) y los pasivos de la subsidiaria▶ Da de baja el importe en libros de cualquier participación no controladora▶ Da de baja las diferencias por conversión acumuladas, registradas en el patrimonio▶ Reconoce el valor razonable de la contraprestación que se haya recibido▶ Reconoce el valor razonable de cualquier inversión residual retenida▶ Reconoce cualquier saldo positivo o negativo como resultados▶ Reclasifica como resultados la participación de la entidad controladora en los componentes anteriormente reconocidos en el otro resultado integral.	
Bases de consolidación con anterioridad al 1 de enero de 2009	
En comparación con los requerimientos arriba indicados, que se aplicaron de manera prospectiva, resultan de aplicación las siguientes diferencias:	NIC 27.33 (2003)
<ul style="list-style-type: none">▶ Las participaciones no controladoras representativas de la porción del resultado y de los activos netos que no mantenía el Grupo, se presentaron por separado en el estado del resultado consolidado y, dentro del patrimonio en el estado de situación financiera consolidado, en forma separada del patrimonio neto de la entidad controladora. Las adquisiciones de participaciones no controladoras se contabilizaron usando por extensión el método de la entidad controladora, por el cual la diferencia entre la contraprestación y el importe en libros de la participación en los activos netos adquiridos se reconoció dentro de la plusvalía.▶ Las pérdidas incurridas por el Grupo se atribuyeron a la participación no controladora hasta que el saldo se redujera a cero. Cualquier pérdida en exceso adicional se atribuyó a la entidad controladora, excepto en el caso de que la participación no controladora mantuviese una obligación legal de cubrir tal pérdida.▶ Ante la pérdida de control, el Grupo contabilizó la inversión residual retenida a su participación proporcional sobre el valor del activo neto a la fecha en la que se perdió el control.	

Notas a los estados financieros consolidados (continuación)

2.2 Cambios en las políticas contables y en la información a revelar

NIC 8.14

Las políticas contables adoptadas son uniformes con las del año anterior, excepto en lo detallado a continuación:

Con efecto a partir del 1 de enero de 2009, el Grupo adoptó las siguientes NIIF e interpretaciones CINIIF nuevas y modificadas:

- ▶ NIIF 2 *Pagos basados en acciones*: Condiciones para la consolidación (irrevocabilidad) de las concesiones y cancelaciones, vigente a partir del 1 de enero de 2009.
- ▶ NIIF 2 *Pagos basados en acciones: Transacciones con pagos basados en acciones liquidadas en efectivo del grupo*, vigente a partir del 1 de enero de 2010 (adoptada en forma anticipada).
- ▶ NIIF 3 *Combinaciones de negocios* (revisada) y NIC 27 *Estados financieros consolidados y separados (modificada)* vigentes a partir del 1 de julio de 2009 (adoptada en forma anticipada) incluidas las modificaciones relacionadas con las NIIF 7, NIC 21, NIC 28, NIC 31 y NIC 39.
- ▶ NIIF 7 *Instrumentos financieros: Información a revelar*, vigente a partir del 1 de enero de 2009.
- ▶ NIIF 8 *Segmentos de operación*, vigente a partir del 1 de enero de 2009.
- ▶ NIC 1 *Presentación de estados financieros*, vigente a partir del 1 de enero de 2009.
- ▶ NIC 23 *Costos por préstamos (revisada)*, vigente a partir del 1 de enero de 2009.
- ▶ NIC 32 *Instrumentos financieros: Presentación* y NIC 1 *Presentación de estados financieros - Instrumentos financieros con opción de venta y obligaciones que surgen en la liquidación*, vigente a partir del 1 de enero de 2009.
- ▶ NIC 39 *Instrumentos financieros: Reconocimiento y medición - Partidas cubiertas que cumplen los requisitos*, vigente a partir del 1 de julio de 2009 (adoptada en forma anticipada)
- ▶ CINIIF 9 *Nueva evaluación de derivados implícitos* y NIC 39 *Instrumentos financieros: Reconocimiento y medición*, vigente para los períodos que finalicen a partir del 30 de junio de 2009.
- ▶ CINIIF 13 *Programas de fidelización de clientes*, vigente a partir del 1 de julio de 2008.
- ▶ CINIIF 16 *Coberturas de una inversión neta en un negocio en el extranjero*, vigente a partir del 1 de octubre de 2008.
- ▶ CINIIF 18 *Transferencias de activos de clientes*, vigente a partir del 1 de julio de 2009 (adoptada en forma anticipada).
- ▶ Mejoras a las NIIF (mayo de 2008).
- ▶ Mejoras a las NIIF (abril de 2009, adoptadas en forma anticipada).

Cuando se consideró que la adopción de la norma o la interpretación tiene un impacto sobre los estados financieros o el desempeño del Grupo, dicha incidencia se describe a continuación:

NIC 8.28

NIIF 2 Pagos basados en acciones (revisada)

El IASB emitió una modificación a la NIIF 2 que aclara la definición de las condiciones para la consolidación (irrevocabilidad) de las concesiones de premios y establece el tratamiento para el caso de que una concesión de premio resulte cancelada. El Grupo adoptó esta modificación con efecto a partir del 1 de enero de 2009. Esta modificación no tuvo impacto sobre la situación financiera ni el desempeño del Grupo.

El IASB también emitió una modificación a la NIIF 2 que aclaró el alcance y la contabilización para transacciones con pagos basados en acciones liquidadas en efectivo del grupo. El Grupo adoptó esta modificación con efecto a partir del 1 de enero de 2009. Esta modificación no tuvo impacto sobre la situación financiera ni el desempeño del Grupo.

NIIF 3 Combinaciones de negocios (revisada) y la NIC 27 Estados financieros consolidados y separados (modificada)

El Grupo adoptó la versión revisada con efecto a partir del 1 de enero de 2009. La NIIF 3 (revisada) introduce cambios significativos en la contabilización de las combinaciones de negocios que tengan lugar después de esa fecha. Los cambios afectan la valuación de la participación no controladora, la contabilización de los costos de la transacción, el reconocimiento inicial y la medición posterior de una contraprestación contingente y las combinaciones de negocios efectuadas en etapas. Estos cambios tendrán impacto sobre el monto reconocido de la plusvalía, los resultados informados por el período en el que se efectúa una adquisición y los futuros resultados informados.

La NIC 27 (modificada) requiere que un cambio en la participación en una subsidiaria (sin perder el control) se contabilice como una transacción con los propietarios en su calidad de tales. Por ende, tales transacciones ya no generarán plusvalía, ni darán lugar al reconocimiento de una ganancia o una pérdida. Además, la norma modificada cambia la contabilización de las pérdidas incurridas por la subsidiaria, como también la pérdida de control de una subsidiaria. Los cambios introducidos por la NIIF 3 (revisada) y la NIC 27 (modificada) tendrán impacto sobre las futuras adquisiciones o pérdidas de control de subsidiarias y sobre las transacciones con participaciones no controladoras.

El cambio en la política contable se aplicó en forma prospectiva y no tuvo impacto significativo sobre la ganancia por acción.

Notas a los estados financieros consolidados (continuación)

2.2 Cambios en las políticas contables y en la información a revelar (continuación)

NIC 8.14

NIIF 7 Instrumentos financieros: Información a revelar

La norma modificada requiere revelaciones adicionales sobre la medición del valor razonable y el riesgo de liquidez. Para todos los instrumentos financieros reconocidos a su valor razonable, las mediciones del valor razonable relacionadas con partidas registradas a dicho valor se deben revelar clasificadas por tipo y según sus fuentes de información, considerando los tres niveles de jerarquía de determinación de valores razonables previstos en la Norma. Además, ahora se requiere la conciliación entre los saldos al inicio y al cierre para las mediciones del valor razonable del tercer nivel, como también las transferencias significativas entre niveles de jerarquía del valor razonable. Las modificaciones también aclaran los requerimientos sobre revelaciones del riesgo de liquidez con respecto a las transacciones derivadas y los activos usados para la gestión de liquidez. Las revelaciones acerca de las mediciones del valor razonable se presentan en la Nota 16. Las revelaciones acerca del riesgo de liquidez no se vieron afectadas de manera significativa por estas modificaciones y se presentan en la Nota 31.

NIC 8.28

NIIF 8 Segmentos de operación

La NIIF 8 reemplazó la NIC 14 *Información financiera por segmentos* a la fecha de su entrada en vigencia. El Grupo llegó a la conclusión de que los segmentos de operación determinados de acuerdo con la NIIF 8 son similares a los segmentos de negocios identificados previamente según la NIC 14. Las revelaciones según la NIIF 8 se presentan en la Nota 8, incluida la información comparativa correspondiente modificada.

Comentario

El Grupo cuenta con una estructura no compleja de diferentes actividades de negocios. Por ende, los segmentos de operación determinados de acuerdo con la NIIF 8 son similares a los segmentos de negocios identificados anteriormente según la NIC 14. Cuanto más compleja sea la estructura del grupo, más probable será que los segmentos identificados no coincidan con aquellos identificados al aplicar la NIC 14.

Referirse a nuestra publicación NIIF 8 Segmentos de operación: guía para la implementación, para mayor información. La publicación está disponible para su descarga en www.ey.com/ifrs.

NIC 1 Presentación de estados financieros

La Norma revisada separa los cambios en el patrimonio de los propietarios y los cambios en las participaciones no controladoras. El estado de cambios en el patrimonio incluirá solamente el detalle de las transacciones con los propietarios, mientras que los cambios en el patrimonio correspondientes a las participaciones no controladoras se presentarán en una conciliación de cada componente del patrimonio. Además, la Norma introduce el estado del resultado integral, que presenta todas las partidas de ingresos y gastos reconocidos, ya sea en un único estado o en dos estados vinculados. El Grupo ha optado por presentar dos estados.

NIC 23 Costos por préstamos

La NIC 23 requiere la capitalización de los costos por préstamos que son directamente atribuibles a la adquisición, construcción o producción de un activo apto. La política anterior del Grupo era imputar los costos por préstamos a gastos a medida que se incurrieran. De conformidad con las disposiciones transitorias de la NIC 23 revisada, el Grupo ha adoptado la Norma en forma prospectiva. Por ende, los costos por préstamos se capitalizan en los activos aptos con efecto a partir del 1 de enero de 2009. Durante los 12 meses transcurridos hasta el 31 de diciembre de 2009, se capitalizaron costos por préstamos por un total de EUR 303.000, incluidos en construcciones en progreso (Nota 13).

NIC 8.28(c)(d)

NIC 8.28(f)(i)
NIC 23.26(a)

NIC 32 Instrumentos financieros: presentación y NIC 1 Presentación de estados financieros - Instrumentos financieros con opción de venta y obligaciones que surgen en la liquidación

Estas Normas se modificaron para permitir una excepción de alcance limitado para que los instrumentos financieros con opción de venta sean clasificados como instrumentos de patrimonio si llegaron a cumplir determinados criterios especificados. La adopción de estas modificaciones no tuvo impacto sobre la situación financiera ni el desempeño del Grupo.

NIC 39 Instrumentos financieros: Reconocimiento y medición - Partidas cubiertas que cumplen los requisitos

La modificación aclara que una entidad podrá designar una porción de los cambios en el valor razonable o en la variación del flujo de efectivo de un instrumento financiero, como una partida cubierta. Esta modificación también alcanza a la designación de la inflación como un tipo de riesgo cubierto o como una porción del mismo cubierto en determinadas situaciones. El Grupo concluyó que la modificación no tendrá impacto sobre la situación financiera ni el desempeño del Grupo dado que el Grupo no ha concretado coberturas de este tipo.

Notas a los estados financieros consolidados (continuación)

2.2 Cambios en las políticas contables y en la información a revelar (continuación)

NIC 8.14

CINIIF 9 Nueva evaluación de derivados implícitos y NIC 39 Instrumentos financieros: Reconocimiento y medición

Esta modificación a la CINIIF 9 requiere que una entidad evalúe si un derivado implícito debe separarse de un contrato anfitrión cuando la entidad reclasifique un activo financiero híbrido (combinado) fuera de la categoría de valor razonable con cambios en resultados. Esta evaluación debe efectuarse en base a las circunstancias que existieron ya sea a la fecha en que la entidad celebró inicialmente el contrato, o a la fecha de cualquier enmienda contractual que cambie considerablemente los flujos de efectivo del contrato, la que sea posterior. La NIC 39 ahora establece que si un derivado implícito no se puede medir en forma confiable, el instrumento híbrido completo debe permanecer clasificado como a su valor razonable con cambios en resultados.

CINIIF 13 Programas de fidelización de clientes

La CINIIF 13 requiere que los créditos-premio por fidelización de clientes se contabilicen como un componente separado de la transacción de venta por la cual son otorgados. Una porción del valor razonable de la contraprestación recibida se asigna a los créditos-premio y es diferida. Esta porción luego se reconoce como ingresos durante el período en el que se canjean los créditos-premio. El Grupo cuenta con un programa de puntos de fidelización, "GoodPoints", dentro de su segmento de electrónica e históricamente registró un pasivo al momento de la venta en base a los costos que se esperan incurrir para suministrar los productos en un futuro. La CINIIF 13 no cuenta con disposiciones transitorias. Por ende, el Grupo siguió la *NIC 8 Políticas contables, cambios en las estimaciones contables y errores*, y aplicó los cambios en forma retroactiva. Consecuentemente, la información financiera correspondiente al ejercicio anterior se reexpresó.

NIC 8.28(d)

Como resultado de haber adoptado la CINIIF 13, se efectuaron los siguientes ajustes a la información financiera correspondiente al 2008:

NIC 8.28(g)

Al 1 de enero de 2008:

NIC 8.28(f)

Incremento neto en el activo por impuesto diferido: €54.000
Incremento neto en el pasivo: €180.000
Disminución neta en el saldo inicial de resultados acumulados: €126.000

Al 31 de diciembre de 2008:

Incremento neto en el activo por impuesto diferido: €65.000
Incremento neto en el pasivo: €215.000
Disminución neta en los ingresos de actividades ordinarias: €175.000
Disminución neta en el costo de ventas: €140.000
Disminución neta en el gasto por impuesto a las ganancias: €11.000
Disminución en la ganancia neta del ejercicio: €24.000

NIC 8.28(f)(ii)

El efecto en la ganancia por acción relacionado con la reexpresión de 2008 fue menos de €0,01. Respecto de la política modificada de reconocimiento de ingresos, referirse a la Nota 3.

CINIIF 16 Coberturas de una inversión neta en un negocio en el extranjero

Esta Interpretación es de aplicación prospectiva. La CINIIF 16 ofrece una guía para la contabilización de la cobertura de una inversión neta. Como tal, brinda las pautas para identificar los riesgos de moneda extranjera que reúnen los requisitos para aplicar una contabilidad de coberturas en el caso de una cobertura de una inversión neta, donde los instrumentos de cobertura se pueden mantener dentro del grupo, y cómo una entidad debe determinar el monto de ganancias o pérdidas por moneda extranjera correspondientes tanto a la inversión neta como al instrumento de cobertura, a ser reclasificados al momento de la enajenación de la inversión neta.

Mejoras a las NIIF

En mayo de 2008 y abril de 2009, el IASB emitió modificaciones ómnibus a sus Normas, principalmente a los fines de eliminar incongruencias y aportar claridad a su redacción. Existen diferentes disposiciones transitorias para cada Norma.

La adopción de las siguientes modificaciones generó cambios en las políticas contables, pero no tuvieron impacto en la situación financiera o el desempeño del Grupo.

- ▶ **NIIF 5 Activos no corrientes mantenidos para la venta y operaciones discontinuadas:** aclara que las revelaciones requeridas con respecto a los activos no corrientes y grupos de activos para su disposición clasificados como mantenidos para la venta u operaciones discontinuadas, son solamente las establecidas en la NIIF 5. Los requerimientos de revelación de otras NIIF se aplican solamente si se requieren específicamente para tales activos no corrientes u operaciones discontinuadas. Como consecuencia de esta modificación, el Grupo modificó sus revelaciones en la Nota 8: Información sobre los segmentos operativos.

Notas a los estados financieros consolidados (continuación)

2.2 Cambios en las políticas contables y en la información a revelar (continuación)

- ▶ NIIF 8 *Segmentos de operación*: aclara que los activos y pasivos de segmentos que deben informarse son solamente aquellos activos y pasivos que se incluyen en los indicadores de medición que son utilizados por el principal responsable de las decisiones operativas. Dado que el principal responsable de las decisiones operativas del Grupo efectúa una revisión de los activos y pasivos por segmento, el Grupo continúa con la revelación de esta información en la Nota 8.
- ▶ NIC 1 *Presentación de estados financieros*: Los activos y pasivos clasificados como mantenidos para negociar de conformidad con la NIC 39 *Instrumentos Financieros: Reconocimiento y medición*, no se clasifican automáticamente como corrientes en el estado de situación financiera. El Grupo analizó si el período de realización esperado de los activos y pasivos financieros difería respecto de la clasificación del instrumento. Esto no generó reclasificación alguna de los instrumentos financieros entre corrientes y no corrientes en el estado de situación financiera.
- ▶ NIC 7 *Estado de flujos de efectivo*: Establece en forma explícita que solamente el gasto que resulta del reconocimiento de un activo puede clasificarse como flujo de efectivo procedente de las actividades de inversión. Esta modificación tendrá impacto en la presentación en el estado de flujos de efectivo, respecto de la contraprestación contingente surgida en la combinación de negocios efectuada en el 2009, al momento de su liquidación en efectivo.
- ▶ NIC 16 *Propiedades, planta y equipo*: Reemplaza el término "precio neto de venta" por "valor razonable menos costos de venta". Consecuentemente, el Grupo modificó su política contable lo que no tuvo impacto alguno en su situación financiera.
- ▶ NIC 18 *Ingresos de actividades ordinarias*: El Directorio ha incorporado guías adicionales (que acompañan a la Norma) para determinar si una entidad actúa en calidad de mandante o mandatario. Las características que se deben considerar son si la entidad:
 - ▶ es la principal responsable de suministrar los bienes o el servicio;
 - ▶ posee el riesgo de inventario;
 - ▶ cuenta con discrecionalidad para fijar precios;
 - ▶ asume el riesgo crediticio.

El Grupo ha evaluado sus acuerdos de ingresos en base a estos criterios y concluyó que está actuando en calidad de mandante en todos los acuerdos. La política contable de reconocimiento de ingresos fue actualizada en consecuencia.

- ▶ NIC 20 *Contabilización de las subvenciones del Gobierno e información a revelar sobre ayudas gubernamentales*: Los préstamos concedidos sin interés o a un interés muy bajo no estarán exentos del requerimiento de segregar intereses. Se deberán segregar intereses sobre préstamos otorgados con tasas de interés inferiores a las del mercado. Esta modificación no afectó al Grupo dado que las ayudas gubernamentales que recibió el Grupo no son préstamos, sino subvenciones directas.
- ▶ NIC 23 *Costos por préstamos*: Se revisa la definición de, costos por préstamos, para unificar los dos tipos de partidas que se consideran componentes de los "costos por préstamos" en una sola: el gasto por intereses, que se calcula utilizando el método de la tasa de interés efectiva aplicado conforme a la NIC 39. El Grupo ha modificado su política contable en consecuencia y esto no tuvo impacto alguno en su situación financiera.
- ▶ NIC 36 *Deterioro del valor de los activos*: Cuando se utilizan flujos de efectivo descontados para efectuar una estimación del 'valor razonable menos los costos de venta', se requiere una revelación adicional sobre la tasa de descuento, que sea uniforme con las revelaciones requeridas cuando se utilizan flujos de efectivo descontados para hacer una estimación del 'valor en uso'. Esta modificación no tuvo un impacto inmediato en los estados financieros consolidados del Grupo porque el monto recuperable de sus unidades generadoras de efectivo se estima utilizando el 'valor en uso'.

La modificación aclaró que la unidad más grande permitida para la asignación de una plusvalía adquirida en una combinación de negocios, es el segmento de operación según lo define la NIIF 8, antes de su agregación con otros segmentos a los fines de información. La modificación no tiene impacto para el Grupo dado que la prueba anual de deterioro del valor se realiza antes de dicha agregación.
- ▶ NIC 38 *Activos intangibles*: Los desembolsos por publicidad y actividades promocionales se reconocen como un gasto cuando el Grupo, ya sea cuenta con el derecho de acceder a los bienes, o haya recibido el servicio. Esta modificación no tiene impacto para el Grupo porque no efectúa actividades promocionales de esta índole.

Se eliminó la limitación al hecho de que el método de amortización de los activos intangibles no sea el de la línea recta, salvo en los raros casos donde exista evidencia fundada que respalde un método de amortización diferente. El Grupo reevaluó las vidas útiles de sus activos intangibles y concluyó que el método de la línea recta aún resulta adecuado.

Notas a los estados financieros consolidados (continuación)

2.2 Cambios en las políticas contables y en la información a revelar (continuación)

Otras modificaciones que surgen de las Mejoras a las NIIF a las siguientes Normas no tuvieron impacto en las políticas contables, ni en la situación financiera ni el desempeño del Grupo:

- ▶ NIIF 2 Pagos basados en acciones
- ▶ NIIF 7 Instrumentos financieros: Información a revelar
- ▶ NIC 8 Políticas contables, cambios en las estimaciones contables y errores
- ▶ NIC 10 Hechos ocurridos después del período
- ▶ NIC 19 Beneficios a los empleados
- ▶ NIC 27 Estados financieros consolidados y separados
- ▶ NIC 28 Inversiones en asociadas
- ▶ NIC 31 Participaciones en negocios conjuntos
- ▶ NIC 34 Información financiera de períodos intermedios
- ▶ NIC 38 Activos intangibles
- ▶ NIC 40 Propiedades de inversión
- ▶ NIC 39 Instrumentos financieros: Reconocimiento y medición
- ▶ CINIIF 9 Nueva evaluación de derivados implícitos
- ▶ CINIIF 16 Coberturas de una inversión neta en un negocio en el extranjero

2.3 Resumen de las políticas contables significativas aplicadas

NIC 1.112

NIC 1.117(a)(b)

a) Combinaciones de negocios y plusvalía

Combinaciones de negocios a partir del 1 de enero de 2009

Las combinaciones de negocios se contabilizan mediante el método de la adquisición. El costo de una adquisición se mide como la suma de la contraprestación transferida, medida al valor razonable a la fecha de la adquisición, y el monto de cualquier participación no controladora en la adquirida. Para cada combinación de negocios, el adquirente mide la participación no controladora en la adquirida ya sea al valor razonable o a la participación proporcional de los activos netos identificables de la adquirida. Los costos de transacción incurridos en la adquisición se imputan como gastos.

NIIF 3.4

NIIF 3.18

NIIF 3.19

Cuando el Grupo adquiere un negocio, evalúa los activos y pasivos financieros asumidos para su correspondiente clasificación y designación de conformidad con las condiciones contractuales, las circunstancias económicas y las condiciones pertinentes a la fecha de la adquisición. Esto incluye la separación de los derivados implícitos en los contratos anfitriones de la entidad adquirida.

NIIF 3.15

NIIF 3.16

Si la combinación de negocios se realiza por etapas, la participación que el adquirente poseía anteriormente en el patrimonio de la adquirida, medida al valor razonable a la fecha de adquisición, se vuelve a medir al valor razonable a la fecha de adquisición en la que se toma el control y se reconoce la ganancia o pérdida resultante.

NIIF 3.42

Cualquier contraprestación contingente que deba transferir el adquirente se reconocerá al valor razonable a la fecha de adquisición. Los cambios posteriores al valor razonable de la contraprestación contingente considerada como un activo o pasivo se reconocerán conformes a la NIC 39, ya sea como ganancia o pérdida o como una variación del otro resultado integral. Si la contraprestación contingente se clasifica como patrimonio, no se volverá a medir hasta que se liquide finalmente como parte del patrimonio.

NIIF 3.58

La plusvalía se mide inicialmente al costo, como el exceso de la contraprestación transferida respecto de los activos identificables adquiridos y los pasivos asumidos netos del Grupo. Si esta contraprestación resultare menor al valor razonable de los activos netos de la subsidiaria adquirida, la diferencia se reconoce en resultados.

NIIF 3.54

NIIF 3.B63(a)

NIC 36.80

Después del reconocimiento inicial, la plusvalía se mide al costo menos cualquier pérdida acumulada por deterioro del valor. A los fines de las pruebas de deterioro del valor, la plusvalía adquirida en una combinación de negocios se asigna, a partir de la fecha de adquisición, a cada una de las unidades generadoras de efectivo del Grupo, que se espera serán beneficiadas con la combinación, independientemente de si otros activos o pasivos de la adquirida se asignan a esas unidades.

Cuando la plusvalía forma parte de una unidad generadora de efectivo y parte de la operación dentro de tal unidad se vende, la plusvalía asociada con la operación vendida se incluye en el importe en libros de la operación al momento de determinar la ganancia o pérdida por la disposición de la operación. La plusvalía que se da de baja en esta circunstancia se mide sobre la base de los valores relativos de la operación de venta y de la porción retenida de la unidad generadora de efectivo.

NIC 36.86

Notas a los estados financieros consolidados (continuación)

2.3 Resumen de las políticas contables significativas aplicadas (continuación)

Combinaciones de negocios anteriores al 1 de enero de 2009

En comparación con los requerimientos arriba mencionados, resultan de aplicación las siguientes diferencias:

Las combinaciones de negocios se contabilizaron mediante el método de la adquisición. Los costos de transacción incurridos directamente atribuibles a la adquisición, formaron parte del costo de adquisición. La participación no controladora (anteriormente denominada la participación minoritaria) se midió a la correspondiente parte proporcional de los activos netos identificables de la adquirida.

Las combinaciones de negocios realizadas por etapas se contabilizaron como etapas separadas. Ninguna participación adicional adquirida afectó la plusvalía previamente reconocida.

Cuando el Grupo adquirió un negocio, los derivados implícitos separados del contrato anfitrión por la adquirente, no se reevaluaron a la fecha de adquisición, salvo que la combinación de negocios generara un cambio en las condiciones del contrato que modificara en forma considerable los flujos de efectivo que de otro modo se hubieran exigido en virtud del contrato.

La contraprestación contingente se reconoció si y sólo si el Grupo tenía una obligación actual, era más probable una salida de recursos económicos y si su estimación era fiable. Los ajustes posteriores a la contraprestación contingente tuvieron impacto en la plusvalía.

b) Inversión en asociada

La inversión del Grupo en su asociada se contabiliza mediante el método de la participación. Una asociada es una entidad sobre la cual el Grupo posee influencia significativa. NIC 28.6

Según el método de la participación, la inversión efectuada en la asociada se registra inicialmente en el estado de situación financiera al costo, más (menos) los cambios en la participación del Grupo sobre los activos netos de la asociada después de la fecha de adquisición. La plusvalía relacionada con la asociada se incluye en el importe en libros de la inversión, y esta plusvalía no se amortiza ni se somete individualmente a pruebas de deterioro de su valor. NIC 28.11
NIC 28.23
NIC 28.22
NIC 28.39

El estado del resultado refleja la participación en los resultados de las operaciones de la asociada. Si hubiera cambios reconocidos directamente en el patrimonio de la asociada, el Grupo reconoce su participación sobre cualquiera de estos cambios y la revela, según corresponda, en el estado de cambios en el patrimonio. Las ganancias y pérdidas no trascendidas a terceros procedentes de las transacciones entre el Grupo y la asociada se eliminan en la medida de la participación del Grupo en la asociada.

La participación sobre la ganancia de una asociada se presenta en el cuerpo principal del estado del resultado. Esta constituye la ganancia atribuible a los propietarios de la asociada y, por ende, corresponde a ganancias netas de impuestos y participaciones no controladoras en las subsidiarias de las asociadas.

Los estados financieros de la asociada son preparados para el mismo período de información que el de la entidad controladora. De ser necesario, se realizan los ajustes a los fines de alinear las políticas contables de la asociada con las del Grupo. NIC 28.37(e)
NIC 28.26

Una vez aplicado el método de la participación, el Grupo determina si es necesario reconocer pérdidas por deterioro adicionales respecto de la inversión que tenga el Grupo en su asociada. A cada fecha de información, el Grupo determina si existe evidencia objetiva alguna de que la inversión en la asociada se hubiera deteriorado. Si este fuera el caso, el Grupo calcula el monto del deterioro como la diferencia entre el monto recuperable de la asociada y su importe en libros, y reconoce dicho monto en el estado del resultado. NIC 28.31
NIC 28.33

Ante la pérdida de la influencia significativa sobre la asociada, el Grupo mide y reconoce cualquier inversión residual que conserve en ella a su valor razonable. Cualquier diferencia entre el importe en libros de la asociada ante la pérdida de la influencia significativa y el valor razonable de la inversión residual retenida, y los importes procedentes de su venta, se reconocen en resultados. NIC 28.18

c) Participación en negocio conjunto

El Grupo cuenta con una participación en un negocio conjunto, que es una entidad controlada en forma conjunta, donde los participantes mantienen un acuerdo contractual que establece el control conjunto sobre las actividades económicas de la entidad. El Grupo reconoce su participación en el negocio conjunto a través del método de la consolidación proporcional. El Grupo combina su participación proporcional sobre cada uno de los activos, pasivos, ingresos y gastos del negocio conjunto con las partidas similares, línea por línea, en sus estados financieros consolidados. Los estados financieros del negocio conjunto se preparan para el mismo período de información que el de la entidad controladora. De ser necesario, se realizan ajustes a los fines de alinear las políticas contables del negocio conjunto con las del Grupo. NIC 31.3
NIC 31.9
NIC 31.30
NIC 31.34

Notas a los estados financieros consolidados (continuación)

2.3 Resumen de las políticas contables significativas aplicadas (continuación)

Se efectúan ajustes en los estados financieros consolidados del Grupo a fin de eliminar la porción de saldos, ingresos y gastos, ganancias y pérdidas no realizadas entre las entidades del Grupo, derivados de transacciones entre el Grupo y su entidad controlada conjuntamente. Las pérdidas son reconocidas en forma inmediata si la pérdida es evidencia de una reducción del valor neto de realización de los activos corrientes o una pérdida por deterioro del valor. El negocio conjunto se consolidará en forma proporcional hasta la fecha en la que el Grupo cese su participación en el control conjunto sobre el mismo. NIC 31.48
NIC 31.36

Ante la pérdida del control conjunto y en la medida que la entidad controlada en forma conjunta no se convierta en una subsidiaria o asociada, el Grupo medirá y reconocerá su inversión residual a su valor razonable. Ante la pérdida del control conjunto, cualquier diferencia entre el importe en libros de la entidad anteriormente controlada en forma conjunta y el valor razonable de la inversión residual, y los importes procedentes de su venta, se reconocen en resultados. Cuando la inversión residual representa una influencia significativa, se contabiliza como una inversión en asociada. NIC 31.45

Comentario

El Grupo contabiliza su participación en la entidad controlada en forma conjunta utilizando el método de la consolidación proporcional. Sin embargo, la NIC 31.38 también permite que se reconozcan a las entidades controladas en forma conjunta a través del método de la participación.

Si una entidad opta por reconocer a las entidades controladas en forma conjunta mediante el método de la participación, ésta debe presentar su participación agregada sobre la pérdida o ganancia de asociadas y negocios conjuntos en el cuerpo principal de su estado del resultado. Además, la inversión debe presentarse como un activo no corriente en el cuerpo principal de su estado de situación financiera.

d) Activos no corrientes mantenidos para la venta y operaciones discontinuadas

Los activos no corrientes y los grupos de activos para su disposición que estén clasificados como mantenidos para la venta, se miden al menor de su importe en libros o su valor razonable menos los costos de venta. Los activos no corrientes y los grupos de activos para su disposición se clasifican como mantenidos para la venta si su importe en libros se recuperará a través de una transacción de venta, en lugar de por su uso continuado. Esta condición se considera cumplida solamente cuando la venta es altamente probable y el activo o el grupo de activos para su disposición se encuentran disponibles, en sus condiciones actuales, para su venta inmediata. La gerencia debe estar comprometida con la venta, y se debe esperar que la venta cumpla con las condiciones para su reconocimiento como una venta concretada dentro del año siguiente a la fecha de clasificación. NIIF 5.15
NIIF 5.6
NIIF 5.7
NIIF 5.8

En el estado del resultado consolidado del período corriente y del período comparativo del año anterior, los ingresos y gastos procedentes de las operaciones discontinuadas se informan separadamente de los procedentes de las actividades continuadas, hasta el nivel de ganancias netas del impuesto a las ganancias, aun cuando el Grupo retenga una participación no controladora en la subsidiaria después de la venta. La ganancia o pérdida neta del impuesto a las ganancias se informará en forma separada en el cuerpo principal del estado del resultado. NIIF 5.33

Las propiedades, planta y equipo y los activos intangibles, una vez que son clasificados como mantenidos para la venta, no se someten a depreciación ni amortización. NIIF 5.25

e) Conversión de moneda extranjera

Los estados financieros consolidados del Grupo se presentan en euros, que a la vez es la moneda funcional de la controladora. Cada entidad en el Grupo determina su propia moneda funcional y las partidas incluidas en los estados financieros de cada entidad se miden utilizando esa moneda funcional. El Grupo ha optado por reclasificar la ganancia o pérdida que surge del método directo de consolidación, que es el método que utiliza el Grupo para completar su consolidación. NIC 1.51(d)
NIC 1.117(b)
NIC 21.9

Transacciones y saldos

Las transacciones en moneda extranjera son inicialmente registradas por las entidades del Grupo a las respectivas tasas de cambio de sus monedas funcionales a la fecha de la transacción. NIC 21.21
NIC 21.23(a)
NIC 21.28, NIC 21.32

Los activos y pasivos monetarios denominados en moneda extranjera se reconvierten a la tasa de cambio de cierre de la moneda funcional vigente a la fecha de cierre del período que se informa. NIC 21.32

Todas las diferencias se imputan al estado del resultado a excepción de todas las partidas monetarias que proveen una cobertura eficaz para una inversión neta en un negocio en el extranjero. Estas partidas se reconocen como otro resultado integral hasta la disposición de la inversión neta, momento en el que se reconocen en el estado del resultado. Los efectos impositivos atribuibles a las diferencias de cambio sobre tales partidas monetarias también se registran en el patrimonio.

Notas a los estados financieros consolidados (continuación)

2.3 Resumen de las políticas contables significativas aplicadas (continuación)

Las partidas no monetarias que se miden en términos de su costo histórico en moneda extranjera se convierten utilizando las tasas de cambio vigentes a la fecha de las transacciones originales. Las partidas no monetarias que se miden a su valor razonable en moneda extranjera se convierten utilizando las tasas de cambio a la fecha en la que se determine ese valor razonable. NIC 21.23(b)
NIC 21.23(c)

Con anterioridad al 1 de enero de 2005, el Grupo trataba la plusvalía y cualquier ajuste por aplicación del valor razonable a los importes en libros de los activos y pasivos surgidos de una adquisición, como activos y pasivos de la controladora. Por ende, estos activos y pasivos ya están expresados en la moneda de presentación o son partidas no monetarias, por lo que no pueden surgir diferencias adicionales de conversión. NIC 21.59

Compañías del Grupo

Los activos y pasivos de negocios en el extranjero que se convierten a euros a la tasa de cambio vigente a la fecha de cierre del período que se informa, y sus estados del resultado se convierten a las tasas de cambio vigentes a la fecha de las transacciones. Las diferencias de cambio que surgen de la conversión se reconocen en el otro resultado integral. Ante la disposición de un negocio en el extranjero, el componente del otro resultado integral que se relaciona con tal negocio en el extranjero en particular, se reconocerá en el estado del resultado. NIC 21.39(a)
NIC 21.39(b)
NIC 21.39(c)
NIC 21.48

Cualquier plusvalía que haya surgido de la adquisición de un negocio en el extranjero posterior al 1 de enero de 2005 y cualquier ajuste al valor razonable practicado al importe en libros de los activos y pasivos surgidos de esa adquisición, son tratados como activos y pasivos de la operación en el extranjero y convertidos a la tasa de cambio de cierre. NIC 21.47

Reconocimiento de los ingresos de actividades ordinarias

Los ingresos se reconocen en la medida que sea probable que los beneficios económicos ingresen al Grupo y que los ingresos se puedan medir de manera fiable. Los ingresos se miden al valor razonable de la contraprestación recibida, excluyendo los descuentos, las bonificaciones y los derechos o impuestos a la venta. El Grupo evalúa sus acuerdos de ingresos en base a criterios específicos para determinar si actúa en calidad de mandante o mandatario. El Grupo concluyó que actúa en calidad de mandante en todos sus acuerdos de ingresos. Los criterios específicos de reconocimiento enumerados a continuación también deberán cumplirse antes de que los ingresos sean reconocidos: NIC 18.35(a)
NIC 18.14
NIC 18.20
NIC 18.9

Venta de bienes

Los ingresos de actividades ordinarias procedentes de la venta de bienes se reconocen cuando los riesgos y los beneficios significativos derivados de la propiedad se hayan transferido al comprador, por lo general, al momento de la entrega de los bienes. NIC 18.14
NIC 18.14(a)
NIC 18.14(b)

Dentro de su segmento de electrónica, el Grupo opera un programa de fidelización por puntos, "GoodPoints", que le permite a los clientes acumular puntos cuando compran productos en los comercios del Grupo. Los puntos se pueden canjear por productos gratuitos, sujeto a un número mínimo de puntos obtenidos.

La contraprestación recibida se asigna entre la venta de los productos electrónicos y los puntos emitidos equivalentes a su valor razonable. El valor razonable de los puntos se determina aplicando un análisis estadístico. El valor razonable de los puntos emitidos es diferido y se reconoce como ingresos una vez que los puntos son canjeados. CINIIF 13.5
CINIIF 13.7

Comentario

La NIC 18 y la CINIIF 13 no establecen ningún método de asignación para ventas que comprenden varios componentes.

La política de reconocimiento de ingresos del Grupo para ventas que incluyen la emisión de "GoodPoints" se basa en el valor razonable de los puntos emitidos. El Grupo podría haber basado su política de reconocimiento de ingresos en los valores razonables relativos de los bienes vendidos y los puntos emitidos.

La CINIIF 13 no establece requerimiento de revelación alguno. El Grupo no incluyó una revelación extensa sobre el programa de fidelización dado que los montos involucrados no son significativos. Si los ingresos diferidos y los ingresos relacionados con el programa de "GoodPoints" hubieran sido significativos, las partidas adicionales a ser reveladas podrán incluir la cantidad de puntos pendientes de canje, el período durante el cual se espera reconocer los ingresos, los supuestos clave utilizados para determinar el periodo durante el cual se reconocen los ingresos y el efecto de cualquier cambio en las tasas de canje.

Prestación de servicios

Los ingresos procedentes de la instalación de extinguidores, equipamiento antiincendio y telas ignífugas se reconocen en función al grado de terminación. El grado de terminación se mide en función a las horas laborales incurridas a la fecha como un porcentaje sobre las horas laborales totales estimadas para cada contrato. Cuando el resultado de un contrato no se puede medir de manera fiable, los ingresos son reconocidos solamente hasta la medida en que el gasto incurrido reúna las condiciones para ser recuperado. NIC 18.20
NIC 18.26
NIC 18.20(c)

Notas a los estados financieros consolidados (continuación)

2.3 Resumen de las políticas contables significativas aplicadas (continuación)

Intereses ganados

Para todos los instrumentos financieros medidos al costo amortizado y para los intereses que devengan los activos financieros clasificados como disponibles para la venta, los intereses ganados o perdidos se registran utilizando el método de la tasa de interés efectiva que es la tasa de interés que descuenta en forma exacta los flujos futuros de pagos y cobros en efectivo a lo largo de la vida esperada del instrumento financiero, o un período de menor duración, según corresponda, respecto del importe neto en libros del activo o pasivo financiero. Los intereses ganados se incluyen en los ingresos financieros en el estado del resultado.

Dividendos

Los ingresos se reconocen cuando se establece el derecho del Grupo de recibir el pago. NIC 18.30(c)

Ingresos por arrendamiento

Los ingresos procedentes de los arrendamientos operativos sobre propiedades de inversión se contabilizan en forma lineal a lo largo del plazo de arrendamiento. NIC 17.50

g) Impuestos

Impuesto a las ganancias corriente

NIC 12.46

Los activos y pasivos corrientes por el impuesto a las ganancias del período corriente y de períodos anteriores se miden por los importes que se espera recuperar o pagar a la autoridad fiscal. Las tasas y la normativa fiscales utilizadas para computar dichos importes son aquellas que estén aprobadas o cuyo procedimiento de aprobación se encuentre próximo a completarse al final del período sobre el que se informa, en los países en los que el Grupo opera y genera utilidades imponibles.

El gasto por impuesto a las ganancias corriente relacionado con las partidas reconocidas directamente en el patrimonio, se reconoce en el patrimonio y no en el estado del resultado. Periódicamente, la Gerencia evalúa las posiciones tomadas en las declaraciones juradas en relación con las situaciones en donde las regulaciones impositivas aplicables estén sujetas a interpretación, y constituye provisiones, dónde fuere apropiado.

Impuesto a las ganancias diferido

El impuesto diferido se reconoce utilizando el método del pasivo sobre las diferencias temporarias entre las bases fiscales de los activos y pasivos y sus importes en libros a la fecha de cierre del período que se informa.

Los pasivos por impuesto diferido se reconocen para todas las diferencias temporarias imponibles, salvo:

- ▶ Cuando el pasivo por impuesto diferido surja del reconocimiento inicial de una plusvalía, o de un activo o un pasivo en una transacción que no constituya una combinación de negocios y que, al momento de la transacción, no afectó ni la ganancia contable ni la ganancia o pérdida fiscal; NIC 12.22(c)
- ▶ Con respecto a las diferencias temporarias imponibles relacionadas con las inversiones en subsidiarias, asociadas y participaciones en negocios conjuntos, cuando la oportunidad de la reversión de las diferencias temporarias se pueda controlar y sea probable que dichas diferencias temporarias no se reverseen en el futuro cercano. NIC 12.39

Los activos por impuesto diferido se reconocen para todas las diferencias temporarias deducibles y por la compensación futura de créditos fiscales y pérdidas fiscales no utilizadas, en la medida en que sea probable la disponibilidad de ganancias impositivas futuras contra las cuales imputar esas pérdidas o créditos fiscales no utilizados, salvo:

- ▶ Cuando el activo por impuesto diferido relacionado a la diferencia temporaria surja del reconocimiento inicial de un activo o un pasivo en una transacción que no constituya una combinación de negocios y que, al momento de la transacción, no afectó ni la ganancia contable ni la ganancia o pérdida fiscal; NIC 12.24
- ▶ Con respecto a las diferencias temporarias deducibles relacionadas con las inversiones en subsidiarias, asociadas y participaciones en negocios conjuntos, los activos por impuesto diferido se reconocen solamente en la medida en que sea probable que las diferencias temporarias sean revertidas en un futuro cercano y que sea probable la disponibilidad de ganancias impositivas futuras contra las cuales imputar esas diferencias temporarias deducibles. NIC 12.44

El importe en libros de los activos por impuesto diferido se revisa en cada fecha de presentación y se reduce en la medida en que ya no sea probable que exista suficiente ganancia impositiva para permitir que se utilice la totalidad o una parte del activo por impuesto diferido. Los activos por impuesto diferido no reconocidos se reevalúan en cada fecha de presentación y se reconocen en la medida en que se torne probable que las ganancias impositivas futuras permitan recuperar el activo por impuesto diferido. NIC 12.56
NIC 12.37

Los activos y pasivos por impuesto diferido se miden a las tasas fiscales que se espera sean de aplicación en el ejercicio en que el activo se realice o el pasivo se cancele, en base a las tasas y normas fiscales que fueron aprobadas a la fecha de presentación, o cuyo procedimiento de aprobación se encuentre próximo a completarse para tal fecha. NIC 12.47

El impuesto diferido relacionado con las partidas reconocidas fuera del resultado, se reconoce fuera del mismo. Las partidas de impuesto diferido se reconocen en correlación con la transacción subyacente, ya sea en el otro resultado integral o directamente en el patrimonio. NIC 12.61A

Notas a los estados financieros consolidados (continuación)

2.3 Resumen de las políticas contables significativas aplicadas (continuación)

Los activos y pasivos por impuesto diferido se compensan si existe un derecho legalmente exigible de recuperar los activos impositivos corrientes contra los pasivos corrientes por el impuesto a las ganancias, y si los impuestos diferidos se relacionan con la misma entidad imponible y la misma autoridad fiscal. NIC 12.71

Impuesto sobre las ventas

Los ingresos de actividades ordinarias, los gastos y los activos se reconocen netos del importe del impuesto sobre las ventas, salvo: NIC 18.8

- ▶ Cuando el impuesto sobre las ventas incurrido en una adquisición de activos o servicios no resulta recuperable de la autoridad fiscal, en cuyo caso el impuesto sobre las ventas se reconoce como parte del costo de adquisición del activo o como parte de la partida del gasto, según corresponda.
- ▶ Las cuentas por cobrar y por pagar que ya están expresadas incluyendo el importe de impuestos sobre las ventas.

El importe neto del impuesto sobre las ventas que se pueda recuperar de la autoridad fiscal o que se le deba pagar se incluye como parte de las cuentas por cobrar o por pagar en el estado de situación financiera.

h) Subvenciones del gobierno

Las subvenciones del gobierno se reconocen cuando existe seguridad razonable de que se recibirán las subvenciones y de que se cumplirán todas las condiciones ligadas a ellas. Cuando la subvención se relaciona con una partida de gastos, se reconoce como ingresos sobre una base sistemática a lo largo de los períodos en los que la entidad reconozca como gasto a los costos relacionados que la subvención pretende compensar. Cuando la subvención se relaciona con un activo, se reconoce como ingreso diferido y se reconoce en el resultado sobre una base sistemática a lo largo de la vida útil estimada del activo correspondiente. NIC 20.7
NIC 20.12
NIC 20.26

Cuando el Grupo recibe subvenciones no monetarias, el activo y la subvención se registran a sus valores nominales y se reconocen en el estado del resultado sobre una base sistemática a lo largo de la vida útil estimada del activo correspondiente. NIC 20.23

Comentario

La NIC 20 permite dos formas diferentes de presentar una subvención del gobierno relacionada con activos. Se puede presentar en el estado de situación financiera como un ingreso diferido que se reconoce como ingresos sobre una base sistemática a lo largo de la vida útil del activo. Alternativamente, se puede reducir el importe en libros del activo. La subvención luego se reconoce como un ingreso a lo largo de la vida útil estimada del activo susceptible de depreciación, mediante un cargo de depreciación menor. Cualquiera sea el método que se aplique, no se requieren revelaciones adicionales.

i) Pensiones y otros beneficios post-empleo

El Grupo opera dos planes de pensión de beneficios definidos, los cuales requieren efectuar contribuciones a dos fondos administrados en forma separada. El Grupo también acordó brindar beneficios de atención médica post-empleo a los empleados de alta jerarquía dentro de Estados Unidos. Estos beneficios no se encuentran financiados. El costo de brindar beneficios bajo los planes de beneficios definidos se determina en forma separada para cada plan, mediante el método de la unidad de crédito proyectada. NIC 19.64
NIC 19.92
NIC 19.93

Las ganancias y pérdidas actuariales se reconocen como ingresos o gastos cuando las ganancias y pérdidas actuariales acumuladas netas no reconocidas para cada plan individual al final del período inmediatamente anterior excedan el mayor valor entre (a) el 10% del valor presente de la obligación por los beneficios definidos a esa fecha; o (b) el 10% del valor razonable de los activos del plan a la misma fecha. Estas ganancias y pérdidas se reconocen a lo largo de los años de servicio promedio restantes de los empleados que se encuentran afiliados a los planes.

Los costos de servicio pasado se reconocen como un gasto en forma lineal a lo largo del período promedio que reste hasta la consolidación definitiva del derecho a recibir los beneficios de forma irrevocable. No obstante, cuando los beneficios resulten irrevocables de forma inmediata tras la introducción o tras cualquier cambio de un plan de beneficios definidos, los costos de servicio pasado se reconocen en forma inmediata. NIC 19.96

Notas a los estados financieros consolidados (continuación)

2.3 Resumen de las políticas contables significativas aplicadas (continuación)

El activo o pasivo por beneficios definidos incluye el valor presente de la obligación por beneficios definidos (utilizando una tasa de descuento basada en obligaciones negociables de alta calidad, tal como lo explica la Nota 3), menos los costos de servicio pasado y las ganancias y pérdidas actuariales aún no reconocidas, y menos el valor razonable de los activos del plan que se utilizarán para liquidar las obligaciones. Los activos del plan son activos que son mantenidos por un fondo de beneficios a largo plazo para los empleados, o por pólizas de seguros aptas. Los activos del plan no se encuentran disponibles para los acreedores del Grupo, ni se pueden pagar directamente al Grupo. El valor razonable se basa en la información de precios del mercado y, en el caso de títulos valores cotizados, constituye el precio de compra publicado. El valor de cualquier activo por beneficios definidos reconocido no excede la suma de cualquier costo de servicio pasado y de las ganancias y pérdidas actuariales aún no reconocidas y el valor de cualquier beneficio económico disponible en forma de reembolsos del plan o de reducciones en las aportaciones futuras al mismo. NIC 19.54
NIC 19.7
NIC 19.58A

Comentario

La política del Grupo para los planes de beneficios definidos es reconocer las ganancias y pérdidas actuariales cuando las ganancias y pérdidas actuariales acumuladas netas no reconocidas del período anterior excedan el 10% de (a) el valor presente de la obligación por los beneficios definidos, o (b) el valor razonable de los activos del plan a esa fecha, el que sea mayor. A veces, a esto se lo llama el enfoque de la banda de fluctuación ("corridor approach"). La NIC 19.93A actualmente también permite otros criterios de reconocimiento.

Cuando la entidad opta por reconocer todas las ganancias y pérdidas actuariales directamente en el patrimonio, dichas ganancias y pérdidas deberán presentarse como parte del otro resultado integral. Sin embargo, todas las demás revelaciones sobre los planes de pensión permanecen iguales.

J) Transacciones de pagos basados en acciones

Los empleados (incluidos los altos ejecutivos) del Grupo reciben remuneración en forma de transacciones de pagos basados en acciones, en virtud de las cuales los empleados prestan servicios como contraprestación de instrumentos de patrimonio (transacciones de pagos basados en acciones liquidadas mediante instrumentos de patrimonio). Los empleados que trabajan en el grupo de desarrollo de negocios reciben derechos de apreciación de acciones que sólo pueden liquidarse en efectivo (transacciones de pagos basados en acciones liquidadas en efectivo). NIIF 2.44

En situaciones en las que los instrumentos de patrimonio se emiten y algunos o todos los bienes o servicios recibidos por la entidad como contraprestación no se pueden identificar específicamente, los bienes o servicios no identificados recibidos (o que serán recibidos) se miden como la diferencia entre el valor razonable de la transacción de pago basado en acciones y el valor razonable de cualquier bien o servicio identificable recibido a la fecha de concesión. Este importe luego se capitaliza o imputa a gastos, según corresponda. NIIF 2.13A

Transacciones de pagos basados en acciones liquidables con instrumentos de patrimonio

El costo de las transacciones de pagos basados en acciones liquidables con instrumentos de patrimonio, para concesiones otorgadas después del 7 de noviembre de 2002, se mide por referencia al valor razonable a la fecha en la que fueron concedidas. El valor razonable se determina a través de un modelo apropiado de fijación de precios. La Nota 27 provee más detalles sobre esta cuestión. NIIF 2.10

El costo de las transacciones de pagos basados en acciones liquidables mediante instrumentos de patrimonio se reconoce, junto con el correspondiente incremento en el patrimonio, a lo largo del período en el que se cumplen las condiciones de desempeño y/o de servicio. El gasto acumulado reconocido para las transacciones de pagos basados en acciones liquidables mediante instrumentos de patrimonio a cada fecha de presentación y hasta la fecha de consolidación (irrevocabilidad) refleja la medida en la que el período de consolidación (irrevocabilidad) ha vencido y la mejor estimación del Grupo de la cantidad de instrumentos de patrimonio que finalmente quedará como beneficio consolidado. El gasto o crédito en el estado del resultado del período representa el movimiento en el gasto acumulado reconocido al inicio y al cierre de tal período. NIIF 2.7
NIIF 2.19
NIIF 2.20
NIIF 2.21

No se reconocen gastos por las concesiones que finalmente no se consolidan, excepto para las transacciones de pagos basadas en acciones liquidables mediante instrumentos de patrimonio en las que la consolidación (irrevocabilidad) se encuentra sujeta a una condición de mercado o una condición distinta a la de consolidación, y que se tratan como condiciones de consolidación independientemente de que se cumplan o no la condición de mercado o las condiciones distintas a la condición de consolidación (irrevocabilidad), siempre y cuando todas las demás condiciones de desempeño y/o servicio se cumplan. NIIF 2.27
NIIF 2.27A
NIIF 2.21

Cuando se modifican los términos de concesión de una transacción de pagos basados en acciones liquidables mediante instrumentos de patrimonio, el gasto mínimo reconocido es el gasto como si los términos no se hubieran modificado, siempre y cuando los términos originales de la concesión se cumplan. Se reconoce un gasto adicional para cualquier modificación que incremente el valor razonable total de la transacción de pagos basados en acciones, o que resulte ventajoso para el empleado, medido a la fecha de la modificación. NIIF 2.28
NIIF 2.B42
NIIF 2.B43
NIIF 2.B44

Notas a los estados financieros consolidados (continuación)

2.3 Resumen de las políticas contables significativas aplicadas (continuación)

Cuando se cancela una concesión liquidable con instrumentos de patrimonio, se trata como si hubiera quedado consolidada a la fecha de cancelación, y cualquier gasto que aún no se haya reconocido para dicha concesión se reconoce de inmediato. Esto incluye cualquier concesión para la cual las condiciones que son distintas a la condición de consolidación (irrevocabilidad), sea bajo el control de la entidad o del empleado, no se cumplan. Sin embargo, si la concesión cancelada se sustituye con una nueva concesión y se designa como una concesión de reemplazo a la fecha en la que se concede, las concesiones cancelada y nueva se tratan como si fueran una modificación de la concesión original, según se describe en el párrafo anterior. Todas las cancelaciones de las transacciones de pagos basados en acciones liquidables con instrumentos de patrimonio se tratan de igual forma.

El efecto de dilución de las opciones de acciones pendientes se refleja como una dilución adicional de acciones en el cómputo de la ganancia diluida por acción (se brindan mayores detalles en la Nota 12). NIC 33.45
NIIF 2.7

Transacciones de pagos basados en acciones liquidables en efectivo

El costo de las transacciones de pagos basados en acciones liquidables en efectivo se mide inicialmente a su valor razonable a la fecha de concesión mediante un modelo binómico; en la Nota 27 se brindan mayores detalles sobre este modelo. Este valor razonable se imputa a gastos a lo largo del período y hasta la fecha de consolidación (irrevocabilidad), con el reconocimiento del pasivo correspondiente. El pasivo se vuelve a medir al valor razonable a cada fecha de presentación, hasta la fecha de liquidación inclusive, y los cambios en el valor razonable se reconocen como gastos por beneficios a los empleados (Nota 9.6). NIIF 2.30
NIIF 2.32
NIIF 2.33

k) Instrumentos financieros: reconocimiento inicial y medición posterior

k.1) Activos financieros

Reconocimiento y medición inicial

Los activos financieros dentro del alcance de la NIC 39 se clasifican como activos financieros al valor razonable con cambios en resultados, préstamos y cuentas por cobrar, inversiones mantenidas hasta el vencimiento, activos financieros disponibles para la venta, o como derivados designados como instrumentos de cobertura en una cobertura eficaz, según corresponda. El Grupo determina la clasificación de sus activos financieros al momento del reconocimiento inicial. NIIF 7.21
NIC 39.9

Todos los activos financieros se reconocen inicialmente a su valor razonable más, en el caso de las inversiones que no se contabilizan al valor razonable con cambios en resultados, los costos de transacción directamente atribuibles. NIC 39.43

Las compras o ventas de activos financieros que requieran la entrega de los activos dentro de un período de tiempo establecido por una norma o convención del mercado (compraventas convencionales o "regular-way trades") se reconocen en la fecha de la compraventa, es decir, la fecha en la que el Grupo se compromete a comprar o vender el activo. NIC 39.9
NIC 39.38

Los activos financieros del Grupo incluyen efectivo y colocaciones a corto plazo, deudores comerciales y otras cuentas por cobrar, instrumentos financieros con y sin cotización e instrumentos financieros derivados.

Medición posterior

La medición posterior de los activos financieros depende de su clasificación, de la siguiente manera:

Activos financieros a valor razonable con cambios en resultados

Los activos financieros al valor razonable con cambios en resultados incluyen a los activos mantenidos para negociar y los activos financieros designados al momento del reconocimiento inicial como al valor razonable con cambios en resultados. Los activos financieros se clasifican como mantenidos para negociar si se adquieren a los fines de venderlos o recomprarlos en el futuro cercano. Esta categoría incluye los instrumentos financieros derivados tomados por el Grupo que no se designan como instrumentos de cobertura en relaciones de cobertura, según lo define la NIC 39. Los derivados, incluido los derivados implícitos separados, también se clasifican como mantenidos para negociar salvo que se designen como instrumentos de cobertura eficaces. Los activos financieros al valor razonable con cambios en resultados se contabilizan en el estado de situación financiera al valor razonable con cambios en dicho valor razonable reconocidos como ingresos o costos financieros en el estado del resultado. NIC 39.9
NIC 39.46
NIC 39.GA.14
NIC 39.55(a)

Al momento de su reconocimiento inicial, el Grupo no ha designado activos financieros al valor razonable con cambios en resultados.

Para los activos financieros designados al valor razonable con cambios en resultados (mantenidos para negociar) el Grupo evaluó si la intención de venderlos en un futuro cercano era aún adecuada. Cuando el Grupo no puede negociar estos activos financieros debido a mercados inactivos y, por ende, cambia significativamente la intención de la gerencia de negociarlos en un futuro cercano, el Grupo puede optar por reclasificar estos activos financieros en circunstancias excepcionales. La reclasificación de un activo financiero como préstamos y cuentas por cobrar, disponible para la venta o mantenido hasta el vencimiento, depende de la naturaleza del activo. Esta evaluación no afecta ningún activo financiero designado al valor razonable con cambios en resultados que utiliza la opción del valor razonable al momento de la designación. NIC 39.10
NIC 39.11
NIC 39.50-50D

Notas a los estados financieros consolidados (continuación)

2.3 Resumen de las políticas contables significativas aplicadas (continuación)

Los derivados implícitos en contratos anfitriones se contabilizan como derivados separados y se registran al valor razonable, si sus características económicas y riesgos no se relacionan estrechamente con las de los contratos anfitriones, y si los contratos anfitriones no se mantienen para negociar ni se designan al valor razonable con cambios en resultados. Estos derivados implícitos se miden al valor razonable con cambios en el valor razonable reconocido en el estado del resultado. La reevaluación solamente ocurre si surge un cambio en los términos del contrato, que modifica en forma significativa los flujos de efectivo que, de otra manera, se requerirían.

Préstamos y cuentas por cobrar

Los préstamos y las cuentas por cobrar son activos financieros no derivados con pagos fijos o determinables que no se cotizan en un mercado activo. Después de la medición inicial, tales activos financieros se miden posteriormente al costo amortizado mediante el uso del método de la tasa de interés efectiva, menos el deterioro del valor. El costo amortizado se calcula tomando en cuenta cualquier descuento o prima en la adquisición y las comisiones o los costos que son una parte integral de la tasa de interés efectiva. La amortización de la tasa de interés efectiva se incluye como ingreso financiero en el estado del resultado. Las pérdidas que resulten del deterioro del valor se reconocen en el estado del resultado como costos financieros. NIC 39.9
NIC 39.46(a)
NIC 39.56

Inversiones financieras mantenidas hasta el vencimiento

Los activos financieros no derivados con pagos fijos o determinables y vencimientos fijos se clasifican como mantenidos hasta el vencimiento, cuando el Grupo tiene la intención efectiva y la capacidad de conservarlos hasta su vencimiento. Después de la medición inicial, las inversiones mantenidas hasta el vencimiento se miden al costo amortizado mediante el uso del método de la tasa de interés efectiva, menos el deterioro del valor. El costo amortizado se calcula tomando en cuenta cualquier descuento o prima en la adquisición y las comisiones o los costos que son una parte integral de la tasa de interés efectiva. La amortización de la tasa de interés efectiva se incluye como ingreso financiero en el estado del resultado. Las pérdidas que resulten del deterioro del valor se reconocen en el estado del resultado como costos financieros. El Grupo no contaba con inversiones mantenidas hasta el vencimiento durante los ejercicios finalizados el 31 de diciembre de 2009 y 2008. NIC 39.9
NIC 39.56
NIC 39.46(b)

Inversiones financieras disponibles para la venta

Las inversiones financieras disponibles para la venta incluyen títulos de patrimonio y de deuda. Las inversiones de patrimonio clasificadas como disponibles para la venta son aquellas que no se clasifican ni como mantenidas para negociar ni como designadas al valor razonable con cambios en resultados. Los títulos de deuda en esta categoría son aquellos que se esperan mantener por un tiempo indefinido y que se podrán vender ante una necesidad de liquidez o ante cambios en las condiciones del mercado. NIC 39.9
NIC 39.46
NIC 39.55(b)
NIC 39.67

Después de la medición inicial, las inversiones financieras disponibles para la venta se miden posteriormente al valor razonable, con ganancias o pérdidas no realizadas reconocidas como otro resultado integral, en la reserva por activos financieros clasificados como disponibles para la venta, hasta que la inversión se dé de baja, en cuyo momento la ganancia o pérdida acumulada se reconoce en otras ganancias operativas, o se considere que existe un deterioro del valor de la inversión, momento en el cual la pérdida acumulada es reconocida en el estado del resultado como costos financieros y eliminada de dicha reserva.

El Grupo evaluó sus activos financieros clasificados como disponibles para la venta y si su capacidad e intención efectiva de venderlos en un futuro cercano eran aún adecuadas. Cuando el Grupo no puede negociar estos activos financieros debido a mercados inactivos, y por ende cambia significativamente la intención de la gerencia de venderlos en un futuro cercano, el Grupo puede optar por reclasificar estos activos financieros en circunstancias excepcionales. La reclasificación como préstamos y cuentas por cobrar se permite cuando el activo financiero reúne las condiciones para cumplir con la definición de préstamos y cuentas por cobrar, y tiene la intención y capacidad de mantener estos activos por un futuro cercano o hasta su vencimiento. La reclasificación como activos mantenidos hasta el vencimiento se permite solamente cuando la entidad cuenta con la capacidad e intención de mantenerlos hasta que venza el activo financiero. NIC 39.50E
NIC 39.50F

Cuando se reclasifica un activo financiero fuera de la categoría de disponible para la venta, cualquier ganancia o pérdida previa relacionada con ese activo que se haya reconocido en el patrimonio se amortiza en resultados a lo largo de la vida restante de la inversión, utilizando el método de la tasa de interés efectiva. Cualquier diferencia entre el nuevo costo amortizado y los flujos de efectivo esperados también se amortiza a lo largo de la vida restante del activo, utilizando el método de la tasa de interés efectiva. Si posteriormente se determina que el activo registra un deterioro de su valor, el importe registrado en el patrimonio se reclasifica entonces al estado del resultado.

Baja en cuentas

Un activo financiero (o, de corresponder, parte de un activo financiero o parte de un grupo de activos financieros similares) se da de baja en cuentas cuando: NIIF 7.21

- ▶ Expiren los derechos contractuales sobre los flujos de efectivo del activo.

Notas a los estados financieros consolidados (continuación)

2.3 Resumen de las políticas contables significativas aplicadas (continuación)

▶ Se transfieren los derechos contractuales sobre los flujos de efectivo del activo, o se haya asumido una obligación de pagar a un tercero la totalidad de los flujos de efectivo sin una demora significativa, a través de un acuerdo de transferencia (“*pass-through arrangement*”), y (a) el Grupo haya transferido sustancialmente todos los riesgos y beneficios inherentes a la propiedad del activo, o (b) el Grupo no haya ni transferido ni retenido sustancialmente todos los riesgos y beneficios inherentes a la propiedad del activo, pero haya transferido el control del activo. NIC 39.17(a)
NIC 39.18(b)

Cuando el Grupo haya transferido sus derechos contractuales de recibir los flujos de efectivo de un activo o haya celebrado un acuerdo de transferencia, y no haya ni transferido ni retenido sustancialmente todos los riesgos y beneficios inherentes a la propiedad del activo, ni transferido el control del activo, el activo se continúa reconociendo en la medida de la implicación continuada del Grupo en el activo. NIC 39.20(a)
NIC 39.20(c)
NIC 39.18(b)

En ese caso, el Grupo también reconoce un pasivo relacionado. El activo transferido y el pasivo relacionado se miden de una manera que refleje los derechos y obligaciones que el Grupo haya retenido.

Una implicación continuada que tome la forma de una garantía sobre el activo transferido se mide como el menor importe entre (i) el importe original en libros del activo, y (ii) el importe máximo de la contraprestación recibida que el Grupo sería requerido a devolver. NIC 39.30(a)

k.2) Deterioro del valor de los activos financieros

Al final de cada período sobre el que se informa, el Grupo evalúa si existe evidencia objetiva alguna de que un activo financiero o un grupo de activos financieros se encuentren deteriorados en su valor. Un activo financiero o un grupo de activos financieros se consideran deteriorados en su valor, solamente si existe evidencia objetiva de deterioro de su valor como consecuencia de uno o más acontecimientos que hayan ocurrido después del reconocimiento inicial del activo (un “evento que causa la pérdida”), y ese evento que haya causado la pérdida tiene un impacto sobre los flujos de efectivo futuros estimados del activo financiero o del grupo de activos financieros, que se pueda estimar de manera fiable. La evidencia de un deterioro del valor podría incluir indicios de que los deudores o un grupo de deudores se encuentran con dificultades financieras significativas, el incumplimiento o mora en los pagos de capital o intereses, la probabilidad de que entren en quiebra u otra forma de reorganización financiera, y cuando datos observables indican que existe una disminución medible en los flujos de efectivo futuros estimados, como cambios adversos en el estado de los pagos en mora o en las condiciones económicas que se correlacionan con los incumplimientos. NIC 39.58
NIC 39.59
NIIF 7.B5(f)

Activos financieros contabilizados al costo amortizado

Para los activos financieros contabilizados al costo amortizado, primero el Grupo evalúa en forma individual si existe evidencia objetiva de deterioro del valor para los activos financieros que son individualmente significativos, o colectivamente para los activos financieros que no resulten individualmente significativos. Si el Grupo determina que no existe evidencia objetiva de deterioro del valor para un activo financiero evaluado de manera individual, independientemente de su significatividad, incluirá al activo en un grupo de activos financieros con características de riesgo crediticio similar y los evaluará en forma conjunta para determinar si existe deterioro de su valor. Los activos que se evalúan de manera individual para determinar si existe deterioro de su valor y para los cuales una pérdida por deterioro se reconoce o se sigue reconociendo, no se incluyen en una evaluación colectiva de deterioro del valor. NIC 39.63
NIC 39.64

Si existiere evidencia objetiva de que hubo una pérdida por deterioro del valor, el importe de la pérdida se mide como la diferencia entre el importe en libros del activo y el valor presente de los flujos de efectivo futuros estimados (excluidas las pérdidas crediticias futuras esperadas que aún no se hayan incurrido). El valor presente de los flujos de efectivo futuros estimados se descuenta a la tasa de interés efectiva original de los activos financieros. Si un préstamo devenga una tasa de interés variable, la tasa de descuento para medir cualquier pérdida por deterioro del valor es la tasa de interés efectiva actual. NIC 39.GA.84
NIIF 7.16
NIIF 7.B5(d)(i)
NIIF 7.B5(d)(ii)
NIC 39.65

El importe en libros del activo se reduce a través del uso de una cuenta de previsión y el importe de la pérdida se reconoce en el estado del resultado. Los intereses ganados se siguen devengando sobre el importe en libros reducido utilizando la tasa de interés utilizada para descontar los flujos de efectivo futuros a los fines de medir la pérdida por deterioro del valor. Los intereses ganados se registran como parte de los ingresos financieros en el estado del resultado. Los préstamos, netos de la previsión correspondiente, se imputan a pérdida cuando no existen expectativas realistas de un recupero futuro y toda la garantía sobre ellos se efectivizó o transfirió al Grupo. Si, en un ejercicio posterior, el importe estimado de la pérdida por deterioro del valor aumenta o disminuye debido a un acontecimiento que ocurra después de haber reconocido el deterioro, la pérdida por deterioro del valor reconocida anteriormente se aumenta o disminuye ajustando la cuenta de previsión. Si posteriormente se recupera una partida que fue imputada a pérdida, el recupero se acredita como costos financieros en el estado del resultado. NIC 39.GA.93

Inversiones financieras disponibles para la venta

En el caso de las inversiones financieras disponibles para la venta, a cada fecha de presentación, el Grupo evalúa si existe evidencia objetiva de que una inversión o grupo de inversiones se encuentra deteriorado en su valor.

Notas a los estados financieros consolidados (continuación)

2.3 Resumen de las políticas contables significativas aplicadas (continuación)

En el caso de las inversiones en instrumentos de patrimonio clasificadas como disponibles para la venta, la evidencia objetiva debe incluir un descenso significativo o prolongado del valor razonable de la inversión por debajo de su costo. El concepto de "significativo" se deberá evaluar respecto del costo original de la inversión y el concepto de "prolongado" respecto del período en el que el valor razonable haya estado por debajo del costo original. Cuando exista evidencia de un deterioro del valor, la pérdida acumulada, medida como la diferencia entre el costo de adquisición y el valor razonable actual, menos cualquier pérdida por deterioro de esa inversión reconocida previamente en el estado del resultado, se elimina del otro resultado integral y se reconoce en el estado del resultado. Las pérdidas por deterioro del valor de inversiones en instrumentos de patrimonio clasificados como disponibles para la venta, no se revierten a través del estado del resultado; los aumentos en el valor razonable después del deterioro se reconocen directamente en el otro resultado integral.

NIC 39.67
NIC 39.68
NIC 39.69

En el caso de los instrumentos de deuda clasificados como disponibles para la venta, el deterioro del valor se evalúa en base a los mismos criterios que para los activos financieros contabilizados a su costo amortizado. Sin embargo, el monto registrado por deterioro es la pérdida acumulada medida como la diferencia entre el costo amortizado y el valor razonable actual, menos cualquier pérdida por deterioro de esa inversión reconocida anteriormente en el estado del resultado.

NIIF 7.16
NIC 39.GA.93
NIC 39.70

Los intereses ganados futuros se siguen devengando sobre la base del importe en libros reducido del activo, utilizando la tasa de interés utilizada para descontar los flujos de efectivo futuros a los fines de medir la pérdida por deterioro. Los intereses ganados se registran como parte de los ingresos financieros. Si en un ejercicio posterior, el valor razonable de un instrumento de deuda aumenta y el aumento se puede relacionar objetivamente con un acontecimiento que ocurre después de haber reconocido la pérdida por deterioro en el estado del resultado, la pérdida por deterioro se revierte a través del estado del resultado.

k.3) Pasivos financieros

Reconocimiento y medición inicial

Los pasivos financieros dentro del alcance de la NIC 39 se clasifican como pasivos financieros al valor razonable con cambios en resultados, préstamos y cuentas por pagar, o como derivados designados como instrumentos de cobertura en una cobertura eficaz, según corresponda. El Grupo determina la clasificación de sus pasivos financieros al momento del reconocimiento inicial.

NIIF 7.21
NIC 39.43
NIC 39.56

Todos los pasivos financieros se reconocen inicialmente a su valor razonable, y en el caso de los préstamos y cuentas por pagar, más los costos de transacción directamente atribuibles.

Los pasivos financieros del Grupo incluyen cuentas por pagar comerciales y otras cuentas por pagar, descubiertos en cuentas corrientes bancarias, préstamos, contratos de garantía financiera e instrumentos financieros derivados.

Medición posterior

La medición de los pasivos financieros depende de su clasificación, de la siguiente manera:

Pasivos financieros al valor razonable con cambios en resultados

Los pasivos financieros al valor razonable con cambios en resultados incluyen a los pasivos mantenidos para negociar y los pasivos financieros designados al momento de su reconocimiento inicial como al valor razonable con cambios en resultados.

NIC 39.9
NIC 39.47(a)

Los pasivos financieros se clasifican como mantenidos para negociar si se contraen a los fines de negociarlos en un futuro cercano. Esta categoría incluye los instrumentos financieros derivados tomados por el Grupo que no se designan como instrumentos de cobertura en relaciones de cobertura según lo define la NIC 39. Los derivados implícitos separados también se clasifican como mantenidos para negociar, salvo que se designen como instrumentos de cobertura eficaces.

NIC 39.55(a)

Las ganancias o pérdidas por pasivos mantenidos para negociar se reconocen en el estado del resultado.

NIC 39.47

En el reconocimiento inicial, el Grupo no designó pasivos financieros como al valor razonable con cambios en resultados.

NIC 39.56

Préstamos

Después del reconocimiento inicial, los préstamos que devengan intereses se miden posteriormente al costo amortizado utilizando el método de la tasa de interés efectiva. Las ganancias y pérdidas se reconocen en el estado del resultado cuando los pasivos se dan de baja, como así también a través del proceso de amortización bajo el método de la tasa de interés efectiva.

El costo amortizado se calcula tomando en cuenta cualquier descuento o prima en la adquisición y las comisiones o los costos que sean una parte integral de la tasa de interés efectiva. La amortización de la tasa de interés efectiva se incluye como costo financiero en el estado del resultado.

Notas a los estados financieros consolidados (continuación)

2.3 Resumen de las políticas contables significativas aplicadas (continuación)

Contratos de garantía financiera

Los contratos de garantía financiera que emite el Grupo son aquellos contratos que requieren que se haga un pago específico para reembolsar al tenedor por la pérdida en la que se incurre cuando un deudor especificado incumple su obligación de pago, de acuerdo con las condiciones de un instrumento de deuda. Los contratos de garantía financiera se reconocen inicialmente como un pasivo al valor razonable, ajustado por los costos de transacción directamente atribuibles a la emisión de la garantía. Posteriormente, el pasivo se mide al valor mayor de (i) la mejor estimación del desembolso requerido para liquidar la obligación actual a la fecha de presentación, y (ii) el importe inicialmente reconocido menos la amortización acumulada.

NIC 39.47(c)

NIC 39.9

NIC 39.14

Baja en cuentas

Un pasivo financiero se da de baja cuando la obligación especificada en el correspondiente contrato haya sido pagada o cancelada, o haya expirado.

NIC 39.39

Cuando un pasivo financiero existente es reemplazado por otro proveniente del mismo prestamista bajo condiciones sustancialmente diferentes, o si las condiciones de un pasivo existente se modifican de manera sustancial, tal intercambio o modificación se trata como una baja del pasivo original y el reconocimiento de un nuevo pasivo, y la diferencia en los importes respectivos en libros se reconocen en el estado del resultado.

NIC 39.41

NIC 39.40

k.4) Compensación de instrumentos financieros

Los activos financieros y los pasivos financieros son objeto de compensación de manera que se informe el importe neto en el estado de situación financiera consolidado, solamente si (i) existe, en el momento actual, un derecho legalmente exigible de compensar los importes reconocidos, y (ii) existe la intención de liquidarlos por el importe neto, o de realizar los activos y cancelar los pasivos en forma simultánea.

NIC 32.42

k.5) Valor razonable de los instrumentos financieros

A cada fecha de presentación, el valor razonable de los instrumentos financieros que se negocian en los mercados activos se determina por referencia a los precios cotizados en el mercado, o a los precios cotizados por los agentes del mercado (precio de compra para las posiciones largas y precio de venta para las posiciones cortas), sin deducción alguna de los costos de transacción.

NIC 39.48A

NIIF 7.27

Para los instrumentos financieros que no se negocian en un mercado activo, el valor razonable se determina utilizando las técnicas de valoración adecuadas. Tales técnicas pueden incluir el uso de transacciones de mercado recientes entre partes interesadas y debidamente informadas que actúen en condiciones de independencia mutua, las referencias al valor razonable de otro instrumento financiero que sea esencialmente similar, a través del descuento de flujos de efectivo y otros modelos de valoración.

En la Nota 16 se provee un análisis de los valores razonables de los instrumentos financieros y mayores detalles sobre cómo se miden.

D) Instrumentos financieros derivados y contabilidad de coberturas

Reconocimiento inicial y medición posterior

El Grupo utiliza instrumentos financieros derivados como contratos a futuro de moneda extranjera, permutas ("swaps") de tasas de interés y contratos a término por productos básicos ("commodities") para cubrir sus riesgos de tasa de cambio, tasa de interés y precio de productos básicos, respectivamente. Tales instrumentos financieros derivados se reconocen inicialmente a sus valores razonables a la fecha en la que se celebra el contrato derivado, y posteriormente se vuelven a medir a su valor razonable. Los derivados se contabilizan como activos financieros cuando su valor razonable sea positivo, y como pasivos financieros cuando su valor razonable sea negativo.

NIC 39.43

NIIF 7.21

El valor razonable de los contratos de productos básicos que cumplen con la definición de un derivado según la NIC 39, pero que se celebran de conformidad con los requerimientos de compra esperados del Grupo, se reconocen en el estado del resultado como costo de ventas.

Cualquier ganancia o pérdida que surja de los cambios en el valor razonable de los derivados se imputa directamente al estado del resultado, salvo la porción eficaz de las coberturas del flujo de efectivo, que se reconoce en el otro resultado integral.

A los fines de la contabilidad de las coberturas, las coberturas se clasifican como :

- ▶ Coberturas del valor razonable, cuando cubren la exposición a los cambios en el valor razonable de activos o pasivos reconocidos o de compromisos en firme no reconocidos (salvo el riesgo de tasa de cambio); NIC 39.86(a)
- ▶ Coberturas del flujo de efectivo, cuando cubren la exposición a la variación en los flujos de efectivo atribuidas, ya sea a un riesgo particular asociado con un activo o pasivo reconocido o a una transacción prevista altamente probable, o al riesgo de tasa de cambio en un compromiso firme no reconocido; NIC 36.86(b)
- ▶ Coberturas de la inversión neta en un negocio en el extranjero. NIC 39.86(c)

Notas a los estados financieros consolidados (continuación)

2.3 Resumen de las políticas contables significativas aplicadas (continuación)

Al inicio de una relación de cobertura, el Grupo designa y documenta formalmente la relación de cobertura a la que desea aplicar la contabilidad de coberturas, y el objetivo de la gestión del riesgo y la estrategia para llevar a cabo la cobertura. La documentación incluye la identificación del instrumento de cobertura, la partida o transacción cubierta, la naturaleza del riesgo que se cubre y cómo la entidad evaluará la eficacia de los cambios en el valor razonable del instrumento de cobertura al compensar la exposición ante los cambios en el valor razonable de la partida cubierta o en los flujos de efectivo, atribuibles al riesgo cubierto. Tales coberturas se espera que sean altamente eficaces en lograr la compensación de cambios en el valor razonable o en los flujos de efectivo, y se evalúan de manera permanente para determinar que realmente hayan sido altamente eficaces a lo largo de los períodos de información para los cuales fueron designados.

Las coberturas que cumplan con los criterios estrictos para la contabilidad de coberturas se contabilizan de la siguiente manera:

Coberturas del valor razonable

El cambio en el valor razonable de un derivado que sea un instrumento de cobertura de tasa de interés se reconoce en el estado del resultado como costo financiero. El cambio en el valor razonable de la partida cubierta atribuible al riesgo cubierto se registra como parte del importe en libros de la partida cubierta, y también se reconoce en el estado del resultado como costo financiero. NIC 39.89

Para las coberturas del valor razonable que se relacionan con partidas contabilizadas al costo amortizado, los ajustes al importe en libros se amortizan a través del estado del resultado a lo largo del plazo restante hasta su vencimiento. La amortización de la tasa de interés efectiva podrá comenzar en cuanto exista un ajuste, pero deberá comenzar a más tardar cuando la partida cubierta ya no se ajuste por cambios a su valor razonable atribuibles al riesgo que se está cubriendo. NIC 39.92

Si la partida cubierta se dá de baja, el valor razonable no amortizado se reconoce inmediatamente en el estado del resultado.

Cuando un compromiso en firme no reconocido se designe como una partida cubierta, el cambio acumulado posterior en el valor razonable del compromiso en firme atribuible al riesgo cubierto se reconocerá como un activo o pasivo con su correspondiente ganancia o pérdida reconocida en el estado del resultado. NIC 39.93

El Grupo cuenta con una permuta ("swap") de tasas de interés que se utiliza para cubrir la exposición a los cambios en los valores razonables de su préstamo garantizado al 8,25%. Ver Nota 16 para mayores detalles.

Coberturas del flujo de efectivo

La porción eficaz de la ganancia o pérdida del instrumento de cobertura se reconoce directamente como otro resultado integral en la reserva por cobertura del flujo de efectivo, mientras que la porción ineficaz se reconoce inmediatamente en el estado del resultado en costos financieros. NIC 39.95

Los importes reconocidos como otro resultado integral se reclasifican al estado del resultado cuando la transacción cubierta afecta al resultado, así como cuando se reconoce el ingreso financiero o gasto financiero cubierto, o cuando tenga lugar la venta prevista. Cuando la partida cubierta constituya el costo de un activo o pasivo no financiero, los importes reconocidos como otro resultado integral se reclasifican al importe en libros inicial del activo o pasivo no financiero. NIC 39.97
NIC 39.100
NIC 39.98

Si ya no se espera la concreción de la operación prevista o el compromiso en firme, la ganancia o pérdida acumulada reconocida previamente en el patrimonio se reclasifica al estado del resultado. Si el instrumento de cobertura expira o se vende, se resuelve, o se ejerce sin un reemplazo o renovación sucesiva de un instrumento de cobertura por otro instrumento de cobertura, o si su designación como cobertura se revoca, cualquier ganancia o pérdida acumulada reconocida previamente en el otro resultado integral permanece en el otro resultado integral hasta que la operación prevista o el compromiso en firme afecte al resultado. NIC 39.101

El Grupo utiliza contratos a término de moneda extranjera como coberturas de su exposición ante el riesgo de tasa de cambio en operaciones previstas y compromisos en firme, como así también contratos a término de productos básicos para cubrir su exposición a la volatilidad en los precios de los productos básicos. Referirse a la Nota 16 para mayores detalles.

Coberturas de una inversión neta en el extranjero

Las coberturas de una inversión neta en un negocio en el exterior, incluido la cobertura de una partida monetaria que se contabiliza como parte de la inversión neta, se contabilizan en forma similar a las coberturas de flujos de efectivo. Las ganancias o pérdidas del instrumento de cobertura que se relacione con la porción eficaz de la cobertura se reconocen como otro resultado integral, mientras que cualquier ganancia o pérdida relacionada con la porción ineficaz se reconoce en el estado del resultado. Ante la disposición del negocio en el extranjero, el importe acumulado de cualquiera de tales ganancias o pérdidas registradas en el patrimonio se reclasifica al estado del resultado. NIC 39.102

El Grupo utiliza un préstamo como cobertura para su exposición ante el riesgo de tasa de cambio respecto de sus inversiones en subsidiarias extranjeras. Referirse a la Nota 16 para mayores detalles.

Notas a los estados financieros consolidados (continuación)

2.3 Resumen de las políticas contables significativas aplicadas (continuación)

Clasificación en corrientes y no corrientes

Los instrumentos derivados que no son designados como instrumentos de cobertura eficaz se clasifican como corrientes o no corrientes, o se separan en porciones corrientes y no corrientes, en base a una evaluación de los hechos y las circunstancias (es decir, los flujos de efectivo contractuales subyacentes):

- ▶ Cuando el Grupo mantenga un derivado como una cobertura de tipo económica (y no aplica la contabilidad de coberturas) durante un período de más de 12 meses a partir de la fecha de presentación, el derivado se clasifica como no corriente (o dividido en porciones corrientes y no corrientes) para que se corresponda con la clasificación de la partida subyacente.
- ▶ Los derivados implícitos que no se relacionen estrechamente con el contrato anfitrión se clasifican en forma coherente con los flujos de efectivo del contrato anfitrión.
- ▶ Los instrumentos derivados que se designan como instrumentos de cobertura y que son instrumentos de cobertura eficaces, se clasifican en forma coherente con la clasificación de la partida cubierta subyacente. El instrumento derivado se divide en una porción corriente y otra no corriente solamente si se puede efectuar tal asignación de manera fiable.

m) Acciones preferidas convertibles

Las acciones preferidas convertibles se separan en componentes de pasivo y de patrimonio en base a las condiciones del contrato. NIIF 7.21
NIC 32.18

Al momento de la emisión de las acciones preferidas convertibles, el valor razonable del componente de pasivo se determina mediante una tasa de mercado para un bono equivalente no convertible. Este importe se clasifica como pasivo financiero medido al costo amortizado (neto de los costos de transacción) hasta su extinción por conversión o rescate. NIC 32.28
NIC 32.35
NIC 32.GA31(a)

El remanente del producido se asigna a la opción de conversión que se reconoce y se incluye en el patrimonio, neto de los costos de transacción. El importe en libros de la opción de conversión no se vuelve a medir en ejercicios posteriores.

Los costos de transacción se dividen entre los componentes de pasivo y de patrimonio en base a la asignación del producido a los respectivos componentes de pasivo y de patrimonio, cuando los instrumentos son inicialmente reconocidos. NIC 32.38

n) Acciones propias en cartera

Los instrumentos de patrimonio propio que se readquieren (acciones propias en cartera) se reconocen al costo y se deducen del patrimonio. No se reconoce ninguna ganancia ni pérdida en el estado del resultado derivada de la compra, venta, emisión o cancelación de los instrumentos de patrimonio propio del Grupo. Cualquier diferencia entre el importe en libros y la contraprestación se reconoce como reservas de capital. NIC 32.33

o) Propiedades, planta y equipo

La planta y el equipo se expresan al costo, neto de la depreciación acumulada y/o de pérdidas por deterioro del valor acumuladas, si las hubiera. Tal costo incluye el costo de reemplazar parte de la planta y el equipo, y los costos de préstamos por proyectos de construcción a largo plazo, si se cumplen los requisitos de reconocimiento. Cuando los componentes significativos de propiedades, planta y equipo se deban reemplazar en determinados intervalos, el Grupo reconoce tales componentes como activos individuales, con vidas útiles específicas y sus respectivas depreciaciones. Del mismo modo, cuando se efectúa una inspección de gran envergadura, su costo se reconoce como reemplazo en el importe en libros de la planta y el equipo, si se cumplen los criterios de reconocimiento. Todos los demás costos de reparación y mantenimiento se reconocen en el estado del resultado a medida que se incurren. El valor presente del costo esperado para el desmantelamiento del activo después de su uso se incluye en el costo del activo respectivo, si los criterios de reconocimiento para una provisión se cumplen. Referirse a la Nota 23 por mayor información sobre la medición de la provisión para desmantelamiento. NIC 16.73(a)
NIC 16.30
NIC 16.15
NIC 16.16

Los terrenos y las construcciones se miden al valor razonable menos la depreciación acumulada sobre las construcciones y/o de las pérdidas por deterioro del valor reconocidas después de la fecha de revaluación. Las revaluaciones se efectúan en forma frecuente para asegurarse de que el valor razonable de un activo revaluado no difiera significativamente de su importe en libros. NIC 16.73(a)
NIC 16.31

Cualquier incremento por revaluación se acredita en la reserva por revaluación de activos, salvo en la medida en que este incremento revierta una disminución de revaluación del mismo activo reconocida previamente en el estado del resultado, en cuyo caso el incremento se reconoce en el estado del resultado. Una disminución por revaluación se reconoce en el estado del resultado, salvo en la medida en que compense un incremento existente por el mismo activo reconocido en la reserva por revaluación de activos. NIC 16.39
NIC 16.40

Anualmente, se realiza una transferencia de la reserva por revaluación de activos a los resultados acumulados, por la diferencia entre la depreciación basada en el importe de libros revaluado de los activos y la depreciación basada en el costo original de los mismos. Además, la depreciación acumulada a la fecha de revaluación se elimina contra el importe bruto en libros del activo, y el monto neto se reexpresa como el importe revaluado del activo. Ante una disposición del activo revaluado, cualquier reserva por revaluación relacionada con el activo específico se transfiere a los resultados acumulados. NIC 16.41

Notas a los estados financieros consolidados (continuación)

2.3 Resumen de las políticas contables significativas aplicadas (continuación)

Comentario

El Grupo ha optado por transferir el superávit de revaluación a resultados acumulados a medida que se usa el activo. Alternativamente, el monto se podría haber transferido ante la disposición del activo.

La depreciación se calcula en forma lineal a lo largo de la vida útil estimada del activo de la siguiente manera: *NIC 16.73(b)*

▶ Construcciones: 15 a 20 años *NIC 16.73(c)*

▶ Planta y equipo: 5 a 15 años

Un componente de propiedades, planta y equipo y cualquier parte significativa reconocida inicialmente, se da de baja ante su disposición o cuando no se espera obtener beneficios económicos futuros por su uso o disposición. Cualquier ganancia o pérdida en el momento de dar de baja el activo (calculado como la diferencia entre el producido neto de la disposición y el importe en libros del activo) se incluye en el estado del resultado cuando se da de baja el activo. *NIC 16.67*
NIC 16.68
NIC 16.71

Los valores residuales, vidas útiles y métodos de depreciación de los activos se revisan y ajustan prospectivamente en cada cierre de ejercicio, de corresponder. *NIC 16.51*

p) Arrendamientos

La determinación de si un acuerdo constituye o contiene un arrendamiento se basa en la esencia del acuerdo a su fecha de inicio: si el cumplimiento del acuerdo depende del uso de un activo o activos específicos, o si el acuerdo concede un derecho de uso del activo. *CINIIF 4.6*

Para los acuerdos celebrados antes del 1 de enero de 2005, la fecha de inicio se considera el 1 de enero de 2005 de conformidad con las disposiciones transitorias de la CINIIF 4. *CINIIF 4.17*

El Grupo como arrendatario

Los arrendamientos financieros que transfieran al Grupo sustancialmente todos los riesgos y los beneficios inherentes a la propiedad del bien arrendado, se capitalizan al momento del comienzo del arrendamiento, ya sea al valor razonable de la propiedad arrendada o al valor presente de los pagos mínimos del arrendamiento, el que sea menor. Los pagos del arrendamiento se dividen entre las cargas financieras y la reducción de la deuda remanente a los fines de lograr un ratio constante de interés sobre el saldo remanente del pasivo. Las cargas financieras se reconocen en el estado del resultado. *NIC 17.8*
NIC 17.20
NIC 17.25

Los activos arrendados se deprecian a lo largo de la vida útil del activo. Sin embargo, si no existiese certeza razonable de que el Grupo obtendrá la propiedad al término del plazo del arrendamiento, el activo se depreciará a lo largo de su vida útil estimada o en el plazo del arrendamiento, el que sea menor. *NIC 17.27*

Los pagos por arrendamientos operativos se reconocen como gastos en el estado del resultado en forma lineal a lo largo del plazo del arrendamiento. *NIC 17.33*

El Grupo como arrendador

Los arrendamientos en los que el Grupo no transfiere sustancialmente todos los riesgos y los beneficios de la propiedad del activo se clasifican como arrendamientos operativos. Los costos directos iniciales incurridos en la negociación de un arrendamiento operativo se agregan al importe en libros del activo arrendado, y se reconocen a lo largo del plazo del arrendamiento sobre la misma base que los ingresos del arrendamiento. Los arrendamientos contingentes se reconocen como ingresos en el período en el que se ganan. *NIC 17.8*
NIC 17.52

q) Costos por préstamos

Los costos por préstamos que sean directamente atribuibles a la adquisición, construcción o producción de un activo que necesariamente lleve un período de tiempo sustancial para prepararlos para su uso destinado o su venta, se capitalizan como parte del costo de los activos respectivos. Todos los demás costos por préstamos se contabilizan como gastos en el período en que se incurren. Los costos por préstamos consisten en intereses y otros costos en los que incurre una entidad en relación con el préstamo de fondos. *NIC 23.8*

El Grupo capitaliza los costos por préstamos para todos los activos aptos cuando la construcción haya comenzado a partir del 1 de enero de 2009. El Grupo continúa registrando como gasto los costos por préstamos relacionados con los proyectos de construcción que hayan comenzado antes del 1 de enero de 2009. *NIC 23.27*

Notas a los estados financieros consolidados (continuación)

2.3 Resumen de las políticas contables significativas aplicadas (continuación)

Comentario

La NIC 23 revisada no requiere una reexpresión completa cuando se aplica la Norma por primera vez. En su lugar, las entidades deben comenzar a capitalizar los costos por préstamos relacionados con activos aptos para los cuales la fecha de comienzo de la capitalización será a partir de la fecha de vigencia. Esto significa que una entidad que cuente con activos apto incompletos a la fecha de vigencia, tiene una opción entre:

- ▶ No capitalizar los costos por préstamos para los activos ya en proceso de construcción, y solamente comenzar a capitalizarlos con respecto a los activos cuya fecha de comienzo sea posterior a la fecha de vigencia; o
- ▶ Capitalizar los costos por préstamos para todos los activos aptos, al optar por aplicar la Norma revisada desde una fecha anterior (NIC 23.28).

La NIC 23 define los costos por préstamos incluyendo las diferencias de cambio que surgen de los préstamos en moneda extranjera, en la medida que se consideren un ajuste a los costos de intereses. El Grupo también incluiría las diferencias de cambio por préstamos directamente atribuibles, como un ajuste a los costos de intereses por capitalización, si el importe fuera significativo. Además, la política contable debería ser expandida para poder abarcar el enfoque del Grupo en la determinación de las diferencias de cambio.

r) Propiedades de inversión

Las propiedades de inversión se miden inicialmente al costo, incluido los costos de transacción. El importe en libros incluye el costo de reemplazar parte de una propiedad de inversión existente al momento en que el costo se incurre, si se cumplen los criterios de reconocimiento; y excluye los costos del mantenimiento diario de la propiedad de inversión. Con posterioridad al reconocimiento inicial, las propiedades de inversión se expresan al valor razonable que refleja las condiciones del mercado a la fecha de presentación. Las ganancias y pérdidas que surgen de cambios en los valores razonables de las propiedades de inversión se incluyen en el estado del resultado en el período en el que surgen.

NIC 40.20
NIC 40.33
NIC 40.75(a)
NIC 40.35

Las propiedades de inversión se dan de baja, ya sea en el momento de su disposición, o cuando la propiedad de inversión se retira del uso en forma permanente, y no se espera recuperar beneficio económico alguno de su disposición.

NIC 40.66
NIC 40.69

La diferencia entre el producido neto de la disposición y el importe en libros del activo se reconoce en el estado del resultado en el período en el que fue dado de baja.

Se realizan transferencias a, o desde las propiedades de inversión, solamente cuando exista un cambio en su uso. Para el caso de una transferencia desde una propiedad de inversión hacia una propiedad ocupada por su dueño, el costo tomado en cuenta para su contabilización posterior es el valor razonable a la fecha del cambio de uso. Si la propiedad ocupada por su dueño se convierte en una propiedad de inversión, el Grupo la contabiliza de conformidad con la política establecida para propiedades, planta y equipo a la fecha del cambio de uso.

NIC 40.57
NIC 40.60
NIC 40.61

Comentario

El Grupo ha optado por valorar el terreno y las construcciones al valor razonable de conformidad con la NIC 16, y las propiedades de inversión al valor razonable de conformidad con la NIC 40.

Tanto la NIC 16 como la NIC 40 permiten contabilizar las propiedades, planta y equipo y las propiedades de inversión a su costo histórico menos las provisiones por depreciación y deterioro del valor. En estas circunstancias se requerirían revelaciones sobre la base de costo y las tasas de depreciación. Además, la NIC 40 requiere la revelación en una nota del valor razonable de cualquier propiedad de inversión registrada a su costo. Por ende, las compañías aún tendrían que determinar el valor razonable en éste último caso.

s) Activos intangibles

Los activos intangibles adquiridos en forma separada se miden inicialmente a su costo. El costo de los activos intangibles adquiridos en combinaciones de negocios es su valor razonable a la fecha de adquisición. Después del reconocimiento inicial, los activos intangibles se contabilizan al costo menos cualquier amortización acumulada y cualquier pérdida acumulada por deterioro del valor. Los activos intangibles generados internamente, excluidos los costos de desarrollo capitalizados, no se capitalizan y el desembolso se refleja en el estado del resultado en el ejercicio en el que se incurre.

NIC 38.24
NIC 38.83
NIC 38.74
NIC 38.57

Las vidas útiles de los activos intangibles se evalúan como finitas o indefinidas.

NIC 38.88

Los activos intangibles con vidas útiles finitas se amortizan a lo largo de su vida útil económica y se evalúan para determinar si tuvieron algún deterioro del valor, siempre que haya un indicio de que el activo intangible pudiera haber sufrido dicho deterioro. El período de amortización y el método de amortización para un activo intangible con una vida útil finita se revisan al menos al cierre de cada ejercicio. Los cambios en la vida útil esperada o en el patrón esperado de consumo de los beneficios económicos futuros del activo se contabilizan al cambiar el período o método de amortización, según corresponda, y se tratan como cambios en las estimaciones contables. El gasto de amortización de activos intangibles con vidas útiles finitas se reconoce en el estado del resultado en la categoría de gastos que resulte coherente con la función del activo intangible.

NIC 38.97
NIC 36.9
NIC 38.104
NIC 38.118

Notas a los estados financieros consolidados (continuación)

2.3 Resumen de las políticas contables significativas aplicadas (continuación)

Los activos intangibles con vidas útiles indefinidas no se amortizan, sino que se someten a pruebas anuales para determinar si sufrieron un deterioro del valor, ya sea en forma individual o a nivel de la unidad generadora de efectivo. La evaluación de la vida indefinida se revisa en forma anual para determinar si dicha vida indefinida sigue siendo sostenible. En caso de no serlo, el cambio de la vida útil de indefinida a finita se realiza en forma prospectiva. NIC 38.107
NIC 38.108
NIC 38.109

Las ganancias o pérdidas que surjan de dar de baja un activo intangible se miden como la diferencia entre el producido neto de la disposición y el importe en libros del activo, y se reconoce en el estado del resultado cuando se da de baja el activo. NIC 38.113

Costos de investigación y desarrollo

Los costos de investigación se contabilizan como gastos a medida que se incurren. Los desembolsos por desarrollo en un proyecto individual se reconocen como activo intangible cuando el Grupo pueda demostrar: NIC 38.54
NIC 38.57

- ▶ La factibilidad técnica de finalizar el activo intangible para que esté disponible para su uso o venta;
- ▶ Su intención de finalizar el activo y su capacidad de utilizar o vender el activo;
- ▶ Cómo el activo generará beneficios económicos futuros;
- ▶ La disponibilidad de recursos para finalizar el activo;
- ▶ La capacidad de medir de manera fiable el desembolso durante el desarrollo.

Después del reconocimiento inicial del desembolso por desarrollo como activo, se aplica el modelo de costo que requiere que el activo se contabilice al costo menos la amortización acumulada y las pérdidas acumuladas por deterioro del valor. NIC 38.74

La amortización del activo comienza cuando el desarrollo ha sido completado y el activo se encuentra disponible para ser utilizado. Se amortiza a lo largo del período del beneficio futuro esperado. La amortización se registra en el costo de ventas. Durante el período de desarrollo el activo se somete a pruebas en forma anual para determinar si existe deterioro de su valor. NIC 36.10(a)

Patentes y licencias

Las patentes han sido concedidas por un período de 10 años por la entidad gubernamental correspondiente, con la opción de renovarlas al final de ese período. Las licencias para utilizar la propiedad intelectual se conceden por períodos de entre 5 y 10 años, según la licencia específica. Las licencias ofrecen la opción de una renovación en base a si el Grupo cumple con las condiciones de la licencia y podrán ser renovadas sin costo o a un costo mínimo para el Grupo (para mayores detalles, sírvase dirigirse a la Nota 15). Consecuentemente, se considera que estas licencias tienen una vida útil indefinida. NIC 38.122(a)

A continuación se presenta un resumen de las políticas aplicadas a los activos intangibles del Grupo:

	Licencias	Patentes	Costos de desarrollo	NIC 38.118 (a)(b)
Vidas útiles	Indefinida	Finita	Finita	
Método de amortización utilizado	No se amortizan	Se amortizan en forma lineal a lo largo del período de la patente	Se amortizan en forma lineal a lo largo del período del beneficio futuro esperado del proyecto relacionado	
Generado internamente o adquirido	Adquirido	Adquirido	Generado internamente	

t) Inventarios

Los inventarios se valúan al costo o al valor neto realizable, el que resulte menor. NIC 2.36(a)
NIC 2.9

Los costos incurridos en trasladar cada producto a su ubicación actual y darle su condición actual, se contabilizan de la siguiente manera: NIC 2.10

Materia prima - costo de compra según el método FIFO (primera entrada, primera salida). NIC 2.25

Productos terminados y en proceso - costo de los materiales y la mano de obra directa y una proporción de los costos fijos de fabricación basada en la capacidad normal de operación, excluyendo los costos por préstamos. NIC 2.12
NIC 2.13

El costo de los inventarios incluye la transferencia desde el patrimonio de las ganancias y pérdidas por cobertura de flujos de efectivo asociadas a la adquisición de materia prima. NIC 39.98(b)

El valor neto realizable es el precio de venta estimado en el giro normal de los negocios, menos los costos estimados de finalización y los costos estimados necesarios para efectuar la venta. NIC 2.6

Notas a los estados financieros consolidados (continuación)

2.3 Resumen de las políticas contables significativas aplicadas (continuación)

u) Deterioro del valor de activos no financieros

A cada fecha de presentación, el Grupo evalúa si existe algún indicio de que un activo pudiera estar deteriorado en su valor. Si existe algún indicio, o cuando se requieran pruebas anuales de deterioro del valor para un activo, el Grupo estima el importe recuperable del activo. El importe recuperable de un activo es el mayor valor entre el valor razonable menos los costos de venta, ya sea de un activo o de una unidad generadora de efectivo, y su valor en uso, y se determina para un activo individual, salvo que el activo no genere flujos de efectivo que sean sustancialmente independientes de los de otros activos o grupos de activos. Cuando el importe en libros de un activo o de una unidad generadora de efectivo exceda su importe recuperable, el activo se considera deteriorado y se reduce el valor a su monto recuperable. Al evaluar el valor en uso, los flujos de efectivo estimados se descuentan a su valor presente mediante una tasa de descuento antes de impuestos que refleja las evaluaciones corrientes de mercado del valor temporal del dinero y los riesgos específicos del activo. Para determinar el valor razonable menos los costos de venta se emplea un modelo de valoración adecuado. Estos cálculos se verifican contra múltiplos de valoración, cotizaciones de acciones para subsidiarias que coticen en bolsa y otros indicadores disponibles de valor razonable.

NIC 36.6
NIC 36.9
NIC 36.66
NIC 36.59
NIC 36.30
NIC 36.55
NIC 36.25
NIC 36.33

Las pérdidas por deterioro del valor de operaciones continuadas se reconocen en el estado del resultado en aquellas categorías de gastos que se correspondan con la función del activo deteriorado, salvo para las propiedades previamente revaluadas, donde la revaluación se registró en el otro resultado integral. En este caso, la desvalorización también se reconoce en otro resultado integral hasta el importe de cualquier revaluación previa.

NIC 36.60

Para los activos en general, excluida la plusvalía, a cada fecha de presentación se efectúa una evaluación sobre si existe algún indicio de que las pérdidas por deterioro del valor reconocidas previamente ya no existen o hayan disminuido. Si existiese tal indicio, el Grupo efectúa una estimación del importe recuperable del activo o de la unidad generadora de efectivo. Una pérdida por deterioro del valor reconocida previamente solamente se revierte si hubo un cambio en los supuestos utilizados para determinar el importe recuperable de un activo desde la última vez en que se reconoció la última pérdida por deterioro del valor. La reversión se limita de manera tal que el importe en libros del activo no exceda su monto recuperable, ni exceda el importe en libros que se hubiera determinado, neto de la depreciación, si no se hubiese reconocido una pérdida por deterioro del valor para el activo en los años anteriores. Tal reversión se reconoce en el estado del resultado, salvo que un activo se contabilice a su valor revaluado, en cuyo caso la reversión se trata como un incremento de revaluación.

NIC 36.110
NIC 36.114
NIC 36.117
NIC 36.119

Los siguientes criterios también son aplicados en la evaluación del deterioro de valor de ciertos activos específicos:

Plusvalía

La plusvalía se somete a pruebas para determinar si existe un deterioro en forma anual (al 31 de diciembre) y cuando las circunstancias indiquen que su importe en libros pudiera estar deteriorado.

NIC 36.10(b)

El deterioro del valor para la plusvalía se determina evaluando el importe recuperable de cada unidad generadora de efectivo (o grupo de unidades generadoras de efectivo) a las que se relacione la plusvalía. Cuando el importe recuperable de la unidad generadora de efectivo es menor que su importe en libros, se reconoce una pérdida por deterioro del valor. Las pérdidas por deterioro de valor relacionadas con la plusvalía no se pueden revertir en períodos futuros.

NIC 36.104
NIC 36.124

Activos intangibles

Los activos intangibles con vidas útiles indefinidas se someten a pruebas para determinar si existe algún deterioro del valor, ya sea en forma individual o a nivel de la unidad generadora de efectivo, según corresponda, en forma anual (al 31 de diciembre) y cuando las circunstancias indican que su importe en libros pudiera estar deteriorado.

NIC 36.10(a)

Comentario

La NIC 36.96 permite que la prueba anual de deterioro de valor para la plusvalía y los activos intangibles con vidas útiles indefinidas se realice en cualquier momento durante el año, siempre y cuando se realice en la misma época del año cada vez. Diferentes plusvalías y activos intangibles se pueden someter a pruebas en momentos diferentes.

v) Efectivo y colocaciones a corto plazo

El efectivo y las colocaciones a corto plazo en el estado de situación financiera incluyen el efectivo y los equivalentes al efectivo y las colocaciones a corto plazo con vencimiento original de tres meses o menos.

NIC 7.6
NIC 7.7

Para los fines del estado de flujo de efectivo consolidado, el efectivo y los equivalentes de efectivo consisten en el efectivo y las colocaciones a corto plazo como se definió precedentemente, netos de los descubiertos bancarios utilizados.

NIC 7.46

Comentario

El Grupo incluyó los descubiertos bancarios dentro de efectivo y equivalentes de efectivo ya que los considera como una parte integrante de la administración del efectivo del Grupo.

Notas a los estados financieros consolidados (continuación)

2.3 Resumen de las políticas contables significativas aplicadas (continuación)

w) Provisiones

Aspectos generales

Las provisiones se registran cuando el Grupo tiene una obligación presente (legal o implícita) como resultado de un suceso pasado, es probable que la entidad tenga que desprenderse de recursos que incorporan beneficios económicos para cancelar la obligación, y cuando pueda hacerse una estimación fiable del importe de la obligación. En los casos en los que el Grupo espera que la provisión se reembolse en todo o en parte, por ejemplo, en virtud de un contrato de seguros, el reembolso se reconoce como un activo separado, pero únicamente en los casos en que tal reembolso sea virtualmente cierto. El gasto correspondiente a cualquier provisión se presenta en el estado del resultado neto de todo reembolso. Si el efecto del valor temporal del dinero es significativo, las provisiones se descuentan utilizando una tasa actual antes de impuestos que refleje, cuando corresponda, los riesgos específicos del pasivo. Cuando se realiza un descuento, el aumento de la provisión debido al paso del tiempo se reconoce como un costo financiero.

NIC 37.14
NIC 37.53
NIC 37.54
NIC 37.45
NIC 37.47
NIC 37.59
NIC 37.60

Pasivo por retiro del servicio

La provisión por costos de retiro del servicio surgió por la construcción de una fábrica para la producción de materiales ignífugos. Los costos de retiro del servicio se expresan al valor presente de los costos esperados para cancelar la obligación utilizando flujos de efectivo estimados, y se reconocen como parte del costo de ese activo en particular. Los flujos de efectivo se descuentan a una tasa actual antes de impuestos que refleje los riesgos específicos del pasivo por retiro del servicio. El devengamiento del descuento se contabiliza como gasto a medida que se incurre y se reconoce en el estado del resultado como un costo financiero. Los costos estimados futuros por el retiro del servicio se revisan anualmente y se los ajusta según corresponda. Los cambios en los costos estimados futuros o en la tasa de descuento aplicada se suman o restan del costo del activo.

NIC 16.16(c)
NIC 37.45
NIC 37.47
CINIIF 1.8
NIC 37.59
CINIIF 1.5

Emisiones de gases de efecto invernadero

El Grupo recibe derechos de libre emisión en algunos países europeos como resultado del Régimen de Comercio de los Derechos de Emisión de la Unión Europea. Los derechos se reciben anualmente y, a cambio, el Grupo debe remitir derechos equivalentes a sus emisiones reales. El Grupo adoptó el método del pasivo neto para los derechos de emisión otorgados. Por lo tanto, se reconoce una provisión únicamente cuando las emisiones reales son mayores que los derechos de emisión otorgados y en vigencia. Los costos de emisión se reconocen como otros costos operativos. Cuando se compran derechos de emisión a terceros, se los registra al costo y se los trata como un derecho de reembolso, por el cual se los vincula a pasivos por emisiones y se los vuelve a medir a valor razonable, y los cambios en el valor razonable se reconocen en el estado del resultado.

NIC 8.10

Comentario

La CINIIF 3 "Derechos de emisión" quedó sin efecto en junio de 2005 y la IASB se encuentra diseñando pautas sobre la contabilización de los derechos de emisión. Ante la falta de pautas específicas, la gerencia debe aplicar una política contable que resulte pertinente y fiable.

El Grupo aplicó el método del pasivo neto de acuerdo con la NIC 20.23. Sin embargo, también se pueden reconocer los derechos de emisiones como activos intangibles a su valor razonable con todas las revelaciones requeridas por la NIC 38.

Residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE)

CINIIF 6

El Grupo es proveedor de equipos eléctricos incluidos en el alcance de la Directiva de la Unión Europea sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos. La Directiva distingue la administración de residuos de equipos vendidos a hogares con anterioridad a una fecha determinada por cada Estado Miembro (residuos históricos) y la administración de residuos de equipamiento vendido a hogares con posterioridad a esa fecha (residuos nuevos). Se reconoce una provisión por los costos históricos de la administración de los residuos históricos cuando el Grupo participa en el mercado durante el período de medición según lo determinado por cada Estado Miembro, y si se pueden medir confiablemente los costos. Estos costos se reconocen como otros costos operativos en el estado del resultado.

Con respecto a los residuos nuevos, se reconoce una provisión por los costos esperados cuando se venden los productos alcanzados por la Directiva y si se pueden medir confiablemente los costos de disposición. La baja se realiza cuando la obligación expira, se liquida o se transfiere. Estos costos se reconocen como parte del costo de ventas.

Con respecto al equipamiento vendido a entidades que no sean hogares particulares, se reconoce una provisión cuando el Grupo se responsabiliza por los costos de esta administración de residuos, y los costos se reconocen como otros costos operativos o costo de ventas, según corresponda.

Pasivos contingentes reconocidos en una combinación de negocios

Un pasivo contingente reconocido en una combinación de negocios se mide inicialmente a su valor razonable. Posteriormente, se lo mide al mayor valor entre:

- ▶ el importe que se reconocería de acuerdo con las pautas generales para las provisiones indicadas precedentemente (NIC 37); o
- ▶ el importe reconocido inicialmente menos, cuando corresponda, la amortización acumulada reconocida de acuerdo con las pautas para el reconocimiento de ingresos (NIC 18).

Notas a los estados financieros consolidados (continuación)

3. Juicios, estimaciones contables y supuestos significativos utilizados por la Gerencia

a) Juicios

La preparación de los estados financieros del Grupo requiere que la gerencia deba realizar juicios, estimaciones contables y supuestos significativos que afectan los montos de ingresos, gastos, activos y pasivos informados y la revelación de pasivos contingentes, al cierre del período sobre el que se informa. Sin embargo, la incertidumbre sobre tales supuestos y estimaciones puede dar lugar a resultados que requieran un ajuste significativo al importe en libros del activo o del pasivo afectado en períodos futuros.

En el proceso de aplicación de las políticas contables del Grupo, la gerencia realizó los siguientes juicios, que tuvieron efecto significativo sobre los importes reconocidos en los estados financieros consolidados: NIC 1.122

Compromisos de arrendamientos operativos - el grupo como arrendador

El Grupo celebró arrendamientos comerciales de su cartera de propiedades de inversión. El Grupo determinó, sobre la base de una evaluación de las condiciones de los acuerdos, que conserva todos los riesgos y beneficios significativos inherentes al dominio de estas propiedades, por lo que contabiliza estos contratos como arrendamientos operativos.

Operaciones discontinuadas

El 1 de marzo de 2009, el Directorio anunció su decisión de disponer del segmento caucho conformado por Hose Limited y, por lo tanto, lo clasificó como un grupo para su disposición y venta. El Directorio consideró que, a esa fecha, la subsidiaria reunía los requisitos para su clasificación como grupo mantenido para la venta por los siguientes motivos:

- ▶ Hose Limited está disponible para su venta inmediata y se la puede vender a un comprador potencial en su estado actual. NIIF 5.7
- ▶ El Directorio tenía un plan para vender Hose Limited y había iniciado negociaciones preliminares con un posible comprador. Se identificaron otros posibles compradores en caso de que no se concrete la venta como resultado de tales negociaciones. NIIF 5.8
- ▶ El Directorio espera que las negociaciones lleguen a su fin y se concrete la venta alrededor del 28 de febrero de 2010.

Para mayor información sobre la operación discontinuada, remitirse a la Nota 11.

Consolidación de una entidad de cometido específico

En febrero de 2009, el Grupo y un tercero asociado formaron una entidad para adquirir terrenos, y construir y operar un complejo de seguridad de equipos para incendios. El Grupo es titular de una participación del 20% en esta entidad. Sin embargo, el Grupo cuenta con mayoría de representantes en el Directorio de la entidad y se necesita su aprobación para todas las decisiones operativas importantes. Las operaciones, una vez iniciadas, serán utilizadas únicamente por el Grupo. Sobre la base de estos hechos y circunstancias, la gerencia llegó a la conclusión de que el Grupo ejerce el control de la entidad y, por lo tanto, consolida a la entidad en sus estados financieros. Además, el Grupo está efectivamente garantizando la rentabilidad a la otra parte. Las acciones de la otra parte se registran como préstamos a largo plazo y el rendimiento de la inversión, como intereses perdidos.

b) Estimaciones contables y supuestos significativos

A continuación se describen los supuestos clave sobre el futuro y otras fuentes clave de estimaciones de incertidumbre a la fecha sobre la que se informa, que tienen un riesgo significativo de ocasionar ajustes de relativa importancia sobre el importe en libros de los activos y pasivos durante el siguiente ejercicio. NIC 1.125

Revaluación de propiedades, planta y equipo y propiedades de inversión

El Grupo registra sus propiedades de inversión a su valor razonable y los cambios en el valor razonable se reconocen en el estado del resultado. Además, los terrenos y las construcciones se miden a sus importes revaluados y los cambios en el valor razonable se reconocen en el otro resultado integral. El Grupo contrató especialistas en valuación para determinar los valores razonables al 31 de diciembre de 2009. Para las propiedades de inversión, el valuador utilizó una técnica de valuación basada en el modelo de flujos de efectivo descontados, dado que no existe información comparable de mercado debido a la naturaleza del bien.

El valor razonable determinado para las propiedades de inversión es sumamente sensible al rendimiento estimado y la tasa de ocupación a largo plazo. Los supuestos clave utilizados para determinar el valor razonable de las propiedades de inversión se explican en mayor detalle en la Nota 14.

Notas a los estados financieros consolidados (continuación)

3. Juicios, estimaciones contables y supuestos significativos utilizados por la Gerencia (continuación)

Deterioro del valor de activos no financieros

Existe deterioro del valor cuando el importe en libros de un activo o de una unidad generadora de efectivo excede su importe recuperable, que es el valor razonable menos los costos de venta o su valor de uso, el que sea mayor. El cálculo del valor razonable menos los costos de venta se basa en información disponible sobre operaciones de ventas vinculantes en condiciones entre partes independientes, para bienes similares o precios de mercado observables, menos los costos incrementales de disposición del bien. El cálculo del valor de uso se basa en un modelo de flujos de efectivo descontados. Los flujos de efectivo surgen del presupuesto para los próximos cinco años y no incluyen las actividades de reestructuración a las que el Grupo aún no se ha comprometido, ni inversiones futuras significativas que aumentarán el desempeño del bien de la unidad generadora de efectivo que se somete a prueba. El importe recuperable es muy sensible a la tasa de descuento utilizada para el modelo de flujos de efectivo descontados, y a los ingresos de fondos futuros esperados a la tasa de crecimiento utilizada con fines de extrapolación. Los supuestos clave utilizados para determinar el valor recuperable de las diferentes unidades generadoras de efectivo, incluido un análisis de sensibilidad, se explican en mayor detalle en la Nota 17.

Transacciones de pagos basados en acciones

El Grupo mide el costo de las transacciones liquidables con patrimonio con los empleados por referencia al valor razonable de los instrumentos de patrimonio a la fecha de concesión. La estimación del valor razonable de las transacciones de pagos basados en acciones requiere determinar el modelo de valuación más adecuado que depende de las condiciones de concesión. Esta estimación también requiere determinar cuáles son los datos más adecuados para el modelo de valuación, incluida la vigencia esperada para el ejercicio de la opción de las acciones, la volatilidad y el rendimiento de los dividendos, y realizar supuestos acerca de ellos. Los supuestos y modelos utilizados para estimar el valor razonable de las transacciones de pagos basados en acciones se exponen en la Nota 27.

Impuestos

Existen incertidumbres con respecto a la interpretación de normativas fiscales complejas y en cuanto al monto y la oportunidad del resultado impositivo futuro. Dada la amplia gama de relaciones comerciales internacionales, y la naturaleza a largo plazo y la complejidad de los acuerdos contractuales existentes, las diferencias que surjan entre los resultados reales y los supuestos, o las modificaciones futuras de tales supuestos, podrían requerir ajustes futuros a las pérdidas y ganancias impositivas ya registradas. El Grupo establece provisiones sobre la base de estimaciones razonables, para las posibles consecuencias de las inspecciones por parte de las autoridades fiscales de los respectivos países en los que opera. El monto de tales provisiones se basa en varios factores, como la experiencia en inspecciones fiscales anteriores y las diferentes interpretaciones de la normativa fiscal realizadas por la entidad sujeta a impuesto y la autoridad fiscal responsable. Tales diferencias de interpretación pueden surgir en una gran variedad de cuestiones según las condiciones imperantes en el lugar de domicilio de la compañía del Grupo. NIC 12.88
NIC 1.125

El activo por impuesto diferido se reconoce para todas las pérdidas impositivas no utilizadas en la medida que sea probable que haya una ganancia impositiva disponible contra la cual puedan utilizarse tales pérdidas. La determinación del monto del activo por impuesto diferido que se puede reconocer requiere un nivel significativo de juicio por parte de la gerencia, sobre la base de la oportunidad y el nivel de la ganancia impositiva futura y de las estrategias futuras de planificación fiscal.

El Grupo tiene pérdidas impositivas acumuladas por un monto de EUR 427.000 (2008: EUR 1.198.000). Estas pérdidas corresponden a las subsidiarias que arrojaron pérdidas históricamente, no prescriben y no pueden ser utilizadas para compensar ganancias impositivas de otras compañías del Grupo. La subsidiaria no tiene diferencias temporarias imponibles, ni dispone de oportunidades de planificación fiscal que pudieran respaldar el reconocimiento de estas pérdidas como un activo por impuesto diferido.

Si el Grupo pudiera reconocer todos los activos por impuesto diferido no reconocidos, la ganancia se incrementaría en EUR 128.000.

La Nota 10 incluye información más detallada sobre impuestos.

Beneficios de pensión

El costo de los beneficios definidos de los planes de pensión y otras prestaciones de salud post empleo y el valor presente de la obligación de pensión se determinan mediante valuaciones actuariales. Las valuaciones actuariales implican varios supuestos. Estos incluyen la determinación de la tasa de descuento, los futuros aumentos salariales, los índices de mortalidad y los futuros aumentos de la pensión. Debido a la complejidad de la valuación, los supuestos subyacentes y su naturaleza de largo plazo, la obligación del beneficio definido es muy sensible a los cambios en estos supuestos. Todos los supuestos se someten a revisión a cada fecha de presentación.

Al determinar la tasa de descuento correspondiente, la gerencia considera las tasas de interés de las obligaciones negociables en la moneda respectiva con una calificación AA, como mínimo, con vencimientos extrapolados correspondientes a la duración esperada de la obligación del beneficio definido. Los bonos subyacentes se someten a una revisión de calidad y aquellos que tienen un diferencial excesivo de crédito se eliminan de la muestra de bonos sobre la cual se basa la tasa de descuento, ya que no representan bonos de alta calidad.

Notas a los estados financieros consolidados (continuación)

3. Juicios, estimaciones contables y supuestos significativos utilizados por la Gerencia (continuación)

El índice de mortalidad se basa en las tablas de mortalidad de cada país en particular. Los aumentos futuros de salarios y pensiones se basan en los índices de inflación futuros esperados para cada país.

La Nota 26 provee más detalles sobre los supuestos utilizados.

Medición a valor razonable de una contraprestación contingente

La contraprestación contingente resultante de una combinación de negocios, se mide a su valor razonable a la fecha de adquisición, como parte de la combinación de negocios. Si la contraprestación contingente reúne las condiciones para ser incluida en la definición de derivado y, en consecuencia, como un pasivo financiero, se la vuelve a medir posteriormente a su valor razonable a cada fecha de presentación. La determinación del valor razonable se basa en los flujos de efectivo descontados. Los supuestos clave toman en consideración la posibilidad de alcanzar cada objetivo de rendimiento y el factor de descuento.

Valor razonable de los instrumentos financieros

En los casos en que el valor razonable de los activos y pasivos financieros registrados en el estado de situación financiera no surjan de mercados activos, se los determina mediante la utilización de técnicas de valoración que incluyen el modelo de flujos de efectivo descontados. Cuando es posible, los datos de los que se nutren estos modelos se toman de mercados observables, pero cuando no es así, se requiere un grado de juicio discrecional para establecer los valores razonables. Estos juicios incluyen las consideraciones de datos tales como el riesgo de liquidez, el riesgo crediticio y la volatilidad. Los cambios en los supuestos relativos a estos factores pueden afectar el valor razonable informado de los instrumentos financieros.

Costos de desarrollo

Los costos de desarrollo se capitalizan de acuerdo con la política contable de la Nota 2.3. La capitalización inicial de los costos se basa en el juicio de la gerencia de que la viabilidad económica y tecnológica está confirmada, por lo general, cuando un proyecto de desarrollo de productos ha alcanzado un hito definido, de acuerdo con un modelo establecido de gestión de proyectos. Al determinar los montos que se capitalizarán, la gerencia realiza supuestos sobre la futura generación de efectivo, las tasas de descuentos que se aplicarán y los períodos de beneficios previstos para el proyecto. Al 31 de diciembre de 2009, el importe en libros de los costos de desarrollo capitalizados era de EUR 2.178.000 (2008: EUR 1.686.000).

Este monto incluye inversiones significativas en el desarrollo de un sistema innovador de prevención de incendios. Previo a su comercialización, se deberá obtener el certificado de seguridad emitido por las autoridades regulatorias competentes. Debido a la naturaleza innovadora del producto, hay un cierto grado de incertidumbre acerca de si se obtendrá dicho certificado. Sin embargo, el Grupo confía que se le otorgará el mismo.

Provisión por retiro del servicio

Como parte de la asignación del precio de compra por la adquisición de Extinguishers Limited en 2009, el Grupo reconoció una provisión por obligaciones de retiro del servicio relacionadas con una fábrica de propiedad de Extinguishers Limited. Al determinar el valor razonable de la provisión, se realizaron estimaciones y supuestos en relación con las tasas de descuento, el costo esperado por el desmantelamiento y retiro de la planta del predio, y los plazos esperados de tales costos. El importe en libros de la provisión al 31 de diciembre de 2009 era de EUR 1.221.000 (2008: EUR 0,00)

Si la tasa de descuento estimada antes de impuestos utilizada en el cálculo hubiera sido 10% mayor que la estimación de la gerencia, el importe en libros de la provisión habría sido de EUR 94.000 menos.

Provisión por RAEE

El Grupo reconoce una provisión por pasivos asociados con la participación en el mercado de residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE) de acuerdo con la política contable indicada en la Nota 2.3. El Grupo realizó supuestos en relación con los residuos históricos, acerca del nivel de participación de mercado, la cantidad de productos desechados y el costo esperado de su disposición. En relación con los desechos futuros, el Grupo realizó supuestos sobre el perfil de antigüedad de los productos en el mercado y el costo de disposición. Al 31 de diciembre de 2009, el importe en libros de la provisión por RAEE era de EUR 149.000 (2008: EUR 53.000).

Reconocimiento de ingresos - Programa de fidelización de clientes "GoodPoints"

El Grupo estima el valor razonable de los puntos asignados en el programa "GoodPoints" mediante la aplicación de técnicas estadísticas. Los datos de los que se nutren los modelos incluyen la realización de supuestos sobre los porcentajes de canje, la combinación de productos que estarán disponibles para el canje en el futuro y las preferencias de los clientes. Dado que los puntos del programa no se vencen, tales estimaciones están sujetas a un grado significativo de incertidumbre. Al 31 de diciembre de 2009, el pasivo estimado por los puntos no canjeados era de aproximadamente EUR 416.000 (2008: EUR 365.000).

Comentario

La NIC 1.125 requiere que una entidad revele los juicios significativos aplicados en la preparación de los estados financieros y las estimaciones significativas que impliquen un alto grado de estimación de incertidumbres. Estos requerimientos de revelación van más allá de los requerimientos que ya existen en otras NIIF como la NIC 37.

Estas revelaciones representan una fuente de información muy importante en los estados financieros ya que ponen de relieve aquellas áreas de los estados financieros que están más propensas a sufrir cambios en el futuro cercano. Por lo tanto, toda la información aportada debe ser suficientemente detallada para ayudar al lector de los estados financieros a comprender el efecto de los posibles cambios significativos.

Notas a los estados financieros consolidados (continuación)

4. Normas internacionales emitidas que aún no están en vigencia

A continuación se enumeran las Normas emitidas pero que no se encontraban en vigencia a la fecha de emisión de los estados financieros del grupo. NIC 8.30

CINIIF 17 Distribuciones a los propietarios, de activos distintos al efectivo

Esta interpretación tiene vigencia para los períodos anuales iniciados el 1 de julio de 2009 o en fecha posterior. Se permite la aplicación anticipada. Brinda orientación acerca de cómo contabilizar las distribuciones a los propietarios, de activos distintos al efectivo. La interpretación clarifica cuándo reconocer un pasivo, cómo medir ese pasivo y los activos asociados, y cuándo dejar de reconocer un activo o pasivo. El Grupo no espera que la CINIIF 17 tenga un impacto sobre los estados financieros consolidados ya que el Grupo no realizó distribuciones de activos distintos al efectivo a sus accionistas en el pasado.

5. Combinaciones de negocios y adquisiciones de participaciones no controladoras

a) Adquisiciones en 2009

a.1) Adquisición de Extinguishers Limited

El 1 de mayo de 2009, el Grupo adquirió el 80% de las acciones con derecho a voto de Extinguishers Limited, sociedad que no cotiza en bolsa, con asiento en la Euroland, especializada en la fabricación de telas ignífugas. El Grupo adquirió Extinguishers Limited porque aumenta de manera significativa la gama de productos del segmento de equipamiento de prevención de incendios que puede ofrecer a sus clientes. NIIF 3.59
NIIF 3.B64(a)
NIIF 3.B64(d)
NIIF 3.B64(b)

El Grupo ha optado por medir la participación no controlante en la adquirida a su valor razonable. NIC 3.B64(c)

El valor razonable de los activos y pasivos identificables de Extinguishers Limited a la fecha de adquisición era el siguiente:

	Valor razonable reconocido a la fecha de adquisición
	<small>NIIF 3.B64(i) NIC 7.40(d)</small>
	€ 000
Activo	
Propiedades, planta y equipo (Nota 13)	7.042
Efectivo y equivalentes al efectivo	230 <small>NIC 7.40(c)</small>
Deudores comerciales	1.736
Inventarios	3.578
Patentes y licencias (Nota 15)	1.200
	13.786
Pasivo	
Cuentas por pagar comerciales	(2.542)
Pasivo contingente (Nota 23)	(400)
Provisión por costos de arrendamiento operativo (Nota 23)	(400)
Provisión por restructuración (Nota 23)	(500)
Provisión por costos de desmantelamiento (Nota 23)	(1.200)
Pasivo por impuesto diferido	(1.511)
	(6.553)
Total de activos netos identificables a valor razonable	7.233
Participación no controladora medida a su valor razonable	(1.547) <small>NIIF 3.B64(o)(i)</small>
Plusvalía que surge de la adquisición (Nota 15)	2.231
Contraprestación transferida por la compra	7.917

Comentario

Las referencias citadas hacen referencia a la NIIF 3 (con vigencia a partir del 1 de julio de 2009) que el Grupo adoptó de manera anticipada el 1 de enero de 2009.

Notas a los estados financieros consolidados (continuación)

5. Combinaciones de negocios y adquisiciones de participaciones no controladoras (continuación)

Activos adquiridos y pasivos asumidos

El valor razonable de los deudores comerciales es de EUR 1.736.000. El importe bruto de los deudores comerciales es de EUR 1.800.000. Ninguno de estos deudores comerciales se encuentra deteriorado en su valor y se espera cobrar el importe total de los acuerdos de venta respectivos. NIIIF 3.B64(h)

Con anterioridad a la adquisición, Extinguishers Limited decidió eliminar ciertas líneas de productos (la Nota 23 incluye más detalles). La provisión por reestructuración reconocida precedentemente era una obligación presente de Extinguishers Limited en el momento inmediato anterior a la combinación de negocios. La ejecución del plan no era condicional a su adquisición por parte del Grupo.

La plusvalía de EUR 2.231.000 incluye el valor de las sinergias esperadas que surgirán de la adquisición y un listado de clientes, que no se reconoce por separado. Debido a las condiciones contractuales impuestas en la adquisición, el listado de clientes no se puede separar y por lo tanto no reúne los requisitos para su reconocimiento como un activo intangible de conformidad con la NIC 38 (Activos intangibles). La plusvalía reconocida no se espera que sea deducible del impuesto a las ganancias. NIIIF 3.B64(e)
NIIIF 3.B64(k)

A la fecha de adquisición, se determinó un pasivo contingente por un valor razonable de EUR 400.000 como resultado de un reclamo de un proveedor cuyo embarque fue rechazado por el Grupo debido a desvíos respecto de las especificaciones técnicas definidas para las mercaderías. El reclamo se dirime por arbitraje y se espera que finalice recién hacia fines de 2010. A la fecha de presentación, se reevaluó el pasivo contingente y se determinó que era de EUR 400.000, sobre la base de su resultado probable esperado (ver Nota 23). NIIIF 3.B64(j)
NIIIF 3.56(a)

El valor razonable de la participación no controladora en Extinguishers Limited se estimó mediante la aplicación de un enfoque de ganancias descontadas. Extinguishers Limited es una sociedad que no cotiza en bolsa y, por lo tanto, no hay información de mercado disponible. La estimación del valor razonable se basa en: NIIIF 3.B64(oXii)

- ▶ Una tasa de descuento supuesta de 14%
- ▶ El valor terminal, calculado sobre la base de un índice de crecimiento sostenible a largo plazo para la industria que va del 2% al 4%, que se utilizó para determinar la ganancia para ejercicios futuros.
- ▶ Un índice de reinversión del 60% de las ganancias.

Desde la fecha de adquisición, Extinguishers Limited ha aportado EUR 17.857.000 de ingresos y EUR 750.000 a la ganancia antes de impuestos del Grupo. Si la combinación se hubiera realizado al inicio del ejercicio, los ingresos por las operaciones continuadas habrían sido de EUR 29.930.000 y la ganancia por las operaciones continuadas del Grupo habría sido de EUR 1.130.000. NIIIF 3.B64 (qXi)
NIIIF 3.B64 (qXii)

Contraprestación transferida por la compra

	€ 000
Acciones emitidas, a valor razonable	7.203 NIIIF 3.B64 (fXiv)
Pasivo por contraprestación contingente	714 NIIIF 3.B64 (fXiii)
Contraprestación total	7.917 NIC 7.40(a)

Análisis de los flujos de efectivo a la fecha de adquisición:

	€ 000
Costos de transacción de la adquisición (incluidos en los flujos de efectivo por actividades operativas)	(600)
Efectivo neto adquirido de la subsidiaria (incluido en el flujo de efectivo de las actividades de inversión)	230 NIC 7.40(c)
Costos de transacción atribuibles a la emisión de acciones (incluidos en los flujos de efectivo de las actividades de financiación)	(32)
Flujo neto de efectivo a la fecha de la adquisición	(402)

El Grupo emitió 2.500.000 acciones ordinarias como contraprestación por la participación del 80% en Extinguishers Limited. El valor razonable de las acciones es el precio de publicación de las acciones del Grupo a la fecha de adquisición. El valor razonable de la contraprestación es, por lo tanto, de EUR 7.203.000. NIIIF 3.B64 (fXiv)

Los costos de transacción de EUR 600.000 se contabilizaron como gastos y se los incluye como gastos de administración. Los costos atribuibles a la emisión de los instrumentos de patrimonio de EUR 32.000 han sido imputados directamente al patrimonio como un descuento de emisión (prima de emisión negativa). NIIIF 3.B64 (fXiv)
NIIIF 3.B64(m)

Notas a los estados financieros consolidados (continuación)

5. Combinaciones de negocios y adquisiciones de participaciones no controladoras (continuación)

Contraprestación contingente

Como parte del contrato de compra con el anterior propietario de Extinguishers Limited, se acordó una contraprestación contingente. El anterior propietario de Extinguishers Limited también recibirá pagos adicionales en efectivo de: NIIF 3.B64 (gXii)

- a) EUR 675.000, si la entidad genera ganancias antes de impuestos por EUR 1.000.000 en un período de 12 meses posteriores a la fecha de adquisición, o
- b) EUR 1.125.000, si la entidad genera ganancias antes de impuestos por EUR 1.500.000 en un período de 12 meses posteriores a la fecha de adquisición. NIIF 3.B64 (gXiii)

A la fecha de adquisición, el valor razonable de la contraprestación contingente se estimó en EUR 714.000. NIIF 3.B64 (gXi)

Al 31 de diciembre de 2009, los indicadores clave del rendimiento de Extinguishers Limited muestran claramente que el objetivo (a) se alcanzará y que el objetivo (b) es probable alcanzarlo, debido a una expansión significativa del negocio y a las sinergias instrumentadas. Por consiguiente, el valor razonable de la contraprestación contingente se ajustó a fin de reflejar esta mejora del rendimiento y tal cargo se reconoció en resultados. NIIF 3.58(bXi)

La contraprestación contingente al 31 de diciembre de 2009 aumentó EUR 357.500, totalizando EUR 1.071.500, debido a los cambios en los supuestos subyacentes que reflejan el valor razonable de los pagos en efectivo descontados (ver Nota 16.2). Este ajuste al valor razonable se reconoce en gastos de administración.

a.2) Adquisición de una participación adicional en Lightbulbs Limited

El 1 de octubre de 2009, el Grupo adquirió un 7,4% adicional de las acciones con derecho a voto de Lightbulbs Limited y así aumentó su participación al 87,4%. Los accionistas no controladores recibieron un pago en efectivo de EUR 325.000. El importe en libros de los activos netos de Lightbulbs (excluida la plusvalía de la adquisición original) a esta fecha era de EUR 1.824.000, y el importe en libros de la participación adicional adquirida era de EUR 135.000. La diferencia de EUR 190.000 entre el precio y el importe en libros de la participación adquirida se reconoció en resultados acumulados dentro del patrimonio. NIIF 27.30
NIC 27.41(e)

b) Adquisiciones en 2008

Adquisición de Lightbulbs Limited

El 1º de diciembre de 2008, el Grupo adquirió el 80% de las acciones con derecho a voto de Lightbulbs Limited, sociedad con asiento en la Euroland, especializada en la fabricación y distribución de lámparas. NIIF 3.66(a)
NIIF 3.67(a)

El valor razonable de los activos y pasivos identificables de Lightbulbs Limited a la fecha de adquisición era el siguiente: NIIF 3.67(b)
NIIF 3.67(c)

	Valor razonable reconocido a la fecha de adquisición (reexpresado)	Anterior importe en libros en la subsidiaria
	€ 000	€ 000
Terrenos y construcciones (Nota 13)	1.280	247
Efectivo y equivalentes al efectivo	50	50 NIC 7.40(c)
Deudores comerciales	853	853
Inventarios	765	765
	2.948	1.915
Cuentas por pagar comerciales	(807)	(807)
Pasivo por impuesto diferido	(380)	(70)
Provisión por mantenimiento de garantías	(50)	(50)
	(1.237)	(927)
Activos netos	1.711	988
Participación no controladora (20%)	(342)	
Total de activos netos adquiridos	1.369	
Plusvalía que surge de la adquisición (Nota 15)	131	NIIF 3.67(d) NIC 7.40(a)
Contraprestación cancelada en efectivo	1.500	

Flujo de efectivo a la fecha de adquisición

€ 000

Efectivo neto adquirido de la subsidiaria	50 NIC 7.40(c)
Pago en efectivo	(1.500) NIC 7.40(b)
Desembolso neto de efectivo	(1.450)

Notas a los estados financieros consolidados (continuación)

5. Combinaciones de negocios y adquisiciones de participaciones no controladoras (continuación)

Los activos netos reconocidos en los estados financieros al 31 de diciembre de 2008 se basaron en una determinación provisoria del valor razonable, ya que el Grupo se había procurado de una valuación independiente de los terrenos y las construcciones de propiedad de Lightbulbs Limited. Los resultados de esta valuación no se habían recibido a la fecha en la que la gerencia aprobó la emisión de los estados financieros de 2008. NIIF 3.73(b)

La valuación de los terrenos y las construcciones se completó en abril de 2009 e indicó que el valor razonable a la fecha de adquisición era de EUR 1.280.000, es decir, un incremento de EUR 200.000 comparado con el valor razonable provisorio. NIIF 3.73(b)

La información comparativa del 2008 se reexpresó para reflejar este ajuste. Por lo tanto, el valor de los terrenos y las construcciones aumentó EUR 200.000, y consecuentemente hubo un incremento en el pasivo por impuesto diferido de EUR 60.000 y un incremento en la participación no controladora de EUR 28.000. Hubo también la correspondiente reducción de la plusvalía de EUR 112.000, resultando en una plusvalía total surgida de la adquisición de EUR 131.000. El incremento en el cargo por depreciación de construcciones desde la fecha de adquisición al 31 de diciembre de 2008, no fue significativo.

Desde la fecha de adquisición (1 de diciembre de 2008) hasta el 31 de diciembre de 2008 Lightbulbs Limited aportó EUR 20.000 a la ganancia del ejercicio por operaciones continuadas del Grupo. Si la combinación se hubiera realizado al inicio del ejercicio, el ingreso por las operaciones continuadas habría sido de EUR 198.078.000 y la ganancia del ejercicio por las operaciones continuadas del Grupo para 2008 habría sido de EUR 7.850.000 NIIF 3.67(i)
NIIF 3.70(a)
NIIF 3.70(b)

La plusvalía de EUR 131.000 comprende el valor razonable de las sinergias que se esperan que surjan de la adquisición. NIIF 3.67(h)

Comentario

Las referencias citadas para las adquisiciones del 2008 del Grupo hacen referencia a la NIIF 3 (2005), ya que la NIIF 3 revisada que se adoptó en forma anticipada se aplica de manera prospectiva y no tiene impacto sobre las combinaciones de negocios de períodos anteriores.

6. Participación en negocio conjunto

El Grupo tiene una participación del 50% en Showers Limited, una entidad controlada conjuntamente que se dedica a la fabricación de equipamiento ignífugo en Euroland. NIC 31.56

La participación del Grupo en los activos y pasivos al 31 de diciembre de 2009 y 2008 y al 1 de enero de 2008, y en los ingresos y gastos de la entidad controlada de manera conjunta para los ejercicios finalizados el 31 de diciembre de 2009 y 2008, que se consolidan de manera proporcional en los estados financieros consolidados, es la siguiente: NIC 31.57

	2009	2008	Al 1 de enero de 2008	
	€ 000	€ 000	€ 000	NIC 31.56
Participación en el estado de situación financiera del negocio conjunto:				
Activos corrientes	1.613	1.404	1.507	
Activos no corrientes	1.432	1.482	1.445	
Pasivos corrientes	(112)	(551)	(450)	
Pasivos no corrientes	(510)	(500)	(505)	
Patrimonio	2.423	1.835	1.997	
Participación en los ingresos y ganancias del negocio conjunto:				
Ingresos	30.047	29.438		
Costo de ventas	(27.244)	(26.710)		
Gastos de administración	(1.319)	(1.293)		
Costos financieros	(102)	(100)		
Ganancia antes del impuesto a las ganancias	1.382	1.335		
Gasto por impuesto a las ganancias	(794)	(778)		
Ganancia neta del ejercicio por operaciones continuadas	588	557		

El Grupo no tiene participación alguna en los pasivos contingentes o compromisos de capital al 31 de diciembre de 2009 y 2008 y al 1 de enero de 2008. NIC 31.54
NIC 31.55

Notas a los estados financieros consolidados (continuación)

7. Inversión en asociada

El Grupo tiene una participación del 25% en Power Works Limited, que se dedica a la fabricación de equipamiento para prevención de incendios para centrales de energía en Euroland.

Power Works Limited es una entidad cerrada que no cotiza en ninguna bolsa de comercio. El siguiente cuadro presenta la información financiera resumida sobre la inversión del Grupo en Power Works Limited:

	2009	2008	Al 1 de enero de 2008
	€ 000	€ 000	€ 000
Participación en el estado de situación financiera de la entidad asociada:			<i>NIC 28.37(b)</i>
Activos corrientes	1.631	1.581	1.500
Activos no corrientes	3.416	3.207	3.126
Pasivos corrientes	(1.122)	(976)	(920)
Pasivos no corrientes	(3.161)	(3.131)	(3.106)
Patrimonio	764	681	600
Importe en libros de la inversión	764	681	600
Participación en los ingresos y ganancias de la entidad asociada:			
Ingresos	8.323	8.160	8.090
Ganancia	83	81	87

8. Información sobre segmentos de operación

Para propósitos de gestión, el Grupo está organizado en unidades de negocios sobre la base de sus productos y servicios, y tiene los siguientes tres segmentos de operación sobre los que se presenta información: *NIIF 8.22(a)*
NIIF 8.22(b)

- ▶ El segmento de equipamiento de prevención de incendios, que produce e instala extinguidores, telas ignífugas y equipamiento para prevención de incendios.
- ▶ El segmento de electrónica, que es proveedor de equipos electrónicos para los mercados de defensa, aviación y seguridad eléctrica, y equipos electrónicos para uso hogareño, que ofrece productos y servicios en las áreas de electrónica, seguridad térmica y eléctrica.
- ▶ El segmento de propiedades de inversión, que alquila oficinas y fábricas de propiedad del Grupo que exceden sus necesidades.

Ningún otro segmento de operación se ha agregado formando parte de estos tres segmentos de operación.

La gerencia supervisa los resultados operativos de las unidades de negocios de manera separada con el propósito de tomar decisiones sobre la asignación de recursos y evaluar su rendimiento. El rendimiento de los segmentos se evalúa sobre la base de la ganancia o pérdida por operaciones y se mide de manera uniforme con la pérdida o ganancia por operaciones de los estados financieros consolidados. Sin embargo, el financiamiento del Grupo (incluidos los costos e ingresos financieros) y los impuestos a las ganancias, se administran de manera conjunta y no se imputan a los segmentos de operaciones. *NIIF 8.28(b)*

Los precios de transferencia entre los segmentos de operación son pactados como entre partes independientes de una manera similar a la que se pactan con terceros. *NIIF 8.27(a)*

Notas a los estados financieros consolidados (continuación)

8. Información sobre segmentos de operación (continuación)

Ejercicio finalizado el 31 de diciembre de 2009	Equipamiento para prevención de incendios		Propiedades de inversión	Ajustes y eliminaciones	Consolidado
	Electrónica				
	€ 000	€ 000			
Ingresos					
Clientes externos	139.842	69.263	1.404	-	210.509 <i>NIIF 8.23(a)</i>
Inter-segmentos	-	7.465	-	(7.465) ¹	- <i>NIIF 8.23(b)</i>
Ingresos totales	139.842	76.728	1.404	(7.465)	210.509
Resultados					
Depreciación y amortización	(3.428)	(389)	-	-	(3.817) <i>NIIF 8.23(e)</i>
Deterioro del valor de la plusvalía	-	(200)	-	-	(200) <i>NIIF 8.23(e)</i>
Porción ineficaz de la cobertura sobre el precio de productos básicos	-	(65)	-	-	(65)
Deterioro del valor de instrumentos financieros disponibles para la venta	(88)	-	-	-	(88)
Participación en las ganancias de asociada	83	-	-	-	83 <i>NIIF 8.23(g)</i>
Ganancia del segmento	10.245	3.033	321	(1.694) ²	11.905 <i>NIIF 8.23</i>
Activos operativos	55.813	44.764	18.467	8.803 ³	127.847 <i>NIIF 8.23</i>
Pasivos operativos	17.769	7.252	4.704	33.003 ⁴	62.728 <i>NIIF 8.23</i>
Otra información a revelar					
Inversión en asociada	764	-	-	-	764 <i>NIIF 8.24(a)</i>
Inversiones de capital ⁵	18.849	2.842	1.216	-	22.907 <i>NIIF 8.24(b)</i>

- Los ingresos entre segmentos se eliminan en la consolidación. *NIIF 8.28*
- La ganancia de cada segmento de operación no incluye los ingresos financieros (EUR 785.000), la pérdida por deterioro del valor de instrumentos de patrimonio con cotización (EUR 23.000), la pérdida del valor razonable en resultados de los activos financieros (EUR 1.502.000), la ganancia del valor razonable en resultados de los activos financieros (EUR 850.000) y los costos financieros (EUR 1.627.000). La ganancia operativa de cada segmento no incluye la ganancia de las ventas entre segmentos (EUR 175.000) ni las ganancias netas realizadas de la venta de activos financieros disponibles para la venta (EUR 2.000).
- Los activos del segmento no incluyen los activos por impuesto diferido (EUR 383.000), los préstamos a entidades asociadas (EUR 200.000), los préstamos a Directores (EUR 13.000), los pagarés (EUR 3.674.000), la plusvalía (EUR 2.281.000), ni los derivados (EUR 2.252.000), ya que estos activos se gestionan a nivel del Grupo.
- Los pasivos del segmento no incluyen los pasivos por impuesto diferido (EUR 3.527.000), los impuestos a pagar corrientes (EUR 3.963.000), los préstamos (EUR 19.550.000), las acciones preferidas convertibles (EUR 2.778.000), ni los derivados (EUR 3.185.000), ya que estos pasivos se gestionan a nivel del Grupo.
- Las inversiones de capital consisten en adiciones a propiedades, planta y equipo, activos intangibles y propiedades de inversión, incluidos los activos por la adquisición de subsidiarias.

Notas a los estados financieros consolidados (continuación)

8. Información sobre segmentos de operación (continuación)

Ejercicio finalizado el 31 de diciembre de 2008	Equipamiento para prevención de incendios		Propiedades de inversión	Ajustes y eliminaciones	Consolidado
	Electrónica				
	€ 000	€ 000	€ 000	€ 000	€ 000
Ingresos					
Clientes externos	123.905	66.621	1.377	-	191.903 <i>NIF 8.23(a)</i>
Inter-segmentos	-	7.319	-	(7.319) ¹	- <i>NIF 8.23(b)</i>
Ingresos totales	123.905	73.940	1.377	(7.319)	191.903
Resultados					
Depreciación y amortización	(2.460)	(472)	-	-	(2.932) <i>NIF 8.23(e)</i>
Participación en las ganancias de asociada	81	-	-	-	81 <i>NIF 8.23(g)</i>
Ganancia del segmento	6.274	5.396	314	(922) ²	11.062 <i>NIF 8.23</i>
Activos operativos	41.711	40.159	9.887	2.461 ³	94.218 <i>NIF 8.23</i>
Pasivos operativos	7.170	4.066	1.688	30.038 ⁴	42.962 <i>NIF 8.23</i>
Otra información a revelar					
Inversión en asociada	681	-	-	-	681 <i>NIF 8.24(a)</i>
Inversiones de capital ⁵	5.260	4.363	1.192	-	10.815 <i>NIF 8.24(b)</i>

- Los ingresos entre segmentos se eliminan en la consolidación. *NIF 8.28*
- La ganancia de cada segmento de operación no incluye los ingresos financieros (EUR 724.000) ni los costos financieros (EUR 1.561.000). La ganancia operativa del segmento no incluye las ganancias por ventas entre segmentos (EUR 85.000).
- Los activos del segmento no incluyen los activos por impuesto diferido (EUR 365.000), los préstamos a Directores (EUR 8.000), los pagarés (EUR 1.685.000), la plusvalía (EUR 250.000), ni los derivados (EUR 153.000), ya que estos activos se gestionan a nivel del Grupo.
- Los pasivos del segmento no incluyen los pasivos por impuesto diferido (EUR 1.787.000), los impuestos a pagar corrientes (EUR 4.013.000), los préstamos (EUR 21.340.000), las acciones preferidas convertibles (EUR 2.644.000), ni los derivados (EUR 254.000), ya que estos pasivos se gestionan a nivel del Grupo.
- Las inversiones de capital consisten en adiciones a propiedades, planta y equipo, activos intangibles y propiedades de inversión incluidos los activos por la adquisición de subsidiarias.

Notas a los estados financieros consolidados (continuación)

8. Información sobre los segmentos de operación (continuación)

Al 1 de enero de 2008	Equipamiento para prevención de incendios	Electrónica	Propiedades de inversión	Ajustes y eliminaciones	Consolidado
	€ 000	€ 000	€ 000	€ 000	€ 000
Activos operativos	39.289	36.222	9.152	2.244¹	86.907 <i>NIIF 8.23</i>
Pasivos operativos	6.993	3.965	1.520	29.595²	42.073 <i>NIIF 8.23</i>

Otra información a revelar

Inversión en asociada	600	-	-	-	600 <i>NIIF 8.24(a)</i>
-----------------------	-----	---	---	---	-------------------------

- Los activos del segmento no incluyen los activos por impuesto diferido (EUR 321.000), los préstamos a Directores (EUR 8.000), los pagarés (EUR 1.659.000), la plusvalía (EUR 119.000), ni los derivados (EUR 137.000), ya que estos activos se gestionan a nivel del Grupo. *NIIF 8.28*
- Los pasivos del segmento no incluyen los pasivos por impuesto diferido (EUR 1.693.000), los impuestos a pagar corrientes (EUR 4.625.000), los préstamos (EUR 20.484.000), las acciones preferidas convertibles (EUR 2.522.000), ni los derivados (EUR 271.000), ya que estos pasivos se gestionan a nivel del Grupo.

Información por área geográfica

NIIF 8.33(a)

Ingresos provenientes de clientes externos

	2009	2008
	€ 000	€ 000
Euroland	158.285	142.022
Estados Unidos	52.224	49.881
Ingresos totales según estado del resultado consolidado	210.509	191.903

La información sobre ingresos consignada precedentemente se basa en la ubicación del cliente. *NIIF 8.33(a)*

Los ingresos provenientes de un solo cliente ascendieron a EUR 45.521.000 (2008: EUR 41.263.000), surgidos de ventas del segmento de equipamiento para prevención de incendios. *NIIF 8.34*

Activos no corrientes

	2009	2008	Al 1 de enero de 2008
	€ 000	€ 000	€ 000
Euroland	40.023	29.004	24.350
Estados Unidos	9.300	7.251	5.240
Total	49.323	36.255	29.590

Para estos fines, los activos no corrientes incluyen propiedades, planta y equipo, propiedades de inversión y activos intangibles.

Comentario

Los intereses ganados y perdidos no se revelaron por segmento ya que estos conceptos se gestionan a nivel del Grupo y no son informados al principal responsable de las decisiones operativas a nivel del segmento de operación. La revelación de los activos y pasivos por segmento de operación sólo se requiere cuando tales mediciones son informadas al principal responsable de las decisiones operativas. El Grupo brinda información al principal responsable de las decisiones operativas acerca de los activos y pasivos operativos. Todas las demás operaciones (por ejemplo, tesorería) que se encuentran entre otras operaciones reflejadas en "ajustes y eliminaciones" no constituyen un segmento de operación individual.

La información interna del Grupo se presenta de acuerdo con las NIIF. La información a revelar del segmento podría haber sido mucho más amplia si los informes internos se hubieran confeccionado de acuerdo con otras normas que no sean las NIIF. En ese caso, sería necesario confeccionar una conciliación entre los conceptos informados internamente y los comunicados externamente.

Notas a los estados financieros consolidados (continuación)

9. Otros ingresos y egresos

9.1 Otros ingresos operativos

	<u>2009</u>	<u>2008</u>	
	<u>€ 000</u>	<u>€ 000</u>	
Subvenciones del gobierno (Nota 24)	1.053	541	NIC 20.39(b)
Ganancia neta por la disposición de propiedades, planta y equipo	532	2.007	NIC 1.97
Total de otros ingresos operativos	<u>1.585</u>	<u>2.548</u>	

Se recibieron subvenciones del gobierno para la compra de ciertos componentes de propiedades, planta y equipo. No existen condiciones incumplidas ni contingencias asociadas a estas subvenciones. NIC 20.39(c)

9.2 Otros gastos operativos

	<u>2009</u>	<u>2008</u>	
	<u>€ 000</u>	<u>€ 000</u>	
Costos de licitación de defensa	(579)	-	NIC 1.97
Costos de RAEE (Nota 23)	(102)	(53)	NIC 1.97
Gastos operativos directos (incluidas reparaciones y mantenimiento) surgidos de propiedades de inversión arrendadas	(101)	(353)	NIC 40.75(f)(ii)
Cambios en el valor razonable de las propiedades de inversión (Nota 14)	(306)	(300)	NIC 1.97
Total de otros gastos operativos	<u>(1.088)</u>	<u>(706)</u>	

9.3 Costos financieros

	<u>2009</u>	<u>2008</u>	
	<u>€ 000</u>	<u>€ 000</u>	
Intereses por descubiertos bancarios y otros costos financieros	(842)	(792)	
Intereses por préstamos	(702)	(728)	
Cargos financieros por arrendamientos financieros y contratos de alquiler con opción de compra	(40)	(40)	
Total de intereses perdidos	<u>(1.584)</u>	<u>(1.560)</u>	NIIF 7.20(b)
Pérdida por deterioro del valor de inversiones de patrimonio con cotización disponibles para la venta	(23)	-	NIIF 7.20(e)
Pérdida por deterioro del valor de títulos de deuda con cotización disponibles para la venta	(88)	-	NIIF 7.20(e)
Porción ineficaz de contrato a término de productos básicos	(65)	-	NIIF 7.24(b)
Pérdida neta de activos y pasivos financieros al valor razonable con cambios en resultados	(1.502)	-	NIIF 7.20(a)
Devengamiento del descuento de las provisiones (Nota 23)	(43)	(1)	NIC 37.60
Total de otros costos financieros	<u>(1.721)</u>	<u>(1)</u>	
Total de costos financieros	<u>(3.305)</u>	<u>(1.561)</u>	

9.4 Ingresos financieros

	<u>2009</u>	<u>2008</u>	
	<u>€ 000</u>	<u>€ 000</u>	
Intereses ganados por préstamo a asociada (Nota 29)	20	-	
Intereses ganados por otros préstamos y cuentas por cobrar	580	562	
Intereses ganados por inversiones disponibles para la venta	185	162	
Ganancia por cambio en el valor razonable de activos y pasivos financieros	850	-	NIC 1.85 NIIF 7.20(a)(xi)
Total de ingresos financieros	<u>1.635</u>	<u>724</u>	NIIF 7.20(b)

Notas a los estados financieros consolidados (continuación)

9. Otros ingresos y egresos (continuación)

9.5 Depreciación, amortización, diferencias de cambio y costo de los inventarios incluidos en el estado del resultado consolidado

	2009	2008	
	€ 000	€ 000	
Incluidos en costo de ventas:			
Depreciación	3.415	2.476	
Deterioro del valor de propiedades, planta y equipo (Nota 13)	-	301	NIC 36.126(a)
Amortización de activos intangibles (Nota 15)	125	174	
Diferencias de cambio netas	(65)	(40)	NIC 21.52(a)
Provisión por garantías (Nota 23)	106	48	
Costo de inventarios reconocido como gastos	150.283	131.140	NIC 2.36(d)
	153.864	134.099	
Incluidos en gastos de administración:			
Depreciación	277	282	
Pagos mínimos de arrendamiento reconocidos como gastos por arrendamientos operativos	250	175	NIC 17.35(c)
	527	457	

9.6 Gastos por beneficios a los empleados

	2009	2008	
	€ 000	€ 000	
Sueldos y jornales	38.205	38.050	
Costos de seguridad social	3.854	3.837	
Costos de pensión (Nota 26)	1.395	1.361	
Beneficios post empleo que no son pensiones (Nota 26)	153	113	
Gastos por transacciones de pagos basados en acciones (Nota 27)	412	492	NIIF 7.51(a)
Total de gastos por beneficios a los empleados	44.019	43.853	

9.7 Costos de investigación y desarrollo

NIC 38.126

Los costos de investigación y desarrollo reconocidos como gastos en el estado del resultado consolidado durante el ejercicio ascienden de EUR 2.235.000 (2008: EUR 1.034.000).

9.8 Componentes del otro resultado integral

	2009	2008	
	€ 000	€ 000	
Coberturas del flujo de efectivo:			
Ganancias (pérdidas) del ejercicio:			
Contratos a término de moneda extranjera	(218)	(379)	
Contratos a término de productos básicos	(915)	-	
Ajustes de reclasificación por ganancias incluidas en el estado del resultado	401	412	NIC 1.92 NIIF 7.23(d)
	(732)	33	
Activos financieros clasificados como disponibles para la venta:			
Ganancias (pérdidas) del ejercicio	(58)	3	
Ajustes de reclasificación por pérdidas incluidas en el estado del resultado	(2)	-	NIC 1.92 NIIF 7.20(a)(ii)
	(60)	3	

Notas a los estados financieros consolidados (continuación)

10. Impuesto a las ganancias

Los principales componentes del gasto por impuesto a las ganancias para los ejercicios finalizados el 31 de diciembre de 2009 y 2008 son los siguientes: *NIC 12.79*

	2009	2008	
	€ 000	€ 000	
Estado del resultado consolidado			
Impuesto a las ganancias corriente:			
Cargo por impuesto a las ganancias corriente	3.732	3.901	<i>NIC 12.80(a)</i>
Ajustes relacionados con el impuesto a las ganancias corriente del ejercicio anterior	(18)	(129)	<i>NIC 12.80(b)</i>
Impuesto a las ganancias diferido:			
Correspondiente al origen y la reversión de diferencias temporarias	179	(340)	<i>NIC 12.80(c)</i>
Gasto por impuesto a las ganancias en el estado del resultado	3.893	3.432	

			<i>NIC 12.81(a)</i>
Estado del resultado integral consolidado			
Impuesto a las ganancias diferido correspondiente a partidas cargadas o acreditadas directamente al patrimonio durante el ejercicio:			
Ganancia (pérdida) neta por revaluación de coberturas del flujo de efectivo	220	(9)	
Ganancia (pérdida) no realizada por activos financieros disponibles para la venta	18	(1)	
Pérdida neta por revaluación de terrenos y construcciones	(254)	-	
Pérdida neta por cobertura de inversión neta en el extranjero	(92)	-	
Impuesto a las ganancias imputado directamente al patrimonio	(108)	(10)	

La conciliación entre el gasto por impuesto y la ganancia contable multiplicada por la tasa impositiva de Euroland aplicable para los ejercicios finalizados el 31 de diciembre de 2009 y 2008, es la siguiente: *NIC 12.81(c)(i)*

	2009	2008
	€ 000	€ 000
Ganancia contable antes del impuesto a las ganancias por operaciones continuadas	11.905	11.062
Ganancia (pérdida) antes del impuesto a las ganancias por operaciones discontinuadas	213	(193)
Ganancia contable antes del impuesto a las ganancias	12.118	10.869
A la tasa impositiva del 30% de Euroland (2008: 30%)	3.635	3.261
Ajustes relacionados con el impuesto a las ganancias corriente del ejercicio anterior	(18)	(129)
Subvenciones del gobierno exentas del impuesto	(316)	(162)
Utilización de pérdidas fiscales no reconocidas previamente	(231)	(88)
Gastos no deducibles del impuesto		
Deterioro del valor de la plusvalía	60	-
Cambio en la contraprestación contingente a la fecha de adquisición de Extinguishers Limited	107	-
Otros gastos no deducibles	121	144
Efecto de las mayores tasas impositivas en Estados Unidos	528	401
A la tasa efectiva de impuestos del 31% (2008: 32%)	3.886	3.427
Gasto por el impuesto a las ganancias en el estado del resultado consolidado	3.893	3.432
Impuesto a las ganancias atribuible a la operación discontinuada	(7)	(5)
	3.886	3.427

Notas a los estados financieros consolidados (continuación)

10. Impuesto a las ganancias (continuación)

Impuesto a las ganancias diferido

El impuesto a las ganancias diferido corresponde a lo siguiente:

	Estado de situación financiera consolidado			Estado del resultado consolidado		NIC 12.81(gXi)
	2009	2008	Al 1 de enero de 2008	2009	2008	NIC 12.81(gXii)
	€ 000	€ 000	€ 000	€ 000	€ 000	
Depreciación acelerada para fines impositivos	(2.649)	(635)	(555)	(506)	(299)	
Revaluaciones de propiedades de inversión al valor razonable	(1.330)	(1.422)	(1.512)	(92)	(90)	
Revaluaciones de terrenos y construcciones al valor razonable	(254)	-	-	-	-	
Revaluaciones de inversiones disponibles para la venta al valor razonable	17	(1)	-	-	-	
Revaluación de un préstamo con cobertura al valor razonable	(11)	-	-	11	-	
Ganancia neta por cobertura de inversión neta en el extranjero	(92)	-	-	-	-	
Beneficios de atención médica post empleo	102	59	26	(43)	(33)	
Planes de pensiones	243	138	174	(105)	36	
Revaluación de permuta ("swap") de tasa de interés al valor razonable	11	-	-	(11)	-	
Revaluación de coberturas del flujo de efectivo	173	(46)	(36)	-	-	
Deterioro del valor de instrumentos de deuda sin cotización disponibles para la venta	27	-	-	-	-	
Ingreso diferido por programas de fidelización de clientes	71	65	54	(6)	(11)	
Acciones preferidas convertibles	91	55	23	(36)	(32)	
Pérdidas disponibles para compensación contra ganancias impositivas futuras	383	365	454	(18)	(89)	
Gasto (ingreso) por impuesto diferido				806	(518)	
Activo (pasivo) neto por impuesto diferido	(3.218)	(1.422)	(1.372)			
Reflejado en el estado de situación financiera de la siguiente manera:						
Activo por impuesto diferido	383	365	321			
Pasivo por impuesto diferido - operaciones continuadas	(3.527)	(1.787)	(1.693)			
Pasivo por impuesto diferido - operaciones discontinuadas	(74)	-	-			
Activo (pasivo) neto por impuesto diferido	(3.218)	(1.422)	(1.372)			
Conciliación de pasivos netos por impuesto diferido	2009	2008				
Saldo inicial al 1 de enero	(1.422)	(1.372)				
Ingreso (gasto) por impuesto reconocido en resultados durante el período	(179)	340				
Gasto por impuesto reconocido en patrimonio durante el período	(108)	(10)				
Operación discontinuada	2	-				
Impuesto diferido adquirido en combinaciones de negocios	(1.511)	(380)				
Saldo al cierre al 31 de diciembre	(3.218)	(1.422)				

Comentario:

Si bien ni la NIC 1 ni la NIC 12 lo requieren específicamente, la conciliación del pasivo por impuesto diferido puede resultarle útil al lector.

Notas a los estados financieros consolidados

10. Impuesto a las ganancias (continuación)

El Grupo tiene pérdidas impositivas surgidas en Euroland por EUR 427.000 (2008: EUR 1.198.000, 1 de enero de 2008: EUR 1.494.000) que están disponibles indefinidamente para compensar ganancias impositivas futuras de las compañías en las que surgieron tales pérdidas. Sin embargo, estas pérdidas corresponden a las subsidiarias que históricamente arrojaron pérdidas, no prescriben y no pueden ser utilizadas para compensar ganancias impositivas de otras compañías del Grupo. NIC 12.81(e)

En relación con estas pérdidas, no se reconocieron activos por impuesto diferido ya que no se las puede utilizar para compensar ganancias impositivas en otras compañías del Grupo y surgieron en subsidiarias que han venido arrojando pérdidas. La subsidiaria no tiene diferencias temporarias impositivas ni dispone de oportunidades de planificación fiscal que pudieran respaldar el reconocimiento de estas pérdidas como un activo por impuesto diferido. Si el Grupo pudiera reconocer todos los activos por impuesto diferido no reconocidos, la ganancia se incrementaría en EUR 128.000. NIC 12.87

Al 31 de diciembre de 2009, no había pasivos por impuesto diferido reconocidos (2008: Euro 0, 1 de enero de 2008: EUR 0) por impuestos que serían pagaderos sobre las ganancias no remitidas de determinadas subsidiarias, asociadas o negocios conjuntos del Grupo. El Grupo determinó que los resultados no distribuidos de sus subsidiarias no se distribuirán en el futuro cercano ya que:

- a) el Grupo acordó con su asociada que las ganancias de esta última no se distribuirán sin el consentimiento del Grupo. La sociedad controlante no prevé otorgar tal consentimiento a la fecha de presentación; y
- b) el negocio conjunto del Grupo no puede distribuir sus ganancias sin el consentimiento previo de todos los socios del negocio. La sociedad controlante no prevé otorgar tal consentimiento a la fecha de presentación.

Las diferencias temporarias asociadas con las inversiones en subsidiarias, su asociada y su negocio conjunto, para los que no se reconoció un pasivo por impuesto diferido suman EUR 1.745.000 (2008: EUR 1.458.000, 1 de enero de 2008: EUR 1.325.000).

No hay consecuencias en el impuesto a las ganancias asociadas a los pagos de dividendos en 2009 o 2008, realizados por el Grupo a sus accionistas.

NIC 12.82A

11. Operaciones discontinuadas

El 1 de marzo de 2009, el Grupo anunció públicamente la decisión de su Directorio de vender Hose Limited. La empresa Hose Limited ha estado operando en un entorno de producción impredecible, lo que dificulta que la gerencia pueda obtener un crecimiento real y rentabilidad en el segmento. La venta de Hose Limited se concretará el 28 de febrero de 2010, y al 31 de diciembre de 2009, las negociaciones finales de la venta se encontraban en curso. Al 31 de diciembre de 2009, Hose Limited fue clasificada como un grupo de activos para su disposición y como una operación discontinuada. NIIF 5.30
NIIF 5.41

Los resultados de Hose Limited para el ejercicio se presentan a continuación:

	2009	2008	
	€ 000	€ 000	
Ingresos	42.809	45.206	
Gastos	(41.961)	(44.880)	
Ganancia bruta	848	326	
Costos financieros	(525)	(519)	
Pérdida por deterioro del valor reconocida en la remediación del valor razonable menos los costos de venta (Nota 13)	(110)	-	NIIF 5.33(b)(iii)
Ganancia (pérdida) antes del impuesto a las ganancias por operaciones discontinuadas	213	(193)	
Ingreso por impuestos:			
Relacionado con ganancia (pérdida) del ejercicio corriente antes del impuesto a las ganancias	5	5	NIC 12.81(h)(ii)
Relacionado con la medición al valor razonable menos los costos de venta (impuesto diferido)	2	-	NIC 12.81(h)(i)
Ganancia (pérdida) del ejercicio neta del impuesto a las ganancias por operaciones discontinuadas	220	(188)	

Notas a los estados financieros consolidados (continuación)

11. Operaciones discontinuadas (continuación)

Las principales partidas de activos y pasivos de Hose Limited clasificados como mantenidos para la venta al 31 de diciembre, son las siguientes: *NIIF 5.38*

	2009	2008	
	€ 000	€ 000	<i>NIIF 5.40</i>
Activos			
Intangibles (Nota 15)	135	-	
Propiedades, planta y equipo (Nota 13)	4.637	-	
Deudores	6.980	-	
Acciones sin cotización	508	-	
Efectivo y colocaciones a corto plazo (Nota 20)	1.294	-	
Activos clasificados como mantenidos para la venta	<u>13.554</u>	<u>-</u>	
Pasivos			
Acreedores	(7.242)	-	
Pasivo por impuesto diferido	(74)	-	
Pasivos que devengan interés (Nota 16)	<u>(5.809)</u>	<u>-</u>	
Pasivos asociados directamente con activos netos clasificados como mantenidos para la venta	<u>(13.125)</u>	<u>-</u>	
Activos netos asociados directamente con el grupo de activos para su disposición	<u>429</u>	<u>-</u>	
Incluido en el otro resultado integral:			
Reserva por grupo de activos netos clasificados como disponibles para la venta	66	-	<i>NIIF 5.38</i>
Impuesto a las ganancias diferido relacionado	(20)	-	
Reserva por operaciones discontinuadas (Nota 21)	<u>46</u>	<u>-</u>	

Los flujos netos de efectivo utilizados por Hose Limited son los siguientes:

	2009	2008	
	€ 000	€ 000	<i>NIIF 5.33(c)</i>
Actividades de operación	(1.999)	3.293	
Actividades de inversión	-	-	
Actividades de financiación	(436)	(436)	
Flujos netos de efectivo	<u>(2.435)</u>	<u>2.857</u>	
Ganancia por acción:			
Básica por operación discontinuada	€0.011	(€0.010)	<i>NIC 33.68</i>
Diluida por operación discontinuada	€0.010	(€0.009)	

Los pasivos que devengan intereses comprenden un préstamo bancario de tasa fija de €5.809.000, con una tasa de interés efectiva de 7.5%. Pagadero en su totalidad el 1 de enero de 2014.

Deterioro del valor de propiedades, planta y equipo (Nota 13)

NIC 36.130

Inmediatamente antes de que Hose Limited fuera clasificada como una operación discontinuada, se estimó el importe recuperable para ciertos componentes de propiedades, planta y equipo y no se identificó ninguna pérdida por deterioro de su valor. Con posterioridad a la clasificación, se reconoció una pérdida por deterioro del valor de EUR 110.000 (neta de impuestos EUR 77.000) para reducir el importe en libros del grupo de activos para su disposición al valor razonable menos los costos de venta. Este importe se reconoció en el estado del resultado en la línea "Ganancia del ejercicio por operaciones discontinuadas". Para determinar el valor razonable de las propiedades, planta y equipo se obtuvo una valuación independiente, basada en operaciones recientes con activos similares en la misma industria.

NIIF 5.33(a)(iii)

Comentario

La NIIF 5 especifica ciertas revelaciones obligatorias con respecto a las operaciones discontinuadas y los activos no corrientes mantenidos para la venta. En abril de 2009, la IASB emitió su segunda edición de mejoras a las NIIF que aclaraba que las revelaciones requeridas por otras NIIF no resultaban aplicables a los activos no corrientes mantenidos para la venta y a las operaciones discontinuadas, excepto en los casos en que otras NIIF hicieran referencia explícita a los activos no corrientes mantenidos para la venta y a las operaciones discontinuadas.

El Grupo optó por presentar la ganancia por acción por operaciones discontinuadas en las notas. También podría haber presentado tales cifras en el cuerpo principal del estado del resultado integral.

Notas a los estados financieros consolidados (continuación)

12. Ganancia por acción

El importe de la ganancia por acción básica se calcula dividiendo la ganancia neta del ejercicio atribuible a los tenedores de instrumentos ordinarios de patrimonio de la controladora por el promedio ponderado de acciones ordinarias en circulación durante el ejercicio.

El importe de la ganancia por acción diluida se calcula dividiendo la ganancia neta atribuible a los tenedores de instrumentos ordinarios de patrimonio de la controladora (luego de realizar el ajuste por los intereses por las acciones preferidas convertibles) por el promedio ponderado de acciones ordinarias en circulación durante el ejercicio, más el promedio ponderado de acciones ordinarias que se emitirían mediante la conversión en acciones ordinarias de todas las potenciales acciones ordinarias diluibles.

A continuación se muestra la información sobre ganancias y acciones utilizadas en los cálculos de la ganancia por acción básica y diluida:

	2009	2008	
	€ 000	€ 000	
Ganancia neta atribuible a los tenedores de instrumentos ordinarios de patrimonio de la controladora por operaciones continuadas	7.724	7.391	
Ganancia (pérdida) atribuible a los tenedores de instrumentos ordinarios de patrimonio de la controladora por operaciones discontinuadas	220	(188)	
Ganancia neta atribuible a los tenedores de instrumentos ordinarios de patrimonio de la controladora, para el cómputo de la ganancia básica	7.944	7.203	NIC 33.70(a)
Intereses por acciones preferidas convertibles	247	238	
Ganancia neta atribuible a los tenedores de instrumentos ordinarios de patrimonio de la controladora ajustados por el efecto de la dilución	8.191	7.441	NIC 33.70(a)
	2009	2008	
	En miles	En miles	NIC 33.70(b)
Promedio ponderado de la cantidad de acciones ordinarias, atribuible a la ganancia básica por acción *	20.797	19.064	
Efecto de la dilución:			
Opciones sobre acciones	112	177	
Acciones preferidas convertibles	833	833	
Promedio ponderado de la cantidad de acciones ordinarias ajustadas por el efecto de la dilución*	21.742	20.074	

* El promedio ponderado de cantidad de acciones toma en cuenta el efecto del promedio ponderado de los cambios en las operaciones con acciones propias en cartera durante el ejercicio. NIC 33.70(d)

No hubo ninguna otra operación con acciones ordinarias u acciones ordinarias potenciales entre la fecha de presentación y la fecha de emisión de estos estados financieros.

Para calcular el importe de la ganancia por acción por la operación discontinuada (ver Nota 11), el promedio ponderado de la cantidad de acciones, tanto básica como diluida, es el indicado en el cuadro precedente. El siguiente cuadro muestra el importe de ganancias (pérdidas) utilizada:

	2009	2008
	€ 000	€ 000
Ganancia (pérdida) atribuible a los tenedores de instrumentos ordinarios de patrimonio de la controladora por operaciones discontinuadas, para los cálculos de la ganancia por acción básica y diluida	220	(188)

Notas a los estados financieros consolidados (continuación)

13. Propiedades, planta y equipo

	Terrenos y construcciones	Construcción en proceso	Planta y equipo	Total	NIC 1.78(a) NIC 16.73(e)
	€000	€000	€000	€000	NIC 16.73(d)
Costo o valuación:					
Al 1 de enero de 2008	11.887	-	24.602	36.489	
Adiciones	1.587	-	6.235	7.822	
Adquisiciones de subsidiaria (reexpresado) (Nota 5)	1.280	-	-	1.280	
Disposiciones	(3.381)	-	(49)	(3.430)	
Ajuste por conversión	10	-	26	36	
Al 31 de diciembre de 2008 (reexpresado)	11.383	-	30.814	42.197	
Adiciones	1.612	4.500	4.543	10.655	
Adquisiciones de subsidiaria (Nota 5)	2.897	-	4.145	7.042	
Disposiciones	-	-	(4.908)	(4.908)	
Operaciones discontinuadas (Nota 11)	(4.144)	-	(3.980)	(8.124)	
Revaluaciones	846	-	-	846	
Transferencia*	(102)	-	-	(102)	NIC 16.35
Ajuste por conversión	30	-	79	109	
Al 31 de diciembre de 2009	12.522	4.500	30.693	47.715	
Depreciación y deterioro del valor:					
Al 1 de enero de 2008	4.160	-	11.944	16.104	
Cargo por depreciación del ejercicio	354	-	2.728	3.082	
Deterioro del valor (Nota 9.5)	-	-	301	301	
Disposiciones	(3.069)	-	(49)	(3.118)	
Ajuste por conversión	5	-	12	17	
Al 31 de diciembre de 2008	1.450	-	14.936	16.386	
Cargo por depreciación del ejercicio**	500	-	3.297	3.797	
Disposiciones	-	-	(3.450)	(3.450)	
Operaciones discontinuadas (Nota 11)	(1.283)	-	(2.094)	(3.377)	
Transferencia*	(102)	-	-	(102)	
Ajuste por conversión	20	-	30	50	
Al 31 de diciembre de 2009	585	-	12.719	13.304	
Importe en libros neto:					
Al 31 de diciembre de 2009	11.937	4.500	17.974	34.411	
Al 31 de diciembre de 2008 (reexpresado)	9.933	-	15.878	25.811	
Al 1 de enero de 2008	7.727	-	12.658	20.385	

* Esta transferencia corresponde a la depreciación acumulada a la fecha de revaluación que se eliminó contra el importe en libros bruto del activo revaluado.

** La depreciación del ejercicio no incluye una pérdida por deterioro del valor de EUR 110.000 (ver Nota 11).

Notas a los estados financieros consolidados (continuación)

13. Propiedades, planta y equipo (continuación)

En 2008, la pérdida por deterioro del valor de EUR 301.000 representaba la desvalorización de ciertas propiedades, planta y equipo del segmento de equipamiento para prevención de incendios a su valor recuperable. Esta pérdida se reconoció en el estado del resultado en la línea "Costo de ventas". El valor recuperable se basó en el valor de uso y fue determinado a nivel de la unidad generadora de efectivo. La unidad generadora de efectivo estaba compuesta por los activos de Sprinklers Limited y Showers Limited, ubicados en Euroland, entidad subsidiaria y entidad bajo control conjunto del Grupo, respectivamente. Al determinar el valor de uso de la unidad generadora de efectivo, los flujos de efectivo se descontaron a la tasa de 12.4% antes de impuestos. NIC 36.126(a)

Costos por préstamos capitalizados

El Grupo comenzó a construir un nuevo complejo de seguridad ignífugo en febrero de 2009. Se espera que el proyecto finalice en febrero de 2010. El importe en libros del complejo de seguridad ignífugo al 31 de diciembre de 2009 era de EUR 3 millones (2008: EUR 0, 1 de enero de 2008: EUR 0). El mismo está financiado por un tercero a través de un contrato común. NIC 36.126(a)
NIC 23.26(a)
NIC 23.26(b)

El monto de los costos por préstamos capitalizados durante el ejercicio finalizado el 31 de diciembre de 2009 era de EUR 303.000 (2008: EUR: 0, 1 de enero de 2008: EUR: 0). La tasa utilizada para determinar el monto de costos por préstamos susceptibles de capitalización fue del 11%, que es la tasa de interés efectiva específica de este tipo de préstamo.

Arrendamientos financieros y activos en construcción

El importe en libros de las propiedades, planta y equipo bajo arrendamientos financieros y contratos de alquiler con opción de compra al 31 de diciembre de 2009 era de EUR 1.178.000 (2008: EUR 1.486.000, 1 de enero de 2008: EUR 1.432.000). Las adiciones del ejercicio incluyen EUR 45.000 (2008: EUR 54.000) de planta y equipos bajo arrendamientos financieros y contratos de alquiler con opción de compra. Los activos bajo arrendamientos o con contratos de alquiler con opción de compra se encuentran gravados como garantía del arrendamiento financiero correspondiente y de las obligaciones del contrato de alquiler con opción de compra. NIC 17.31(a)
NIC 7.43
NIC 16.74(a)

Los terrenos y las construcciones con un importe en libros de EUR 7.400.000 (2008: EUR 5.000.000, 1 de enero de 2008: EUR: 4.500.000) están sujetos a un gravamen de primer grado para garantizar dos de los préstamos bancarios del Grupo (Nota 16). NIC 16.74(a)

La planta y los equipos al 31 de diciembre de 2009 incluían, además del nuevo complejo de seguridad ignífugo, un importe de EUR 1.500.000 (2008: EUR 0, 1 de enero de 2008: EUR 0) correspondiente a la inversión en una planta en construcción. Ambas instalaciones en construcción se reconocerán en la línea "terrenos y construcciones" una vez finalizada la construcción. NIC 16.74(b)

Revaluación de terrenos y construcciones

A partir del 1 de enero de 2009, el Grupo modificó su anterior política contable basada en el modelo de costo para la medición de los terrenos y las construcciones, por el modelo de revaluación. Se contrató a Chartered Surveyors & Co., un valuador independiente reconocido, para determinar el valor razonable de los terrenos y las construcciones. NIC 16.77(aXe)
NIC 8.17
NIC 8.18

El valor razonable se determina por referencia a evidencia basada en el mercado. Esto significa que las valuaciones realizadas por el valuador se basan en precios de mercados activos, ajustados por las diferencias en la naturaleza, ubicación o condición de la propiedad en particular. La fecha de revaluación fue el 31 de enero de 2009.

Si los terrenos y construcciones se hubieran medido utilizando el modelo anterior de costo, los importes en libros hubiesen sido los siguientes:

	2009	2008	Al 1 de enero de 2008
	€000	€000	€000
Costo	11.778	11.383	11.887
Depreciación acumulada y deterioro del valor	(573)	(1.450)	(4.160)
Importe neto en libros	11.205	9.933	7.727

Comentario

El Grupo modificó su anterior política contable basada en el modelo de costo para la medición de terrenos y construcciones, por el modelo de revaluación. Las NIC 8.17 y 8.18 eximen a este cambio en la política contable del requisito de aplicar la política retrospectivamente y de realizar revelaciones detalladas como se indica en las NIC 8.28 y 8.31.

Notas a los estados financieros consolidados (continuación)

14. Propiedades de inversión

	2009	2008	NIC 40.76
	€000	€000	
Saldo inicial al 1 de enero	7.983	7.091	
Adiciones (inversiones posteriores)	1.216	1.192	
Pérdida neta por ajuste del valor razonable	(306)	(300)	
Saldo al cierre al 31 de diciembre	8.893	7.983	

Las propiedades de inversión están expresadas a su valor razonable, determinado sobre la base de las valuaciones realizadas por Chartered Surveyors & Co., un valuador independiente reconocido, al 31 de diciembre de 2009 y 2008. NIC 40.75(d)
NIC 40.75(e)

Chartered Surveyors & Co. es un especialista en la valuación de este tipo de propiedades de inversión. El valor razonable de las propiedades no se determinó en base a transacciones observables en el mercado, debido a la naturaleza de las propiedades y la falta de información comparable. En su lugar, se aplicó un modelo de valuación conforme a las recomendaciones del Comité de Normas Internacionales de Valuación. Se utilizaron los siguientes datos principales:

	2009	2008	NIC 40.75(d)
Rendimiento (%)	6 - 7%	5 - 6%	
Índice de inflación (%)	3.5%	3%	
Tasa de ocupación a largo plazo (%)	9%	5%	
Crecimiento a largo plazo de alquileres (%)	3%	4%	

Comentario

El Grupo ha optado por valorar las propiedades de inversión al valor razonable de acuerdo con la NIC 40. La NIC 40 permite contabilizar las propiedades, planta y equipo y las propiedades de inversión a su costo histórico menos la provisión por depreciación y deterioro del valor. Si el Grupo contabilizara las propiedades de inversión al costo, se requeriría información sobre la base del costo y las tasas de depreciación (similares a las propiedades, planta y equipo), además de la información a revelar sobre el valor razonable, incluidas las revelaciones sobre los métodos y otros supuestos significativos utilizados para determinar dicho valor razonable.

15. Activos intangibles

	Costos de desarrollo	Patentes y licencias	Plusvalía	Total	NIC 38.118(c)
Costo:	€000	€000	€000	€000	NIC 38.118(e)
Al 1 de enero de 2008	1.585	635	119	2.339	
Adiciones - desarrollo interno	390	-	-	390	
Adquisiciones de subsidiaria (reexpresado) (Nota 5)	-	-	131	131	
Al 31 de diciembre de 2008 (reexpresado)	1.975	635	250	2.860	
Adiciones - desarrollo interno	587	-	-	587	
Adquisición de subsidiaria (Nota 5)	-	1.200	2.231	3.431	
Operaciones discontinuadas (Nota 11)	-	(138)	-	(138)	
Al 31 de diciembre de 2009	2.562	1.697	2.481	6.740	
Amortización y deterioro del valor:					
Al 1 de enero de 2008	165	60	-	225	
Amortización	124	50	-	174	
Al 31 de diciembre de 2008	289	110	-	399	
Amortización	95	30	-	125	
Deterioro del valor (Nota 17)	-	-	200	100	
Operaciones discontinuadas (Nota 11)	-	(3)	-	(3)	
Al 31 de diciembre de 2009	384	137	200	721	
Importe neto en libros:					
Al 31 de diciembre de 2009	2.178	1.560	2.281	6.019	
Al 31 de diciembre de 2008 (reexpresado)	1.686	525	250	2.461	
Al 1 de enero de 2008	1.420	575	119	2.114	

Notas a los estados financieros consolidados (continuación)

15. Activos intangibles (continuación)

Existen dos principales proyectos de investigación y desarrollo en materia de prevención de incendios: (i) sistema mejorado de rociadores y detección de incendios, y (ii) telas ignífugas para automotores y aeronaves. Las actividades de investigación y desarrollo en electrónica del Grupo se concentran en el desarrollo de equipamiento de seguridad en Internet. Todos los costos de investigación y los costos de desarrollo que no califican para su capitalización se han contabilizado como gastos y están reconocidos como gastos de administración (Nota 9.7).

NIC 38.118(d)

Adquisiciones del ejercicio

Las patentes y licencias incluyen los activos intangibles adquiridos mediante combinaciones de negocios. Estas patentes fueron otorgadas por un plazo mínimo de diez años por la autoridad gubernamental competente, en tanto que las licencias se adquirieron con opción de renovación al finalizar el período con un costo reducido o sin costo alguno para el Grupo. Las licencias adquiridas anteriormente se renovaron y le permitieron al Grupo determinar que activos tienen una vida útil indefinida. Al 31 de diciembre de 2009, se realizó una prueba de deterioro del valor de esos activos (Nota 17).

16. Otros activos financieros y pasivos financieros

16.1. Otros activos financieros

	2009	2008	Al 1 de enero de 2008
	€000	€000	€000
Otros activos financieros			
Disponibles para la venta - acciones sin cotización	1.038	898	890
Disponibles para la venta - acciones con cotización	337	300	334
Disponibles para la venta - títulos de deuda con cotización	612	600	378
Pagarés	3.674	1.685	1.659
Préstamo a asociada	200	-	-
Préstamos a directores	13	8	8
Total de otros activos financieros	5.874	3.491	3.269
Corriente	-	-	-
No corriente	5.874	3.491	3.269
Instrumentos financieros derivados			
Coberturas del flujo de efectivo			
Contratos a término de moneda extranjera	252	153	137
Derivados no designados como de cobertura			
Contratos a término de moneda extranjera	1.500	-	-
Derivados implícitos	500	-	-
Total de instrumentos financieros derivados	2.252	153	137
Corriente	1.129	153	137
No corriente	1.123	-	-
Total de otros activos financieros (incluidos los derivados)	8.126	3.644	3.406
Total corriente	1.129	153	137
Total no corriente	6.997	3.491	3.269

NIF 7.27

Inversiones clasificados como disponibles para la venta - acciones sin cotización

El Grupo tiene participaciones no controladoras (de entre el 5% y el 9%) en entidades en las que ha celebrado acuerdos de cooperación para investigación. El valor razonable de las acciones ordinarias sin cotización se estimó utilizando un modelo de flujos de efectivo descontados. La valuación requiere que la gerencia realice ciertos supuestos sobre los datos del modelo, incluido el riesgo crediticio y la volatilidad. Las probabilidades de las diferentes estimaciones dentro del rango se pueden evaluar de manera razonable y se las utiliza en la estimación de la gerencia del valor razonable de estas inversiones en patrimonio sin cotización. La gerencia ha determinado que el efecto potencial de utilizar alternativas razonablemente posibles como datos para el modelo de valuación reduciría el valor razonable en EUR 24.000 (2008: EUR 25.000) si se utilizan supuestos menos favorables, en tanto que el valor razonable aumentaría EUR 21.000 (2008: EUR 22.000) si se utilizan supuestos más favorables.

NIC 39. GA74-79(c)

Notas a los estados financieros consolidados (continuación)

16. Otros activos financieros y pasivos financieros (continuación)

Inversiones clasificadas como disponibles para la venta - acciones y títulos de deuda con cotización

El Grupo tiene inversiones en acciones y títulos de deuda con cotización. El valor razonable de los títulos de deuda y acciones con cotización se determina por referencia a las cotizaciones publicadas en el mercado activo. NIIF 7.27

Deterioro del valor de inversiones clasificadas como disponibles para la venta

En lo que respecta a las inversiones disponibles para la venta, el Grupo evalúa, a cada fecha de presentación, si existe evidencia objetiva de que una inversión o grupo de inversiones se encuentra deteriorado en su valor. En el caso de las inversiones en patrimonio clasificadas como disponibles para la venta, la evidencia objetiva debe incluir un descenso significativo o prolongado del valor razonable de la inversión por debajo de su costo. Determinar qué es "significativo" o "prolongado" requiere aplicar el juicio discrecional. Al realizar esta determinación de juicio, el Grupo evalúa, entre otros factores, los movimientos históricos en la cotización de la acción y su duración, o en qué medida el valor razonable de una inversión es inferior a su costo. NIC 39.58
NIC 39.67
NIC 39.68
NIC 39.69

Sobre la base de estos criterios, la Compañía identificó un deterioro del valor de EUR 88.000 en los títulos de deuda con cotización disponibles para la venta y un deterioro del valor de EUR 23.000 en las inversiones de patrimonio con cotización disponibles para la venta. Ambos importes fueron reconocidos en los costos financieros en el estado del resultado (Nota 9.3).

16.2. Otros pasivos financieros

	2009	2008	Al 1 de enero de 2008	NIIF 7.8
	€000	€000	€000	
Otros pasivos financieros				
Contraprestación contingente (Nota 5)	1.072	-	-	
Contratos de garantía financiera	87	49	32	
Total de otros pasivos financieros	1.159	49	32	
Corriente	1.159	49	32	
No corriente	-	-	-	
Instrumentos financieros derivados				
Coberturas del flujo de efectivo				
Contratos a término de moneda extranjera	170	254	271	
Contratos a término de productos básicos	980	-	-	
Coberturas del valor razonable				
Permuta ("swaps") de tasas de interés	35	-	-	
Derivados no designados como de cobertura				
Contratos a término de moneda extranjera	970	-	-	
Derivados implícitos	1.030	-	-	
Total de instrumentos financieros derivados	3.185	254	271	
Corriente	2.174	254	271	
No corriente	1.011	-	-	
Total de otros pasivos financieros (incluidos los derivados)	4.344	303	303	
Total corriente	3.333	303	303	
Total no corriente	1.011	-	-	

Contraprestación contingente

Como parte del contrato de compra con el anterior propietario de Extinguishers Limited, se acordó una contraprestación contingente. Esta contraprestación depende de la ganancia antes del impuesto a las ganancias de Extinguishers Limited durante un período de 12 meses. El valor razonable a la fecha de adquisición era de EUR 714.000, que se ajustó a un valor razonable de EUR 1.071.500 al 31 de diciembre de 2009, debido a una mejora significativa en el rendimiento en comparación con el presupuesto. La medición definitiva y el pago de esta contraprestación deben realizarse el 30 de abril de 2010. No se esperan otros cambios significativos para esta contraprestación.

Comentario

La NIIF 7.7 requiere la revelación de información que les permita a los usuarios de los estados financieros evaluar la importancia de los instrumentos financieros en cuanto a su situación financiera y rendimiento. Sin embargo, la Norma no requiere revelar detalles específicos. Dado que el Grupo cuenta con una cantidad significativa de activos y pasivos financieros, y derivados en su estado de situación financiera, éste decidió brindar información detallada a los usuarios de sus estados financieros acerca de los diferentes tipos de instrumentos financieros y sus valores razonables.

Notas a los estados financieros consolidados (continuación)

16. Otros activos financieros y pasivos financieros (continuación)

Préstamos que devengan interés

	Tasa de interés	Vencimiento	2009	2008	Al 1 de enero de 2008	NIF 7.7
	%		€000	€000	€000	
Préstamos corrientes que devengan interés						
Obligaciones por arrendamientos financieros y contratos de alquiler con opción de compra (Nota 30)	7,8	2010	83	51	47	
Adelantos en cuentas corrientes bancarias (Nota 20)	EURIBOR +1,0	A la vista	966	2.650	2.750	
Otros préstamos corrientes						
Préstamo bancario de EUR 1.500.000 (2008: EUR 1.400.000)	EURIBOR +0,5	1 Nov 2010	1.411	-	-	
Préstamo bancario de EUR 2.200.000	EURIBOR +0,5	31 Mar 2009	-	74	1.758	
Total de préstamos corrientes que devengan interés			2.460	2.775	4.555	
Préstamos no corrientes que devengan interés						
Obligaciones por arrendamientos financieros y contratos de alquiler con opción de compra (Nota 30)	7,8	2011-2012	905	943	938	
Obligaciones (debentures) al 8%	8,2	2011-2019	3.374	3.154	3.154	
Préstamo garantizado de USD 3.600.000 al 8,25%	*LIBOR +0,2	31 May 2015	2.246	-	-	
Préstamo bancario garantizado	LIBOR +2,0	31 Jul 2015	3.479	3.489	3.489	
Otros préstamos no corrientes						
Préstamo bancario de EUR 1.500.000 (2008: EUR 1.400.000)	EURIBOR +0,5	1 Nov 2010	-	1.357	1.357	
Préstamo bancario de EUR 2.500.000	EURIBOR +1,1	2012-2014	2.486	2.229	2.229	
Préstamo bancario de EUR 2.200.000	EURIBOR +0,5	31 Mar 2013	2.078	2.078	2.078	
Préstamo bancario de EUR 5.809.000	7,51	Ene 2014	-	5.809	3.164	
Préstamo de un socio de entidad de cometido específico	11,00	2012	3.000	-	-	
Participación en préstamo de negocio conjunto	EURIBOR +0,5	30 Jun 2013	510	500	505	
Subtotal			18.078	19.559	16.914	
Acciones preferidas convertibles						
Acciones preferidas convertibles	11,65	2012-2015	2.778	2.644	2.522	
Total de préstamos no corrientes que devengan interés			20.856	22.203	19.436	

* incluye los efectos de las correspondientes permutas ("swaps") de tasas de interés.

Comentario

La NIF 7.7 requiere la revelación de información que les permita a los usuarios de los estados financieros evaluar la importancia de los instrumentos financieros en cuanto a su situación financiera y rendimiento. Sin embargo, la Norma no requiere revelar detalles específicos. Como el Grupo cuenta con una cantidad significativa de préstamos que devengan interés en su estado de situación financiera, se decidió brindar información detallada a los usuarios de los estados financieros sobre las tasas de interés efectivas y las fechas de vencimiento de los préstamos.

Notas a los estados financieros consolidados (continuación)

16. Otros activos financieros y pasivos financieros (continuación)

NIIF 7.7

Adelantos en cuentas corrientes bancarias

Los adelantos en cuentas corrientes bancarias están garantizados con una parte de las colocaciones a corto plazo del Grupo.

Préstamo bancario de EUR 1.500.000

Este préstamo no está garantizado y es pagadero en su totalidad el 1 de noviembre de 2010.

Obligaciones (debentures) al 8%

Las obligaciones al 8% son pagaderas en cuotas anuales de EUR 350.000 cada una a partir del 1 de enero de 2011.

Préstamo garantizado de USD 3.600.000 al 8.25%

El préstamo está garantizado con un gravamen en primer grado sobre ciertos terrenos y construcciones del Grupo por un importe en libros de EUR 2.400.000 (2008: EUR 0, 1 de enero de 2008: EUR 0).

Préstamo bancario garantizado

Este préstamo ha sido otorgado bajo un sistema de opciones múltiples de renovación de hasta seis años. El préstamo es pagadero en 12 meses desde la fecha de presentación pero se lo clasificó como a largo plazo porque el Grupo espera ejercer su derecho a refinanciar este préstamo bajo el sistema de opciones múltiples. Esta opción de refinanciación inmediata está disponible hasta el 31 de julio de 2015. El monto total pagadero al vencimiento es de EUR 3.500.000.

El préstamo está garantizado con un gravamen de primer grado sobre ciertos terrenos y construcciones del Grupo por un importe en libros de EUR 5.000.000 (2008: EUR 5.000.000, 1 de enero de 2008: EUR 4.500.000).

Préstamo bancario de EUR 2.500.000

Este préstamo es pagadero en dos cuotas iguales de EUR 1.250.000, que vencen el 31 de diciembre de 2012 y el 31 de diciembre de 2014.

Préstamo bancario de EUR 2.200.000

Este préstamo no está garantizado y es pagadero en su totalidad el 31 de marzo de 2013. Al 31 de diciembre de 2008, la suma de EUR 74.000 tenía vencimiento el 31 de marzo de 2009.

Participación en préstamo de negocio conjunto

Corresponde a la participación del 50% que el Grupo tiene en el préstamo bancario de EUR 1.020.000 del negocio conjunto (2008: EUR EUR 1.000.000, 1 de enero de 2008: EUR 1.010.000) pagadero en su totalidad el 30 de junio de 2014.

Préstamo de un socio de entidad de cometido específico

En febrero de 2009, el Grupo y un tercero asociado formaron una entidad para adquirir terrenos, construir y operar un complejo de seguridad de equipos para prevención de incendios. El socio aportó aproximadamente EUR 2.700.000 en 2009 para la adquisición y construcción del complejo de seguridad y se comprometió a aportar aproximadamente EUR 1 millón en los dos años siguientes para completar el proyecto. Se espera que la construcción culminará en 2011 por un costo total de aproximadamente EUR 5 millones. El socio tiene derecho a recibir el 22% de rentabilidad sobre el capital al comienzo de las operaciones. Al finalizar el cuarto período anual, el socio tendrá derecho a recibir el 100% del capital. La tasa de interés efectiva es del 11% y el interés acumulado por el aporte al 31 de diciembre de 2009 era de EUR 303.000.

Acciones preferidas convertibles

NIC 1.79(a)(v)

Al 31 de diciembre de 2009 y 2008, las acciones preferidas convertibles emitidas eran 2.500.000. Cada acción tiene un valor nominal de EUR 1 y es convertible, a opción del accionista, en acciones ordinarias de la entidad controlante del Grupo el 1 de enero de 2012, a razón de una acción ordinaria por cada tres acciones preferidas. Todas las acciones preferidas no convertidas se rescatarán el 31 de diciembre de 2015 a un valor de EUR 1.20 por acción. Las acciones preferidas devengan un dividendo anual del 7%, pagadero por semestre vencido el 30 de junio y el 31 de diciembre. Los derechos por dividendos no son acumulativos. En caso de liquidación, las acciones preferidas tienen prelación sobre las acciones ordinarias.

Notas a los estados financieros consolidados

16. Otros activos financieros y pasivos financieros (continuación)

16.3. Relaciones de cobertura e instrumentos derivados

a) Instrumentos derivados no designados como instrumentos de cobertura

NIIF 7.22

El Grupo utiliza préstamos en moneda extranjera y contratos a término de moneda extranjera para gestionar parte de las exposiciones al riesgo de sus transacciones. Estos contratos a término de moneda extranjera no están designados como coberturas del flujo de efectivo, del valor razonable ni de inversiones netas en el extranjero y se celebran por períodos correlacionados con las exposiciones al riesgo de las transacciones en moneda extranjera, por lo general, entre 1 y 24 meses.

b) Coberturas del flujo de efectivo

NIIF 7.23 (a)

Riesgo de tasa de cambio

Al 31 de diciembre de 2009, el Grupo tenía contratos a término de moneda extranjera designados como de cobertura, sobre ventas futuras esperadas a clientes en Estados Unidos, para las cuales el Grupo tiene pronosticadas transacciones muy probables. El Grupo también tiene contratos a término de moneda extranjera al 31 de diciembre de 2009 designados como de cobertura, sobre compras futuras esperadas a proveedores en el Reino Unido con quienes el Grupo tiene compromisos en firme. Los contratos a término de moneda extranjera se utilizan como cobertura para el riesgo de tasa de cambio de los compromisos en firme.

Al 31 de diciembre de 2008, el Grupo tenía contratos a término de moneda extranjera designados como de cobertura, sobre ventas futuras esperadas a clientes en Estados Unidos para las cuales el Grupo tiene compromisos en firme. El Grupo también tiene contratos a término de moneda extranjera al 31 de diciembre de 2009 designados como de cobertura, sobre compras futuras esperadas a proveedores en el Reino Unido con quienes el Grupo tiene pronosticadas transacciones muy probables. Los contratos a término de moneda extranjera se utilizan como cobertura para el riesgo de tasa de cambio de las transacciones pronosticadas como muy probables.

	2009		2008		Al 1 de enero de 2008	
	Activo	Pasivo	Activo	Pasivo	Activo	Pasivo
	€000	€000	€000	€000	€000	€000
Contratos a término de moneda extranjera						
Valor razonable	252	(170)	153	(254)	137	(271)

Las condiciones de los contratos a término de moneda extranjera se negociaron para que sean coincidentes con las condiciones de los compromisos. No existieron transacciones altamente probables que la contabilidad de cobertura alegara que no hubieran ocurrido, ni ninguna condición significativa de ineficacia de la cobertura que requiriese su reconocimiento en el estado del resultado. Los valores nominales son los indicados en la Nota 31. NIIF 7.24(b)

Las coberturas del flujo de efectivo sobre las ventas futuras esperadas en enero de 2010 se evaluaron como muy eficaces, y una ganancia neta no realizada de EUR 252.000, con el correspondiente pasivo por impuesto diferido de EUR 76.000, relacionado con estos instrumentos de cobertura, se incluyó en el otro resultado integral. NIIF 7.23(c)

Las coberturas del flujo de efectivo sobre ventas futuras esperadas en febrero y marzo de 2010 se evaluaron como muy eficaces, y una pérdida neta no realizada de EUR 170.000, con el correspondiente activo por impuesto diferido de EUR 51.000, relacionado con estos contratos, se incluyó en el otro resultado integral al 31 de diciembre de 2009. NIIF 7.23(c)

Al finalizar diciembre de 2008, las coberturas del flujo de efectivo sobre las ventas futuras esperadas para el primer trimestre de 2009, se evaluaron como muy eficaces y una ganancia no realizada de EUR 153.000, con el correspondiente pasivo por impuesto diferido de EUR 46.000 relacionado con estos contratos, se registró en el otro resultado integral. Las coberturas del flujo de efectivo sobre las compras futuras esperadas para el primer trimestre de 2009 también se evaluaron como muy eficaces, y una pérdida no realizada de EUR 254.000, con el correspondiente activo por impuesto diferido de EUR 76.000 relacionado con estos contratos, se registró en el otro resultado integral. NIIF 7.23(c)

El importe reclasificado del otro resultado integral durante el ejercicio e incluido como ajuste en el importe en libros de las partidas de cobertura no fue significativo para ninguno de los años 2009 ni 2008. NIIF 7.23(d)
NIIF 7.23(e)

Se espera que los importes que permanecen en el otro resultado integral al 31 de diciembre de 2009 venganzan y tengan impacto en el estado del resultado con una ganancia de EUR 82.000 en 2010. NIIF 7.23(a)

Riesgo de precio de los productos básicos

El Grupo compra cobre de manera recurrente ya que las actividades operativas de su división de electrónica exigen un suministro constante de cobre para la producción de dispositivos electrónicos. La creciente volatilidad del precio del cobre durante los últimos doce meses dio lugar a la decisión de celebrar contratos a término por productos básicos.

Notas a los estados financieros consolidados (continuación)

16. Otros activos financieros y pasivos financieros (continuación)

Se espera que estos contratos reduzcan la volatilidad de los flujos de efectivo con respecto a las compras de cobre que se pronostican como muy probables o los compromisos en firme atribuibles a la fluctuación del precio del cobre de acuerdo con la gestión del riesgo diseñada por el Directorio a partir del 1 de julio de 2009.

El objetivo de estos contratos es actuar como cobertura sobre la volatilidad del precio de compra del cobre durante un período de entre tres y doce meses, sobre la base de los contratos de compra existentes. El Grupo designó únicamente como riesgo cubierto al movimiento del precio contado ("spot") del producto básico. Los precios a plazo de los contratos a término de los productos básicos no están incluidos en la designación de la cobertura. Los cambios en el valor razonable de los precios a plazo reconocidos como costos financieros en el estado del resultado no fueron significativos durante el ejercicio.

Al 31 de diciembre de 2009, el valor razonable de los contratos a término de productos básicos arrojaba un pasivo de EUR 980.000. La ineficacia de la cobertura reconocida como costos financieros en el estado del resultado para el presente ejercicio fue de EUR 65.000 (ver Nota 9.3). La porción acumulada eficaz de EUR 915.000 se refleja en el otro resultado integral.

c) Cobertura del valor razonable

Al 31 de diciembre de 2009, el Grupo contaba con un contrato de permuta ("swaps") de tasas de interés por un valor nominal de USD 3.600.000 (EUR 2.246.000) (2008: EUR 0, 1 de enero de 2008: EUR 0) por el cual el Grupo cobra una tasa de interés fija de 8.25% y paga una tasa de interés variable de LIBOR + 0,2% del valor nominal. Esta permuta se utiliza como cobertura sobre la exposición a los cambios en el valor razonable del préstamo garantizado al 8.25%. NIIF 7.22
NIIF 7.24(a)

La disminución del valor razonable de la permuta de tasa de interés de EUR 35.000 (2008: EUR 0) se reconoció en costos financieros y se compensó con una ganancia similar por los préstamos bancarios. La ineficacia reconocida en 2009 no fue significativa.

d) Cobertura de inversiones netas por operaciones en el extranjero

Los préstamos al 31 de diciembre de 2009 incluían un préstamo de USD 3.600.000 (EUR 2.246.000 incluido el efecto de la permuta de la tasa de interés descrita precedentemente), que se designó como de cobertura sobre la inversión neta en las subsidiarias de Estados Unidos, Wireworks Inc. y Sprinklers Inc. y se lo utiliza como cobertura sobre la exposición del Grupo al riesgo de tasa de cambio por estas inversiones. Las pérdidas y ganancias por la reconversión de este préstamo se transfieren a patrimonio para compensar todas las pérdidas o ganancias por conversión de las inversiones netas en las subsidiarias. No existen ineficacias para los ejercicios finalizados el 31 de diciembre de 2009 y 2008. NIIF 7.22
NIIF 7.24(c)

e) Derivados implícitos

En 2009, el Grupo celebró contratos de venta a largo plazo con clientes en Suiza y Noruega. Los precios de venta de estos contratos son fijos y están expresados en dólares canadienses. Estos contratos requieren la entrega física y se mantendrán con el objeto de entregar el producto básico de acuerdo con las condiciones de venta esperadas por los compradores. Estos contratos contienen derivados implícitos en moneda extranjera. NIC 39. GA 33(d)

El Grupo también celebró varios contratos de compra de latón y cromo (para los que existe un mercado activo) con proveedores de Sudáfrica y Rusia. Los precios de compra de estos contratos están vinculados con el precio de la electricidad. Estos contratos tienen derivados implícitos de permutas de productos básicos. NIC 39. GA 33(e)

Estos derivados implícitos de moneda extranjera y productos básicos se separaron y contabilizaron a su valor razonable en el estado del resultado. El importe en libros de los derivados implícitos al 31 de diciembre de 2009 alcanzó la suma de EUR 500.000 (2008: EUR 0, 1 de enero de 2008, EUR: 0).

Notas a los estados financieros consolidados (continuación)

16. Otros activos financieros y pasivos financieros (continuación)

16.4. Valores razonables

A continuación se incluye una comparación por categoría de los importes en libros y el valor razonable de los instrumentos financieros del Grupo incluidos en los estados financieros. NIIF 7.25
NIIF 7.26

	Importe en libros			Valor razonable		
	2009	2008	Al 1 de enero de 2008	2009	2008	Al 1 de enero de 2008
	€000	€000	€000	€000	€000	€000
Activos financieros						
Deudores comerciales y otras cuentas por cobrar	27.672	24.290	25.537	27.672	24.290	25.537
Otros activos financieros						
Préstamos y otros créditos	3.887	1.693	1.693	3.887	1.693	1.693
Inversiones financieras disponibles para la venta	1.987	1.798	1.576	1.987	1.798	1.576
Contratos a término de moneda extranjera	1.500	-	-	1.500	-	-
Derivados implícitos	500	-	-	500	-	-
Derivados con coberturas eficaces	252	153	137	252	153	137
Efectivo y colocaciones a corto plazo	16.460	14.916	11.066	16.460	14.916	11.066
Total	52.258	42.850	40.009	50.258	42.850	40.009
Pasivos financieros						
Préstamos que devengan interés						
Obligaciones por arrendamientos financieros y contratos de alquiler con opción de compra	(988)	(994)	(985)	(1.063)	(1.216)	(1.217)
Préstamos con tasa variable	(12.210)	(9.727)	(11.416)	(12.210)	(9.727)	(11.416)
Préstamos con tasa fija	(6.374)	(8.963)	(6.318)	(10.140)	(10.325)	(7.880)
Acciones preferidas convertibles	(2.778)	(2.644)	(2.522)	(2.843)	(2.785)	(2.684)
Deudas comerciales y otras cuentas por pagar	(19.842)	(21.281)	(18.873)	(19.842)	(21.281)	(18.873)
Adelantos en cuentas corrientes bancarias	(966)	(2.650)	(2.750)	(966)	(2.650)	(2.750)
Contratos de garantía financiera	(87)	(49)	(32)	(87)	(49)	(32)
Contraprestación contingente	(1.072)	-	-	(1.072)	-	-
Pasivos financieros por derivados al valor razonable con cambios en resultados						
Contratos a término de moneda extranjera	(970)	-	(970)	-	-	-
Derivados implícitos	(1.030)	-	(1.030)	-	-	-
Derivados con coberturas eficaces	(1.185)	(254)	(271)	(1.185)	(254)	(271)
Total	(47.502)	(46.562)	(43.167)	(51.408)	(48.287)	(45.123)

* Incluye un préstamo garantizado al 8,25% contabilizado a su costo amortizado, ajustado a su movimiento de valor razonable debido a la cobertura de tasa de interés.

El valor razonable de los activos y pasivos financieros se incluye por el importe al que se podría canjear el instrumento en una transacción corriente entre partes de común acuerdo y no en una transacción forzada o de liquidación. NIIF 7.27

Para estimar los valores razonables, se utilizaron los siguientes métodos y supuestos:

- ▶ El efectivo y las colocaciones a corto plazo, los deudores comerciales, las cuentas por pagar comerciales, y otros pasivos corrientes se aproximan a sus importes en libros debido, en gran medida, a los vencimientos a corto plazo de estos instrumentos.
- ▶ El Grupo evalúa las cuentas por cobrar y los préstamos a largo plazo con tasa fija y variable sobre la base de parámetros tales como las tasas de interés, los factores de riesgo de cada país en particular, la solvencia del cliente y las características de riesgo del proyecto financiado. Sobre la base de esta evaluación, se registran provisiones para contabilizar las pérdidas esperadas sobre estas cuentas por cobrar. Al 31 de diciembre de 2009, los importes en libros de estas cuentas por cobrar, netos de las provisiones, no son sustancialmente diferentes a los valores razonables calculados.
- ▶ El valor razonable de los títulos y bonos con cotización se basa en las cotizaciones a la fecha de presentación. El valor razonable de los instrumentos sin cotización, los préstamos bancarios y otros pasivos financieros, las obligaciones por arrendamientos financieros y otros pasivos financieros no corrientes se estima descontando los flujos de efectivo futuros utilizando las tasas disponibles para deudas con condiciones, riesgo crediticio y vencimientos similares.

Notas a los estados financieros consolidados (continuación)

16. Otros activos financieros y pasivos financieros (continuación)

- ▶ El valor razonable de los activos financieros disponibles para la venta surge de las cotizaciones en mercados activos, si las hubiera.
- ▶ El valor razonable de los activos financieros sin cotización disponibles para la venta se estima utilizando técnicas de valoración aproximadas.
- ▶ El Grupo celebra acuerdos de instrumentos financieros derivados con varias partes, principalmente instituciones financieras con calificaciones crediticias de solvencia. Los derivados valuados mediante técnicas de valoración que utilizan datos observables del mercado son principalmente las permutas (“swaps”) de tasas de interés, los contratos a término de moneda extranjera y productos básicos. Entre las técnicas de valoración que se aplican con más frecuencia se incluyen los modelos de permuta y de fijación de precios a término, que utilizan cálculos del valor actual. Los modelos incorporan varios datos que incluyen la capacidad crediticia de las partes, el tipo de cambio para transacciones de contado y a término, y las curvas de tasas de interés y plazos del producto básico subyacente.

Al 31 de diciembre de 2009, el valor de mercado de la posición activa neta de derivados se encuentra neto de un ajuste de valuación crediticia atribuible al riesgo de incobrabilidad de la contraparte del derivado. Los cambios en el riesgo crediticio de la contraparte no tuvieron un efecto significativo sobre la evaluación de eficacia de la cobertura para los derivados designados en relación de cobertura y otros instrumentos financieros reconocidos al valor razonable.

Jerarquía de valor razonable

Al 31 de diciembre de 2009, el Grupo tenía los siguientes instrumentos financieros medidos al valor razonable:

El Grupo utiliza la siguiente jerarquía para determinar y revelar el valor razonable de los instrumentos financieros por técnica de valoración:

- ▶ Nivel 1: Precios cotizados (sin ajustar) en mercados activos para activos o pasivos idénticos.
- ▶ Nivel 2: Otras técnicas para las que los datos que tienen un efecto significativo sobre el valor razonable registrado, son observables, directa o indirectamente.
- ▶ Nivel 3: Técnicas que utilizan datos que tienen un efecto significativo sobre el valor razonable registrado, que no se basan en información observable de mercado.

Activos medidos al valor razonable

	31 de diciembre de 2009	Nivel 1	Nivel 2	Nivel 3	<i>NIIF 7.27A</i>
	€000	€000	€000	€000	
Activos financieros al valor razonable con cambios en resultados:					
Contratos de moneda extranjera - con cobertura	252	-	252	-	
Contratos de moneda extranjera - sin cobertura	1.500	-	1.500	-	
Derivados implícitos	500	-	500	-	
Activos financieros clasificados como disponibles para la venta:					
Acciones	1.375	337	-	1.038	
Títulos de deuda	612	612	-	-	

Pasivos medidos a valor razonable

	31 de diciembre de 2009	Nivel 1	Nivel 2	Nivel 3
	€000	€000	€000	€000
Pasivos financieros al valor razonable que afectan resultados:				
Contratos a término de moneda extranjera - con cobertura	170	-	170	-
Contratos a término de productos básicos	980	-	980	-
Permuta de tasas de interés (“Swaps”)	35	-	35	-
Contratos a término de moneda extranjera - sin cobertura	970	-	970	-
Derivados implícitos	1.030	-	1.030	-

Durante el período finalizado el 31 de diciembre de 2009, no hubo transferencias entre las mediciones del valor razonable de nivel 1 y nivel 2, ni ninguna transferencia a o desde las mediciones del valor razonable de nivel 3. *NIIF 7.27B(b)*
NIIF 7.27B(c)

Comentario

Al aplicar por primera vez los nuevos requerimientos de revelación de la NIIF 7, las entidades están exentas de revelar información comparativa. Sin embargo, las entidades pueden considerar la posibilidad de brindar información comparativa como ayuda para los usuarios.

Notas a los estados financieros consolidados (continuación)

17. Prueba de deterioro del valor de la plusvalía y de otros activos intangibles con vidas útiles indefinidas

La plusvalía generada a través de combinaciones de negocios y las licencias con vidas útiles indefinidas se asignaron a dos unidades generadoras de efectivo, que también son segmentos de operaciones sobre los que se presenta información, como se indica a continuación:

- ▶ Unidad generadora de efectivo del segmento electrónica
- ▶ Unidad generadora de efectivo del segmento de equipamiento para prevención de incendios

a) Importe en libros de la plusvalía y las licencias asignadas a cada una de las unidades generadoras de efectivo:

	Unidad de electrónica		Unidad de equipamiento para prevención de incendios			Total			NIC 36.134(a)	
	1 de enero de 2008		1 de enero de 2008			1 de enero de 2008				
	2009	2008	2009	2008	2009	2008	2009	2008		
	€000	€000	€000	€000	€000	€000	€000	€000		
Plusvalía	50	250	119	2.231	-	-	2.281	250	119	NIC 36.134(a)
Licencias con vidas útiles indefinidas	360	-	-	1.050	240	240	1.410	240	240	NIC 36.134(b)

Unidad generadora de efectivo del segmento electrónica

El Grupo llevó a cabo su prueba anual de deterioro al 31 de diciembre de 2009.

NIC 36.130(a)

El Grupo considera la relación entre su capitalización de mercado y su importe en libros, entre otros factores, al momento de evaluar los indicadores de deterioro. Al 31 de diciembre de 2009, la capitalización de mercado del Grupo se encontraba por debajo del importe en libros de su patrimonio, lo que indicaba un deterioro potencial de su plusvalía y un deterioro de los activos del segmento de operaciones. Además, la caída generalizada en las actividades de construcción y desarrollo en todo el mundo y la incertidumbre económica, produjeron una menor demanda tanto de la unidad de equipamiento para prevención de incendios como de la de electrónica.

El valor recuperable de la unidad de electrónica se determinó sobre la base de un cálculo del valor en uso utilizando proyecciones de flujos de efectivo basados en los presupuestos financieros aprobados por la alta gerencia y que cubren un período de cinco años. Los flujos de efectivo presupuestados se actualizaron para reflejar la menor demanda de productos y servicios. La tasa de descuento antes de impuestos aplicada a las proyecciones de flujos de efectivo fue del 15,5% (2008: 12,1%). Los flujos de efectivo no incluidos en el período de cinco años se extrapolaron utilizando una tasa de crecimiento del 3% (2008: 5%) que es similar a la tasa de crecimiento promedio a largo plazo para la industria electrónica. Como resultado de este análisis, la gerencia reconoció un cargo por deterioro de EUR 200.000 contra el importe en libros anterior de la plusvalía de EUR 250.000, registrada en gastos de administración en el estado del resultado.

NIC 36.134(c)
NIC 36.134(d)(iii)
NIC 36.134(d)(iv)
NIC 36.134(d)(v)
NIC 34.126(a)

Unidad generadora de efectivo del segmento de equipamiento para prevención de incendios

El valor recuperable de la unidad de equipamiento para prevención de incendios también se determinó sobre la base de un cálculo del valor en uso utilizando proyecciones de flujos de efectivo basados en los presupuestos financieros aprobados por la alta gerencia y que cubren un período de cinco años. Los flujos de efectivo presupuestados se actualizaron para reflejar la menor demanda de productos y servicios. La tasa de descuento antes de impuestos aplicada a las proyecciones de flujos de efectivo fue del 14,4% (2008: 12,8%). La tasa de crecimiento utilizada para extrapolar los flujos de efectivo de la unidad de equipamiento para prevención de incendios más allá del período de cinco años es del 2,9% (2008: 3,8%). Esta tasa de crecimiento es 0,75 puntos porcentuales mayor que la tasa de crecimiento promedio de la industria en la que opera la unidad de equipamiento para prevención de incendios. La gerencia de la unidad de equipamiento para prevención de incendios considera que esta tasa de crecimiento está justificada por la adquisición de Extinguisher Limited que dio como resultado el control de una patente industrial que impide que otras entidades fabriquen un producto especializado por un período de diez años, renovable una vez concluido ese período. Como resultado del análisis actualizado, la gerencia no identificó un deterioro para esta unidad generadora de efectivo, a la que se le asignó una plusvalía de EUR 2.231.000.

NIC 36.134(c)
NIC 36.134(d)(iii)
NIC 36.134(d)(iv)
NIC 36.134(d)(v)
NIC 36.134(d)(iii)
NIC 36.134(d)(iv)
NIC 36.134(d)(v)

Notas a los estados financieros consolidados (continuación)

17. Prueba de deterioro del valor de la plusvalía y de otros activos intangibles con vidas útiles indefinidas (continuación)

b) Supuestos clave utilizados en los cálculos del valor de uso

El cálculo del valor de uso para las unidades de electrónica y la de equipamiento de prevención de incendios es mayormente sensible a los siguientes supuestos: NIC 36.134(d)(xi)
NIC 36.134(d)(xii)

- ▶ Margen bruto;
- ▶ Tasas de descuento;
- ▶ Inflación sobre los precios de materias primas;
- ▶ Participación de mercado durante el período presupuestado; y
- ▶ Tasa de crecimiento utilizada para extrapolar los resultados más allá de período presupuestado

Márgenes brutos:

Los márgenes brutos se basan en los valores promedios alcanzados en los tres años anteriores al inicio del período de presupuestación. Se incrementan durante el período de presupuestación por las mejoras de eficiencia esperadas. Se aplicó un aumento anual de 1,5% a la unidad de electrónica y del 2% a la unidad de equipamiento de prevención de incendios.

Tasas de descuento:

Las tasas de descuento reflejan la evaluación actual del mercado de los riesgos específicos de cada unidad generadora de efectivo. La tasa de descuento se estimó sobre la base del porcentaje promedio del costo promedio ponderado del capital para la industria. Esta tasa luego se ajustó para reflejar la evaluación del mercado de cualquier riesgo específico de la unidad generadora de efectivo para el que no se hubieran ajustado las estimaciones futuras de flujos de efectivo.

Inflación sobre los precios de materias primas:

Las estimaciones se obtienen de los índices publicados en los países de origen de las materias primas y de información referida a los productos básicos específicos. Las cifras pronosticadas se utilizan si la información está disponible para el público (principalmente en Euroland y Estados Unidos), caso contrario, los movimientos reales históricos de los precios de las materias primas se utilizaron como indicador de los movimientos de precios futuros.

Participación de mercado:

Estos supuestos son importantes porque, además de utilizarse información de la industria para las tasas de crecimiento (como se muestra a continuación), la gerencia evalúa de qué manera la posición de la unidad, en relación con sus competidores, podría cambiar durante el período presupuestado. La gerencia espera que la participación del Grupo en el mercado electrónico permanezca estable durante el período presupuestado, en tanto que, por las razones indicadas anteriormente, el Directorio espera que la posición del Grupo, en relación con sus competidores, se fortalezca luego de la adquisición de Extinguishers Limited.

Estimaciones sobre tasas de crecimiento:

Las tasas se basan en investigaciones de mercado publicadas. Por las razones explicadas anteriormente, la tasa a largo plazo utilizada para extrapolar el presupuesto para la unidad de equipamiento de prevención de incendios se ajustó por una cuestión adicional relacionada con la adquisición de una patente industrial importante.

c) Sensibilidad a los cambios en los supuestos clave utilizados

NIC 36.134(f)

Con respecto a la evaluación del valor en uso de la unidad de equipamiento de prevención de incendios, la gerencia cree que ningún cambio razonablemente posible en cualquiera de los supuestos clave haría que el importe en libros de la unidad excediera significativamente su valor recuperable.

Para la unidad de electrónica, el valor recuperable estimado es igual a su importe en libros y, en consecuencia, cualquier cambio adverso en un supuesto clave daría como resultado una mayor pérdida por deterioro. Las implicancias relacionadas con los supuestos clave para el valor recuperable se analizan a continuación:

NIC 36.134(f)(i)

- ▶ Inflación sobre los precios de materias primas: La gerencia consideró la posibilidad de que la inflación sobre los precios de las materias primas sea superior a la presupuestada. Esto puede ocurrir si los cambios regulatorios previstos dan como resultado una demanda mayor que los proveedores no logren satisfacer. La inflación sobre precios presupuestada oscila entre el 1,9% y el 2,6%, según el país en el cual se compran las materias primas. Si el Grupo no pudiera transferir o absorber mediante mejoras de la eficiencia, los aumentos adicionales de los costos en un promedio de 4,5%, podría resultar un mayor deterioro. NIC 36.134(f)(ii)
NIC 36.134(f)(iii)
- ▶ Supuestos sobre la tasa de crecimiento: La gerencia reconoce que la velocidad del cambio tecnológico y la posibilidad de que haya nuevos participantes pueden repercutir significativamente en los supuestos sobre la tasa de crecimiento. No se espera que los nuevos participantes tengan un efecto negativo en los pronósticos incluidos en el presupuesto, pero podrían derivar en una alternativa razonablemente posible a la tasa estimada de crecimiento a largo plazo del 5.2%. Una reducción del 0.8% en la tasa de crecimiento a largo plazo daría como resultado un mayor deterioro. NIC 36.134(f)(ii)
NIC 36.134(f)(iii)

Notas a los estados financieros consolidados (continuación)

18. Inventarios

NIC 2.36(b)

	2009	2008	Al 1 de enero de 2008
	€000	€000	€000
Materias primas (al costo)	6.046	7.793	8.250
Productos en proceso (al costo)	13.899	11.224	12.951
Productos terminados (al costo o al valor neto realizable)	4.930	6.472	5.950
Total de inventarios al costo o al valor neto realizable, el que resulte menor	24.875	25.489	27.151

NIC 1.78(c)

La desvalorización de inventarios reconocida como gasto asciende a EUR 286.000 (2008: EUR 242,000) y se registró dentro del costo de ventas.

NIC 2.36(e)

19. Deudores comerciales y otras cuentas por cobrar (corrientes)

NIC 1.78(b)

	2009	2008	Al 1 de enero de 2008
	€000	€000	€000
Deudores comerciales	26.501	23.158	24.490
Cuenta por cobrar de asociada	551	582	602
Cuentas por cobrar de otras partes relacionadas	620	550	445
	27.672	24.290	25.537

NIF 7.6

Respecto de los términos y las condiciones relacionadas con las cuentas por cobrar de partes relacionadas, referirse a la Nota 29.

Los deudores comerciales no devengan interés y su plazo de cobro suele oscilar entre los 30 y los 90 días.

NIF 7.34(a)

Al 31 de diciembre de 2009, los deudores comerciales con un valor inicial de 108.000 (2008: 97.000, 1 de enero de 2008: 90.000) se desvalorizaron y provisionaron en su totalidad. Los movimientos de la previsión para desvalorización de cuentas por cobrar (ver la revelación sobre riesgo crediticio en la Nota 31 para mayores detalles) se ven a continuación:

NIF 7.37

	Desvalorizado individualmente	Desvalorizado colectivamente	Total
	€000	€000	€000
Al 1 de enero de 2008	29	66	95
Cargo del ejercicio	4	8	12
Montos utilizados	(4)	(7)	(11)
Montos no utilizados, reversados	-	-	-
Ajuste por la tasa de descuento	-	1	1
Al 31 de diciembre de 2008	29	68	97
Cargo del ejercicio	10	16	26
Montos utilizados	(3)	(5)	(8)
Montos no utilizados, reversados	(2)	(6)	(8)
Ajuste por la tasa de descuento	-	1	1
Al 31 de diciembre de 2009	34	74	108

NIF 7.16

El análisis de la anticuación de los deudores comerciales al 31 de diciembre, es el siguiente:

NIF 7.37

	Total	A vencer, no desvalorizados	Vencidos, no desvalorizados				
			< 30 días	30-60 días	61-90 días	91-120 días	> 120 días
	€000	€000	€000	€000	€000	€000	€000
2009	26.501	17.596	4.791	2.592	1.070	360	92
2008	23.158	16.455	3.440	1.840	945	370	108
Al 1 de enero 2008	24.490	18.367	2.693	1.989	862	421	158

Notas a los estados financieros consolidados (continuación)

20. Efectivo y colocaciones a corto plazo

	2009	2008	Al 1 de enero 2008
	€000	€000	€000
Efectivo y saldos en bancos	10.664	11.125	6.816
Colocaciones a corto plazo	5.796	3.791	4.250
	16.460	14.916	11.066

Los saldos en bancos devengan intereses a tasas variables sobre la base de las tasas diarias de depósitos bancarios. Las colocaciones a corto plazo se realizan por períodos variables de entre 1 día y 3 meses, según las necesidades de efectivo inmediatas del Grupo, y devengan intereses a las tasas de colocaciones a corto plazo aplicables.

Al 31 de diciembre de 2009, el Grupo contaba con EUR 5.740.00 disponibles (2008: EUR 1.230.000, 1 de enero de 2008: 1.230.000, 1 de enero de 2008: 1.200.000) en líneas de crédito comprometidas no utilizadas, respecto de las cuales todas las condiciones precedentes se cumplían. NIC 7.50(a)

El Grupo cedió en garantía una parte de sus colocaciones a corto plazo para poder cumplir con los requerimientos de garantías. Dirigirse a la Nota 31 para mayores detalles. NIC 7.48

A los fines del estado de flujo de efectivo consolidado, el efectivo y los equivalentes al efectivo al 31 de diciembre, incluyen lo siguiente: NIC 7.45

	2009	2008	Al 1 de enero 2008
	€000	€000	€000
Efectivo y equivalentes al efectivo	10.664	11.125	6.816
Colocaciones a corto plazo	5.796	3.791	4.250
Saldos en bancos y colocaciones a corto plazo atribuibles a operaciones discontinuadas (Nota 11)	1.294	-	-
	17.754	14.916	11.066
Adelantos en cuentas corrientes bancarias (Nota 16)	(966)	(2.650)	(2.750)
	16.788	12.266	8.316

21. Capital emitido y reservas

Acciones autorizadas

	2009	2008	NIC 1.78(e)
	En miles	En miles	NIC 1.79(a)(i)
Acciones ordinarias de EUR 1 cada acción	22.588	20.088	NIC 1.79(a)(iii)
Acciones preferidas convertibles (7% dividendo anual) de EUR 1 cada acción (Nota 16)	2.500	2.500	
	25.088	22.588	

Durante el año, el capital accionario autorizado se incrementó en EUR 2.500.000 por medio de la emisión de 2.500.000 acciones ordinarias, cuyo valor asciende a EUR 1 por acción.

Acciones ordinarias emitidas e integradas en su totalidad

	€000	NIC 1.79(a)(iv)
Al 1 de enero de 2008	19.388	
Emitidas el 1 de noviembre de 2008 a cambio de efectivo por el ejercicio de opciones sobre acciones (Nota 27)	65	
Al 31 de diciembre de 2008	19.453	
Emitidas el 1 de mayo de 2009 a cambio de acciones emitidas de Extinguishers Limited (Nota 5)	2.500	
Emitidas el 1 de noviembre de 2009 a cambio de efectivo por el ejercicio de opciones sobre acciones (Nota 27)	75	
Al 31 de diciembre de 2009	22.028	

Notas a los estados financieros consolidados (continuación)

21. Capital emitido y reservas (continuación)

Primas de emisión €000 NIC 1.78(e)

Al 1 de enero de 2008	-
Incremento del 1 de noviembre de 2008 a cambio de efectivo por el ejercicio de opciones sobre acciones	135
Al 31 de diciembre de 2008	135
Incremento del 1 de mayo de 2009 a cambio de acciones emitidas por la adquisición de Extinguishers Limited (Nota 5)	4.703
Incremento del 1 de noviembre de 2009 a cambio de efectivo por el ejercicio de opciones sobre acciones	100
Disminución debido a los costos de transacción relacionados con la emisión de acciones	(32)
Al 31 de diciembre de 2009	4.906

Acciones propias en cartera

	En miles	€000 NIC 1.79(aXvi)
Al 31 de diciembre de 2009 y 2008, y al 1 de enero de 2008	335	774

Planes de opción sobre acciones

La Sociedad cuenta con dos planes de opciones sobre acciones en virtud de los cuales se les brinda a algunos ejecutivos y empleados de alto rango opciones de suscripción de las acciones de la Sociedad (Nota 27).

Otras reservas de capital

	Transacciones de pagos basados en acciones	Acciones preferidas convertibles	Total
	€000	€000	€000
Al 1 de enero 2008	-	228	228
Transacciones de pagos basados en acciones (Nota 27)	298	-	298
Al 31 de diciembre de 2008	298	228	526
Transacciones de pagos basados en acciones (Nota 27)	307	-	307
Al 31 de diciembre de 2009	605	228	833

NIC 1.79(b)

Naturaleza y finalidad de las reservas de capital y otras reservas de patrimonio

Transacciones de pagos basados en acciones

La reserva de transacciones de pagos basados en acciones se utiliza para reconocer el valor de las transacciones de pagos basados en acciones que se brinda a los empleados, incluido el personal gerencial clave, como parte de su remuneración. Dirigirse a la Nota 27 para mayores detalles sobre estos planes.

Acciones preferidas convertibles

La reserva por acciones preferidas convertibles cubre el componente de patrimonio de las acciones convertibles emitidas. El componente del pasivo se refleja en el pasivo financiero.

Reserva por cobertura del flujo de efectivo

La reserva por cobertura del flujo de efectivo incluye la porción efectiva de las relaciones de cobertura de flujos de efectivo incurridas a la fecha de presentación. Además, aquí se registra como un componente separado la porción efectiva de la ganancia o pérdida sobre los instrumentos de cobertura en las coberturas de flujos de efectivo. El importe de EUR 512.000 se forma por los movimientos netos de las coberturas de flujos de efectivo y la porción efectiva del contrato a término de productos básicos, neto de impuestos.

Reserva por activos financieros clasificados como disponibles para la venta

Esta reserva registra los cambios en el valor razonable de los activos financieros clasificados como disponibles para la venta.

Reserva por cobertura de inversión neta y diferencias por conversión de moneda extranjera

Esta reserva se utiliza para registrar las diferencias de cambio que surgen de la conversión de los estados financieros de las subsidiarias extranjeras. También se utiliza para registrar el efecto de la cobertura de las inversiones netas en operaciones del exterior.

Reserva por revaluación de activos

Esta reserva se utiliza para registrar los incrementos en el valor razonable de los terrenos y construcciones, y las disminuciones, siempre que se relacionen con un incremento en el mismo activo reconocido previamente dentro del patrimonio neto. La reserva sólo puede utilizarse para pagar dividendos en circunstancias limitadas.

Notas a los estados financieros consolidados (continuación)

22. Dividendos pagados y propuestos

	2009	2008
	€000	€000
Declarados y pagados durante el año:		NIC 1.107
Dividendos sobre acciones ordinarias:		
Dividendo final para 2008: 5,66 centavos (2007: 3.93 centavos)	1.082	749
Dividendo intermedio para 2009: 4,66 centavos (2008: 4,42 centavos)	890	851
	1.972	1.600
Propuestos para su aprobación por la Asamblea General de Accionistas (no reconocidos como un pasivo al 31 de diciembre):		NIC 1.137(a)
Dividendos sobre acciones ordinarias:		
Dividendo final para 2009: 5,01 centavos por acción (2008: 5,66 centavos por acción)	1.087	1.082

23. Provisiones

	Garantías de manteni- miento	Reestruc- turación	Desman- telamiento	Arrenda- miento operativo	Contribu- ciones a la seguridad social sobre opciones de acciones	Residuos de aparatos eléctricos y electró- nicos	Pasivo contingente	Total
	€000	€000	€000	€000	€000	€000	€000	€000
Al 1 de enero de 2009	118	-	-	-	4	53	-	175
Adquisición de una subsidiaria (Nota 5)	-	500	1.200	400	-	-	400	2.500
Incrementos del ejercicio	112	-	-	-	26	102	-	240
Utilizaciones	(60)	(39)	-	(20)	(19)	(8)	-	(146)
Montos no utilizados, reversados	(6)	(6)	-	-	-	-	-	(12)
Ajuste por la tasa de descuento	2	11	21	6	1	2	-	43
Al 31 de diciembre de 2009	166	466	1.221	386	12	149	400	2.800
Corriente 2009	114	100	-	205	3	28	400	850
No corriente 2009	52	366	1.221	181	9	121	-	1.950
	166	466	1.221	386	12	149	400	2.800
Corriente 2008	60	-	-	-	-	38	-	98
No corriente 2008	58	-	-	-	4	15	-	77
	118	-	-	-	4	53	-	175
Al 1 de enero de 2008	54	-	-	-	3	43	-	100
Corriente	22	-	-	-	-	18	-	40
No corriente	32	-	-	-	3	25	-	60

Garantías de mantenimiento

NIC 37.85

Se reconoce una provisión sobre los reclamos esperados de garantía sobre los productos vendidos durante los últimos 2 años, sobre la base de la experiencia en relación con el nivel de reparaciones y devoluciones. Se espera que la mayoría de estos costos se incurran durante el siguiente ejercicio y que todos se habrán incurrido dentro de los dos años posteriores a la fecha de presentación. Los supuestos utilizados para calcular la provisión de garantías se basaron en los niveles de ventas actuales y en la información actual disponible sobre las devoluciones, sobre la base de un período de 2 años de vigencia de la garantía para todos los productos vendidos.

Reestructuración

La provisión por reestructuración existía antes de la combinación de negocios y se relaciona principalmente con la eliminación de ciertas líneas de productos de Extinguishers Limited. El plan de reestructuración se preparó y se les anunció a los empleados de Extinguishers Limited en 2008, cuando se reconoció la provisión en los estados financieros de la entidad adquirida. Se espera que la reestructuración se termine en 2011.

Notas a los estados financieros consolidados (continuación)

23. Provisiones (continuación)

Desmantelamiento

Se reconoció una provisión por costos de desmantelamiento relacionados con una fábrica propiedad de Extinguishers Limited. El Grupo se ha comprometido al desmantelamiento de las instalaciones como resultado de la construcción de la nueva fábrica para la producción de telas ignífugas.

Arrendamiento operativo

En el momento de la adquisición de Extinguishers Limited, se registró una provisión por el hecho de que los pagos por arrendamiento relacionados con el arrendamiento operativo fueron significativamente mayores que los valores de mercado al momento de la adquisición. La provisión se calculó sobre la base de la diferencia entre el valor de mercado y el valor pagado.

Contribuciones a la seguridad social sobre opciones de acciones

La provisión por las contribuciones a la seguridad social sobre opciones de acciones se calcula sobre la base del número de opciones pendientes de ejercicio a la fecha de presentación, que se estima serán ejercidas, y utilizando el precio de mercado de las acciones a la fecha de presentación como la mejor estimación del precio de mercado a la fecha de ejercicio. Se espera que los costos se incurran durante el período que va desde el 1 de enero de 2009 al 31 de diciembre de 2011.

Residuos de aparatos eléctricos y electrónicos

La provisión por los residuos de aparatos eléctricos y electrónicos se calcula sobre la base de las ventas del ejercicio en curso (residuos nuevos) y las disposiciones esperadas de residuos viejos (ventas anteriores a agosto de 2005).

Pasivo contingente

Se determinó un pasivo contingente de EUR 400.000 a la fecha de adquisición de Extinguishers Limited (ver NIF 3.56(a) Nota 5).

Comentario

El cuadro arriba detallado no muestra los movimientos en las provisiones del período comparativo según la NIC 37.84, ya que no se requiere la presentación de esta información.

24. Subvenciones del gobierno

	<u>2009</u>	<u>2008</u>
	€000	€000
Al 1 de enero	1.551	1.450
Otorgadas durante el ejercicio	2.951	642
Registradas en el estado del resultado	(1.053)	(541)
Al 31 de diciembre	<u>3.449</u>	<u>1.551</u>
Corriente	149	151
No corriente	3.300	1.400

Se recibieron subvenciones del gobierno para la compra de ciertos componentes de propiedades, planta y equipo. No hay condiciones incumplidas ni contingencias asociadas a estas subvenciones. NIC 20.39(c)

Notas a los estados financieros consolidados (continuación)

25. Ingresos diferidos

	2009	2008
	€000	€000
Al 1 de enero	365	364
Diferidos durante el ejercicio	1.426	1.126
Registrados en el estado del resultado	(1.375)	(1.125)
Al 31 de diciembre	416	365
Corriente	220	200
No corriente	196	165

Los ingresos diferidos se refieren al devengamiento y la registración de las transacciones de "GoodPoints". Al 31 de diciembre de 2009, el pasivo estimado por los puntos no canjeados era de aproximadamente EUR 416.000 (2008: EUR 365.000, 1 de enero de 2008: EUR 364.000).

26. Planes de pensión y otros planes de beneficios post-empleo

El Grupo definió dos planes de pensión, un plan de salario final y un plan de salario promedio, que cubren a casi todos sus empleados, los cuales requieren que se realicen contribuciones a fondos administrados independientemente.

NIC 19.120
NIC 19.120A(b)

El Grupo también acordó brindarles beneficios de atención médica post empleo a los empleados de alto rango dentro de Estados Unidos. Estos beneficios no se encuentran financiados.

Los siguientes cuadros resumen los componentes del gasto neto por los beneficios a los empleados reconocido en el estado del resultado, su situación de financiamiento y los montos reconocidos en el estado de situación financiera para los planes respectivos:

Gasto neto por beneficios 2009 (reconocido en costo de ventas)

	Plan Euroland	Plan EE UU	Plan médico post empleo	Total
	€000	€000	€000	€000
Costo de los servicios del período corriente	(715)	(430)	(128)	(1.273)
Costo por intereses de la obligación por beneficios definidos	(201)	(55)	(25)	(281)
Rendimiento esperado de los activos del plan	127	56	-	183
Pérdidas actuariales netas reconocidas durante el ejercicio	(100)	(22)	-	(122)
Costo de servicio pasado	(55)	-	-	(55)
Gasto neto reconocido al 31 de diciembre de 2009	(944)	(451)	(153)	(1.548)
Rendimiento real de los activos del plan	445	293	-	738

NIC 19.120A(e)

NIC 19.120A(m)

Gasto neto por beneficios 2008 (reconocido en costo de ventas)

	Plan Euroland	Plan EE UU	Plan médico post empleo	Total
	€000	€000	€000	€000
Costo de los servicios del período corriente	(744)	(322)	(105)	(1.171)
Costo por intereses de la obligación por beneficios definidos	(218)	(65)	(8)	(291)
Rendimiento esperado de los activos del plan	126	47	-	173
Pérdidas actuariales netas reconocidas durante el ejercicio	(44)	(34)	-	(78)
Costo de servicio pasado	(107)	-	-	(107)
Gasto neto reconocido al 31 de diciembre de 2008	(987)	(374)	(113)	(1.474)
Rendimiento real de los activos del plan	(338)	(166)	-	(504)

NIC 19.120A(g)

NIC 19.120A(m)

Notas a los estados financieros consolidados (continuación)

26. Planes de pensión y otros planes de beneficios post-empleo (continuación)

Activo (pasivo) reconocido por planes de beneficios definidos 2009	Plan	Plan	Plan médico	Total <small>NIC 19.120A(f)</small>
	Euroland	EE UU	post empleo	
	€000	€000	€000	€000
Obligación por beneficios definidos	(4.940)	(1.093)	(339)	(6.372)
Valor razonable de los activos del plan	2.617	705	-	3.322
	(2.323)	(388)	(339)	(3.050)
Pérdidas actuariales no reconocidas	1.481	47	-	1.528
Costo de servicio pasado no reconocido	428	-	-	428
Pasivo reconocido por planes de beneficios definidos al 31 de diciembre de 2009	(414)	(341)	(339)	(1.094)

Activo (pasivo) reconocido por planes de beneficios definidos 2008	Plan	Plan	Plan médico	Total <small>NIC 19.120A(f)</small>
	Euroland	EE UU	post empleo	
	€000	€000	€000	€000
Obligación por beneficios definidos	(4.108)	(1.115)	(197)	(5.420)
Valor razonable de los activos del plan	1.763	680	-	2.443
	(2.345)	(435)	(197)	(2.977)
Pérdidas actuariales no reconocidas	1.414	425	-	1.839
Costo de servicio pasado no reconocido	483	-	-	483
Pasivo reconocido por planes de beneficios definidos al 31 de diciembre de 2008	(448)	(10)	(197)	(655)

Activo (pasivo) reconocido por planes de beneficios definidos al 1 de enero 2008	Plan	Plan	Plan médico	Total <small>NIC 19.120A(f)</small>
	Euroland	EE UU	post empleo	
	€000	€000	€000	€000
Obligación por beneficios definidos	(3.973)	(1.275)	(88)	(5.336)
Valor razonable de los activos del plan	2.134	676	-	2.810
	(1.839)	(599)	(88)	(2.526)
Pérdidas actuariales no reconocidas	1.033	405	-	1.438
Costo de servicio pasado no reconocido	452	-	-	452
Pasivo reconocido por planes de beneficios definidos al 1 de enero de 2008	(354)	(194)	(88)	(636)

Los cambios en el valor presente de la obligación por beneficios definidos, son los siguientes:

	Plan	Plan	Plan médico	Total <small>NIC 19.120A(c)</small>
	Euroland	EE UU	post empleo	
	€000	€000	€000	€000
Obligación por beneficios definidos al 1 de enero de 2008	3.973	1.275	88	5.336
Costo por intereses	218	65	8	291
Costo de los servicios del período corriente	744	322	105	1.171
Beneficios pagados	(983)	(158)	-	(1.141)
Pérdidas (ganancias) actuariales sobre la obligación	156	(379)	-	(223)
Diferencias de cambio sobre los planes en EEUU	-	(10)	(4)	(14)
Obligación por beneficios definidos al 31 de diciembre de 2008	4.108	1.115	197	5.420
Costo por intereses	201	55	25	281
Costo de los servicios del período corriente	715	430	128	1.273
Beneficios pagados	(569)	(299)	-	(868)
Pérdidas (ganancias) actuariales sobre la obligación	485	(119)	-	366
Diferencias de cambio sobre los planes en EEUU	-	(89)	(11)	(100)
Obligación por beneficios definidos al 31 de diciembre de 2009	4.940	1.093	339	6.372

Notas a los estados financieros consolidados (continuación)

26. Planes de pensión y otros planes de beneficios post-empleo (continuación)

La evolución del valor razonable de los activos de los planes es la siguiente:

NIC 19.120A(e)

	Plan Euroland	Plan EE UU	Total
	€000	€000	€000
Valor razonable de los activos de los planes al 1 de enero 2008	2.134	676	2.810
Rendimiento esperado	126	47	173
Aportes del empleador	950	324	1.274
Beneficios pagados	(983)	(158)	(1.141)
Pérdidas actuariales	(464)	(213)	(677)
Diferencias de cambio sobre los planes en EEUU	-	4	4
Valor razonable de los activos de los planes al 31 de diciembre de 2008	1.763	680	2.443
Rendimiento esperado	127	56	183
Aportes del empleador	978	25	1.003
Beneficios pagados	(569)	(299)	(868)
Ganancias actuariales	318	237	555
Diferencias de cambio sobre los planes en EEUU	-	6	6
Valor razonable de los activos de los planes al 31 de diciembre de 2009	2.617	705	3.322

El Grupo tiene previsto realizar aportes por EUR 1.500.000 a sus planes de pensión de beneficios definidos durante 2009. NIC 19.120A(q)

Las principales categorías definidas de los activos de los planes, medidos como porcentaje del valor razonable de los activos totales de dichos planes, son las siguientes: NIC 19.120A(j)

	Planes de pensión			
	Plan Euroland		Plan EE UU	
	2009	2008	2009	2008
	%	%	%	%
Acciones de Euroland	44	49	13	10
Acciones de EE UU	29	29	9	9
Bonos de Euroland	10	5	33	32
Bonos de EE UU	10	8	19	15
Propiedades	7	9	26	34

Los activos de los planes incluyen propiedades ocupadas por el Grupo cuyo valor razonable asciende a EUR 150.000 (2008: EUR 140.000, 1 de enero de 2008: EUR 130.000). NIC 19.120A(k)

La tasa global esperada de rendimiento de los activos se determina sobre la base de las expectativas de mercado a esa fecha aplicables al período en el que se cancelará la obligación. Esto se refleja en las suposiciones que se encuentran a continuación. NIC 19.120A(l)

Las suposiciones principales utilizadas para determinar las obligaciones por los beneficios de atención médica post empleo y de pensiones de los planes del Grupo, son las siguientes: NIC 19.120(n)

	2009	2008
	%	%
Tasa de descuento:		
Plan Euroland	4,9	5,5
Plan de EE UU / plan médico post empleo	5,7	5,9
Tasa de rendimiento esperada de los activos		
Plan Euroland	7,2	5,9
Plan EE UU	8,3	6,8

Notas a los estados financieros consolidados (continuación)

26. Planes de pensión y otros planes de beneficios post-empleo (continuación)

	<u>2009</u>	<u>2008</u>
	%	%
Incrementos salariales futuros:		
Plan Euroland	3,5	4,0
Plan EE UU	3,8	4,1
Incrementos de pensión futuros:		
Plan Euroland	2,1	2,1
Plan EE UU	2,2	2,3
Tasa de incremento del costo del plan de salud	7,2	7,4
Tasa de mortalidad post retiro de pensionados a los 65 años:		
Plan Euroland		
Masculino	20,0	20,0
Femenino	23,0	23,0
Plan de EE UU / plan médico post empleo		
Masculino	19,0	19,0
Femenino	22,0	22,0

Un cargo de un punto porcentual de la tasa de incremento asumida en el costo del plan de salud, tendría los siguientes efectos:

	<u>Incremento</u>	<u>Disminución</u>	<i>NIC 19.120A(o)</i>
	€000	€000	
2009			
Efecto sobre el costo por intereses y el costo de los servicios por el período corriente	6	(2)	
Efecto sobre la obligación por beneficios definidos	12	(8)	
2008			
Efecto sobre el costo por intereses y el costo de los servicios por el período corriente	4	(2)	
Efecto sobre la obligación por beneficios definidos	7	(5)	

Una modificación de un punto porcentual en la tasa de descuento asumida, tendría los siguientes efectos:

NIC 1.125
NIC 1.129(b)

	<u>Incremento</u>	<u>Disminución</u>
	€000	€000
2009		
Efecto sobre el costo por intereses y el costo de los servicios por el período corriente	(43)	37
Efecto sobre la obligación por beneficios definidos	(34)	31
2008		
Efecto sobre el costo por intereses y el costo de los servicios por el período corriente	(34)	30
Efecto sobre la obligación por beneficios definidos	(28)	26

Comentario

Aunque no lo requiera la NIC 19 específicamente, la suposición de la tasa de descuento o cualquier otra suposición dan origen a incertidumbres en la estimación que podrán implicar un riesgo de ajuste significativo. La NIC 1.125 requiere una presentación adecuada de las suposiciones que le ayude a los usuarios a comprender la naturaleza de la incertidumbre en la estimación. La información a revelar sobre la sensibilidad de la tasa de descuento constituye un ejemplo de tal circunstancia.

Notas a los estados financieros consolidados (continuación)

26. Planes de pensión y otros planes de beneficios post-empleo (continuación)

Los montos para el período corriente y los cuatro períodos anteriores, son los siguientes:

NIC 19.120A(p)

	Plan Euroland				
	2009	2008	2007	2006	2005
	€000	€000	€000	€000	€000
Obligación por beneficios definidos	(4.940)	(4.108)	(3.973)	(1.758)	(1.585)
Activos del plan	2.617	1.763	2.134	2.536	2.284
(Déficit) Superávit	(2.323)	(2.345)	(1.839)	778	699
Ajustes por experiencia sobre los pasivos del plan	(572)	(257)	320	(125)	245
Ajustes por experiencia sobre los activos del plan	318	(464)	(920)	(548)	(486)

	Plan EE UU				
	2009	2008	2007	2006	2005
	€000	€000	€000	€000	€000
Obligación por beneficios definidos	(1.093)	(1.115)	(1.275)	(890)	(1.093)
Activos del plan	705	680	676	1.085	815
(Déficit) Superávit	(388)	(435)	(599)	195	(278)
Ajustes por experiencia sobre los pasivos del plan	145	402	256	(150)	345
Ajustes por experiencia sobre los activos del plan	243	(217)	(175)	220	372

	Beneficios de atención médica post-empleo				
	2009	2008	2007	2006	2005
	€000	€000	€000	€000	€000
Obligación por beneficios definidos	(339)	(197)	(88)	(80)	(78)
Ajustes por experiencia sobre los pasivos del plan	(48)	(37)	(22)	15	20

27. Planes de pagos basados en acciones

Plan para Altos Ejecutivos (SEP)

NIIF 2.45(a)

En virtud del Plan para Altos Ejecutivos (SEP), las opciones de acciones de la entidad controladora le son concedidas a los altos ejecutivos de la entidad controladora con más de 12 meses de servicio. El precio de ejercicio de las opciones de acciones es igual al precio de mercado de las acciones subyacentes a la fecha de la concesión. El derecho sobre las opciones de acciones se consolida de forma irrevocable si, y sólo si, la ganancia por acción del Grupo se incrementa un 10% tres años después de la concesión de la opción y el alto ejecutivo sigue trabajando en la Sociedad a esa fecha. Si no se cumple el requisito del incremento, no se consolidan de forma irrevocable los derechos sobre las opciones de acciones.

El valor razonable de las opciones de acciones se estima a la fecha de la concesión utilizando un modelo binomial de determinación del precio de la opción, considerando las condiciones de concesión de las opciones de acciones.

NIIF 2.46

El plazo contractual de cada opción concedida asciende a cinco años. No existen alternativas de pago en efectivo. El Grupo no cuenta con una práctica pasada de pago en efectivo de estas opciones de acciones.

Plan general para empleados (GESP)

NIIF 2.45(a)

A su discreción, el Grupo puede conceder opciones de acciones de la entidad controladora a otros empleados de la misma dentro del Plan General para Empleados (GESP) cuando cumplan dos años en la entidad. La consolidación de forma irrevocable de los derechos sobre las acciones depende del rendimiento total para el accionista del Grupo, en comparación con un grupo formado por sus competidores principales. Los empleados deben permanecer en la entidad durante tres años a partir de la fecha de concesión. El valor razonable de las opciones de acciones se estima a la fecha de la concesión utilizando el modelo de simulación de Montecarlo, considerando las condiciones de la concesión de las opciones de acciones. El modelo simula el rendimiento total para el accionista y lo compara con un grupo de competidores principales. Considera los dividendos históricos y esperados y la covarianza de la fluctuación del precio de las acciones del Grupo y sus competidores, para predecir la distribución del rendimiento relativo de las acciones.

NIIF 2.47(a)(iii)

El precio de ejercicio de las opciones de acciones es igual al precio de mercado de las acciones subyacentes a la fecha de la concesión. El plazo contractual de las opciones de acciones es de cinco años y no existe posibilidad de pago en efectivo para los empleados. El Grupo no cuenta con una práctica pasada de pago en efectivo de estas opciones de acciones.

NIIF 2.46

Notas a los estados financieros consolidados (continuación)

27. Planes de pagos basados en acciones (continuación)

Derechos de apreciación de acciones (SARs)

A los empleados que se encuentran en el grupo de desarrollo de negocios le son concedidos derechos de apreciación de acciones (SARs) que sólo pueden pagarse en efectivo. Estos derechos de apreciación de acciones se consolidan de forma irrevocable cuando se cierra un número especificado de acuerdos de venta y el empleado sigue perteneciendo al Grupo a la fecha de consolidación irrevocable de los derechos. El plazo contractual de los derechos de apreciación de acciones es de seis años. El valor razonable de los derechos de apreciación de acciones se mide a cada fecha de presentación, utilizando un modelo binomial de determinación del precio de la opción, considerando las condiciones en las que se conceden los instrumentos y la actual probabilidad de alcanzar el objetivo especificado.

NIIF 2.45(a)

NIIF 2.46

El importe en libros del pasivo relacionado con los derechos de apreciación de acciones al 31 de diciembre de 2009 asciende a EUR 299.000 (2008: EUR 194.000, 1 de enero de 2008: 145.000). No se había consolidado de forma irrevocable ningún derecho de apreciación de acciones al 31 de diciembre de 2009 y 2008.

NIIF 2.51(b)

El gasto reconocido por los servicios recibidos de los empleados durante el año, se muestra en el siguiente cuadro:

	2009	2008
	€000	€000
Gasto que surge de las transacciones de pagos basados en acciones canceladas con acciones	307	298
Gasto que surge de las transacciones de pagos basados en acciones canceladas en efectivo	105	194
Gasto total de las transacciones de pagos basados en acciones	412	492

NIIF 2.51(a)

Durante 2009 y 2008, no existieron cancelaciones o modificaciones a ninguno de los planes.

Movimientos del año

El siguiente cuadro ilustra la cantidad y el precio promedio ponderado de ejercicio de las opciones de acciones, y sus movimientos durante el año:

	2009 Cantidad	2009 Precio promedio ponderado de ejercicio	2008 Cantidad	2008 Precio promedio ponderado de ejercicio
En circulación al 1 de enero	575.000¹	€2,85	525.000¹	€2,75
Concedidas durante el ejercicio	250.000	€3,85	155.000	€3,13
Anuladas durante el ejercicio	-	-	(25.000)	€2,33
Ejercidas durante el ejercicio	(75.000) ³	€2,33	(65.000) ²	€3,08
Expiradas durante el ejercicio	(25.000)	€3,02	(15.000)	€2,13
En circulación al 31 de diciembre	725.000¹	€3,24	575.000¹	€2,85
Ejercitables al 31 de diciembre	110.000		100.000	NIIF 2.45(d)

¹ Estos saldos incluyen acciones no reconocidas de acuerdo con la NIIF 2, ya que las opciones se concedieron hasta el 7 de noviembre de 2002. Estas opciones no fueron posteriormente modificadas y, por lo tanto, no hay necesidad de registrarlas de acuerdo con la NIIF 2. El número de acciones en circulación fue:

NIIF 2.56

- ▶ 1 de enero de 2008: 277.000
- ▶ 31 de diciembre de 2008 y 1 de enero de 2009: 267.000
- ▶ 31 de diciembre de 2009: 252.000

² El precio promedio ponderado de las acciones a la fecha de ejercicio de estas opciones era de €4,09.

NIIF 2.45(c)

³ El precio promedio ponderado de las acciones a la fecha de ejercicio de estas opciones era de €3,13.

El plazo contractual promedio ponderado remanente de las opciones de acciones en circulación al 31 de diciembre de 2009 es de 2,94 años (2008: 2,6 años).

El valor razonable promedio ponderado de las opciones concedidas durante el año ascendió a €1,32 (2008: €1,18).

NIIF 2.47(a)

El rango de los precios de ejercicio de las opciones en circulación al cierre del ejercicio fue de €2,33 a €3,85 (2008: EUR 2,13 a €3,13).

NIIF 2.45(d)

Notas a los estados financieros consolidados (continuación)

27. Planes de pagos basados en acciones (continuación)

Los siguientes cuadros muestran los datos de los modelos utilizados para los tres planes durante los ejercicios finalizados el 31 de diciembre de 2009 y 2008: NIIF 2.47(a)(i)

	2009 SEP	2009 GESP	2009 SAR
Rendimiento de los dividendos (%)	3,13	3,13	3,13
Volatilidad esperada (%)	15,00	16,00	18,00
Tasa de interés libre de riesgo (%)	5,10	5,10	5,10
Plazo esperado de ejercicio de la opción de acciones / SAR (en años)	3,00	4,25	6,00
Precio promedio ponderado de las acciones (EUR)	3,10	3,10	3,12
Modelo utilizado	Binomial	Monte Carlo	Binomial

	2008 SEP	2008 GESP	2008 SAR
Rendimiento de los dividendos (%)	3,01	3,01	3,01
Volatilidad esperada (%)	16,30	17,50	18,10
Tasa de interés libre de riesgo (%)	5,00	5,00	5,00
Plazo esperado de ejercicio de la opción de acciones / SAR (en años)	3,00	4,25	6,00
Precio promedio ponderado de las acciones (EUR)	2,86	2,86	2,88
Modelo utilizado	Binomial	Monte Carlo	Binomial

El plazo esperado de ejercicio de las opciones de acciones y SAR se basa en los datos históricos y las expectativas actuales y no necesariamente indica los patrones de ejercicio que puedan darse. La volatilidad esperada refleja la suposición de que la volatilidad histórica durante un período similar a la vida de las opciones, es indicativa de las tendencias futuras, pero que no necesariamente reflejan el resultado real. NIIF 2.47(a)(ii)

28. Cuentas por pagar comerciales y otras cuentas por pagar (corrientes)

	2009	2008	Al 1 de enero de 2008
	€000	€000	€000
Cuentas por pagar comerciales	17.640	19.496	18.725
Otras cuentas por pagar	1.833	1.495	1.565
Intereses por pagar	43	269	289
Negocio conjunto (Nota 29)	30	12	9
Otras partes relacionadas (Nota 29)	10	9	12
	19.556	21.281	20.600

Términos y condiciones de los pasivos financieros arriba detallados: NIIF 7.39

- ▶ Las cuentas por pagar comerciales no devengan interés y normalmente se cancelan en 60 días.
- ▶ Las otras cuentas por pagar no devengan interés y su plazo promedio de cancelación es de seis meses.
- ▶ Los intereses por pagar suelen cancelarse trimestralmente a lo largo del ejercicio.
- ▶ Respecto de la información sobre los términos y condiciones de las cuentas con partes relacionadas, dirigirse a la Nota 29. NIIF 7.39(b)
- ▶ Respecto de las explicaciones sobre los procesos de gestión del riesgo crediticio del Grupo, dirigirse a la Nota 31.

Notas a los estados financieros consolidados

29. Información a revelar sobre partes relacionadas

NIC 24.12

Los presentes estados financieros incluyen los estados financieros del Grupo y sus subsidiarias, incluidas en el siguiente cuadro:

Nombre	País de constitución	% de participación accionaria	
		2009	2008
Extinguishers Limited	Euroland	80,0	-
Bright Sparks Limited	Euroland	95,0	95,0
Wireworks Inc.	Estados Unidos	98,0	98,0
Sprinklers Inc.	Estados Unidos	100,0	100,0
Lightbulbs Limited	Euroland	87,4	80,0
Hose Limited	Euroland	100,0	100,0
Fire Equipment Test Lab Limited	Euroland	20,0	-

El Grupo mantiene una participación del 20% en la recién constituida Fire Equipment Test Lab Limited. Sin embargo, el Grupo cuenta con la mayoría de los representantes en el Directorio de la entidad y se necesita su aprobación para todas las principales decisiones operativas. Las transacciones, una vez iniciadas, se harán únicamente con el Grupo. Sobre la base de estos hechos y circunstancias, la Gerencia determinó que en realidad el Grupo ejerce el control de la entidad y, por lo tanto, consolida dicha entidad en sus estados financieros.

El siguiente cuadro presenta el monto total de las transacciones realizadas con partes relacionadas durante el ejercicio correspondiente (para información relativa a los montos pendientes de cobro y de pago al 31 de diciembre de 2009, 2008 y al 1 de enero de 2008, ver Notas 19 y 28).

NIC 24.17

NIC 24.22

Transacciones con partes relacionadas	Ventas	Compras	Importes por	Importes por	NIC 24.17
			cobrar *	pagar *	
	€000	€000	€000	€000	
Entidad con influencia significativa sobre el Grupo:					
International Fires P.L.C. 2009	7.115	-	620	-	
2008	5.975	-	550	-	
Al 1 de enero de 2008	-	-	450	-	
Entidad asociada:					
Power Works Limited 2009	2.900	-	551	-	
2008	2.100	-	582	-	
Al 1 de enero de 2008	-	-	512	-	
Negocio conjunto en el que participa la entidad controladora:					
Showers Limited 2009	-	590	-	30	
2008	-	430	-	12	
Al 1 de enero de 2008	-	-	-	9	
Personal gerencial clave del Grupo:					
Transacciones con directores 2009	225	510	20	10	
2008	135	490	-	9	
Al 1 de enero de 2008	-	-	-	12	

* Montos clasificados como deudores comerciales / cuentas por pagar comerciales, respectivamente.

Préstamos de/a partes relacionadas		Intereses ganados	Importes por cobrar	NIC 24.17
Entidad asociada:				
Power Works Limited 2009		20	200	
2008		-	-	
Al 1 de enero de 2008		-	-	
Personal gerencial clave del Grupo:				
Préstamo a Director (Nota 16) 2009		1	13	
2008		-	8	
Al 1 de enero de 2008		-	8	

Notas a los estados financieros consolidados (continuación)

29. Información a revelar sobre partes relacionadas (continuación)

NIC 24.12

Última entidad controladora

Good Group (International) Limited es la última entidad controladora en Euroland y S.J. Limited es la última entidad controladora del Grupo.

NIC 24.12

NIC 1.126(c)

Durante el ejercicio 2009 no existieron otras transacciones además de los dividendos pagados entre el Grupo y S.J. Limited (2008: EUR 0).

Entidad con influencia significativa sobre el Grupo

International Fires P.L.C.

International Fires P.L.C. es propietaria del 31,48% de las acciones ordinarias de Good Group (International) Limited (2008: 31,8%, 1 de enero de 2008: 31,48%).

Entidad asociada

Power Works Limited

El Grupo cuenta con una participación del 25% en Power Works Limited (2008: 25%, 1 de enero de 2008: 25%).

Negocio conjunto en el que participa el Grupo:

Showers Limited

El Grupo cuenta con una participación del 50% en Showers Limited (2008: 50%, 1 de enero de 2008: 50%).

Términos y condiciones de las transacciones con partes relacionadas

Las ventas y compras con partes relacionadas se realizan en condiciones equivalentes a las que existen en transacciones entre partes independientes. Los montos pendientes de pago al cierre del ejercicio no se encuentran garantizados, no devengan intereses y se cancelan en efectivo. No existen garantías otorgadas o recibidas en relación con las cuentas por pagar o cobrar con partes relacionadas. Para el ejercicio finalizado el 31 de diciembre de 2009, el Grupo no registró ningún deterioro del valor sobre las cuentas por cobrar con partes relacionadas (2008: EUR 0). Esta evaluación se realiza en cada ejercicio a través del examen de la situación financiera de la parte relacionada y el mercado en el que opera.

NIC 24.21

NIC 24.17(b)

Transacciones con otras partes relacionadas

Préstamo a director

El Grupo les ofrece a sus altos ejecutivos la posibilidad de tomar un préstamo de EUR 20.000 cancelable en cinco años a partir de la fecha del desembolso. Se trata de préstamos no garantizados y la tasa de interés promedio es la tasa promedio aplicada para los préstamos a largo plazo (en la actualidad, EURIBOR + 0,8). Los préstamos concedidos se incluyen como instrumentos financieros en el cuerpo principal del estado de situación financiera.

NIC 24.17(b)

Otras transacciones con directores

Durante 2009 y 2008, las sociedades del Grupo realizaron compras a precios normales de mercado a Gnome Industries Limited, entidad en la que la esposa de uno de los directores se desempeña como directora y accionista controlante.

Un director mantiene una participación del 25% (2008: 25%, 1 de enero de 2008: 25%) en Home Fires Limited con quién el Grupo mantiene un contrato de abastecimiento de extinguidores de incendio. Durante 2009 y 2008, el Grupo le proporcionó extinguidores a Home Fires Limited a precios normales de mercado.

Préstamo a entidad asociada

El préstamo concedido a Power Works Limited busca financiar la adquisición de nueva maquinaria para la fabricación de equipos de prevención de incendios. El préstamo no se encuentra garantizado y la fecha de cancelación es el 1 de junio 2012. La tasa de interés aplicable es EURIBOR + 0,8.

Notas a los estados financieros consolidados (continuación)

29. Información a revelar sobre partes relacionadas (continuación)

Remuneración al personal gerencial clave del Grupo:

	2009	2008	
	€000	€000	
Beneficios a los empleados a corto plazo	435	424	NIC 24.16(a)
Beneficios de atención médica y pensiones post empleo	110	80	NIC 24.16(b)
Beneficios por terminación de contrato ¹	40	-	NIC 24.16(d)
Transacciones de pagos basados en acciones	18	12	NIC 24.16(e)
Remuneración total pagada a personal gerencial clave	603	516	

Los montos revelados en el cuadro son los reconocidos como gasto durante el período informado, en relación con el personal gerencial clave.

¹ Los directores no ejecutivos no reciben derechos de pensión del Grupo. Durante 2009 se pagaron EUR 40.000 a un director que se retiró con un cargo de director ejecutivo en 2008.

Participaciones de los directores en el Plan para Altos Ejecutivos (SEP)

Las opciones de acciones mantenidas por los miembros ejecutivos del Directorio en virtud del Plan para Altos Ejecutivos para adquirir acciones ordinarias, tienen las siguientes fechas de expiración y precios de ejercicio:

Fecha de emisión	Fecha de expiración	Fecha de ejercicio	NIC 24.16(e)	
			2009	2008
			Número de acciones en circulación	Número de acciones en circulación
2008	2010	€2,33	10.000	10.000
2008	2012	€3,13	83.000	83.000
2009	2012	€3,85	27.000	-
Total			120.000	93.000

No se otorgaron opciones de acciones a miembros no ejecutivos del Directorio en virtud de este plan. Dirigirse a la Nota 27 para mayores detalles sobre este plan.

30. Compromisos y contingencias

Compromisos por arrendamientos operativos - el Grupo en carácter de arrendatario

El Grupo ha celebrado contratos comerciales de arrendamiento sobre ciertos vehículos y maquinarias. Estos contratos de arrendamiento tienen un plazo promedio de entre tres y cinco años sin opción de renovación. No existen restricciones para el Grupo por la firma de estos contratos. NIC 17.35(d)

Los arrendamientos futuros mínimos por pagar bajo arrendamientos operativos no cancelables al 31 de diciembre, son los siguientes: NIC 17.35(a)

	2009	2008
	€000	€000
A un año	255	250
A más de un año y hasta cinco años	612	600
Más de cinco años	408	400
	1.275	1.250

Notas a los estados financieros consolidados (continuación)

30. Compromisos y contingencias (continuación)

Compromisos por arrendamientos operativos - el Grupo en carácter de arrendador

NIC 17.56(c)

El Grupo ha celebrado contratos comerciales de arrendamiento de propiedades sobre su cartera de propiedades de inversión, que está formada por los edificios de oficinas e instalaciones industriales excedentes del Grupo. Los plazos remanentes de estos arrendamientos no cancelables oscilan entre los cinco y los veinte años. Todos los arrendamientos incluyen una cláusula que permite la actualización anual de las rentas teniendo en cuenta las condiciones de mercado.

Los arrendamientos futuros mínimos por cobrar sobre los arrendamientos operativos no cancelables al 31 de diciembre, son los siguientes:

	2009	2008	NIC 17.56(a)
	€000	€000	
A un año	709	695	
A más de un año y hasta cinco años	2.815	2.760	
Más de cinco años	5.901	5.864	
	9.425	9.319	

Compromisos por arrendamientos financieros y contratos de alquiler con opción de compra

NIC 17.31(e)

El Grupo mantiene arrendamientos financieros y contratos de alquiler con opción de compra relacionados con varios componentes de planta y maquinaria. Estos arrendamientos contienen cláusulas de renovación, pero no establecen opciones de compra o cláusulas de actualización. Las renovaciones son a opción de la entidad específica que mantiene el arrendamiento. Los pagos mínimos por arrendamientos futuros bajo contratos de arrendamiento financiero y de alquiler con opción de compra, junto con el valor presente de los pagos mínimos netos por arrendamiento, son los siguientes:

	Pagos mínimos €000	Valor presente de los pagos de 2009 (Nota 16) €000	Pagos mínimos €000	Valor presente de los pagos de 2008 (Nota 16) €000	
A un año	85	83	56	51	
A más de un año y hasta cinco años	944	905	1.014	943	
Más de cinco años	-	-	-	-	
Pagos mínimos totales por arrendamientos	1.029	988	1.070	994	NIC 17.31(b)
Menos - montos que representan cargos financieros	(41)	-	(76)	-	
Valor presente de los pagos mínimos por arrendamientos	988	988	994	994	

Compromisos de inversiones

NIC 16.74(c)

Al 31 de diciembre de 2009, el Grupo tenía compromisos de EUR 2.310.000 (2008: EUR 4.500.000) incluidos EUR 2.000.000 (2008: EUR 0) relacionados con la terminación de las instalaciones de seguridad para equipos contra incendios y EUR 310.000 (2008: EUR 516.000) relacionados con la participación del Grupo en el negocio conjunto.

NIC 31.55

Contingencia por reclamos legales

Un cliente del exterior le inició juicio al Grupo por equipos que alega eran defectuosos. Si prosperara la demanda, el Grupo debería pagar EUR 850.000. No se estableció la fecha del juicio y, por lo tanto, no resulta posible establecer la oportunidad del pago, en caso de existir.

NIC 37.86

Los asesores legales aconsejaron al Grupo que solamente es posible, aunque no probable, que la demanda prospere. Por lo tanto, no se registró ninguna previsión relacionada con este reclamo en los presentes estados financieros.

Garantías

El Grupo ha otorgado las siguientes garantías al 31 de diciembre de 2009:

NIF 24.20(h)

- ▶ Garantía del 25% del adelanto en cuenta corriente bancaria de la entidad asociada hasta un monto máximo de EUR 500.000 (2008: EUR 0), mancomunadamente con otros inversores de la entidad asociada (los importes en libros de los contratos de garantía financiera relacionados ascendieron a EUR 87.000 y EUR 49.000 al 31 de diciembre de 2009 y 2008, respectivamente, Nota 16). NIC 31.54(a)
NIC 28.40
NIC 37.86
- ▶ Garantía a una parte no relacionada en relación con la ejecución en un contrato por parte del negocio conjunto. No se espera que surja ningún pasivo relacionado. NIC 31.54(b)
- ▶ Garantía de su participación de EUR 20.000 (2008: EUR 15.000) en el pasivo contingente de la entidad asociada, mancomunadamente con otros inversores. NIC 28.40(a)

Notas a los estados financieros consolidados (continuación)

30. Compromisos y contingencias (continuación)

Pasivo contingente

El Grupo reconoció un pasivo contingente de EUR 400.000 durante la adquisición de Extinguishers Limited. Dirigirse a la Nota 5 para más información.

31. Gestión del riesgo financiero: objetivos y políticas

Los principales pasivos financieros del Grupo, además de los instrumentos derivados, incluyen préstamos, cuentas por pagar comerciales y otras cuentas por pagar, y contratos de garantía financiera. La finalidad principal de estos pasivos financieros es obtener financiación para las operaciones del Grupo. El Grupo cuenta con préstamos y otros créditos, deudores comerciales y otras cuentas por cobrar, y efectivo y colocaciones a corto plazo que provienen directamente de sus operaciones. El Grupo también cuenta con inversiones disponibles para la venta y realiza transacciones con instrumentos derivados. NIIF 7.33

El Grupo se encuentra expuesto a los riesgos de mercado, crediticio y de liquidez.

Los altos ejecutivos del Grupo supervisan la gestión de estos riesgos. Los altos ejecutivos del Grupo cuentan con el apoyo de una comisión de riesgo financiero que los asesora sobre los riesgos financieros y el marco corporativo apropiado de gestión del riesgo financiero del Grupo. El comité de riesgo financiero brinda razonable seguridad a los altos ejecutivos del Grupo de que las actividades de toma de riesgo financiero del Grupo se encuentran reguladas por políticas y procedimientos corporativos apropiados y que los riesgos financieros se identifican, miden y gestionan de acuerdo con las políticas corporativas del Grupo y sus preferencias sobre contraer riesgos. Todas las actividades con instrumentos derivados relacionadas con la gestión de riesgos quedan en manos de equipos de especialistas con las capacidades, la experiencia y la supervisión adecuadas. De acuerdo con las políticas corporativas del Grupo, no se pueden realizar transacciones con instrumentos derivados con fines especulativos.

El Directorio revisa y acuerda las políticas para la gestión de cada uno de estos riesgos, que se resumen a continuación.

a) Riesgo de mercado

NIIF 7.33

El riesgo de mercado es el riesgo de que el valor razonable o los flujos futuros del efectivo de un instrumento financiero fluctúen debido a los cambios en los precios de mercado. Los precios de mercado involucran tres tipos de riesgo: el riesgo de las tasas de interés, el riesgo de los precios de los productos básicos y otros riesgos de precios, tales como el riesgo de patrimonio. Los instrumentos financieros afectados por el riesgo de mercado incluyen créditos y préstamos, colocaciones, inversiones disponibles para la venta e instrumentos financieros derivados.

Los análisis de sensibilidad incluidos en las siguientes secciones se relacionan con la situación al 31 de diciembre de 2009 y 2008.

Los análisis de sensibilidad se prepararon sobre la base de que el monto de la deuda neta, el coeficiente de las tasas de interés fijas sobre las variables de la deuda y los instrumentos derivados y la proporción de instrumentos financieros en monedas extranjeras, son todos constantes y se basan en las designaciones de cobertura vigentes al 31 de diciembre de 2009.

Los análisis excluyen el impacto de los movimientos en las variables del mercado sobre el importe en libros de las obligaciones de pensiones y otras obligaciones post empleo, provisiones y los activos y pasivos no financieros de las operaciones en el extranjero.

Las siguientes suposiciones se realizaron para calcular los análisis de sensibilidad:

NIIF 7.40

- ▶ La sensibilidad sobre el estado de situación financiera se relaciona con los instrumentos derivados y los instrumentos de deuda disponibles para la venta.
- ▶ La sensibilidad sobre la correspondiente partida del estado del resultado es el efecto de los cambios de supuestos con respecto a los riesgos de mercado. Esto se basa en los activos y pasivos financieros al 31 de diciembre de 2009 y 2008, incluido el efecto de la contabilidad de coberturas.
- ▶ La sensibilidad sobre el patrimonio se calcula considerando el efecto de cualquier cobertura de los flujos del efectivo asociados y la cobertura de la inversión neta en una subsidiaria del exterior al 31 de diciembre de 2009, por los efectos que los cambios de supuestos puedan tener sobre el subyacente.

Notas a los estados financieros consolidados (continuación)

31. Gestión del riesgo financiero: objetivos y políticas (continuación)

Riesgo de la tasa de interés

El riesgo de la tasa de interés es el riesgo de que el valor razonable o los flujos futuros del efectivo de un instrumento financiero fluctúen debido a los cambios en las tasas de interés de mercado. La exposición del Grupo al riesgo de los cambios en las tasas de interés de mercado se relaciona principalmente con las obligaciones de deuda a largo plazo del Grupo con tasas de interés variables.

El Grupo gestiona su riesgo de tasa de interés por medio de una cartera equilibrada de créditos y préstamos a tasa fija y variable. La política del Grupo se basa en el mantenimiento de entre el 40% y el 60% de sus préstamos a tasas de interés fijas, excluidos los préstamos relacionados con las operaciones discontinuadas. Para gestionar esto, el Grupo realiza transacciones de permuta ("swaps") de tasas de interés en las que el Grupo acuerda intercambiar, a intervalos específicos, la diferencia entre los montos de las tasas de interés fijas y variables calculados en relación con un monto de capital con un valor nominal acordado. Estas transacciones de permuta se designan como cobertura de las obligaciones de deuda subyacentes. Al 31 de diciembre de 2009, después de considerar el efecto de las transacciones de permuta ("swaps") de tasas de interés, cerca del 43% de los préstamos del Grupo son a tasa fija (2008: 60%).

Sensibilidad a la tasa de interés

El siguiente cuadro muestra la sensibilidad ante un cambio razonablemente posible en las tasas de interés sobre la porción de los préstamos, después del impacto de la contabilidad de coberturas. Si todas las variables permanecen constantes, la ganancia antes del impuesto a las ganancias del Grupo se ve afectada por medio del impacto sobre los préstamos a tasa variable, como se describe a continuación. El impacto sobre el patrimonio del Grupo no es significativa.

	Incremento/ disminución en puntos básicos	Impacto sobre la ganancia antes de impuestos	NIIF 7.40(a)
	€000		
2009			
Euro	+45	(48)	
Dólar estadounidense	+60	(13)	
Euro	-45	33	
Dólar estadounidense	-60	12	
2008			
Euro	+10	(19)	
Dólar estadounidense	+15	-	
Euro	-10	12	
Dólar estadounidense	-15	-	

El movimiento supuesto en los puntos básicos relacionados con el análisis de la tasa de interés se basa en el entorno de mercado actual, que muestra una volatilidad mucho mayor como en ejercicios anteriores.

Riesgo de la tasa de cambio

El riesgo de la tasa de cambio es el riesgo de que el valor razonable o los flujos futuros del efectivo de un instrumento financiero fluctúen debido a los cambios en las tasas de cambio. La exposición del Grupo al riesgo de los cambios en las tasas de cambio se relaciona en primer lugar con las actividades operativas del Grupo (cuando los ingresos y gastos se encuentren denominados en una moneda diferente de la moneda funcional del Grupo), y las inversiones netas del Grupo en las subsidiarias extranjeras.

NIIF 7.33
NIIF 7.40(b)

El Grupo gestiona su riesgo de tasa de cambio por medio de transacciones de cobertura que se espera ocurran dentro de un período máximo de 24 meses. Las transacciones ciertas se cubren sin límite de tiempo.

Cuando la naturaleza de la relación de cobertura no es una cobertura de tipo económico, es política del Grupo negociar las condiciones de los instrumentos derivados de cobertura de forma que se correlacionen con las condiciones de las partidas de cobertura subyacentes, con el propósito de maximizar la eficacia de la cobertura.

El Grupo cubre su exposición a las fluctuaciones sobre la conversión a euros de sus operaciones en el extranjero por medio de préstamos netos en moneda extranjera y utilizando transacciones de permutas ("swaps") y contratos a término.

Al 31 de diciembre de 2009 y 2008, el Grupo ha cubierto el 75% y el 70% de sus ventas en moneda extranjera respectivamente, para las que existían compromisos firmes a la fecha de presentación.

Notas a los estados financieros consolidados (continuación)

31. Gestión del riesgo financiero: objetivos y políticas (continuación)

Sensibilidad a la tasa de cambio

El siguiente cuadro muestra la sensibilidad ante un cambio razonablemente posible en la tasa de cambio del dólar estadounidense considerando que todas las otras variables permanecerán constantes, de la ganancia del Grupo antes del impuesto a las ganancias (debido a los cambios en el valor razonable de los activos y pasivos monetarios, incluidos los instrumentos derivados en moneda extranjera no designados de cobertura) y el patrimonio del Grupo (debido a los cambios en el valor razonable de los contratos a término de moneda extranjera designados como cobertura de los flujos del efectivo y las coberturas de inversiones netas). La exposición del Grupo a los cambios en la tasa de cambio de otras monedas no es significativa.

	Cambio en la tasa del USD	Impacto sobre la ganancia antes de impuestos	Impacto sobre el patrimonio
		€000	€000
2009	+9%	(30)	(154)
	-9%	20	172
2008	+8%	(40)	(146)
	-8%	40	158

NIIIF 7.40(a)

El movimiento sobre el efecto neto de impuestos es el resultado de un cambio en el valor razonable de los instrumentos financieros derivados no designados en una relación de cobertura, y de los activos y pasivos no monetarios denominados en dólares estadounidenses, donde la moneda funcional de la entidad es una moneda diferente del dólar estadounidense. Aunque los instrumentos derivados no fueron designados en una relación de cobertura, éstos actúan como una cobertura comercial y compensarán las transacciones subyacentes cuando ocurran.

El movimiento sobre el patrimonio surge de los cambios en los préstamos (netos de efectivo y equivalentes al efectivo) en la cobertura de inversiones netas en las operaciones de EEUU y en las coberturas de flujos de efectivo. Estos movimientos compensarán la conversión de los activos netos de las operaciones estadounidenses a euros.

Riesgo del precio de los productos básicos

El Grupo se encuentra afectado por la volatilidad en el precio de ciertos productos básicos. Sus actividades operativas requieren la compra y fabricación permanentes de repuestos electrónicos y, por lo tanto, el Grupo precisa que se le provea cobre de manera continua. Debido a la creciente volatilidad en el precio del producto subyacente, el Directorio del Grupo diseñó e implementó una estrategia de gestión de riesgos en relación con el riesgo del precio de los productos básicos y cómo mitigarlos.

Sobre la base del pronóstico de doce meses de la provisión de cobre necesaria, el Grupo cubre el precio de compra utilizando contratos a término de compra de productos básicos. Se espera que el cumplimiento del pronóstico sea altamente probable.

Los contratos a término con entrega física que califican para una compra, venta o uso normales, no se reconocen como derivados y se presentan en la Nota 30.

Sensibilidad al precio de los productos básicos

El siguiente cuadro muestra el impacto de los cambios en el precio del cobre, después del impacto de la contabilidad de coberturas.

	Cambio en el precio al cierre del ejercicio	Impacto sobre la ganancia antes de impuestos	Impacto sobre el patrimonio
		€000	€000
2009	+15%	(220)	(585)
	-9%	220	585

NIIIF 7.40(a)

Riesgo del precio de los títulos de patrimonio

Las inversiones del Grupo en títulos de patrimonio con y sin cotización son susceptibles al riesgo de los precios de mercado que surgen de ciertas incertidumbres en relación con los valores futuros de los títulos. El Grupo gestiona el riesgo del precio de los títulos de patrimonio por medio de la diversificación y poniendo límites a los instrumentos de patrimonio totales e individuales. Los informes sobre la cartera de títulos de patrimonio se presentan a la alta gerencia del Grupo periódicamente. El Directorio del Grupo revisa y aprueba todas las decisiones de inversión en títulos de patrimonio.

NIIIF 7.33(b)

A la fecha de presentación, la exposición al valor razonable de los títulos de patrimonio sin cotización ascendía a EUR 1,038,000. Una variación del 10% en el flujo total de ganancias según las valuaciones realizadas podrá tener un impacto de aproximadamente EUR 120.000 sobre el patrimonio del Grupo.

NIIIF 7.33(a)

NIIIF 7.40

A la fecha de presentación, la exposición al valor razonable de los títulos de patrimonio con cotización ascendía a EUR 337.000. Una disminución del 10% en el índice de mercado de la NYSE podría tener un impacto de cerca de EUR 55.000 en la ganancia o el patrimonio atribuibles al Grupo, según si la baja, fuera o no significativa y prolongada. Un incremento del 10% en el valor de los títulos con cotización sólo tendrá efecto en el patrimonio, pero no en la ganancia o la pérdida.

Notas a los estados financieros consolidados (continuación)

31. Gestión del riesgo financiero: objetivos y políticas (continuación)

b) Riesgo crediticio

El riesgo crediticio es el riesgo de que una contraparte no cumpla sus obligaciones en virtud de un instrumento financiero o contrato comercial, produciéndose una pérdida financiera. El Grupo se encuentra expuesto al riesgo crediticio por sus actividades operativas (en particular para los deudores comerciales y los pagarés) y sus actividades financieras, incluidos los depósitos en bancos e instituciones financieras, operaciones de cambio y otros instrumentos financieros.

Deudores comerciales

Cada unidad de negocios se encarga de gestionar el riesgo crediticio de sus clientes en base a las políticas, procedimientos y controles sobre la gestión del riesgo crediticio del Grupo. Los límites de crédito se establecen para todos los clientes sobre la base de criterios de calificación internos. La calificación crediticia del cliente se determina sobre la base de un tablero detallado de calificación de riesgo crediticio.

Las cuentas por cobrar de los clientes se controlan regularmente y cualquier embarque a los clientes más importantes se cubre con cartas de crédito u otra forma de seguro de crédito. Al 31 de diciembre de 2009, el Grupo contaba con 55 clientes (2008: 65 clientes, 1 de enero de 2008: 60 clientes) que le debían al Grupo más de EUR 250.000 cada uno y representaban cerca del 71% (2008: 76%, 1 de enero de 2008: 72%) de todas las cuentas por cobrar. Existen cinco clientes (2008: siete clientes, 1 de enero de 2008: tres clientes) con saldos de más de EUR 1 millón que representan algo más del 17% (2008: 19%, 1 de enero de 2008: 13%) del total de cuentas por cobrar.

La necesidad de una desvalorización se evalúa a cada fecha de presentación individualmente para los clientes más importantes. Además, existe un número importante de cuentas por cobrar menores categorizadas en grupos homogéneos y cuya desvalorización se evalúa de manera colectiva. El cálculo se basa en la experiencia histórica. La exposición máxima al riesgo crediticio a la fecha de presentación es el importe en libros de cada categoría de activo financiero revelada en la Nota 16. El Grupo no mantiene garantías.

Instrumentos financieros y depósitos en efectivo

El riesgo crediticio de los saldos de bancos e instituciones financieras se gestiona a través de la tesorería del Grupo de acuerdo con la política corporativa. Las inversiones de los excedentes de fondos se realizan solamente con las contrapartes aprobadas y dentro de los límites de crédito asignados a cada contraparte. El Directorio del Grupo revisa los límites de crédito de las contrapartes anualmente y pueden actualizarse durante el ejercicio, sujeto a la aprobación del Comité de Finanzas del Grupo. Los límites se establecen para minimizar la concentración del riesgo y, por lo tanto, mitigan la pérdida financiera que pudiera surgir de los posibles incumplimientos de la contraparte. NIIF 7.33
NIIF 7.36

La exposición máxima del Grupo al riesgo crediticio de los componentes del estado de situación financiera al 31 de diciembre de 2009 y 2008 es el importe en libros de los mismos, según se ilustra en la Nota 16, exceptuando las garantías financieras y los instrumentos financieros derivados. La exposición máxima del Grupo en relación con las garantías financieras y los instrumentos financieros derivados se mencionan en la Nota 30 y en el cuadro de liquidez detallado más abajo, respectivamente.

c) Riesgo de liquidez

El Grupo realiza el seguimiento de su riesgo de déficit de fondos utilizando de manera recurrente una herramienta de planificación de la liquidez. NIIF 7.33

El objetivo del Grupo es mantener el equilibrio entre la continuidad y la flexibilidad del financiamiento, a través del uso de descubiertos en cuentas corrientes bancarias, préstamos bancarios, obligaciones (debentures), acciones preferidas, arrendamientos financieros y contratos de alquiler con opción a compra. Según la política del Grupo, no más del 35% de los préstamos deberán vencer durante el período de 12 meses siguiente. Un total del 12,1% de la deuda del Grupo al 31 de diciembre de 2009 (2008: 15,6%) vencerá en menos de un año sobre la base del importe en libros de los préstamos reflejados en los estados financieros, excluidas las operaciones discontinuadas. NIIF 7.39(b)

El siguiente cuadro presenta el perfil de vencimientos de los pasivos financieros del Grupo sobre la base de los pagos contractuales no descontados.

Notas a los estados financieros consolidados (continuación)

31. Gestión del riesgo financiero: objetivos y políticas (continuación)

Ejercicio finalizado el 31 de diciembre de 2009						NIIF 7.39(a)
	A la vista	Menos de 3 meses	3 a 12 meses	1 a 5 años	Más de 5 años	Total
	€000	€000	€000	€000	€000	€000
Préstamos que devengan interés	966	21	1.562	10.554	8.000	21.103
Acciones preferidas convertibles	-	-	194	970	2.778	3.942
Otros pasivos	-	-	-	150	-	150
Cuentas por pagar comerciales y otras cuentas por pagar	3.785	15.187	1.270	-	-	20.242
Derivados financieros	287	3.159	139	1.681	-	5.266
	5.038	18.367	3.165	13.355	10.788	50.703

Ejercicio finalizado el 31 de diciembre de 2008						Total
	A la vista	Menos de 3 meses	3 a 12 meses	1 a 5 años	Más de 5 años	Total
	€000	€000	€000	€000	€000	€000
Préstamos que devengan interés	2.650	18	1.433	7.572	11.600	23.273
Cuentas por pagar comerciales y otras cuentas por pagar	4.321	14.904	2.056	-	-	21.281
Otros pasivos	-	-	-	202	-	202
Acciones preferidas convertibles	-	-	185	925	2.644	3.754
Derivados financieros	549	1.254	-	-	-	1.803
	7.520	16.176	3.674	8.699	14.244	50.313

Los instrumentos financieros derivados del cuadro anterior son los flujos brutos del efectivo, no descontados. Sin embargo, esos montos pueden cancelarse brutos o netos. El siguiente cuadro muestra la correspondiente conciliación de estos montos con sus importes en libros.

Ejercicio finalizado el 31 de diciembre de 2009						Total	NIIF 7.39(a)
	A la vista	Menos de 3 meses	3 a 12 meses	1 a 5 años	Más de 5 años		
	€000	€000	€000	€000	€000	€000	
Ingresos de fondos	200	2.000	100	500	-	2.800	
Egresos de fondos	(287)	(3.159)	(139)	(1.681)	-	(5.266)	
Neto	(87)	(1.159)	(39)	(1.181)	-	(2.466)	
Descontados a las tasas interbancarias aplicables	(87)	(1.159)	(35)	(1.011)	-	(2.292)	

Ejercicio finalizado el 31 de diciembre de 2008						Total
	A la vista	Menos de 3 meses	3 a 12 meses	1 a 5 años	Más de 5 años	
	€000	€000	€000	€000	€000	€000
Ingresos de fondos	500	1.000	-	-	-	1.500
Egresos de fondos	(549)	(1.254)	-	-	-	(1.803)
Neto	(49)	(254)	-	-	-	(303)
Descontados a las tasas interbancarias aplicables	(49)	(254)	-	-	-	(303)

Notas a los estados financieros consolidados (continuación)

31. Gestión del riesgo financiero: objetivos y políticas (continuación)

d) Gestión del capital

El capital incluye acciones preferidas convertibles y patrimonio atribuible a los propietarios de la controladora.

NIC 1.134

NIC 1.135

El objetivo principal de la gestión del capital del Grupo es asegurar que éste mantenga una calificación de crédito sólida y ratios de capital saludables para poder sustentar su negocio y maximizar el valor para el accionista.

El Grupo gestiona su estructura de capital y realiza los ajustes pertinentes a la luz de los cambios en las condiciones económicas. A fin de mantener y ajustar su estructura de capital, el Grupo puede ajustar los pagos de dividendos a los accionistas, reembolsarles capital o emitir nuevas acciones.

Durante los ejercicios finalizados el 31 de diciembre de 2009 y el 31 de diciembre de 2008, no hubo modificaciones en los objetivos, las políticas ni en los procesos relacionados con la gestión del capital.

El Grupo controla el capital utilizando un ratio de endeudamiento, definido como la deuda neta sobre el capital total más la deuda neta. El Grupo tiene la política de mantener el ratio de endeudamiento entre 20% y 35%. Dentro de la deuda neta, el Grupo incluye los préstamos que devengan interés, los préstamos del socio del negocio conjunto, las cuentas por pagar comerciales y otras cuentas por pagar, menos el efectivo y equivalentes al efectivo, excluidas las operaciones discontinuadas.

	2009	2008
	€000	€000
Préstamos que devengan interés (Nota 16)	20.538	22.334
Cuentas por pagar comerciales y otras cuentas por pagar (Nota 16)	19.842	21.281
Menos - efectivo y colocaciones a corto plazo (Nota 20)	(16.460)	(14.916)
Deuda neta	23.920	28.699
Acciones preferidas convertibles (Nota 16)	2.778	2.644
Patrimonio	62.998	49.725
Capital total	65.776	52.369
Capital y deuda neta	89.696	81.068
Ratio de endeudamiento	27%	35%

Comentario

La NIC 1.134 y la NIC 1.135 requieren que las entidades realicen revelaciones cualitativas y cuantitativas en relación con sus objetivos, políticas y procesos de gestión del capital. El Grupo ha revelado un ratio de endeudamiento, ya que éste es la medida que utiliza para controlar el capital. Sin embargo, pueden existir otras medidas más apropiadas para otras entidades.

e) Garantías

El Grupo cedió en garantía una porción de sus colocaciones a corto plazo para poder cumplir con los requerimientos de garantía relacionados con los instrumentos derivados de cobertura vigentes. Al 31 de diciembre de 2009 y 2008, el valor razonable de las colocaciones a corto plazo cedidas en garantía ascendió a EUR 5 millones y EUR 2 millones, respectivamente. Las contrapartes tienen la obligación de devolver los títulos al Grupo. No existen otras condiciones significativas relacionadas con el uso de garantías.

NIC 7.48

NIIF 7.14

NIIF 7.38

El Grupo no contaba con garantías a su favor al 31 de diciembre de 2009 y 2008.

NIIF 7.15

32. Hechos ocurridos después del período sobre el que se informa

El 14 de enero de 2010, un edificio cuyo importe neto en libros ascendía a EUR 1.695.000, se vio severamente dañado por una inundación y se perdieron inventarios cuyo importe neto en libros ascendía a EUR 857.000. Se espera que el seguro cubra los costos de reconstrucción y las pérdidas de inventario por EUR 750.000.

NIC 10.21

NIC 10.10

Apéndice 1: Estado del resultado integral consolidado (ejemplo de un único estado)

correspondiente al ejercicio finalizado el 31 de diciembre de 2009

NIC 1.10(b)
NIC 1.51(b)(c)

Comentario

El Grupo presenta el estado del resultado en dos estados separados. Este Apéndice presenta, con fines ilustrativos, el estado del resultado como un único estado del resultado integral.

Notas	Reexpresado*		NIC 1.51(d)(e)
	2009 €000	2008 €000	
Operaciones continuadas			
Venta de bienes	190.599	172.864	NIC 1.8.35(b)(i)
Prestación de servicios	17.131	16.537	NIC 1.8.35(b)(ii)
Ingresos por canje de "GoodPoints"	1.375	1.125	NIC 1.8.35(b)(ii)
Ingresos por arrendamientos	1.404	1.377	NIC 1.8.35(c)
Ingresos de actividades ordinarias	210.509	191.903	NIC 1.8.2(a)
Costo de ventas	(163.691)	(155.268)	NIC 1.103
Ganancia bruta	46.818	36.635	NIC 1.8.5, NIC 1.103
Otros ingresos operativos	9,1 1.585	2.548	NIC 1.103
Gastos de venta y distribución	(14.000)	(13.002)	NIC 1.103
Gastos de administración	(19.823)	(13.657)	NIC 1.103
Otros gastos operativos	9,2 (1.088)	(706)	NIC 1.103
Ganancia operativa	13.492	11.818	NIC 1.8.2(a)
Costos financieros	9,3 (3.305)	(1.561)	NIC 1.8.2(b), NIIF 7.20
Ingresos financieros	9,4 1.635	724	NIC 1.8.2(a)
Participación en la ganancia neta de asociada	7 83	81	NIC 1.8.2(c), NIC 28.38
Ganancia antes del impuesto a las ganancias por operaciones continuadas	11.905	11.062	NIC 1.8.5
Gasto por impuesto a las ganancias	10 (3.893)	(3.432)	NIC 1.8.2(d), NIC 12.77
Ganancia neta del ejercicio por operaciones continuadas	8.012	7.630	NIC 1.8.5
Operaciones discontinuadas			
Ganancia (Pérdida) del ejercicio neta del impuesto a las ganancias por operaciones discontinuadas	11 220	(188)	NIC 1.8.2(e), NIIF 5.33(a)
Ganancia neta del ejercicio	8.232	7.442	NIC 1.8.2(f)
Otro resultado integral			
Ganancia neta por cobertura de inversión neta en el extranjero	278	-	NIC 1.8.2(g)
Diferencias de cambio por conversión de operaciones en el extranjero	(246)	(177)	
Variación neta por coberturas del flujo de efectivo	9,8 (732)	33	
(Pérdida) Ganancia neta por activos financieros disponibles para la venta	9,8 (60)	3	
Revaluación de terrenos y edificios	13 846	-	
Impuesto a las ganancias relacionado con los componentes del otro resultado integral	(108)	(10)	NIC 1.90
Otro resultado integral del ejercicio, neto del impuestos a las ganancias	(22)	(151)	NIC 1.8.5
Resultado integral total del ejercicio, neto del impuesto a las ganancias	8.210	7.291	NIC 1.8.2(i)

Apéndice 1: Estado del resultado integral consolidado (ejemplo de un único estado) (continuación)

correspondiente al ejercicio finalizado el 31 de diciembre de 2009

NIC 1.10(b)

NIC 1.51(b)

NIC 1.81(a)

NIC 1.51(c)

	2009	2008
	€000	Reexpresado *
Ganancia neta del ejercicio atribuible a:		
Propietarios de la controladora	7.944	7.203 NIC 1.83(a)(ii)
Participaciones no controladoras	288	239 NIC 1.83(a)(i), NIC 27.27
	8.232	7.442
Resultado integral total del ejercicio atribuible a:		
Propietarios de la controladora	7.922	7.112 NIC 1.83(b)(ii)
Participaciones no controladoras	288	239 NIC 1.83(b)(i), NIC 27.27
	8.210	7.351
Ganancia por acción:	12	NIC 33.66
▶ básica, ganancia neta del ejercicio atribuible a los tenedores de instrumentos ordinarios de patrimonio de la controladora	€0,38	€0,38
▶ diluida, ganancia neta del ejercicio atribuible a los tenedores de instrumentos ordinarios de patrimonio de la controladora	€0,38	€0,37
Ganancia por acción por operaciones continuadas		
▶ básica, ganancia neta del ejercicio por operaciones continuadas atribuible a los tenedores de instrumentos ordinarios de patrimonio de la controladora	€0,37	€0,39
▶ diluida, ganancia neta del ejercicio por operaciones continuadas atribuible a los tenedores de instrumentos ordinarios de patrimonio de la controladora	€0,37	€0,38

* Ciertos importes aquí presentados no se corresponden con los estados financieros de 2008, por cuanto reflejan los ajustes realizados según se detalla en la Nota 2.2.

Comentario

En este Apéndice, el Grupo presenta, con fines ilustrativos, un único estado del resultado integral.

Los diferentes componentes del resultado integral se presentan en forma neta en el estado arriba presentado. Por ende, se requiere una nota adicional para presentar el importe de los ajustes de reclasificación y las ganancias o pérdidas del ejercicio corriente. Alternativamente, los componentes individuales podrían haber sido presentados dentro del cuerpo principal del estado del resultado integral.

En este Apéndice, el Grupo ilustra la presentación del efecto del impuesto a las ganancias sobre el otro resultado integral. Por lo tanto, sería necesario realizar revelaciones adicionales de notas, que no fueron ilustradas.

Apéndice 2: Estado del resultado consolidado (ejemplo de presentación por naturaleza del gasto)

correspondiente al ejercicio finalizado el 31 de diciembre de 2009

NIC 1.10(b)
NIC 1.51(b)(c)

Comentario

El Grupo presenta el estado del resultado revelando los gastos por función. Este Apéndice presenta, con fines ilustrativos, el estado del resultado revelando los gastos por naturaleza.

	Notas	2009	2008	NIC 1.51(d)(e)
		€000	Reexpresado * €000	
Operaciones continuadas				
Venta de bienes		190.599	172.864	NIC 18.35(b)(xi)
Prestación de servicios		17.131	16.537	NIC 18.35(b)(xii)
Ingresos por canje de "GoodPoints"		1.375	1.125	
Ingresos por arrendamientos		1.404	1.377	NIC 18.35(c)
Ingresos de actividades ordinarias		210.509	191.903	NIC 1.82(a)
Otros ingresos operativos	9.1	1.585	2.548	NIC 1.103
Variación de los inventarios de productos terminados y en proceso		(1.133)	(3.791)	NIC 1.103
Materias primas e insumos utilizados		(148.240)	(130.726)	NIC 1.103
Gastos por beneficios a los empleados	9.6	(44.019)	(43.853)	NIC 1.103
Depreciación, amortización y deterioro del valor de la plusvalía		(4.122)	(3.256)	NIC 1.103
Deterioro del valor de activos no corrientes	13	-	(301)	
Otros gastos operativos	9.2	(1.088)	(706)	NIC 1.103
Costos financieros	9.3	(3.305)	(1.561)	NIC 1.82(b)
Ingresos financieros	9.4	1.635	724	NIC 1.82(a)
Participación en las ganancias neta de asociada	7	83	81	NIC 1.82(c)
Ganancia antes del impuesto a las ganancias por operaciones continuadas		11.905	11.062	NIC 1.85
Gasto por impuesto a las ganancias	10	(3.893)	(3.432)	NIC 1.82(d) NIC 12.77
Ganancia neta del ejercicio por operaciones continuadas		8.012	7.630	NIC 1.85
Operación discontinuada				
Ganancia (Pérdida) del ejercicio neta del impuesto a las ganancias por operaciones discontinuadas	11	220	(188)	NIC 1.82(e) NIIF 5.33(a)
Ganancia neta del ejercicio		8.232	7.442	NIC 1.82(f)
Atribuible a:				
Propietarios de la controladora		7.944	7.203	NIC 1.83(a)(xii)
Participaciones no controladoras		288	239	NIC 1.83(a)(xi)
		8.232	7.442	
Ganancia por acción	12			NIC 33.66
▶ básica, ganancia neta del ejercicio atribuible a los tenedores de instrumentos ordinarios de patrimonio de la controladora		€0.38	€0.38	
▶ diluida, ganancia neta del ejercicio atribuible a los tenedores de instrumentos ordinarios de patrimonio de la controladora		€0.38	€0.37	
Ganancia por acción por operaciones continuadas:				
▶ básica, ganancia neta del ejercicio por operaciones continuadas atribuible a los tenedores de instrumentos ordinarios de patrimonio de la controladora		€0.37	€0.39	
▶ diluida, ganancia neta del ejercicio por operaciones continuadas atribuible a los tenedores de instrumentos ordinarios de patrimonio de la controladora		€0.37	€0.38	

* Certos importes aquí presentados no se corresponden con los estados financieros de 2008, por cuanto reflejan los ajustes realizados según se detalla en la Nota 2.2.

Apéndice 3: Estado de flujos de efectivo consolidado (método directo)

correspondiente al ejercicio finalizado el 31 de diciembre de 2009

Comentario

El Grupo presenta sus flujos de efectivo mediante el método indirecto. Este Apéndice presenta, con fines ilustrativos, el estado de flujos de efectivo según el método directo para las actividades de operación.

		2009	2008	
	Notas	Reexpresado *	Reexpresado *	
		€000	€000	
<i>NIC 1.10(d)</i>				
<i>NIC 1.51(b)(c)</i>				
<i>NIC 7.10</i>				
<i>NIC 1.51(d)(e)</i>				
<i>NIC 7.18(a)</i>				
Actividades de operación				
Cobros de clientes		227.113	235.776	
Pagos a proveedores y empleados		(209.871)	(218.087)	
Intereses cobrados		336	724	<i>NIC 7.31</i>
Impuesto a las ganancias pagado		(3.759)	(4.379)	<i>NIC 7.35</i>
Flujo neto de efectivo procedente de las actividades de operación		13.819	14.034	
<i>NIC 7.21</i>				
Actividades de inversión				
Importes procedentes de la venta de propiedades, planta y equipo		1.990	2.319	<i>NIC 7.16(b)</i>
Compras de propiedades, planta y equipo	13	(10.352)	(7.822)	<i>NIC 7.16(a)</i>
Compras de propiedades de inversión	11	(1.216)	(1.192)	<i>NIC 7.16(a)</i>
Compras de instrumentos financieros		(3.969)	(225)	<i>NIC 7.16(c)</i>
Importes procedentes de la venta de instrumentos financieros		232	-	
Costos de desarrollo capitalizados como activos intangibles	15	(587)	(390)	<i>NIC 7.16(a)</i>
Compra de subsidiaria, neta del efectivo adquirido	5	230	(1.450)	<i>NIC 7.39</i>
Cobro de subvención del gobierno	24	2.951	642	
Flujo neto de efectivo utilizado en las actividades de inversión		(10.721)	(8.118)	
<i>NIC 7.21</i>				
Actividades de financiación				
Importes procedentes del ejercicio de opciones sobre acciones	21	175	200	<i>NIC 7.17(a)</i>
Compra de participaciones no controladoras		(325)	-	
Costos de transacción por la emisión de acciones	21	(32)	-	
Pagos de pasivos por arrendamientos financieros		(51)	(76)	<i>NIC 7.17(e)</i>
Importes procedentes de préstamos		5.253	2.645	<i>NIC 7.17(c)</i>
Reembolsos de préstamos		(135)	(1.784)	<i>NIC 7.17(d)</i>
Intereses pagados		(1.502)	(1.321)	<i>NIC 7.31</i>
Dividendos pagados a los propietarios de la controladora	22	(1.972)	(1.600)	<i>NIC 7.31</i>
Dividendos pagados a las participaciones no controladoras		(30)	(49)	<i>NIC 7.31</i>
Flujo neto de efectivo procedente de (utilizado en) las actividades de financiación		1.381	(1.985)	
Aumento neto de efectivo y equivalentes al efectivo		4.479	3.931	
Diferencia de cambio neta		43	19	<i>NIC 7.28</i>
Efectivo y equivalentes al efectivo al 1 de enero de 2009	20	12.266	8.316	
Efectivo y equivalentes al efectivo al 31 de diciembre de 2009	20	16.788	12.266	<i>NIC 7.45</i>

* Ciertos importes aquí presentados no se corresponden con los estados financieros de 2008, por cuanto reflejan los ajustes realizados según se detalla en la Nota 2.2.

Apéndice 3: Estado de flujos de efectivo consolidado (método directo) (continuación)

correspondiente al ejercicio finalizado el 31 de diciembre de 2009 y 2008

Comentario

La NIC 7.18 permite a las entidades presentar los flujos de efectivo procedentes de las actividades de operación usando alternativamente el método directo o el indirecto. El Grupo presenta sus flujos de efectivo usando el método indirecto. El estado de flujos de efectivo consolidado preparado usando el método directo para las actividades de operación se presenta en este Apéndice con fines ilustrativos.

El Grupo concilió la ganancia antes del impuesto a las ganancias con los flujos netos de efectivo procedentes de las actividades de operación. Sin embargo, una conciliación con la ganancia neta resulta también aceptable según la NIC 7.

La NIC 7.33 permite que los intereses pagados se presenten como procedentes de las actividades de operación o de financiación, y que los intereses cobrados se presenten como procedentes de las actividades de operación o de inversión, según sea pertinente para la entidad. El Grupo ha decidido clasificar los intereses cobrados como flujos de efectivo procedentes de las actividades de operación.

Apéndice 4: Información ilustrativa a revelar por entidades que adoptan las NIIF por primera vez

Comentario

Esta Nota a los estados financieros ilustra la forma en que una entidad podría presentar su explicación sobre su transición a las NIIF. El formato presentado a continuación se basa en el ejemplo 11 de la NIIF 1. Sin embargo, si bien esta Nota proporciona un formato de presentación sugerido, este ejemplo no busca ilustrar, ni ilustra, todas las posibles diferencias de los PCGA que las entidades podrían tener que revelar.

Las siguientes revelaciones ilustrativas no se relacionan con los estados financieros del Grupo ilustrados en esta publicación y no deben leerse junto con los estados de situación financiera, del resultado, del otro resultado integral, de cambios en el patrimonio, ni de flujos de efectivo. Además, estas revelaciones no consideran las "Exenciones Adicionales para las entidades que adoptan las NIIF por primera vez" emitidas en julio de 2009, y que se encuentran vigentes para los períodos anuales que comienzan a partir del 1 de enero de 2010.

Para todos los períodos hasta el ejercicio finalizado el 31 de diciembre de 2008, el Grupo preparó sus estados financieros de acuerdo con principios contables locales generalmente aceptados (PCGA locales). Estos estados financieros para el ejercicio finalizado el 31 de diciembre de 2009 son los primeros que el Grupo ha preparado de acuerdo con las Normas Internacionales de Información Financiera (NIIF).

Por lo tanto, el Grupo ha preparado estados financieros que cumplen con las NIIF vigentes para períodos que comiencen a partir del 1 de enero de 2009, según se describe en las revelaciones sobre políticas contables. Para la preparación de estos estados financieros, el estado de situación financiera de apertura del Grupo fue preparado al 1 de enero de 2008, la fecha de transición del Grupo a las NIIF. Esta Nota explica los principales ajustes realizados por el Grupo para reexpresar el estado de situación financiera según los PCGA locales al 1 de enero de 2008, y los estados de situación financiera según los PCGA locales anteriormente publicados por el ejercicio finalizado el 31 de diciembre de 2008.

Exenciones aplicadas

La NIIF 1 "Adopción por Primera vez de las Normas Internacionales de Información Financiera" le permite a las entidades que adoptan por primera vez las NIIF considerar determinadas exenciones al principio de aplicación retroactiva de ciertas NIIF vigentes para los cierres de diciembre de 2009.

El Grupo ha aplicado las siguientes exenciones:

- ▶ La NIIF 3 "Combinaciones de Negocios" no se aplicó a las adquisiciones de subsidiarias o de participaciones en asociadas y negocios conjuntos anteriores al 1 de enero de 2008.
- ▶ Ciertos componentes de propiedad, planta y equipo se registraron en el estado de situación financiera preparado de acuerdo con los PCGA locales, sobre la base de las valuaciones realizadas en 2006. El Grupo optó por tomar esos valores razonables como costo atribuido a la fecha de la revaluación.
- ▶ El Grupo ha reconocido todas las ganancias y pérdidas actuariales sobre las pensiones y otros beneficios post empleo al 1 de enero de 2008 directamente en el patrimonio. El Grupo optó por revelar los montos requeridos por el párrafo 120A(p) de la NIC 19 de manera prospectiva a partir de la fecha de transición.
- ▶ Las diferencias acumuladas por conversión de moneda relacionadas con todas las operaciones en el exterior se consideraron con valor cero al 1 de enero de 2008.
- ▶ La NIIF 2 "Pagos Basados en Acciones" no ha sido aplicada a los instrumentos de patrimonio en las transacciones de pagos basados en acciones concedidos hasta el 7 de noviembre de 2002, ni ha sido aplicada a los instrumentos de patrimonio concedidos después del 7 de noviembre de 2002 y cuyos derechos se consolidaron de forma irrevocable antes del 1 de enero de 2008. En el caso de las transacciones de pagos basados en acciones canceladas en efectivo, el Grupo no ha aplicado la NIIF 2 a los pasivos cancelados antes del 1 de enero de 2008.
- ▶ El Grupo ha aplicado la disposición transitoria de la CINIIF 4 "Determinación de si un Acuerdo Contiene un Arrendamiento" y ha reevaluado todos los acuerdos a la fecha de transición.

Apéndice 4: Información ilustrativa a revelar por entidades que adoptan las NIIF por primera vez (continuación)

Conciliación del patrimonio del Grupo al 1 de enero de 2008 (fecha de transición a las NIIF)

	Notas	PCGA locales €000	Remediciones €000	NIIF €000
Activos				
Activos no corrientes				
Propiedades, planta y equipo		22.024	-	22.024
Propiedades de inversión		7.091	-	7.091
Activos intangibles		2.220	-	2.220
Costos de puesta en marcha	A	300	(300)	-
Activos financieros		3.899	-	3.899
Inversiones registradas aplicando el método de la participación		878	-	878
Activos financieros disponibles para la venta	B	2.161	420	2.581
		38.573	120	38.693
Activos corrientes				
Deudores comerciales y otras cuentas por cobrar	C	21.616	1.138	22.754
Inventarios		23.158	-	23.158
Otros activos financieros	D	325	431	756
Efectivo y equivalentes al efectivo		10.816	-	10.816
		55.915	1.569	57.484
Total de activos		94.488	1.689	96.177
Patrimonio y pasivos				
Patrimonio				
Capital emitido		25.500	-	25.500
Acciones propias en cartera		(774)	-	(774)
Otro resultado integral		-	638	638
Resultados acumulados		27.121	1.554	28.675
Patrimonio total		51.847	2.192	54.039
Pasivos no corrientes				
Otras cuentas por pagar		352	-	352
Pasivos financieros		16.359	-	16.359
Pasivo por impuesto diferido	H	-	305	305
Pasivo por planes de pensión de beneficios definidos	F	-	221	221
Provisiones	G	250	(250)	-
		16.961	276	17.237
Pasivos corrientes				
Cuentas por pagar comerciales y otras cuentas por pagar	E	16.911	(779)	16.132
Otros pasivos		4.872	-	4.872
Impuesto a las ganancias a pagar		3.897	-	3.897
		25.680	(779)	24.901
Total de pasivos		42.641	(503)	42.138
Total de patrimonio y pasivos		94.488	1.689	96.177

Apéndice 4: Información ilustrativa a revelar por entidades que adoptan las NIIF por primera vez (continuación)

Conciliación del patrimonio del Grupo al 31 de diciembre de 2008

	Notas	PCGA locales €000	Remediciones €000	NIIF €000
Activos				
Activos no corrientes				
Propiedades, planta y equipo		24.329	-	24.329
Propiedades de inversión		7.983	-	7.983
Activos intangibles		2.386	-	2.386
Costos de puesta en marcha	A	200	(200)	-
Activos financieros		3.028	-	3.028
Inversiones registradas aplicando el método de la participación		2.516	-	2.516
Activos financieros disponibles para la venta	B	2.000	350	2.350
		42.442	150	42.592
Activos corrientes				
Deudores comerciales y otras cuentas por cobrar	C	23.815	1.253	25.068
Inventarios		25.330	-	25.330
Otros activos financieros	D	378	110	488
Efectivo y equivalentes al efectivo		8.644	-	8.644
		58.167	1.363	59.530
Total de activos		100.609	1.513	102.122
Patrimonio y pasivos				
Patrimonio				
Capital emitido		25.500	-	25.500
Acciones propias en cartera		(774)	-	(774)
Otro resultado integral		-	263	263
Resultados acumulados		32.568	1.663	34.231
Patrimonio total		57.294	1.926	59.220
Pasivos no corrientes				
Otras cuentas por pagar		61	-	61
Pasivos financieros		18.276	-	18.276
Pasivo por impuesto diferido	H	-	135	135
Pasivo por planes de pensión de beneficios definidos	F	-	612	612
Provisiones	G	250	(250)	-
		18.587	497	19.084
Pasivos corrientes				
Cuentas por pagar comerciales y otras cuentas por pagar	E	16.681	(910)	15.771
Otros pasivos		4.058	-	4.058
Impuesto a las ganancias a pagar		3.989	-	3.989
		24.728	(910)	23.818
Total de pasivos		43.315	(413)	42.902
Total de patrimonio y pasivos		100.609	1.513	102.122

Apéndice 4: Información ilustrativa a revelar por entidades que adoptan las NIIF por primera vez (continuación)

Conciliación del resultado del Grupo por el ejercicio finalizado el 31 de diciembre de 2008

	Notas	PCGA locales €000	Remediones €000	NIIF €000
Ingresos de actividades ordinarias	C	161.640	115	161.755
Costo de ventas		(128.733)	-	(128.733)
Ganancia bruta		32.907	115	33.022
Gastos de venta y distribución		(12.364)	-	(12.364)
Gastos de administración	I	(12.164)	(380)	(12.544)
Costos de pensiones	F	(453)	(391)	(844)
Otros gastos		(706)	-	(706)
Ganancia comercial		7.220	(656)	6.564
Otros ingresos operativos		2.548	-	2.548
Participación en las ganancias de inversiones registradas por el método de la participación		1.638	-	1.638
Ganancia operativa		11.406	(656)	10.750
Ingresos financieros		977	-	977
Costos financieros		(1.722)	-	(1.722)
Ganancia antes del impuesto a las ganancias		10.661	(656)	10.005
Gasto por impuesto a las ganancias	H	(2.779)	170	(2.609)
Ganancia neta del ejercicio		7.882	(486)	7.396
Activos financieros disponibles para la venta	B	-	175	175
Coberturas del flujo de efectivo	D	-	20	20
Gasto por impuesto a las ganancias	H	-	(49)	(49)
Otro resultado integral		-	146	146
Resultado integral total		7.882	(340)	7.542

Comentario

No sería aceptable referirse meramente a un anuncio anterior publicado por el Grupo, ya que la NIIF 1 requiere que las revelaciones se realicen como parte de los estados financieros.

Reexpresión del patrimonio de los PCGA locales a las NIIF

Notas a la conciliación del patrimonio al 1 de enero de 2008 y al 31 de diciembre de 2008

A. Costos de puesta en marcha

Según los PCGA locales, el Grupo capitalizó el costo por la incorporación de una nueva subsidiaria y lo depreció por el método de la línea recta en cinco años. Como tales costos no califican como activos bajo las NIIF, este activo se da de baja.

B. Activos financieros disponibles para la venta

Según los PCGA locales, los activos financieros disponibles para la venta se registraban al costo o a su valor neto realizable, el que resultara menor. El valor razonable de estos activos al 1 de enero de 2008 asciende a EUR 2.581.000. La ganancia resultante a la fecha de transición se incluye en el otro resultado integral dentro del patrimonio.

C. Deudores comerciales y otras cuentas por cobrar

Según los PCGA locales, la previsión para desvalorización de cuentas por cobrar consiste tanto en un monto específico como en un monto general. Las NIIF no permiten el reconocimiento de una previsión general, por lo que este monto fue eliminado.

Apéndice 4: Información ilustrativa a revelar por entidades que adoptan las NIIF por primera vez (continuación)

Notas a la conciliación del patrimonio al 1 de enero de 2008 y al 31 de diciembre de 2008 (continuación)

D. Otros activos financieros

El valor razonable de un contrato a término de moneda se reconoce según las NIIF, pero no se reconoció según los PCGA locales anteriores. El contrato se designó a la fecha de transición a las NIIF como un instrumento de cobertura en una cobertura de flujo de efectivo de una venta proyectada con alta probabilidad de ocurrencia. El ajuste correspondiente fue reconocido en el otro resultado integral dentro del patrimonio.

E. Cuentas por pagar comerciales y otras cuentas por pagar

Según los PCGA locales, los dividendos propuestos se reconocían como un pasivo en el período con el cual estos se relacionaban, sin importar cuándo eran declarados. Bajo las NIIF, se reconoce un dividendo propuesto como pasivo en el período en el cual la entidad lo declara (en general cuando lo aprueban los accionistas en una asamblea general) o cuando se pagan. En el caso del Grupo, esto ocurre después del cierre del período. Por lo tanto, el pasivo previamente registrado se dio de baja.

F. Obligación por planes de beneficios definidos

Según los PCGA locales, el Grupo reconoció los costos relacionados con su plan de pensiones por el método de lo percibido. Según las NIIF, los pasivos por pensiones se reconocen según suposiciones actuariales.

A efectos de la transición de los PCGA locales a las NIIF, el Grupo ha aplicado la exención descrita en la NIIF 1.D10 según la cual las pérdidas y ganancias actuariales acumuladas se reconocieron a la fecha de la transición.

G. Provisiones

Según los PCGA locales, se registró una provisión de reestructuración relacionada con la racionalización de las actividades de la casa matriz. Este monto no puede reconocerse como pasivo según la NIC 37 "Provisiones, Pasivos Contingentes y Activos Contingentes" y, por lo tanto, se dio de baja.

H. Pasivo por impuesto diferido

Los ajustes relacionados con la transición a las NIIF originan diferentes diferencias temporarias. De acuerdo con las políticas contables de la Nota 2.3, el Grupo debe registrar tales diferencias. A efectos de calcular el monto de impuesto diferido, se aplicó una tasa impositiva del 25%.

Un impuesto diferido adicional se registró por la revaluación de las propiedades de inversión ya que las NIIF requieren que tal impuesto diferido sea reconocido. En virtud de los PCGA locales, no se registró impuesto diferido por la revaluación ya que el Grupo no tenía intención de vender las propiedades.

I. Pagos basados en acciones

Bajo los PCGA locales, el Grupo solamente reconocía como gasto el costo de los planes de incentivo a largo plazo. Las NIIF requieren que el valor razonable de las opciones de acciones a ser determinadas utilizando un modelo de fijación de precios, sea reconocido durante el período de consolidación de forma irrevocable de los derechos relacionados. Por lo tanto, se reconoce un gasto adicional de EUR 480.000 en el ejercicio al 31 de diciembre de 2008.

J. Estado de flujos de efectivo consolidado

La transición de los PCGA locales a las NIIF no tuvo un efecto significativo en el estado de flujos de efectivo.

Apéndice 5: XBRL: El intercambio interactivo de datos sobre la información financiera

Comentario

Para ver una versión ilustrativa de la versión web de los estados financieros básicos y las revelaciones de notas selectivas del Grupo en XBRL junto con una explicación de la tecnología y de cómo puede utilizarse para intercambiar información de una manera mejor, más rápida y más económica, acceder a: www.ey.com/xbrl/goodgroup.

Antecedentes

Los formatos digitales utilizados en la actualidad, como las páginas web (por ejemplo, HTML) o los adjuntos (por ejemplo, Adobe PDF o Microsoft Word) brindan información que las personas pueden leer con facilidad. Sin embargo, las computadoras no pueden leerlos con facilidad, aún con el uso de buscadores potentes.

eXtensible Business Reporting Language (XBRL) hace que la información de negocio incluida en los estados financieros según las NIIF sean fáciles de leer por las computadoras y sean inteligentes. Esto convierte a los datos en interactivos. Lo hace clasificando los componentes de los estados financieros con etiquetas predefinidas. Esto le permite a una aplicación de computadora habilitada a identificar partes únicas de datos y ubicarlas en su contexto.

Cuando se implementa esta tecnología, los participantes del mercado pueden seleccionar cualquier información que precisen dentro de estados financieros según NIIF de la manera que mejor les convenga sobre la base de sus necesidades. Esto se debe a que, por medio de sus etiquetas digitales, esta tecnología informática brinda una plataforma para manejar e intercambiar datos de negocios con mayor precisión y velocidad.

eXtensible Business Reporting Language (XBRL) se está adoptando en un número importante de países como norma de mediación y comunicación electrónica de los datos de presentación de información de negocios por medio de Internet. Junto con la trascendente adopción de las NIIF, esto se está convirtiendo rápidamente en la norma electrónica complementaria preferible para la presentación de información financiera.

¿Qué es XBRL?

XBRL es un protocolo web que normaliza la forma en que los datos informados viajan y se interpretan en Internet.

La idea detrás de XBRL es simple. En vez de tratar la información financiera como un texto estático, como en un documento impreso o página de Internet estándar, XBRL utiliza una etiqueta identificadora por cada dato, sea numérico o textual. La computadora puede leer la etiqueta y ésta permite que la información se utilice interactivamente.

XBRL permite el intercambio y análisis de los datos codificando la información de manera entendible.

Las aplicaciones de sistemas pueden utilizar los datos de XBRL de manera "inteligente" -y reconociendo la información en un documento XBRL - y luego la aplicación puede seleccionar, analizar, almacenar e intercambiar datos XBRL con otras computadoras y presentarlos de diferentes formas a los usuarios.

Beneficios del intercambio interactivo de datos

Los beneficios del intercambio interactivo de datos como XBRL son importantes tanto para los que preparan como para los usuarios de los estados financieros. El etiquetado de datos en XBRL elimina el requisito de recodificar la información y hace que se reduzcan los costos, que el análisis sea más veloz y que el manejo de datos se vuelva más confiable, y esto lleva a que el proceso de toma de decisiones sea más profundo y lleve menos tiempo. Además, el lenguaje XBRL es flexible y fue creado para sustentar todos los aspectos actuales de la presentación de información en diferentes países e industrias. Su naturaleza expandible significa que puede ajustarse para satisfacer requisitos de negocios particulares, aún en la organización individual.

Mejor	Más rápido	Más económico
Más preciso	Sin necesidad de recodificar, validar y limpiar los datos	Captura y validación de datos con mayor nivel de automatización
Más accesible	El usuario final puede acceder inmediatamente en el momento de la presentación	No depende de un programa de computación específico
La comparación y el análisis de la información son más fáciles	Puede actualizarse con mínimo esfuerzo	Menor esfuerzo necesario para analizar los datos incluidos en el informe

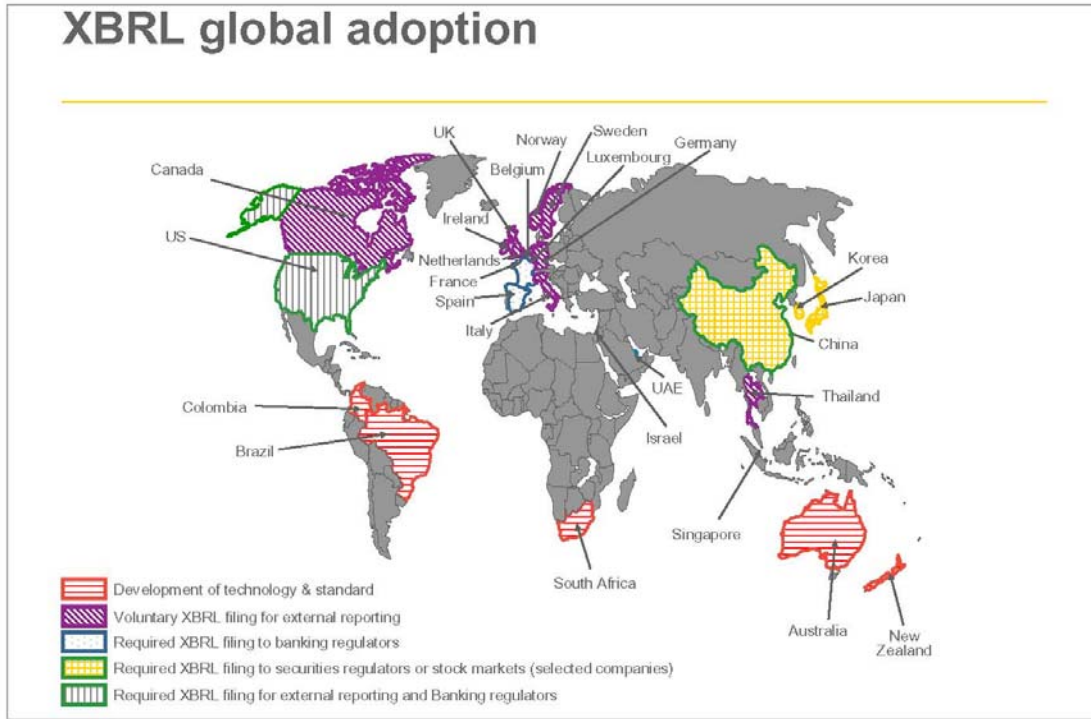
¿Quién desarrolló XBRL y sus especificaciones técnicas?

Ernst & Young es miembro fundador de XBRL International, un consorcio sin fines de lucro formado actualmente por cerca de 550 empresas y organismos en todo el mundo que buscan construir el lenguaje XBRL y promover y sustentar su adopción. En la actualidad, XBRL cubre más de 20 jurisdicciones locales (incluida una jurisdicción general IASB) que se centran en la promoción y el desarrollo de XBRL en su región.

Apéndice 5: XBRL: El intercambio interactivo de datos sobre la información financiera (continuación)

¿Quién lo usa?

Figura 1: Adopción de IFRS y XBRL



Cada vez más, los reguladores de todo el mundo anuncian plazos con fechas ciertas de cumplimiento de los nuevos requisitos de uso de XBRL y NIIF para la presentación de información financiera. A continuación presentamos los lineamientos de tres ejemplos importantes:

Ejemplo 1: Estados Unidos - Emisores privados del exterior

El 30 de enero de 2009, la SEC publicó una reglamentación final que les exige a las empresas la presentación de estados financieros formateados en XBRL como anexo a los informes periódicos y del período corriente y los estados registrados, además de los informes de transición para un cambio durante el ejercicio.

Fase de presentación	Criterios de inscripción	PCGA utilizados	Vigente para los períodos cerrados a partir del
1	Los emisores locales y del exterior con un valor de flotación global de más de USD 5.000 millones	PCGA de Estados Unidos	15 de junio de 2009
2	Todos los grandes emisores acelerados locales y del exterior	PCGA de Estados Unidos	15 de junio de 2010
3	Todos los otros emisores locales y del exterior	PCGA de Estados Unidos o NIIF	15 de junio de 2011

Para mayor información, ver: <http://www.sec.gov/spotlight/xbrl.shtml>

Apéndice 5: XBRL: El intercambio interactivo de datos sobre la información financiera (continuación)

Ejemplo 2: Unión Europea - Bancos centrales europeos

El Central European Banking Supervisor (CEBS) (Supervisor de Bancos Centrales Europeos) ha venido colaborando con sus 27 miembros en el armado de las taxonomías FINREP y COREP XBRL.

Financiar Reporting es un marco diseñado por las instituciones de crédito que utilizan las NIIF en sus estados financieros de publicación (El Common solvency ratio Reporting es un marco para las instituciones de crédito y las firmas de inversión que se encuentran dentro del régimen de requisitos de capital de la Unión Europea).

La taxonomía FINREP es un ejemplo de la naturaleza expandible de XBRL. En sí, es una prolongación de la taxonomía principal de las NIIF. Como parte de la adopción de la taxonomía de FINREP en toda Europa, los países crean taxonomías de alcance nacional. Para sustentar el proceso de adopción, varios países aceptaron la invitación para brindar enlaces a sus extensiones nacionales. A su vez, los bancos individuales que utilizan las extensiones para realizar presentaciones ante su banco central extenderán la versión nacional para cumplir con sus propias necesidades especiales. En varias jurisdicciones, existe el requisito obligatorio para los bancos para que utilicen XBRL y NIIF al presentar su información financiera ante el banco central.

Para mayor información, visite www.eurofiling.info.

Ejemplo 3: Reino Unido - Empresas del Reino Unido

El gobierno del Reino Unido aceptó recomendaciones de que el uso de XBRL para las cuentas y declaraciones de impuestos de las empresas deberá ser obligatorio en los servicios en línea de HM Revenue and Customs (HMRC) (organismo fiscal y aduanero del Reino Unido). Las recomendaciones en relación con el impuesto sobre la renta de sociedades son:

- ▶ Se les deberá exigir a todas las empresas que presenten sus declaraciones del impuesto a la renta de sociedades en línea utilizando XBRL y realizar pagos electrónicamente en el caso de las declaraciones posteriores al 31 de marzo de 2011.
- ▶ HMRC deberá continuar trabajando con Companies House para ofrecer la facilidad de la presentación conjunta en 2011.

Todas las empresas del Reino Unido deben presentar sus declaraciones de impuestos con vencimiento 31 de marzo de 2011 en línea. Esto incluye: el formulario impositivo CT600, el cómputo de impuestos y los estados contables completos.

El 1 de septiembre de 2009, UK Companies House y HMRC hicieron una declaración conjunta sobre la "alineación" futura de las presentaciones utilizando XBRL entre los dos reguladores. Mientras que la mayoría de las cuentas requeridas por ley se preparan y presentan a HMRC y Companies House utilizando los PCGA del Reino Unido, la migración señalada a NIIF por parte de la UK Accounting Standards Board significa que XBRL y las NIIF serán un requisito de presentación en el futuro de la presentación de información del Reino Unido.

Para mayor información, ver: <http://www.hmrc.gov.uk/ct/returns/online.htm>

Otros ejemplo

Para mayor información sobre los otros países que usan XBRL y las NIIF, incluidos Australia, Singapur, India, Israel, Bélgica, Tailandia, etc ver la página web <http://www.iasb.org/xbrl>.

Sobre la taxonomía XBRL de las NIIF

Las taxonomías son la base para etiquetar los estados financieros, cuadros complementarios y notas a los estados financieros en XBRL. Una taxonomía es un sistema electrónico para clasificar miles de conceptos de presentación de información financiera (incluido texto) y definir sus relaciones. La taxonomía brinda detalles por cada concepto, incluidas etiquetas, definiciones, saldos contables (es decir, débito o crédito), información de sumas y presentación.

Qué es la taxonomía XBRL de las NIIF:

1. Taxonomía principal

La taxonomía principal de las NIIF se mantiene y se actualiza para reflejar los cambios en los requerimientos de presentación de las NIIF de acuerdo con el "volumen combinado" de las NIIF (el volumen combinado de las NIC y las NIIF publicadas cada año por la IASB). En la actualidad, está formada por aproximadamente 2.500 elementos de XBRL o "etiquetas" para trazar un mapa de los datos de los estados financieros NIIF para realizar presentaciones XBRL o "instancias". Se emite una taxonomía actualizada todos los años. De acuerdo con la declaración de la misión del equipo de desarrollo, está diseñada para "brindar una taxonomía NIIF de calidad en los mismos idiomas (cerca de 30 traducciones) y al mismo tiempo que las NIIF". La taxonomía XBRL de NIIF se encuentra disponible en el sitio web de la IASB, www.iasb.org/xbrl.

2. Expandible

Al limitarse a las "etiquetas" de revelación de volumen combinado y no incluir las de la práctica común o específicas por industria, la taxonomía NIIF no contiene el mismo número de elementos o riqueza de contenidos que aparecen en otras taxonomías de presentación de información financiera (por ejemplo, la taxonomía de los PCGA de Estados Unidos, que tiene más de 13.000 etiquetas). Esto significa que es probable que los usuarios deban expandir la taxonomía de las NIIF para completar el "etiquetado" o marcación electrónica de todos los componentes de una serie completa de estados financieros.

3. Desarrollada por la Fundación IASC, no la IASB

La Fundación IASC, la fundación controlante de la IASB creada como parte de la reorganización en 2000, es uno de los miembros fundadores del consorcio internacional XBRL International. Desde 2002, la taxonomía de las NIIF fue desarrollada por la Fundación IASC. Hasta 2006, la taxonomía fue desarrollada por el grupo de voluntarios expertos en NIIF y XBRL de todo el mundo. Más recientemente, un equipo de XBRL de la Fundación IASC quedó a cargo del desarrollo. El desarrollo de la taxonomía cuenta con el apoyo de dos comisiones externas formadas por expertos externos de la comunidad de preparadores, reguladores en materia de títulos valores, bancos centrales, instituciones financieras y empresas de programas de computación, el Consejo de Asesoría de XBRL, que brinda asesoría estratégica sobre las actividades de XBRL, y el Equipo de Revisión de Calidad de XBRL, que ofrece asesoría estratégica y recomendaciones prácticas al Equipo XBRL sobre la calidad de su taxonomía.

Apéndice 5: XBRL: El intercambio interactivo de datos sobre la información financiera (continuación)

Lo qué la taxonomía XBRL de las NIIF no es:

1. Herramienta para establecer las NIIF

XBRL puede ayudar a conocer más a fondo las normas de presentación de información financiera de manera de acelerar los cambios en la adopción de esas normas, en particular de las NIIF. Sin embargo, no se debe considerar como una herramienta de establecimiento de normas, ya que no es esa su finalidad. XBRL para NIIF sigue las normas (principio y reglas) en las que se basan las revelaciones resultantes. Se modela a partir de las normas contables después de su desarrollo. En el futuro, podremos ver movimientos realizados por los creadores de normas, como la IASB, en pos del desarrollo de normas de manera simultánea con la taxonomía XBRL, lo que permite que el proceso de modelado de la taxonomía brinde “feedback inmediato” a los creadores de normas.

2. Una herramienta de acceso rápido o “intérprete” de las NIIF

Aunque una taxonomía o sistema de clasificación por definición incluya sentido semántico o electrónico, esto no deberá interpretarse como que una taxonomía XBRL de NIIF contiene respuestas a las revelaciones de las NIIF o las interpretaciones de los principios y reglas sobre reconocimiento y medición. La taxonomía de las NIIF modela las NIIF mínimamente y su resultado es un grupo de elementos centrales solamente. En segundo lugar, no busca “interpretar” las normas en las que se basa.

3. Un grupo completo de los posibles elementos de revelación de las NIIF.

A pesar de las opiniones de que la taxonomía XBRL de las NIIF fue diseñada para ser “...una traducción completa a XBRL de las Normas Internacionales de Información Financiera publicadas en el *IFRS Bound Volume* [...] utilizada para comunicar información entre empresas,” la taxonomía se desarrolló con la expectativa de que a la larga los usuarios la expandirían. De hecho, la taxonomía se describe como una taxonomía de las NIIF “básica” que forma una base para la expansión de las NIIF. Anticipa las prácticas comunes o las expansiones por industria que se observan en las taxonomías de los PCGA (por ejemplo, la taxonomía de los Estados Unidos) proporcionando un marco que fomenta la extensión.

4. Conversor de PCGA

XBRL es un lenguaje de mediación. No tiene funciones o propiedades de transformación (excepto por la base de enlaces de la fórmula de evolución que, cuando está completa, promete sustentar los cálculos de la regla de negocios). Además, no todos los aspectos de la conversión de PCGA pueden automatizarse. Existe un aspecto de la conversión de PCGA que exige el ejercicio de un juicio humano informado, que es imposible replicar en un lenguaje de etiquetado.

Taxonomías pertinentes de XBRL de las NIIF

Taxonomía de las NIIF

La Fundación IASC lanzó su taxonomía NIIF 2009 junto con un grupo de aplicaciones y lineamientos en línea, entre los que se incluyen:

- ▶ *IFRS Taxonomy Guide 2009*
- ▶ *IFRS Taxonomy Illustrated*
- ▶ *Documentation of changes*
- ▶ *IFRS Taxonomy Module Manager (ITMM)*

See: <http://www.iasb.org/XBRL/IFRS+Taxonomy/IFRS+Taxonomy+2009.htm>

Las NIIF para la taxonomía de PYMES

En el momento de su publicación, la Fundación IASC desarrolló un borrador de las NIIF para la taxonomía de PYMES. Las NIIF para PYMES son una norma independiente que no exige volver a las NIIF completas (con una excepción). Por otra parte, las NIIF para la taxonomía de PYMES se construyen sobre la taxonomía de las NIIF de 2009 y reutiliza un número de sus conceptos.

Ver: <http://www.iasb.org/XBRL/IFRS+Taxonomy/IFRS+for+SMEs+Taxonomy.htm>

Conclusión

Las NIIF y XBRL son dos grupos de normas independientes con posibles aplicaciones que se complementan. Un informe financiero basado en las NIIF puede utilizarse en formato XBRL para facilitar el proceso de comunicación de las presentaciones regulatorias y el uso y análisis posteriores. Para los usuarios de la taxonomía XBRL de las NIIF, resulta importante comprender su estado de desarrollo actual, alcance y uso propuestos.

Más información

Para mayor información sobre los datos interactivos, ingresar a www.ey.com/xbrl.

También puede visitar XBRL International en www.XBRL.org la página web de la IASB en www.iasb.org/xbrl.

Referencias

NIC 1 Presentación de Estados		NIC 1.82(c)	10, 96, 98	NIC 7.17(a)	17, 99
Financieros		NIC 1.82(d)	10, 96, 98	NIC 7.17(c)	17, 99
NIC 1.10(a)	13	NIC 1.82(e)	10, 96, 98	NIC 7.17(d)	17, 99
NIC 1.10(b)	10, 96, 97, 98	NIC 1.82(f)	10, 12, 96, 98	NIC 7.17(e)	17, 99
NIC 1.10(c)	15	NIC 1.82(g)	12	NIC 7.18	18, 100
NIC 1.10(c)	16	NIC 1.82(i)	12	NIC 7.18(a)	99
NIC 1.10(d)	17, 99	NIC 1.83(a)(i)	10, 97, 98	NIC 7.18(b)	17
NIC 1.10(e)	19	NIC 1.83(a)(ii)	10, 97, 98	NIC 7.20(a)	17
NIC 1.10(f)	14	NIC 1.83(b)(i)	12, 97	NIC 7.20(b)	17
NIC 1.16	19	NIC 1.83(b)(ii)	12, 97	NIC 7.21	17, 99
NIC 1.39	14	NIC 1.85	10, 12, 54, 96, 98	NIC 7.28	17, 99
NIC 1.51(a)	8	NIC 1.90	12	NIC 7.31	17, 99
NIC 1.51(b)	10, 12, 13, 15,	NIC 1.92	55	NIC 7.33	18, 100
	16, 17, 19, 96,	NIC 1.96	15	NIC 7.35	17, 99
	97, 98, 99	NIC 1.97	11, 54, 55	NIC 7.39	17, 99
NIC 1.51(c)	10, 12, 13, 15,	NIC 1.99	11	NIC 7.40(a)	47, 48
	16, 17, 19, 96,	NIC 1.103	10, 96, 98	NIC 7.40(b)	48
	97, 98, 99	NIC 1.104	55	NIC 7.40(c)	46, 47, 48
NIC 1.51(d)	10, 12, 13, 15,	NIC 1.106(a)	16	NIC 7.40(d)	46, 48
	16, 17, 19, 26,	NIC 1.106(d)	15, 16	NIC 7.42A	17
	96, 98, 99	NIC 1.106 (d) (i)	15	NIC 7.43	62
NIC 1.51(e)	10, 12, 13, 15,	NIC 1.106 (d) (ii)	15, 16	NIC 7.45	17, 75, 99
	16, 17, 19,	NIC 1.106(d)(iii)	15, 16	NIC 7.46	41
	96, 98, 99	NIC 1.107	15, 77	NIC 7.48	75, 95
NIC 1.54(a)	13	NIC 1.112	24	NIC 7.50(a)	75
NIC 1.54(b)	13	NIC 1.112(a)	19		
NIC 1.54(c)	13				
NIC 1.54(d)	13	NIC 1.117(a)	19, 24	NIC 8 Políticas Contables	
NIC 1.54(e)	13	NIC 1.117(b)	24, 26	Cambios en las Estimaciones	
NIC 1.54(g)	13	NIC 1.122	43	Contables y Errores	
NIC1.54(h)	13	NIC 1.125	43, 44, 45, 82	NIC 8.10	42
NIC 1.54(i)	13	NIC 1.126(c)	87	NIC 8.14	20, 21, 22
NIC 1.54(j)	13	NIC 1.129(b)	82	NIC 8.17	62
NIC 1.54(k)	13	NIC 1.134	95	NIC 8.18	62
NIC 1.54(l)	13	NIC 1.135	95	NIC 8.28	10, 12, 13, 16, 17,
NIC 1.54(m)	13	NIC 1.137(a)	77		20, 21, 51, 62, 96
NIC 1.54(n)	13	NIC 1.138(a)	19	NIC 8.28(c)	21
NIC 1.54(o)	13	NIC 1.138(b)	19	NIC 8.28(d)	21, 22
NIC 1.54(p)	13			NIC 8.28(f)	22
NIC 1.54(q)	13	NIC 2 Inventarios		NIC 8.28(f)(i)	21
NIC 1.55	13	NIC 2.6	40	NIC 8.28(f)(ii)	22
NIC 1.56	13	NIC 2.9	40	NIC 8.28(g)	22
NIC 1.60	13, 14, 37, 77	NIC 2.10	40	NIC 8.30	46
NIC 1.66	13	NIC 2.12	40		
NIC 1.69	13	NIC 2.13	40	NIC 10 Hechos Ocurridos Después del	
NIC 1.78(a)	61	NIC 2.25	40	Período sobre el que se Informa	
NIC 1.78(b)	74	NIC 2.36(a)	40	NIC 10.10	95
NIC 1.78(c)	74	NIC 2.36(b)	74	NIC 10.21	95
NIC 1.78(d)	13	NIC 2.36(d)	55		
NIC 1.78(e)	13, 75, 76	NIC 2.36(e)	74	NIC 12 Impuesto a las Ganancias	
NIC 1.79(a)(i)	75			NIC 12.22(c)	28
NIC 1.79(a)(iii)	75	NIC 7 Estado de Flujos de Efectivo		NIC 12.24	28
NIC 1.79(a)(iv)	75	NIC 7.6	41	NIC 12.34	28
NIC 1.79(a)(v)	67	NIC 7.7	41	NIC 12.37	28
NIC 1.79(a)(vi)	76	NIC 7.10	17, 99	NIC 12.39	28
NIC 1.79(b)	76	NIC 7.16(a)	17, 99	NIC 12.44	28
NIC 1.81(a)	97	NIC 7.16(b)	17, 99	NIC 12.46	28
NIC 1.82(a)	10, 11, 96, 98	NIC 7.16(c)	17, 99	NIC 12.47	28
NIC 1.82(b)	10, 96, 98	NIC 7.16(d)	17	NIC 12.56	28

Referencias (continuación)

NIC 12.61A	28	NIC 18 Ingresos de Actividades Ordinarias:	NIC 21.28	26	
NIC 12.77	10, 96, 98		NIC 21.32	26	
NIC 12.79	56	NIC 18.8	29	NIC 21.39(a)	27
NIC 12.80(a)	56	NIC 18.9	27	NIC 21.39(b)	27
NIC 12.80(b)	56	NIC 18.14	27	NIC 21.39(c)	27
NIC 12.80(c)	56	NIC 18.14(a)	27	NIC 21.47	27
NIC 12.81(a)	56	NIC 18.14(b)	27	NIC 21.48	27
NIC 12.81(c)(i)	56	NIC 18.20	27	NIC 21.52(a)	55
NIC 12.81(e)	56	NIC 18.20(c)	27	NIC 21.59	27
NIC 12.81(f)	58	NIC 18.26	27		
NIC 12.81(g)(i)	57	NIC 18.30(c)	28	NIC 23 Costos por Préstamos	
NIC 12.81(g)(ii)	57	NIC 18.35(a)	27	NIC 23.8	38
NIC 12.81(h)(i)	58	NIC 18.35(b)(i)	10, 96, 98	NIC 23.26(a)	21, 62
NIC 12.81(h)(ii)	58	NIC 18.35(b)(ii)	10, 96, 98	NIC 23.26(b)	62
NIC 12.82A	58	NIC 18.35(c)	10, 96, 98	NIC 23.27	38
NIC 12.87	58			NIC 23.28	39
NIC 12.88	44				
		NIC 19 Beneficios a los Empleados		NIC 24 Información a Revelar sobre Partes Relacionadas	
NIC 16 Propiedades, Planta y Equipo		NIC 19.7	30	NIC 24.12	86, 87
NIC 16.15	37	NIC 19.54	30	NIC 24.16(a)	88
NIC 16.16	37	NIC 19.58A	30	NIC 24.16(b)	88
NIC 16.16(c)	42	NIC 19.64	29	NIC 24.16(d)	88
NIC 16.30	37	NIC 19.92	29	NIC 24.16(e)	88
NIC 16.31	37	NIC 19.93	29	NIC 24.17	86
NIC 16.35	61	NIC 19.93A	12, 30	NIC 24.17(b)	87
NIC 16.39	37	NIC 19.93B	12	NIIF 24.20(h)	89
NIC 16.40	37	NIC 19.96	29	NIC 24.21	87
NIC 16.41	37	NIC 19.120	79	NIC 24.22	86
NIC 16.51	38	NIC 19.120(n)	81		
NIC 16.67	38	NIC 19.120A(b)	79		
NIC 16.68	38	NIC 19.120A(c)	80	NIC 27 Estados Financieros Consolidados y Separados	
NIC 16.71	38	NIC 19.120A(e)	81	NIC 27.12	19
NIC 16.73(a)	37	NIC 19.120A(f)	80	NIC 27.20	19
NIC 16.73(b)	38	NIC 19.120A(e)	81	NIC 27.22	19
NIC 16.73(c)	38	NIC 19.120A(j)	81	NIC 27.23	19
NIC 16.73(d)	61	NIC 19.120A(k)	81	NIC 27.24	19
NIC 16.73(e)	61	NIC 19.120A(l)	81	NIC 27.26	19
NIC 16.74(a)	62	NIC 19.120A(m)	79	NIC 27.27	10, 12, 13, 97
NIC 16.74(b)	62	NIC 19.120A(o)	82	NIC 27.28	19
NIC 16.74(c)	89	NIC 19.120A(p)	83	NIC 27.30	19, 48
NIC 16.77(a)(e)	62	NIC 19.120A(q)	81	NIC 27.33 (2003)	19
				NIC 27.34	19
				NIC 27.41(e)	48
NIC 17 Arrendamientos		NIC 20 Contabilización de las Subvenciones del Gobierno		NIC 28 Inversiones en Asociadas	
NIC 17.20	38	NIC 20.7	29	NIC 28.6	25
NIC 17.25	38	NIC 20.12	29	NIC 28.11	25
NIC 17.27	38	NIC 20.23	29, 42	NIC 28.18	25
NIC 17.31(a)	62	NIC 20.24	13	NIC 28.22	25
NIC 17.31(b)	89	NIC 20.26	29	NIC 28.23	25
NIC 17.31(e)	89	NIC 20.39(b)	54, 78	NIC 28.26	25
NIC 17.33	38	NIC 20.39(c)	54, 78	NIC 28.31	25
NIC 17.35(a)	88			NIC 28.33	25
NIC 17.35(c)	55			NIC 28.37(b)	50
NIC 17.35(d)	88	NIC 21 Efectos de las Variaciones en las Tasas de Cambio de la Moneda Extranjera		NIC 28.37(e)	25
NIC 17.50	28	NIC 21.9	26	NIC 28.38	10, 13, 96
NIC 17.52	38	NIC 21.21	26	NIC 28.39	25
NIC 17.56(a)	89	NIC 21.23(a)	26		
NIC 17.56(c)	89	NIC 21.23(b)	27		
NIC 17.8	38	NIC 21.23(c)	27		

Referencias (continuación)

NIC 28.40	89	NIC 36.119	41	NIC 39 Instrumentos financieros:	
NIC 28.40(a)	89	NIC 36.124	41	Reconocimiento y medición	
		NIC 36.126(a)	55, 62	NIC 39.9	31, 32, 34, 35
NIC 31 Participaciones en Negocios		NIC 36.130	59	NIC 39.10	31
Conjuntos		NIC 36.130(a)	72	NIC 39.11	31
NIC 31.3	25	NIC 36.134(a)	72	NIC 39.14	35
NIC 31.9	25	NIC 36.134(b)	72	NIC 39.17(a)	33
NIC 31.30	25	NIC 36.134(c)	72	NIC 39.18(b)	33
NIC 31.34	25	NIC 36.134(d)(i)	73	NIC 39.20(a)	33
NIC 31.36	26	NIC 36.134(d)(ii)	73	NIC 39.20(c)	33
NIC 31.38	26	NIC 36.134(d)(iii)	72	NIC 39.30(a)	33
NIC 31.45	26	NIC 36.134(d)(iv)	72	NIC 39.38	31
NIC 31.48	26	NIC 36.134(d)(v)	72	NIC 39.39	35
NIC 31.54	49	NIC 36.134(f)	73	NIC 39.40	35
NIC 31.54(a)	89	NIC 36.134(f)(i)	73	NIC 39.41	35
NIC 31.54(b)	89	NIC 36.134(f)(ii)	73	NIC 39.43	31, 34, 35
NIC 31.55	49, 89	NIC 36.134(f)(iii)	73	NIC 39.46	31, 32
NIC 31.56	49			NIC 39.46(a)	32
NIC 31.57	49	NIC 37 Provisiones, pasivos		NIC 39.46(b)	32
		contingentes y activos contingentes		NIC 39.47	34
NIC 32 Instrumentos financieros:		NIC 37.14	42	NIC 39.47(a)	34
Presentación		NIC 37.45	42	NIC 39.47(c)	35
NIC 32.18	37	NIC 37.47	42	NIC 39.48A	35
NIC 32.28	37	NIC 37.53	42	NIC 39.50-50D	31
NIC 32.33	37	NIC 37.54	42	NIC 39.50E	32
NIC 32.35	37	NIC 37.59	42	NIC 39.50F	32
NIC 32.38	37	NIC 37.60	42, 54	NIC 39.55(a)	31, 34, 36
NIC 32.39	15	NIC 37.84	78	NIC 39.55(b)	32
NIC 32.42	35	NIC 37.84(a)	77	NIC 39.56	32, 34
NIC 32.GA31(a)	37	NIC 37.84(b)	77	NIC 39.58	33, 65
		NIC 37.84(c)	77	NIC 39.59	33
NIC 33 Ganancias por Acción		NIC 37.84(d)	77	NIC 39.63	33
NIC 33.45	31	NIC 37.84(e)	77	NIC 39.64	33
NIC 33.66	10, 97, 98	NIC 37.85	77	NIC 39.65	33
NIC 33.68	11, 59	NIC 37.86	89	NIC 39.67	32, 34, 65
NIC 33.70(a)	60			NIC 39.68	34, 65
NIC 33.70(b)	60	NIC 38 Activos Intangibles		NIC 39.69	34, 65
NIC 33.70(d)	60	NIC 38.24	39	NIC 39.70	34
		NIC 38.54	40	NIC 39.86(a)	35
NIC 36 Deterioro de valor de los activos		NIC 38.57	39, 40	NIC 39.86(c)	35
		NIC 38.74	39, 40	NIC 39.88	36
NIC 36.6	41	NIC 38.83	39	NIC 39.89	36
NIC 36.9	39, 41	NIC 38.88	39	NIC 39.92	36
NIC 36.10(a)	40, 41	NIC 38.97	39	NIC 39.93	36
NIC 36.10(b)	41	NIC 38.104	39	NIC 39.95	36
NIC 36.25	41	NIC 38.107	40	NIC 39.97	36
NIC 36.30	41	NIC 38.108	40	NIC 39.98	36
NIC 36.33	41	NIC 38.109	40	NIC 39.98(b)	40
NIC 36.55	41	NIC 38.113	40	NIC 39.100	36
NIC 36.59	41	NIC 38.118	40	NIC 39.101	36
NIC 36.60	41	NIC 38.118(a)	40	NIC 39.102	36
NIC 36.66	41	NIC 38.118(b)	40	NIC 39. GA 33(d)	69
NIC 36.80	24	NIC 38.118(c)	63	NIC 39. GA 33(e)	69
NIC 36.86	24	NIC 38.118(d)	64	NIC 39.GA.14	31
NIC 36.86(b)	35	NIC 38.118(e)	63	NIC 39. GA74-79(c)	64
NIC 36.96	41	NIC 38.122(a)	40	NIC 39.GA.84	33
NIC 36.104	41	NIC 38.126	55	NIC 39.GA.93	33
NIC 36.110	41				
NIC 36.114	41				
NIC 36.117	41				

Referencias (continuación)

NIC 40 Propiedades de Inversión		NIIF 2.47(a)(iii)	83	NIIF 5.15	26
NIC 40.20	39	NIIF 2.50	15, 16	NIIF 5.25	26
NIC 40.33	39	NIIF 2.51(a)	55, 84	NIIF 5.30	58
NIC 40.35	39	NIIF 2.51(b)	84	NIIF 5.33	26
NIC 40.57	39	NIIF 2.56	84	NIIF 5.33(a)	10, 96, 98
NIC 40.60	39	NIIF 2.B42	30	NIIF 5.33(a)(iii)	59
NIC 40.61	39	NIIF 2.B43	30	NIIF 5.33(b)(i)	58
NIC 40.66	39	NIIF 2.B44	30	NIIF 5.33(b)(iii)	58
NIC 40.69	39			NIIF 5.33(c)	59
NIC 40.75(f)(ii)	54	NIIF 3 Combinaciones de Negocios		NIIF 5.34	58
NIC 40.75(a)	39	NIIF 3.4	24	NIIF 5.38	13, 15, 59
NIC 40.75(d)	63	NIIF 3.15	24	NIIF 5.40	59
NIC 40.75(e)	63	NIIF 3.16	24	NIIF 5.41	58
NIC 40.76	63	NIIF 3.18	24		
		NIIF 3.19	24	NIIF 7 Instrumentos financieros:	
CINIIF Cambios en pasivos existentes por retiro de servicio, restauración y Similares		NIIF 3.42	24	Información a Revelar	
CINIIF 1.5	42	NIIF 3.54	24	NIIF 7.6	74
CINIIF 1.8	42	NIIF 3.56	42	NIIF 7.7	65, 66, 67
		NIIF 3.56(a)	47, 78	NIIF 7.8	13, 65
		NIIF 3.58	24	NIIF 7.8(c)	13
		NIIF 3.58(b)(i)	48	NIIF 7.8(e)	13
CINIIF 4 Determinación de si un acuerdo contiene un arrendamiento		NIIF 3.59	46	NIIF 7.8(f)	13
CINIIF 4.6	38	NIIF 3.66(a)	48	NIIF 7.14	95
CINIIF 4.17	38	NIIF 3.67(a)	48	NIIF 7.15	95
		NIIF 3.67(b)	48	NIIF 7.16	33, 34, 74
		NIIF 3.67(c)	48	NIIF 7.20	10, 96
CINIIF 6 Obligaciones surgidas de la Participación en Mercados Específicos - Residuos de Aparatos Eléctricos y Electrónicos		NIIF 3.67(d)	48	NIIF 7.20(a)	54
CINIIF 6	42	NIIF 3.67(h)	49	NIIF 7.20(a)(i)	54
		NIIF 3.67(i)	49	NIIF 7.20(a)(ii)	55
		NIIF 3.70(a)	49	NIIF 7.20(b)	54
		NIIF 3.70(b)	49	NIIF 7.20(e)	54
		NIIF 3.73(b)	48, 49	NIIF 7.21	31, 32, 34, 35, 37
CINIIF 13 Programas de Fidelización de Clientes		NIIF 3.B63(a)	24	NIIF 7.22	68, 69
CINIIF 13.5	27	NIIF 3.B64(a)	46	NIIF 7.23(a)	68
CINIIF 13.7	27	NIIF 3.B64(b)	46	NIIF 7.23(c)	68
		NIIF 3.B64(c)	46	NIIF 7.23(d)	55, 68
		NIIF 3.B64(d)	46	NIIF 7.23(e)	68
NIIF 2 Pagos Basados en Acciones		NIIF 3.B64(e)	47	NIIF 7.24(a)	69
NIIF 2.7	15, 30, 31	NIIF 3.B64 (f)(iii)	47	NIIF 7.24(b)	54, 68
NIIF 2.10	30	NIIF 3.B64 (f)(iv)	47	NIIF 7.24(c)	69
NIIF 2.13A	30	NIIF 3.B64 (g)(i)	48	NIIF 7.25	70
NIIF 2.19	30	NIIF 3.B64 (g)(ii)	48	NIIF 7.26	70
NIIF 2.20	30	NIIF 3.B64 (g)(iii)	48	NIIF 7.27	35, 64, 65, 70
NIIF 2.21	30	NIIF 3.B64(h)	47	NIIF 7.27A	71
NIIF 2.27	30	NIIF 3.B64(i)	46	NIIF 7.27B(b)	71
NIIF 2.27A	30	NIIF 3.B64(j)	47	NIIF 7.27B(c)	71
NIIF 2.28	30	NIIF 3.B64(k)	47	NIIF 7.33	90, 91, 93
NIIF 2.30	31	NIIF 3.B64(m)	47	NIIF 7.33(a)	92
NIIF 2.32	31	NIIF 3.B64(o)(i)	46	NIIF 7.33(b)	92
NIIF 2.33	31	NIIF 3.B64(o)(ii)	47	NIIF 7.34(a)	74
NIIF 2.44	30	NIIF 3.B64 (q)(i)	47	NIIF 7.36	93
NIIF 2.45(a)	83, 84	NIIF 3.B64 (q)(ii)	47	NIIF 7.37	74
NIIF 2.45(c)	84			NIIF 7.38	95
NIIF 2.45(d)	84	NIIF 5 Activos no corrientes mantenidos para la venta y operaciones discontinuadas		NIIF 7.39	85
NIIF 2.46	83, 84			NIIF 7.39(a)	94
NIIF 2.47(a)	84			NIIF 7.39(b)	85, 93
NIIF 2.47(a)(i)	85	NIIF 5.6	26	NIIF 7.40	90, 92
NIIF 2.47(a)(ii)	85	NIIF 5.7	26, 43	NIIF 7.40(a)	91, 92
		NIIF 5.8	26, 43	NIIF 7.40(b)	91

Referencias (continuación)

NIIF 7.B5(d)(i)	33
NIIF 7.B5(d)(ii)	33
NIIF 7.B5(f)	33

NIIF 8 Segmentos de Operación

NIIF 8.22(a)	50
NIIF 8.22(b)	50
NIIF 8.23	51, 52, 53
NIIF 8.23(a)	51, 52
NIIF 8.23(b)	51, 52
NIIF 8.23(e)	51, 52
NIIF 8.23(g)	51, 52
NIIF 8.24(a)	51, 52, 53
NIIF 8.24(b)	51, 52
NIIF 8.27(a)	50
NIIF 8.28	51, 52, 53
NIIF 8.28(b)	50
NIIF 8.33(a)	53
NIIF 8.33(b)	53
NIIF 8.34	53

Ernst & Young

Assurance | Tax | Transactions | Advisory

Sobre Ernst & Young Argentina
Pistrelli, Henry Martín y Asociados SRL
25 de Mayo 476 - (1002) Buenos Aires

Sobre Ernst & Young

Ernst & Young es líder mundial en servicios de auditoría, impuestos, operaciones y asesoramiento.

En todo el mundo, nuestras 144.000 personas están unidas por nuestros valores compartidos y un inquebrantable compromiso con la calidad. Marcamos la diferencia al ayudar a nuestra gente, nuestros clientes y nuestras comunidades a concretar su potencial.

Para obtener más información, visite nuestra página www.ey.com.

Ernst & Young se refiere a la organización mundial de firmas miembro de Ernst & Young Global Limited, cada una de las cuales es una persona jurídica independiente. Ernst & Young Global Limited, sociedad del Reino Unido limitada por garantía, no presta servicios a clientes.

Sobre el International Financial Reporting Standards Group de Ernst & Young

El cambio hacia las Normas Internacionales de Información Financiera (NIIF) es la iniciativa más importante del mundo de la preparación de información financiera y sus efectos van mucho más allá de lo contable, ya que afectan cada decisión que usted tome y no sólo la forma de informarla. Desarrollamos recursos mundiales -la gente y los conocimientos- para brindarles apoyo a nuestros equipos del cliente. Trabajamos para darle el beneficio de nuestra amplia experiencia por sector, nuestros profundos conocimientos sobre los temas y las últimas ideas de nuestro trabajo en todo el mundo. Así es como Ernst & Young marca la diferencia.

www.ey.com

© 2010 EYGM Limited.
Todos los derechos reservados.

EYG no. AU0371



En consonancia con el compromiso de la firma de minimizar el efecto sobre el medio ambiente, este documento se imprimió en papel con un alto contenido de material reciclado.

Esta publicación incluye información resumida y, por lo tanto, tiene fines de orientación general únicamente. No tiene por objeto reemplazar la investigación exhaustiva ni el ejercicio del juicio profesional. Ni EYGM Limited ni ningún otro miembro de la organización mundial Ernst & Young puede aceptar responsabilidad alguna por la pérdida ocasionada a cualquier persona que actúe o deje de actuar como resultado de esta publicación. Para las cuestiones particulares, sírvase remitirse al asesor correspondiente.

11056.indd CS3 (UK) 06/09. Artwork by London
DPD.

Contáctenos

Estamos a su disposición para conocer más acerca de nuestro enfoque de solución para la conversión a IFRS:

Enrique C. Grotz - Socio
(54-11) 4515-2687
enrique.grotz@ar.ey.com

Andrea N. Rey - Socia
(54-11) 4515-2665
andrea.n.rey@ar.ey.com

Aldo O. Pelesson - Socio
(54-11) 4318-1684
aldo.pelesson@ar.ey.com